

For competitive rates on your savings please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

## Πλήττουν την Κύπρο

Παρέμβαση στα εσωτερικά της Κύπρου και προσπάθεια να πλήξει τον αγώνα της επιχειρήσε ο Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα στο οποίο ανήκει ο ΔΗΣΥ. Την ώρα που ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας απηύθυνε μήνυμα ενότητας και τονίζε την ανάγκη για διάλογο και συναίνεση για αντιμετώπιση των προκλήσεων που έχει ο τόπος και ο λαός, ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος επέλεξε ακριβώς αυτή τη στιγμή για να συντηρήσει τους υψηλούς τόνους που παρατηρούνται το τελευταίο διάστημα στο εσωτερικό μέτωπο και εμποδίζουν την επικράτηση κλίματος σύνεσης και συναίνεσης.

Κυβέρνηση και ΑΚΕΛ αντέδρασαν στη δήλωση Βίλφριντ Μαρτένς περί «ευρω-φοβικής διακυβέρνησης» στην Κύπρο και «περιθωριοποίησης της Ευρώπης» από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

Διά του αναπληρωτή Κυβερνητικού Εκπροσώπου, Χρίστου Χριστοφίδη, η Κυβέρνηση υπέδειξε ότι η δήλωση Μαρτένς έρχεται σε πλήρη αντίθεση τόσο με την πραγματικότητα όσο και με τις τοποθετήσεις και εκτιμήσεις του προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Χέρμαν Βαν Ρομπάι και σημαντικών ηγετών της Ευρώπης, όπως η Ανγκελα Μέρκελ και ο Νικολά Σαρκοζί, οι οποίοι, όπως επεσήμανε, προέρχονται από τις τάξεις του ίδιου του ΕΛΚ.

«Εκφράζουμε τη λύπη μας για το γεγονός ότι ενώ οι βουλευτικές εκλογές έχουν τελειώσει, ενώ ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας μόλις χτες (σ.σ.) απηύθυνε μήνυμα ενότητας και συστράτευσης, κάποιοι επιμένουν να συντηρούν υψηλούς τόνους και να πλήττουν την προσπάθεια που καταβάλλουμε στο διεθνή και ευρωπαϊκό χώρο», δήλωσε ο Χρ. Χριστοφίδης. Επεσήμανε παράλληλα πως η δήλωση Μαρτένς έρχεται ακόμη σε πλήρη αντίθεση με τις προσπάθειες που καταβάλλει η Κυβέρνηση για πλήρη αξιοποίηση του ευρωπαϊκού παράγοντα στην προσπάθεια για λύση, αλλά και για δημιουργική παρουσία της Κύπρου στο ευρύτερο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι, με φόντο την ανάληψη της προεδρίας της ΕΕ από την Κυπριακή Δημοκρατία. Η Κυβέρνηση, συνέχισε, αξιοποιώντας την ένταξη της Κύπρου στην ΕΕ, σε συνδυασμό με την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, έχει επιτύχει την άσκηση σημαντικής πίεσης προς την τουρκική πλευρά, η ενταξιακή πορεία της οποίας συναντά σήμερα πολλές δυσκολίες. «Δεν θέλουμε να πιστέψουμε ότι ενώ στον ευρωπαϊκό χώρο καταβάλλεται αυτή η τιτάνια προσπάθεια, είναι δυνατό πολιτικές δυνάμεις εδώ στην Κύπρο να μεταφέρουν μηνύματα στον ευρωπαϊκό χώρο τα οποία πλήττουν αυτή την προσπάθεια, πλήττουν σε τελική ανάλυση την Κύπρο και τον αγώνα που διεξάγουμε», σημείωσε.

Απαντώντας σε ερώτηση αναφορικά με τη δήλωση του προέδρου του ΕΛΚ και κατά πόσο δεν είναι αυτή η Κυβέρνηση που αντιμετωπίσει με σκεπτικισμό το ευρώ, την Ευρωπαϊκή Συνθήκη και αρνείται να υποβάλει αίτηση για ένταξη στο Συνεταιρισμό για την Ειρήνη, ο Χρ. Χριστοφίδης, αφού επανέλαβε πως ο Συνεταιρισμός για την Ειρήνη είναι πρόγραμμα του ΝΑΤΟ, διατύπωσε την εκτίμησή ότι τρία χρόνια διακυβέρνησης Δ. Χριστόφια, έχουν αποδείξει ακόμα και

➔ Συνέχεια στη σελίδα 30

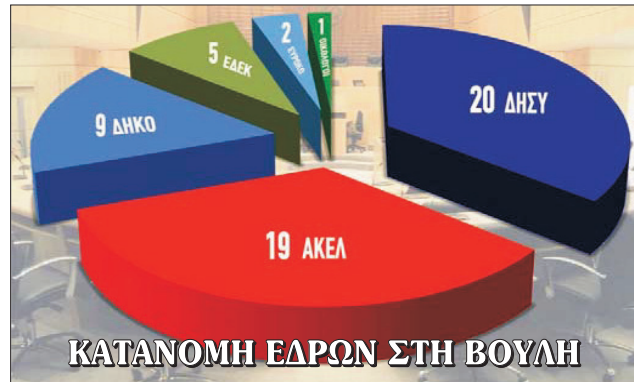
## ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ 2011

# Επιβεβαίωση της δύναμης του ΑΚΕΛ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ - Ανταπόκριση ΠΕΤΡΟΣ ΠΑΣΙΑΣ

Το ΑΚΕΛ παραμένει ισχυρή πολιτική δύναμη και συνεχίζει να διαδραματίζει πρωταγωνιστικό ρόλο στα κοινωνικά και πολιτικά πράγματα του τόπου. Το αποτέλεσμα των βουλευτικών εκλογών της περασμένης Κυριακής επιβεβαίωσε την ορθότητα των πολιτικών θέσεων του ΑΚΕΛ και την αναγνώριση που τυγχάνει το έργο που έχει παραχθεί στα τρία χρόνια διακυβέρνησης Δημήτρη Χριστόφια.

Σε μήνυμά του προς τον κυπριακό λαό αμέσως μετά την επισήμανση του εκλογικού αποτελέσματος, ο Γ.Γ. της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ στάθηκε ιδιαίτερα στις συνθήκες, μέσα από τις οποίες το κόμμα έδωσε τη μάχη σ' αυτές τις εκλογές, επισημαίνοντας πως την ίδια ώρα στην Ευρώπη, κυβερνώντα κόμματα είτε χάνουν μεγάλο μέρος των ποσοστών τους είτε καταποντίζονται. «Το ΑΚΕΛ όχι μόνο δεν έχασε πο-



σοστά ή καταποντίστηκε, αλλά αντιθέτως έχει καταφέρει μέσα σε αυτές τις πολύ δύσκολες και αντίξοες συνθήκες να αυξήσει τα ποσοστά του», υπογράμμισε, επισημαίνοντας πως κατάφερε να πετύχει το στόχο που είχε καθορίσει κατά απόλυτο τρόπο.

Το 21<sup>ο</sup> Συνέδριο του ΑΚΕΛ, σημείωσε, είχε θέσει ως στόχο την ανάδειξη του ΑΚΕΛ σε πρωταγωνιστική δύναμη με ψηλά ποσοστά. «Αυτό το στόχο τον υλοποιήσαμε στο έπακρο και όχι απλά και μόνο αντέξαμε την πολιτική κριτική που δεχθήκαμε τα τελευ-

ταία χρόνια, αλλά πετύχαμε και την αύξηση των ποσοστών μας», σημείωσε. Αποδείχθηκε ότι το ΑΚΕΛ παραμένει ισχυρό, δύναμη για το λαό, υπογράμμισε ο Α. Κυπριανού. Ο Α. Κυπριανού ανέλυσε, σε συντομία, τους λόγους της επιτυχίας του εκλογικού συνδυασμού του ΑΚΕΛ - Αριστερά - Νέες Δυνάμεις, ιεραρχώντας ως πρώτο τις σωστές, διαχρονικές πολιτικές που στηρίζει το ΑΚΕΛ, τη διαχρονική συνέση, συνέπεια, αξιοπιστία, σοβαρότητα και υπευθυνότητα με την οποία το ΑΚΕΛ προσεγγίζει τα θέματα που αφο-

ρούν τον κυπριακό λαό στο σύνολό του. Ως έναν από τους σημαντικούς παράγοντες που συνέβαλαν στο εκλογικό αποτέλεσμα ο ΓΓ του ΑΚΕΛ ανέφερε και το πλούσιο και πολυσχιδές έργο που έχει παραγάγει η Κυβέρνηση Χριστόφια τα τελευταία τρία χρόνια.

Ο ΓΓ του ΑΚΕΛ υπογράμμισε τη στήριξη των κομμάτων και κινήσεων, τους οποίους και ευχαρίστησε. Ευχαρίστησε ακόμη τις Νέες Δυνάμεις και τις κινήσεις στήριξης της υποψηφιότητας του Δημήτρη Χριστόφια που και σε αυτή την εκλογική αναμέτρηση συντάχθηκαν με το ΑΚΕΛ. Ιδιαίτερα ευχαρίστησε και τους 56 υποψήφιους του ΑΚΕΛ - Αριστερά - Νέες Δυνάμεις για τη δουλειά που επιτέλεσαν με ανιδιοτέλεια και συνέπεια. «Πάνω από όλα θέλω να ευχαριστήσω τις χιλιάδες στελέχη, μέλη και φίλους του ΑΚΕΛ, οι οποίοι τους τελευταίους μήνες κυριολεκτικά

➔ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 30

➔ Αναλυτικά στη σελ. 20

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ Π.Γ ΤΗΣ Κ.Ε ΤΟΥ ΑΚΕΛ ΕΝΩ Ο ΔΗΣΥ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΔΙΧΑΣΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

## Στήριξη Καρογιάν στην προεδρία της Βουλής για ενίσχυση της συνεργασίας με το ΔΗΚΟ



Με στόχο την ενίσχυση και ενδυνάμωση της συνεργασίας με το ΔΗΚΟ στο πλαίσιο της στήριξης της κυβέρνησης του Προέδρου Χριστόφια, η ηγεσία του ΑΚΕΛ αποφάσισε όπως το κόμμα υποστηρίξει την υποψηφιότητα του νυν Προέδρου της Βουλής, προέδρου του ΔΗΚΟ Μάριου Κάρογιαν για την προεδρία της Βουλής των Αντιπροσώπων.

Την ίδια ώρα, η ηγεσία του ΔΗΣΥ, επιβεβαιώνοντας ότι και μετά τις βουλευτικές εκλογές ότι στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος της είναι οι προεδρικές του 2013 με διεκδικητή τον πρόεδρο του Ν.Αναστασιάδη, ακολουθεί και στο θέμα της προεδρίας της Βουλής διχαστική πολιτική. Λέει επικοινωνιακά ότι «ενώνει» δυνάμεις αλλά την ίδια ώρα καλεί για συνεννόη-

ση και συναίνεση των πολιτικών δυνάμεων για την προεδρία της Βουλής, αλλά αποκλείει το ΑΚΕΛ και το ένα τρίτο του πληθυσμού!

Όπως όλα δείχνουν επιβεβαιώνονται οι πληροφορίες οι οποίες είχαν κυκλοφορήσει έντονα πριν από τις βουλευτικές της περασμένης Κυριακής ότι υπήρχε συμφωνία μεταξύ των ηγεσιών ΔΗΣΥ, ΕΔΕΚ και ΕΥΡΩΚΟ για υπο-

στήριξη του Γιαννάκη Ομήρου για την προεδρία της Βουλής με αντάλλαγμα την υποστήριξη Αναστασιάδη στις προεδρικές του 2013. Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι προτού καν αρχίσουν οι διαβουλεύσεις μεταξύ των κομμάτων χθες Τετάρτη, το Πολιτικό Γραφείο της ΕΔΕΚ έσπευσε να ανακοινώσει υποψηφιότητα του Γ. Ομήρου και λίγη

➔ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛ. 31

### CYSTAR

LANDLORDS / PROPERTY OWNERS

Are you paying too much for your property insurance?

Find out by ringing CYSTAR INSURANCE for an instant quote

£££ SAVE MONEY! £££

020 8920 6966

Only 'A' Rated Insurers - Immediate cover  
Monthly payments - All types of tenants inc. DSS

### ★ STAR ESTATES & LETTINGS

SALES ★ LETTINGS ★ MANAGEMENT

Η σωστή Επιλογή για τις Επενδύσεις σας

Tel: 020 8829 1414 / 8365 8877  
400/402 WEST GREEN ROAD, LONDON N15 3PX

### PROPERTY CENTRE

LETTINGS • MANAGEMENT • INVESTMENTS

Ειδικές Τιμές για Επαναπατριζομένους

20 χρόνια εμπειρίας στην ενοίκιαση/διαχείριση περιουσιών

High Rents • Guaranteed Rents • Management

5 Ashfield Parade, Southgate, London N14 5EH  
Tel: 020-8920 2040 • Fax: 020-8920 6567  
www.propertycentrelondon.com

### Smart housing group

EST. 1980

incorporating GORDON MATTHEWS PROPERTY CONSULTANTS EST. 1980

Guaranteed contracts up to 5 years  
Prices net per month with no fees, subject to viewing

CALL US NOW ON: 020 8482 5511  
137 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ

### Capital Homes

Estate Agents and Valuers

info@capitalhomesestates.co.uk www.capitalhomesestates.co.uk

0208 - 342 5555

Όνομα εμπιστοσύνης και σιγουριάς

ΠΛΑΙΣΙΩΜΕΝΟΙ ΑΠΟ 25Η ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΤΗΜΑΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΙΣ

• London, 1 Turnpike Lane, N8 residential • commercial • sales • lettings • management  
• Pafos, 1 Apostolou Pavlou Avenue (+35726930400) investments and developments • overseas property

Για 28<sup>η</sup> χρονιά πραγματοποιείται η γιορτή του κρασιού. Η μεγαλύτερη γιορτή της Παροικίας του Λονδίνου και ίσως μία από τις μεγαλύτερες παγκοσμίως που διοργανώνονται από απόδημους Κύπριους.

#### Alexandra Palace

Για την επιλογή του χώρου επιλέχθηκε, όπως πάντα, το μοναδικό Alexandra Palace με την φαντασμαγορική του θέα (λόγω τοποθεσίας), το άνετο πάρκινγκ για όλους τους επισκέπτες και τους μοναδικούς μεγάλους του χώρους.

#### Με Γλυκερία

Για φέτος η «Παροικιακή» και οι 23 μεγάλοι χορηγοί, επιφυλάσσουν ένα καταπληκτικό πρόγραμμα, αλλά και εκπλήξεις για τους παρευρισκόμενους. Τι εννοούμε;

Καταρχάς θα έχουμε μαζί μας την Γλυκερία η οποία σίγουρα θα συμπεριλάβει στο ρεπερτόριο της το πασιγνώστο της τραγούδι «κανείς εδώ δεν τραγουδά, κανένας δεν χορεύει», αλλά, αντιθέτως, όσοι θα έχουν την τύχη να βρίσκονται στην γιορτή του κρασιού και θα τραγουδήσουν και θα χορέψουν.

Η Γλυκερία γεννήθηκε στις Σέρρες και συγκεκριμένα στο χωριό Άγιο Πνεύμα. Από πολύ μικρή δέχθηκε μουσικά ερεθίσματα από την οικογένειά της με αποτέλεσμα το τραγούδι να ριζώσει μέσα της από πολύ μικρή ηλικία. Η πρώτη της εμφάνιση στην Ελληνική μουσική σκηνή ήταν το 1974 στην ταβέρνα «Ληττώ» στην Πλάκα.

Το 1978 ο μεγάλος συνθέτης Απόστολος Καλδάρης προσεγγίζει την Γλυκερία, αφού διέκρινε το ταλέντο της και τελικά πραγματοποιούν μαζί ένα δίσκο, τον πρώτο της προσωπικό δίσκο με όνομα «Μην κάνεις όνειρα».

Το 1980 έρχεται ο δίσκος «Στα Μάτια Κοίτα Με» και η πρώτη της συνεργασία με τον σύζυγό της Στέλιο Φωτιάδη ο οποίος τη συντροφεύει σε ολόκληρη την πορεία της μέχρι σήμερα και πάντα βάζει τη σφραγίδα του στις δισκογραφικές της δουλειές. Το ίδιο έτος η Γλυκερία πραγματοποιεί συναυλίες σ' όλη την Ελλάδα στο πλευρό του Γιώργου Νταλάρα. Επόμενος σταθμός της «Τα Σμυρναίικα, παραδοσιακά τραγούδια από τη Σμύρνη» που κυκλοφόρησαν το 1981 και την

έκαναν ευρέως γνωστή στην Ελλάδα. Ο δίσκος αυτός γνώρισε μεγάλη επιτυχία και πούλησε πάνω από 200.000 δίσκους.

Ένα χρόνο αργότερα λαμβάνει μέρος στο διαγωνισμό «Euroalia» μαζί με τους Γιώργο Νταλάρα, Σωτηρία Μπέλου και Μαργαρίτα Ζορμπαλά.

Το τέταρτο προσωπικό της άλμπουμ έρχεται το 1983 με όνομα «από τη Σμύρνη στον Πειραιά», ένα άλμπουμ που περιέχει ρεμπέτικα τραγούδια και παραδοσιακά από τη Σμύρνη.

Η Γλυκερία κέρδισε τους απανταχού Έλληνες με την μοναδική της φωνή αλλά και με τις επιλογές στο ρεπερτόριο της. Δεν συμβιβάζεται ποτέ με τραγούδια που θεωρεί πως δεν της ταιριάζουν. Οι επιτυχίες της πολλές («Μου 'φαγες όλα τα δακτυλίδια», «Πάμε τσάρκα»,



«Πήγα σε μάγισσες σε χαρτορίκτρες» «Τι σε μέλλει εσένανε» και δεκάδες άλλες τεράστιες επιτυχίες). Έχει δώσει πολλές συναυλίες σε Αμερική, Αυστραλία και Ευρώπη για τον απόδημο Ελληνισμό και πάντα γνωρίζει τεράστια επιτυχία. Θεωρείται αν όχι η πιο αγαπητή λαϊκή τραγουδίστρια της Ελλάδας, τουλάχιστον μια από τις πιο αγαπητές, αλλά και πιο πετυχημένες.

#### Μαζί μας και ο Σαρμπέλ

Επίσης, για μουσική διασκείδαση, χορό και γλέντι θα βρίσκεται μαζί μας και ο Σαρμπέλ, ένας αξιόλογος τραγουδιστής, που εκπροσώπησε την Ελλάδα στην Γιουροβίζιον το 2007

και πήρε πολύ καλή θέση αφού κατατάχθηκε 7<sup>ος</sup>.

Ο Σαρμπέλ είναι ιδιαίτερα γνωστός στην παροικία μας



αφού μεγάλωσε εδώ και η οικογένειά του είναι άνθρωποι της παροικίας μας.

Αν και στην Γιουροβίζιον τραγούδησε «Γεια σου Μαρία», στις 25 και 26 του Ιούνη δεν θα τραγουδήσει μόνο για τις Μαρίες αλλά για όλους του παρευρισκόμενους. Με τις μουσικές του επιτυχίες θα μας διασκεδάσει και με το γνωστό του «Το καλοκαίρι αυτό μαζί σου θα το ζήσω, μην πεις κουβέντα φεύγουμε αύριο για νησί, δουλειά και άγχη τα αφήνω όλα πίσω, τίποτα δε με νοιάζει, μονάχα εσύ», θα μας βάλει για τα καλά στο καλοκαιρινό mood».

Να τονίσουμε πως τόσο η Γλυκερία όσο και ο Σαρμπέλ ήταν ξανά φιλοξενούμενοι στην γιορτή του κρασιού και είχαν σκορπίσει άφθονη διασκέδαση, έτσι μετά από παράκληση τόσο των αναγνωστών της «Παροικιακή», όσο και από κόσμο της Παροικίας μας, αποφασίστηκε όπως ξαναεμφανιστούν.

#### Καλλιτέχνες της παροικίας και χορευτές από Κύπρο

Αλλά ας μην ξεχνάμε πως σε αυτή την μοναδική καλλιτεχνική φιάστα θα προσθέσουν μουσικό χρώμα και διασκέδαση και ταλέντα από την παροικία μας.

Το παιδί θαύμα Βαλεντίνος Άντος με την ξεχωριστή φωνή του και την δεξιοτεχνία του στο μπουζούκι, μαζί του θα βρίσκε-

ρεβρεθεί στο διήμερο της γιορτής του κρασιού είναι το... πατητήρι.

Οι τυχεροί παρευρισκόμενοι θα έχουν την ευκαιρία όχι απλώς να το δουν, αλλά και να λάβουν μέρος αν το επιθυμούν.

Αν λοιπόν αναρωτιέστε πως είναι να πατά κάποιος ξυπόλητος πάνω σε σταφύλια και να φτιάχνει κρασί, αδράξτε την ευκαιρία να το μάθετε στο διήμερο της γιορτής του κρασιού.

#### Ειδικός χώρος για παιδιά

Φέτος οι υπεύθυνοι της γιορτής περίμεναν να υπάρχει ένας ειδικά διαμορφωμένος χώρος για παιδιά. Έτσι, οι γονείς θα μπορούν ξέγνοιαστοί να απολαύσουν την γιορτή, αλλά και τα παιδιά να περάσουν ευχάριστα τις ώρες τους.



#### Επίσημοι καλεσμένοι

Επίσημοι καλεσμένοι από Κύπρο αλλά και Μεγάλη Βρετανία θα τιμήσουν με την παρουσία τους το διήμερο της γιορτής του Κρασιού.

Πρόσκληση έχει σταλεί και στον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, ο οποίος θα παρευρεθεί αν του το επιτρέψουν τα Προεδρικά του καθήκοντα.

#### Περίτερα και εκθέτες

Για μια ακόμη χρονιά, οι κυπριακές εταιρείες και εκθέτες θα έχουν την δυνατότητα να παρουσιάσουν τα προϊόντα τους σε Κύπριους απόδημους αλλά και ξένους επισκέπτες.

Ανάμεσα στα περίτερα που θα λάβουν μέρος: Spec Savers, Varosi Lettings, SOS Catering και άλλα πολλά! Να σημειώσουμε πως όσοι επιχειρηματίες, εταιρείες, εκθέτες, επιθυμούν να λάβουν μέρος στην γιορτή του κρασιού προλαβαίνουν, αν επικοινωνήσουν άμεσα στο τηλέφωνο 0208 341 5853.

#### Πατητήρι

Μια από τις μεγάλες εκπλήξεις για τον παροικιακό κόσμο που θα έχει την τύχη να πα-

#### Έτοιμοι;

Όπως, λοιπόν, θα έλεγε και ο Σάκης Ρουβάς (η γνωστή του ατάκα από το Ελληνικό X Factor): «Έτοιμοι;»

Εσείς είστε έτοιμοι για την μεγαλύτερη γιορτή της Παροικίας;

Να είστε όλοι εκεί!

#### Info:

- Το Σάββατο η γιορτή ξεκινάει στις 11 το πρωί και τελειώνει στις 11 το βράδυ.
- Την Κυριακή ξεκινάει στις 11 το πρωί και τελειώνει στις 9 το βράδυ.
- Η τιμή εισιτηρίου είναι 6 λίρες για ενήλικες, 4 λίρες για συνταξιούχους και παιδιά από 12 έως 18 ετών.
- Για παιδιά κάτω των 12 ετών η είσοδος θα είναι δωρεάν.
- Η Γλυκερία και ο Σαρμπέλ θα τραγουδήσουν το Σάββατο και την Κυριακή το βράδυ.

#### Χορηγοί για την διήμερη γιορτή του κρασιού στο Λονδίνο είναι:

- Cyprus Trade Centre
- Ministry of Education & Culture
- Overseas & Repatriated
- Cypriots Service
- Cyprus Airways
- KOT (Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού)
- The Ability Group
- Marfin Laiki Bank
- Bank of Cyprus UK
- CYTA
- Argo Investment Management Company
- Capital Homes Estate Agents and Valuers
- Newsfax Newspaper Printing
- P&S Carton Industries Ltd
- Jordan Andrews Ltd
- Star Estates & Lettings
- YOGO ego.com
- C. Michael & CO
- Smart housing group

#### Χορηγοί Επικοινωνίας:

- PIK (Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου)
- ANT1 Europe
- Hellenic TV
- LGR the London Greek Radio

## Entertainment Services

Dj's for all occasions, weddings, engagements, christenings, parties.  
All types of music: Greek, English, Arabic, Latin



DJ Chris

Email: djc@hrs-entertainment.com  
Website: www.hrs-entertainment.com

Tel: 020 8447 5821  
Mbl: 07785 227 744

## PRINGIPESSA

Πάταγος γίνεται κάθε Παρασκευή και Σάββατο βράδυ στο PRINGIPESSA BOUZOUKIA NIGHT CLUB

Το συνεχώς ανερχόμενο ταλέντο στο τραγούδι και μπουζούκι **Βαλεντίνος Βιολέττα** και **Γιώργος Γεράσιμος** στο τραγούδι.

Υπό τη διεύθυνση του

κ. **ΑΝΔΡΕΑ ΦΟΥΛΙΔΗ**

▲ Μεζέ για 4 άτομα με φρούτα και 1 μπουκάλα ούισκυ, **ΜΟΝΟ £120**

Το «Pringipessa» διατίθεται για πάρτυς μέχρι 70 άτομα.

**ΤΙΜΕΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ**

6 Green Lanes, Palmers Green – Tel: 82 45 28 07

## MONTANA INTERNATIONAL MUSIC (M.I.M.)

Για επαγγελματικά μαθήματα στο μπουζούκι, κιθάρα και φωνητικά, επικοινωνήστε με τον έμπειρο καθηγητή

**ΠΑΥΛΟ ΔΟΥΚΑΝΑΡΗ** MMus (Lon)

για εντοχή, live or recording, demo & master studio production work, η επιλογή είναι μία. Για χορούς και οποιαδήποτε εκδήλωση, η ορχήστρα του Παύλου Δουκανάρη, σας προσφέρει το καλύτερο ρεπερτόριο – από ρεμπέτικο μέχρι ευρωπαϊκό.

Tel: 07920 45 1111 / 07908 2500 49

Fax/Office: 020 8444 0897

Email: pdouka@hotmail.com

**PAVLOS DOUKANARIS** MMus (Lon)



## PARIKIAKI

Cypriot Weekly Newspaper

- Διεύθυνση: 140 Falkland Road London N8 0NP
- Τηλ.: 020 8341 5853 – 020 8341 0751
- Fax Σύνταξης: 020 8341 9391
- Fax Διαφήμισης: 020 8347 8102
- Fax Τυπογραφείου: 020 8341 6642
- Email: greek.section@parikiaki.com  
english.section@parikiaki.com  
adverts@parikiaki.com
- Website: www.parikiaki.com
- Ιδιοκτήτρια: Parikiaki Haravgi (U.K.) Ltd
- Reg. at the P.O. as a newspaper

– Διευθυντής: ΠΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ –



- Wedding Receptions • Engagement Parties
- Christening Celebrations
- or any other Special Occasion...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

#### Packages include

- Seven Course Meal or Fork Buffet
- Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages
- Chair Covers

From just £29 Per Person (for 2011)



470 Bowes Road, London N11 1NL  
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk  
www.thepenridge.co.uk

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ

## ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

## Διάλογος για επίλυση των προβλημάτων του τόπου

Η επόμενη ημέρα των βουλευτικών εκλογών βρίσκει το λαό μας αντιμέτωπο με τις ίδιες σοβαρές προκλήσεις που υπήρχαν και πριν τη διεξαγωγή τους, επισημαίνει ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και τονίζει την ανάγκη ύπαρξης διαλόγου και συναίνεσης σε όλα τα θέματα, ανεξαρτήτως διαφορών που υπάρχουν ανάμεσα στις πολιτικές δυνάμεις.

Σε γραπτή δήλωσή του, ο Πρόεδρος Χριστόφιας διαβεβαιώνει ότι η Κυβέρνηση θα εργαστεί για να αναπτυχθεί διάλογος και να επιτευχθεί στενή και αγαστή συνεργασία με τη Βουλή, στοιχείο πολύ σημαντικό για εύρυθμη λειτουργία του κράτους και για εφαρμογή πολιτικών προς όφελος της κοινωνίας και της χώρας μας, όπως επισημαίνει και συγχαίρει όλους όσοι συνέβαλαν στην άψογη διεκπεραίωση των βουλευτικών εκλογών. Ο λαός μας προσήλθε στις κάλπες χωρίς προβλήματα και για μια ακόμα φορά απέδειξε ότι η δημοκρατία στον τόπο μας βρίσκεται σε πολύ υψηλά επίπεδα, εκτιμά ο Πρόεδρος Χριστόφιας.

Συγχαίροντας τα κόμματα που εξασφάλισαν θέση στη Βουλή των Αντιπροσώπων και στους εκλεγέντες βουλευτές,



ο Πρόεδρος Χριστόφιας απευθύνθηκε ιδιαίτερα στα κόμματα που ενίσχυσαν τα εκλογικά τους ποσοστά και αναδείχθηκαν νικητές των εκλογών.

Η επόμενη μέρα των βουλευτικών εκλογών βρίσκει το λαό μας αντιμέτωπο με τις ίδιες σοβαρές προκλήσεις που υπήρχαν και πριν τη διεξαγωγή των εκλογών, σημειώνει στη δήλωσή του, αναφέροντας το Κυπριακό, το οποίο εξαιτίας της παρελκυστικής στάσης της τουρκικής πλευράς συνεχίζει να παραμένει άλυτο και τα προβλήματα της οικονομίας η επίλυση των οποίων απαιτεί διάλογο και συναίνεση.

«Ευελπιστούμε ότι θα βρού-

με ανταπόκριση στο κάλεσμα για διάλογο και συνεργασία αφήνοντας πίσω το κλίμα έντονης αντιπαράθεσης και μηδενισμού που χαρακτήριζε την προεκλογική περίοδο», σημειώνει ο Πρόεδρος Χριστόφιας και τονίζει την αποφασιστικότητα της Κυβέρνησης να συνεχίσει το έργο της εξυγίανσης των δημόσιων οικονομικών. «Για την αντιμετώπιση των συνεπειών της κρίσης επιβάλλεται το κόστος να καταμεριστεί στον καθένα ανάλογα με τις δυνατότητές του», προσθέτει και σημειώνει πως το ίδιο αποφασισμένη είναι η Κυβέρνηση να συνεχίσει τη διενέργεια τομών στην κοινωνία ανοίγοντας νέους ορίζοντες και νέες προοπτι-

κές για την Κύπρο και το λαό μας.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας δεν παρέλειψε να αναφερθεί και στην αποχή, εκ των «νικητών» της εκλογικής ανμέτρησης της Κυριακής, σημειώνοντας πως το ψηλό, για τα δεδομένα της Κύπρου, ποσοστό αποχής πρέπει να απασχολήσει όλους. «Η ευθύνη για τη διόρθωση της κατάστασης ανήκει πρώτιστα στις πολιτικές δυνάμεις, στην εκτελεστική και τη νομοθετική εξουσία.

»Συλλογικά και συγκεκριμένα θα πρέπει να αντιμετωπιστεί το φαινόμενο της αποχής, με στόχο να πεισθούν οι πολίτες ότι μέσα από την οργανωμένη συμμετοχή στο πολιτικό γίγνεσθαι, μπορούν να βρίσκονται λύσεις στα προβλήματα και να διανοίγονται προοπτικές για τον τόπο και το λαό. Μακριά από λαϊκισμούς, ακρότητες και φανατισμούς. Με διάλογο, συναίνεση και αλληλοσεβασμό. Χωρίς θριαμβολογίες αλλά και χωρίς μηδενισμούς. Με αίσημο ευθύνης για το δημόσιο συμφέρον», τονίζει στη δήλωσή του ο Πρόεδρος Χριστόφιας κι εύχεται προς όλους τους εκλεγέντες βουλευτές, παραγωγικό και δημιουργικό έργο.

## Εκκλήση Α. Κυπριανού προς όλους να γυρίσουν σελίδα

Υπάρχει ανάγκη, τόνισε χθες ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ, Α. Κυπριανού, «να γυρίσουμε σελίδα και να επιδιώξουμε να διαμορφώσουμε καλύτερα δεδομένα σε ό,τι αφορά τις σχέσεις των πολιτικών και την ανάγκη για συνεργασία, με στόχο να αντιμετωπίσουμε και εάν είναι δυνατό να επιλύσουμε τα πολλά και σημαντικά προβλήματα που απασχολούν την Κύπρο και το λαό».

Ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ μιλώντας χθες στο περιθώριο της τελετής ανακήρυξης των βουλευτών στην Κρατική Εκθεση, τόνισε ότι

για την αντιμετώπιση των προβλημάτων της οικονομίας χρειάζεται να ληφθούν μέτρα και προς τούτο απαιτείται η μεγαλύτερη δυνατή συνεργασία. Το ΑΚΕΛ, είπε, είναι έτοιμο να συνεργαστεί με όλους υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα δεν θα στρέφονται κατά των δικαιωμάτων και κεκτημένων των εργαζομένων.

Ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ ερωτηθείς για τα αυξημένα ποσοστά της αποχής, ανέφερε ότι είναι ένα ανησυχητικό πρόβλημα, το οποίο, δυστυχώς, άρχισε να εμφανίζεται και στην κυπριακή κοι-

νωνία ως αποτέλεσμα της συμπεριφοράς πολιτικών κομμάτων, προσώπων και ΜΜΕ που καλλιεργούν με τον τρόπο που συμπεριφέρονται την απαξίωση της πολιτικής ζωής από τους πολίτες. Εχει τεράστια σημασία, τόνισε ο Α. Κυπριανού, οι πολίτες να συμμετέχουν για να καθορίζουν με την ψήφο τους ποιους επιλέγουν για να χειριστούν τα προβλήματα που αφορούν τον τόπο και το λαό.

Θα πρέπει, κατέληξε, να προβληματιστούμε όλοι επειδή ίσως ο τρόπος με τον οποίον πολιτευόμαστε δεν είναι ο καλύτερος και να στέλνουμε



αρνητικά μηνύματα στον κυπριακό λαό. «Οι πολίτες», είπε ο Α. Κυπριανού, «αναμένουν να ακούσουν από εμάς επιχειρήματα, προτάσεις για τον τρόπο με τον οποίο ξεπερνούνται τα προβλήματα και όχι απλώς χαρακτηρισμούς και αφορισμούς».

Ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ συνεχάρη, τέλος, τους εκλεγέντες βουλευτές τόσο του συνδυασμού του ΑΚΕΛ όσο και των υπολοίπων συνδυασμών.

Ταυτόχρονα, ο Α. Κυπριανού ευχαρίστησε τους βουλευτές του ΑΚΕΛ - Αριστερά - Νέες Δυνάμεις, οι οποίοι δεν επανεκλέγησαν για το έργο που επιτέλεσαν κατά τη θητεία τους στη Βουλή, ενώ ευχήθηκε στους εκλεγέντες βουλευτές σκληρή και παραγωγική δουλειά στη Βουλή.

## Συγχαρητήρια Αλέκας Παπαρήγα



Τα συγχαρητήρια του ΚΚΕ στο ΑΚΕΛ για την αύξηση των ποσοστών του στις βουλευτικές εκλογές, εξέφρασε με μήνυμά της στον Αντρο Κυπριανού, η Αλέκα Παπαρήγα.

Η ΓΓ του ΚΚΕ, στο μήνυμά της αναφέρει «συγχαίρουμε τα μέλη και στελέχη του ΑΚΕΛ για το θετικό αποτέλεσμα που σημείωσε το κόμμα σας στις βουλευτικές εκλογές με αύξηση του ποσοστού, των ψήφων και των εδρών του», προ-

σθέτοντας ότι «αυτό το αποτέλεσμα συνιστά σημαντικό πολιτικό γεγονός, γιατί επιτεύχθηκε σε δύσκολες συνθήκες παγκόσμιας καπιταλιστικής κρίσης, καθώς και σφοδρής επίθεσης εναντίον του ΑΚΕΛ από τις άλλες πολιτικές δυνάμεις, για τις θέσεις του αρχών ενάντια στο ΝΑΤΟϊκό κατασκεύασμα του «Συνεταιρισμού για την Ειρήνη» και για μια βιώσιμη και αποτελεσματική λύση του κυπριακού προβλήματος».

## Οι απόψεις μας

## Στις επάλξεις

## με ενισχυμένες δυνάμεις

Το αποτέλεσμα των βουλευτικών εκλογών πρέπει να χαροποιεί κάθε ΑΚΕΛικό, κάθε Αριστερό και κάθε πολίτη που με σκληρή δουλειά ενίσχυσαν και έδωσαν αυξημένα ποσοστά στο συνδυασμό του ΑΚΕΛ-Αριστερά Νέες Δυνάμεις. Το ΑΚΕΛ παρά το γεγονός ότι δέχθηκε την πιο σκληρή επίθεση απ' όλα τα κόμματα μη εξαιρουμένου και του κόμματος της συμπολίτευσης και δεχόταν πυρά απ' όλες τις κατευθύνσεις, δεν λύγισε.

Δεν κατάφεραν να το γονατίσουν. Οχι μόνο αντιστάθηκε με επιτυχία, αλλά σήκωσε μπόι και αύξησε τα ποσοστά του. Δικαιολογημένη η συγκίνηση και το μεγάλο ευχαριστώ που εξέφρασε ο Γ.Γ. της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ προς τους συγκεντρωμένους νέους και εργαζομένους, οι οποίοι αμέσως μετά το κλείσιμο των καλπών βρέθηκαν έξω από τα κεντρικά γραφεία του κόμματος για να βροντοφωνάξουν «το ΑΚΕΛ είναι εδώ ενωμένο δυνατό-δύναμη για το λαό».

Ο κόσμος της Αριστεράς, αλλά και οι νέες δυνάμεις που βοήθησαν σε αυτή την αύξηση των ποσοστών του ΑΚΕΛ έδωσαν το άπαν των δυνάμεών τους σε αυτή τη νίκη και τους αξίζει ο έπαινος. Όπως ο έπαινος και τα συγχαρητήρια αξίζουν σε όλους τους ΑΚΕΛικούς, επώνυμους και ανώνυμους, από τη βάση μέχρι την ανώτατη ηγεσία που έκαναν την νύκτα μέρα και τα κατάφεραν μέσα σε πολύ σκληρές και αντίξοες συνθήκες.

Πρώτο κόμμα είναι βέβαια ο ΔΗΣΥ, ο οποίος ωστόσο φαίνεται να μην πετυχαίνει τους στόχους που έθεσε για να ελέγχει ή και να ρυθμίζει το κοινοβουλευτικό δρώμενο. Αν αυτή η πρωτιά του Συναγερμού θα είναι πύρρειος νίκη ή όχι θα διαφανεί σύντομα. Το γεγονός ότι προεκλογικά άνοιξε τα χαρτιά του και «ομολόγησε» κάποια σενάρια, ενδεχομένως να του στοιχίσει συνεργασίες που θέλει να κτίσει μελλοντικά.

Ποσώς δεν ευσταθεί ο ισχυρισμός του προέδρου του ΔΗΣΥ πως το αποτέλεσμα των χθεσινών εκλογών έστειλε μηνύματα προς την Κυβέρνηση για αλλαγή. Το σαφές μήνυμα των εκλογών είναι πως ούτε ο Πρόεδρος είναι απομονωμένος ούτε και το ΑΚΕΛ αποδυναμωμένο, αλλά ισχυρό όπως πάντα. Το αποτέλεσμα πάντως των εκλογών με το ποσοστό αποχής είναι μήνυμα προς όλους.

## Και χθες και σήμερα

## και αύριο με το λαό

Με εντιμότητα και καθαρότητα θέσεων το ΑΚΕΛ κοίταξε τον κάθε ψηφοφόρο στα μάτια. Και με το δικαίωμα που του δίνει η 85άχρονη ζωή και δράση του, οι αγώνες και η προσφορά του, ζήτησε από τον Κύπριο ψηφοφόρο να το εμπιστευτεί και να το διατηρήσει πρωταγωνιστική δύναμη.

Και το ΑΚΕΛ παραμένει πρωταγωνιστική δύναμη προς το συμφέρον του λαού και του τόπου. Στα 85 χρόνια ζωής και δράσης του, το ΑΚΕΛ ανταποκρίθηκε επάξια στις προσδοκίες του λαού μας, προσφέροντας στον απλό άνθρωπο, προσφέροντας στον τόπο, αγωνιζόμενο για την πρόοδο και ευημερία, ελευθερία και δικαίωση.

Το ΑΚΕΛ ήταν και χθες, είναι και σήμερα, θα είναι και αύριο δίπλα στο λαό. Μαζί με το λαό για περιφρούρηση των κατακτήσεων του και ενίσχυση του κράτους προνοίας. Το ΑΚΕΛ ήταν, είναι και θα εξακολουθήσει να είναι ο κύριος υπερασπιστής των συμφερόντων και των δικαιών των εργαζομένων, των μεσαίων στρωμάτων, των εργατών, των αγροτών, των ανθρώπων του πολιτισμού.

Το ΑΚΕΛ ήταν και παραμένει η δύναμη εκείνη που σε όλους τους αγώνες του λαού μας για ελευθερία και δημοκρατία, υπεράσπιση της νομιμότητας και ανεξαρτησία, ήταν και είναι στην πρώτη γραμμή. Με συνέπεια αντιμάχεται τον εθνικισμό - σοβινισμό, πρωταγωνιστεί στην ενίσχυση και εδραίωση της φιλίας Ε/κ και Τ/κ.

Προσφορά με ανιδιοτέλεια είναι η προσφορά του ΑΚΕΛ. Προσφορά που σφραγίστηκε από τις κοινωνικές και πολιτικές κατακτήσεις του λαού μας.

Ο λαός έμαθε να ξεχωρίζει, να εκτιμά και να τιμά αυτές τις συμπεριφορές. Το ΑΚΕΛ ξεχωρίζει σε όλες τις προεκλογικές εκστρατείες, ξεχώρισε και τώρα. Και ξεχωρίζει γιατί προβάλλει νηφάλιο πολιτικό λόγο. Καταθέτει θέσεις και προτάσεις. Δεν στέκεται στην άρνηση, στην γκρίνια και στην κινδυνολογία. Αυτό έμαθε να κάνει κι αυτό κάνει με συνέπεια καθ' όλη την 85άχρονη παρουσία του στα κοινωνικά, πολιτικά πράγματα του τόπου.

Το ΑΚΕΛ αποτελεί εγγύηση για το παρόν και το μέλλον του τόπου. Η ιστορία του, η σοβαρότητα με την οποία πολιτεύεται, η υπευθυνότητά του, η αγωνιστική του δράση είναι αυτή η εγγύηση. Και τούτο δεν μπορεί να αλλάξει. Γιατί το ΑΚΕΛ είναι σάρκα από τη σάρκα του λαού μας. Ήταν και χθες, είναι και σήμερα, θα είναι και αύριο δίπλα και μαζί με το λαό.

**YVA**  
SOLICITORS

call us on 020 8445 9898

or by fax on 020 8445 9199

or visit us online at:

[www.yvasolicitors.com](http://www.yvasolicitors.com)

YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

## ΠΑΡΟΙΚΙΑ - ΛΟΝΔΙΝΟ

# Στις 18 Μαΐου 2012 η Δάδα από την Αρχαία Ολυμπία στην Αγγλία



Ανακοινώθηκε πρόσφατα η διαδρομή της Λαμπαδηδρομίας για τους Ολυμπιακούς του Λονδίνου. Από το Λαντ'ς Εντ της Κορνουάλης και την ακτή Κόρ-



νις, το δυτικότερο σημείο της Μ.Βρετανίας, θα δοθεί η εκκίνηση της Λαμπαδηδρομίας για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2012 στο Λονδίνο.

Η Δάδα θα φτάσει στη Βρετανία από την Ελλάδα στις 18 Μαΐου 2012, ενώ, αρχής γενομένης από την επομένη, θα κάνει ταξίδι 70 ημερών στο Ηνωμένο Βασίλειο, συνολικής απόστασης 12.800 χιλιομέτρων. Να σημειωθεί ότι, σε αντίθεση με προηγούμενες διοργανώσεις, η Δάδα για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Λονδίνου δεν θα γυρίσει τον κόσμο, αλλά θα μεταφερθεί απευθείας στην Αγγλία από την αρχαία Ολυμπία.

Στο σύνολο 74 σταθμοί και σχεδόν το 95% του πληθυσμού θα έχει τη δυνατότητα να παρακολουθήσει τη διαδρομή, που θα συνοδεύσουν

8.000 λαμπαδηδρόμοι, οι οποίοι θα την μεταφέρουν σε Σκοτία, Ουαλία και Βόρεια Ιρλανδία, προτού φτάσει στον τελικό προορισμό της, δηλαδή το Ολυμπιακό Στάδιο του Λονδίνου, για την τελετή έναρξης στις 27 Ιουλίου 2012.

Θα περάσει από αρκετές πόλεις, όπως το Μπρίστολ, το Κάρντιφ, το Λίβερπουλ, το Μπέλφαστ, τη Γλασκόβη, το Αμπερντίν, το Μάντσεστερ, το Σέφιλντ, το Νότιγχαμ, την Οξφόρδη, το Σαουθάμπτον, το Ντόβερ και αρκετές διάσημες αθλητικές τοποθεσίες της Βρετανίας, όπως το Γουίμπλεντον και το Σεντ Άντριους.

Το Λονδίνο αποφάσισε μια χαμηλού προφίλ λαμπαδηδρομία σε σχέση με την φιλόδοξη και δαπανηρή διεθνή διαδρομή που ακολούθησε η Φλόγα πριν από τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Πεκίνου, στη διάρκεια της οποίας ανέβηκε στο όρος Έβρεστ.

Ύστερα από την εμπειρία της Κίνας, η Διεθνής Ολυμπιακή Επιτροπή επέβαλε απαγόρευση στις διεθνείς λαμπαδηδρομίες, μολοντί οι διοργανωτές των Αγώνων του Λονδίνου έχουν επανειλημμένα τονίσει ότι η δική τους λαμπαδηδρομία θα μείνει εντός του Ηνωμένου Βασιλείου. Υπό συζήτηση βρίσκεται σχέδιο για μια σύντομη επίσκεψη της Φλόγας στη Ιρλανδία και το Δουβλίνο.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ

Ο Σύνδεσμος Τρικωμιτών Μεγάλης Βρετανίας εκφράζει τα βαθιά του συλλυπητήρια στην οικογένεια του εκλιπόντος Αριστόδημου (Δήμου) Κυριάκου (Κασιούρα) από το Τρίκωμο που απεβίωσε την Παρασκευή 20 του Μάη 2011.

## Μικρές Αγγελίες

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

• Επαγγελματίας κοπέλα, Ελληνοκύπρια, (δημοσιογράφος), ζητά δωμάτιο για ενοίκιαση στις περιοχές Palmers Green ή Southgate. Παρακαλώ αποταθείτε στο τηλέφωνο 07716220837

• Wanted gents hair stylist and ladies hair stylist. For further information contact 01707 328 113

General Inquiries 020 8373 6299  
Homecare Service 020 8373 6257  
Fax Number 020 8373 6294  
E-mail enquiries@ggce.org.uk



Info & Advice Service 020 8373 6251  
Counselling Service 020 8373 6287  
Fax Number 020 8373 6294  
Web: www.ggce.org.uk

### GREEK AND GREEK CYPRIOT COMMUNITY OF ENFIELD (GGCE)

## Alpha Care Specialists are urgently seeking Personal Care Assistants

to help to support our customers who are either elderly and/or disabled. We need people who can provide our continued excellent level of service.

Our customers are mainly Greek speaking with little or no English, therefore knowledge of Greek would be an advantage.

- Experience would be an advantage but not essential
- Full training is offered to all successful applicants.

For further information please call:

**020 8373 6328 or 020 8373 6257**

(Alpha Care Specialists is the working name for GGCE)

## Η ετήσια ψησταριά της κοινότητας της Αγίας Αικατερίνης στο Barnet



Όπως κάθε χρόνο η ομογένεια κατέκλυσε τα κτίρια της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας στο Φίντσελντ την περασμένη Κυριακή.

Μικροί και μεγάλοι σε ατμόσφαιρα κεφιάς, τιμήσαν τους μεζέδες, τραγούδησαν μαζί με την ορχήστρα, χόρεψαν και αργό-

τερα γεύθηκαν και τους ζεστούς λουκουμάδες που προσέφερε η Αδελφότητα Κυριών.

Η κλήρωση μοίρασε πλούσια δώρα σε πολλούς. Ευχαριστίες σε όλους που συνέβαλαν στην επιτυχή αυτή κοινωνική εκδήλωση. Και του χρόνου!

## Έκθεση ζωγραφικής

Την Τετάρτη 1 Ιουνίου με Πέμπτη 9 Ιουνίου, στο Friends Room του Ελληνικού Κέντρου, η έκθεση ζωγραφικής «Every Picture Has a Story», της Tatyana Hunter.

Τα εγκαίνια θα πραγματοποιηθούν την Τετάρτη 1 Ιουνίου 6.30-8.30μ. Καλέστε στο 020 7487 5060 για τις ώρες λειτουργίας της έκθεσης.

## EXPERIENCED BOOK KEEPER

### Required

The successful applicant must be competent in all aspects of book-keeping and be able to prepare VAT returns.

Knowledge of VT, Sage or similar program essential.

Please send CV to:-

PHYLANDREAS & CO.

Chartered Certified Accountants

1<sup>st</sup> Floor

10 Hampden Square

Southgate, London N14 5JR

Tel: 020 8361 0101

E-mail: phyl@phylandreas.com



## MONI ECO VILLAGE

### LIMASSOL - CYPRUS



\* Special offers \*

**New Detached 3 bed house.** Master en-suite plus bathroom & toilet. House 166m<sup>2</sup>. Plot 270m<sup>2</sup>.

**Price £180,000+VAT**

**New Detached 4 bed house,** 4 en-suite plus toilet. Geothermal under floor heating + cooling and heated swimming pool. Fully finished. House 223m<sup>2</sup>, land 370m<sup>2</sup>.

**Price £293,000+VAT**

— See our website [www.sovateri.com](http://www.sovateri.com) —

- The director of Sovateri Exclusive Investments is Vasos Savvides. He was born in UK.
- UK architect.
- Builder of award winning houses in UK.
- Now building in Cyprus to UK standard.
- Buy with confidence from Sovateri.
- 20 years structural guarantee.
- Guaranteed title deeds.



Tel: 00 357 99 619916

## Αγγλικό σχολείο στα κατεχόμενα

Αγαπητοί συμπατριώτες και συμπατριώτισσες, κυκλοφορούν δημοσιεύματα ότι το Δημαρχείο Enfield έχει πληρώσει τα έξοδα για μία επίσκεψη ενός σχολείου (West Lea School) στα κατεχόμενα. Το δημαρχείο δεν έχει πληρώσει ούτε «ένα γρόσι» που λέει ο λόγος.

Τα έξοδα τα έχει πληρώσει το Royal Small Arms Trust.

Οι Εργατικοί Δημοτικοί Σύμβουλοι έχουν καταδικάσει αυτήν την πράξη για την επίσκεψη στα κατεχόμενα.

μενα.

Τόσο το σχολείο όσο και η διευθύντρια έχουν απολογηθεί για το λάθος που έχει γίνει εν αγνοία τους για το γεγονός ότι μία επίσκεψη θα έφερνε τόσες αντιδράσεις.

Οι Εργατικοί Κύπριοι Δημοτικοί Σύμβουλοι έχουν διαμαρτυρηθεί για αυτό το συμβάν και το μήνυμα έχει σταλεί για τον κίνδυνο που παραμονεύει εάν το ψευδοκράτος προωθείται με οποιαδήποτε τρόπο.

Γιώργος Α Σάββα

## NUMBER PLATE FOR SALE

**T4SO X**

OFFERS INVITED

Mob: 07768 061 784



Flights, Holidays to CYPRUS & GREECE  
For best prices and many more offers

Call Panayiotis, Adonis or Antonio

Tel: 020 8886 2688

58 Hoppers Road, Winchmore Hill,  
London N21 3LH



Email: [info@bornfreeholidays.com](mailto:info@bornfreeholidays.com)



## DEMOS & SONS LTD

HEATING & PLUMBERS MERCHANTS  
& SPARES SUPPLIERS,  
COMBI BOILERS MERCHANTS

VAILLANT - BAXI - MAIN - PRO -  
POTTERTON, KESTON, ARISTON

568 LORDSHIP LANE,  
WOOD GREEN, LONDON N22 5BY

Tel: 020 8888 6051 / 020 8889 6476

Spares: 020 8365 7384

Fax: 020 8888 1284

## ΠΑΡΟΙΚΙΑ

# Σύναξη Ιερού Κλήρου Ι.Α. Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας

Του Πρωτοπρ. Αναστασίου Δ. Σαλαπάτα

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία η ετήσια Ιερατική Σύναξη του Ιερού Κλήρου της Ι.Α. Θυατείρων και Μ.Β., προεξάρχοντος του Σεβ. Αρχιεπισκόπου κ.κ. Γρηγορίου. Την Σύναξη οργάνωσε η Ιερά Αρχιεπισκοπή, με την σύμπραξη και συνεργασία της Επιτροπής του Ιερατικού Συνδέσμου «Αγ. Αθανάσιος», στην οποία Πρόεδρος είναι ο δραστήριος Πρωτοπρ. π. Άνθμος Παπανδρέου.

Στη τριήμερη Σύναξη (9-11 Μαΐου 2011) συμμετείχαν οι Αρχιερείς της Ιεράς Αρχιεπισκοπής, Θεοφιλ. Επίσκοπος Κυανών κ. Χρυσόστομος και Θεοφιλ. Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθανάσιος, οι περισσότεροι Ιερείς της Αρχιεπισκοπής, καθώς επίσης και μερικές Πρεσβύτερες και άλλοι αδελφοί.

Η Σύναξη φιλοξενήθηκε από τις Εκκλησιαστική Κοινότητα Παναγίας Ελεούσας του Νότινγχαμ και από την εορτάζουσα Εκκλησιαστική Κοινότητα των Αγίων Ισαποστόλων Κυρίλλου και Μεθοδίου του Μάνσφιλντ, της Κεντρικής Αγγλίας. Στην Κοινότητα του Νότινγχαμ υποδέχθηκαν τους Συνέδρους με εγκάρδιότητα και γενναιοδωρία ο Ιερ. Προϊστάμενος Πρωτοπρ. π. Βασίλειος Κουτσογιάννης και οι λαϊκοί Άρχοντες. Στην Κοινότητα του Μάνσφιλντ επίσης επιφυλάχθηκε θερμότατη υποδοχή στους Συνέδρους, με ανάλογο πνεύμα ελληνορθόδοξης φιλοξενίας, από τον Ιερ. Προϊστάμενο Οικον. π. Φωκά Χατζηλοϊζή, τον Εφημέριο π. Ηλία Μιχαήλ και τους εκεί λαϊκούς Άρχοντες.

## Μήνυμα Οικουμενικού Πατριάρχου

Οι εργασίες της Σύναξης ξεκίνησαν με Προσευχή και Ψαλμωδία. Κατόπιν αναγνώσθηκε το μήνυμα της Α.Θ.Π. του Οικουμενικού Πατριάρχου κ.κ. Βαρθολομαίου, μέσω του οποίου ο Παναγιώτατος μετέφερε την ευλογία του προς τη Σύναξη και τους Συνέδρους:

«Γνωρίζουσα καλώς η καθ' ημάς Μήτηρ Αγία του Χριστού Μεγάλη Εκκλησία της Κωνσταντινουπόλεως εκ της μακραίωνης αυτής ποιμαντικής πείρας όπόσον ωφέλιμος και εποικοδομητική τυγχάνει η επί του αυτό σύναξις ομοψύχων αδελφών και η ανταλλαγή εμπειριών δι' έτι καρποφόρον και αποδοτικήν διακονίαν του αμπελώνος του Κυρίου, μετά

πλείστης χαράς επληροφορήθη ότι εν μέσω της διανυόμενης περιόδου του χαρμοσύνου Πεντηκοσταρίου μέλλει να συνέλθω εν Nottingham Αγγλίας η ετήσια ιερατική Σύναξις της καθ' ημάς Ιεράς Αρχιεπισκοπής.

Διο και προαγομέθα όπως δια των μετά χείρας Πατριαρχικών ημών Γραμμάτων απευθυνθώμεν προς την υμετέραν αγαπητήν ιερότητα, τους πέραι αυτήν Επισκόπους, και πα-

Αρχιεπισκοπική του εμπειρία, στα μεγάλα θέματα που απασχολούν και ενδιαφέρουν την πολυδιάστατη ποιμαντική δραστηριότητα των Ορθόδοξων Κληρικών στην σύγχρονη εκκλησιαστική και κοινωνική πραγματικότητα. Ο Σεβασμιώτατος ανέφερε στον λόγο του μεταξύ άλλων και τα παρακάτω εξόχως σημαντικά στοιχεία:

«Εμείς οι Κληρικοί καλούμαστε να ενισχύσουμε το Πόι-



ντας τους εκλεκτούς κληρικούς της Ιεράς ταύτης Αρχιεπισκοπής του καθ' ημάς πανιέρου Οικουμενικού Θρόνου, οίτινες μετά ζήλου και αγώνος πολλού, ενίοτε δε εν μέσω περιβάλλοντος ουχι ευνοϊκού, διακονείτε ιερατικώς και θυσιαστικώς της Αγίας Ορθόδοξης ημών Πίστιν, την Μητέρα πάντων ημών Εκκλησίαν της Κωνσταντινουπόλεως και τα ιδεώδη του ευσεβούς ημών Γένους εν Μεγάλη Βρετανία και αγιάζετε τα εκείσε πιστά και αγαπητά τέκνα αυτής.

Επί τούτοις, αιτούμενοι τας προσευχάς υμών υπέρ του Οικουμενικού Πατριαρχείου και συγκαίροντες εγκαρδίως πάσιν υμίν δια την εύσημον ταύτην ημεραν της καθ' ημάς Ιεράς Αρχιεπισκοπής, επικαλούμεθα εφ' ημάς την χάριν και το άπειρον έλεος του Αναστάσιου Κυρίου».

## Εισηγητική Ομιλία του Σεβ. Αρχιεπισκόπου

Ύστερα ο Σεβ. Αρχιεπίσκοπος ανέγνωσε την Εισηγητική του Ομιλία, με θέμα: «Η Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας και Ιρλανδίας: Προβλήματα - Προοπτικές - Παρόν - Μέλλον», αναφερόμενος με βαθυστόχαστο και ακραιφνώς πατερικό ύφος, μέσα και από την πολύχρονη Αρχιερατική και

μινί μας με την πατρική μας αγάπη και στοργή, τη γνώση, αλλά και τα δεδομένα της σύγχρονης εποχής και της σύγχρονης κοινωνίας, μέσα εις την οποία ζει και κινείται και στην οποία διαβίουμε και καλλιεργούμε την Παράδοση και την εμπλουτίζουμε με την προσευχή, με τη λατρεία και την καθημερινή εμπειρία του βίου την οποία τρυγούμε από το περιβάλλον μέσα στο οποίο ζούμε.

Κάθε χρόνο όπως γνωρίζετε, εμείς οι Κληρικοί της Αρχιεπισκοπής αυτής, της υπαγμένης εις το Οικουμενικόν Πατριαρχείον Κωνσταντινουπόλεως, συνεργάζομαστε επί τω αυτώ, συνεργαζόμαστε με αγάπη και ταπεινοφροσύνη και από κοινού συνδιαλεγόμαστε και συσχετιζόμαστε μετά φόβου Θεού για τα προβλήματα της Εκκλησίας, τις Ενορίες, τις οικογένειες και του καθενός πιστά και ξεχωριστά. Ασχολούμαστε με το ιερό κεφάλαιο της Παιδείας της θύραθεν, της κοσμικής, όπως και της εκκλησιαστικής, θρησκευτικής Παιδείας. Ιδιαίτερα όμως μας ενδιαφέρει η κατά Χριστόν Παιδεία, η βαθύτερη γνώση της Χριστιανικής Πίστεως και λατρείας, η σπουδαιότητα της μελέτης του λόγου του Θεού, η καλλιέργεια του κηρύγματος και όλα εκείνα, τα οποία συναποτελούν και συγκροτούν την ορθόδοξη πίστη και Παράδοση.

Οι από διετίας άοκνες προσπάθειες της Ιεράς Κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος Χαγών Λονδίνου για την ανοικοδόμηση νέου Ιερού Ναού, ολοκληρώθηκαν συν Θεώ και έγιναν τα Θυρανοίξια του Ναού το Σαββατοκύριακο 9/10 Απριλίου υπό του Αρχιεπισκόπου, με την παρουσία και την συμμετοχή του Πανερωπιάτου Μητροπολίτου Πάφου κ. Γεωργίου και την συμμετοχή πολλών πιστών, οι οποίοι προσήλθαν στα Θυρανοίξια, την Θείαν Λειτουργίαν και συμμετείχαν εις την χαράν και την φιλοξενία που προσέφερεν η Διοίκησή της.

Γίνεται προσπάθεια σοβαρή για την ίδρυση Ομολογιακού Σχολείου - Ακαδημίας Μέσης Εκπαίδευσης σύμφωνα με τους νόμους και την πρόθεση της πολιτείας, ειδικά δε της σημερινής κυβέρνησης, η

οποία ενθαρρύνει ποικιλότητα αυτήν την προσπάθεια ανανέωσης της Παιδείας. Ελπίζουμε ότι οι προσπάθειες αυτές θα στεφθούν από επιτυχία γι' αυτό και προτρέπουμε τους Κληρικούς ιδιαίτερα της περιοχής του Enfield και Barnet όπως βοηθήσουν ανάλογα στην προσπάθεια αυτή.

Υπάρχει σκέψη και επιθυμία να διοργανώσει η Αρχιεπισκοπή Εκπαιδευτικό Συνέδριο των υπάρχόντων

λωτισμός, εάν αυτός δεν προάγει τον συγκεκριμένο σκοπό, λειτουργεί διχαστικά υψώνοντας ανυπέβλητα τείχη μεταξύ των μελών της Εκκλησίας. Ο πλουραλισμός ήταν μια επιλογή της Εκκλησίας που της βοήθησε στο ποιμαντικό της έργο. Η ακρίβεια και η οικονομία είναι δύο αρχές εφαρμογής των ιερών κανόνων που επιβεβαιώνουν ότι η Εκκλησία έχει την εξουσία να «χειρίζεται» κατά την κρίση

Σχολείων, Νυχτερινών και Σαββατιανών και Ημερησίων, γι' αυτό αναμένω ότι όλοι θα ετοιμασθείτε ανάλογα, θα ανταποκριθείτε με ενθουσιασμό και θα βοηθήσετε εις την διοργάνωση ενός τέτοιου Συνεδρίου για το καλό της Παιδείας».

## Ομιλία του Καθ. Θεόδωρου Γιάγκου

την διάρκεια των εργασιών ομιλήσε με βαθιά επιστημονική και ο Καθηγητής του Κανονικού Δικαίου του Α.Π.Θ. κ. Θεόδωρος Ξ. Γιάγκου, με θέμα: «Ο πλουραλισμός της Κανονικής Παράδοσης της Εκκλησίας». Στην ομιλία αυτή ο κ. Γιάγκου ανέφερε μεταξύ των άλλων και τα εξής:

«Ο βυζαντινός κανονικός νομοθέτης χαρακτηρίζεται για ευελιξία και για πλουραλισμό. Οι κανόνες είναι πρωτίστως θεολογικά κείμενα. Κατά συνέπεια δεν θα πρέπει να προσεγγίζονται ανεξάρτητα από την πατερική θεολογία και από το εν γένει ιστορικοθεολογικό πλαίσιο της θέσπισής τους. Ο νεώτερος άγιος της Εκκλησίας μας, άγιος Ιουστίνος Πόποβιτς, διατύπωνε με παρηρησία τη ρήση: «Εγώ για τη διαφύλαξη των ιερών κανόνων είμαι πρόθυμος να θυσιάσω τη ζωή μου, αλλά παράλληλα για τη σωτηρία ενός ανθρώπου θυσιάζω όλους τους ιερούς κανόνες». Η εξομολόγηση δεν είναι μια δικονομική διαδικασία που υποτάσσεται σε αντικειμενικούς νομικούς όρους προς εξασφάλιση όλων των προϋποθέσεων των δικαίας δίκης, αλλά είναι μια πράξη που αποβλέπει στην ιατρεία των παθών. Η άσκηση της οικονομίας, που είναι μία αυτοκένωση της Εκκλησίας, ασκείται όχι μόνο κατά την ώρα της εξομολογήσεως αλλά και σε πλείστες άλλες περιπτώσεις. Η οικονομία δεν είναι επιλογή έκπτωσης από το ορθόδοξο δόγμα, αλλά θεολογική στάση που προάγει το έργο της σωτηρίας».

Και ολοκλήρωσε τον εμπνευσμένο λόγο του με τις εξής σκέψεις: «Στην παράδοσή μας δεν υπήρξε στατικότητα ούτε και απολυτοποίηση, καθόσον το κριτήριο ήταν πάντοτε η διασφάλιση της σωτηρίας του ανθρώπου. Επομένως ο παρατηρούμενος ζη-

της στην κάθε περίπτωση τους κανόνες που αυτή θέσπισε. Το ζητούμενο δεν είναι η περιφρόνηση των κανόνων ούτε ο εγκλωβισμός σε αυτούς, αλλά ο με κάθε τρόπο ευαγγελισμός του κόσμου, για τον οποίο όλοι μας θα πρέπει να αγωνιζόμεθα με όλες τις δυνάμεις της ψυχής μας».

## Ομιλία Αρχιμ. Βασιλείου Παπαβασιλείου

Ο Αρχιμ. Βασίλειος Παπαβασιλείου, Εφημέριος του Καθεδρικού Ναού Αγ. Πάντων Λονδίνου, ομιλήσε με θέμα: «Γεφυρώνοντας τη Θεολογία και την Ποιμαντική: Κατήχηση και Διοίκηση». Μεταξύ άλλων ανέφερε:

«Η κατήχηση και η ποιμαντική ευθύνη μοιράζονται την ίδια αρχή: τη συνάντηση με ανθρώπους εκεί ακριβώς όπου βρίσκονται, δηλαδή, να κατέβουμε στο επίπεδό τους προκειμένου να τους πάμε υψηλότερα. Εδώ έγκειται η πρόκληση της θεολογίας στην κατήχηση. Η κατήχηση δεν είναι μια μελέτη - είναι ένα ταξίδι. Καθήκον του κατηχητή είναι να πάρει τους ανθρώπους από το χέρι και να τους οδηγήσει σ' αυτό το ταξίδι. Και ποιος είναι καλύτερος γι' αυτό το καθήκον από έναν κληρικό, τον ποιμένα του κοπαδιού;

Πολύ συχνά ακούμε για δαμάχες μεταξύ κληρικών και λαϊκών ηγετών της Εκκλησίας, οι οποίες αναπόφευκτα οδηγούν στο ερώτημα: «ποιος είναι υπεύθυνος για την Εκ-

κλησία; Ο ιερέας ή ο πρόεδρος»; Η απάντηση είναι: κανένας από τους δύο. Ο επίσκοπος είναι υπεύθυνος. Ο εκπρόσωπος του επισκόπου είναι ο ιερέας. Ο λόγος είναι σαφής: υπεύθυνος είναι αυτός που προϊστάται κατά τη θεία Λειτουργία, αυτός που διακονεί στο ιερό και τελεσιουργεί τη θεία Ευχαριστία.

Η καρδιά της διοίκησης της Εκκλησίας πρέπει να είναι η Αγία Τράπεζα, η θεία Ευχαριστία και αυτό σημαίνει πως ηγέτης όλων των υποθέσεων της Εκκλησίας, συμπεριλαμβανομένης και της διοίκησης της, είναι αυτός που προϊστάται στο άγιο Βήμα, είτε ο επίσκοπος είτε ο ιερέας που είναι εντεταλμένος από τον επίσκοπο να επιτελεί αυτή τη διακονία εκ μέρους του. Δεν έχει κάποιο θεολογικό νόημα για έναν λαϊκό να έχει το ρόλο του διοικητικού ηγέτη στην Εκκλησία για τον απλούστατο λόγο πως δεν μπορεί να τελέσει τη θεία Ευχαριστία, δεν μπορεί να προεξάρχει στη θεία Λειτουργία».

Στη μακρά συζήτηση που ακολούθησε την πολύ ενδιαφέρουσα αυτή ομιλία ακούστηκαν αρκετές απόψεις, που άλλες αφορούσαν την Κατήχηση κι άλλες την Διοίκηση της Εκκλησίας. Αξίζει να καταγράψουμε την άποψη που εξέφρασε ο σοφός Καθηγητής Θεόδωρος Γιάγκου, ο οποίος ανέφερε χαρακτηριστικά, ότι «ο ιερέας ως ποιμένας είναι πάντοτε ηγούμενος και ποτέ αγόμενος».

## Επίσκεψη στον οίκο του Λόρδου Βύρωνα

Μια από τις σημαντικότερες και συγκινητικότερες στιγμές της Σύναξης ήταν η επίσκεψη που έκαναν οι Συνέδροι Κληρικοί στο ονομαστό Newstead Abbey, της κομητείας του Νότινγχαμ, το οποίο ήταν η επίσημη κατοικία της οικογένειας του εξαίρετου Φιλέλληνα Λόρδου Βύρωνα.

Στο παρεκκλήσι του κάστρου εψάλη και επιμνημόσυνη δέηση υπέρ μακαρίας μνήμης και αιωνίου αναπαύσεως του σπουδαίου αυτού ανδρός, ο οποίος τάχθηκε με όλη του την ψυχή υπέρ της ανεξαρτησίας των Ελλήνων.

Το 1823 μετέβη στην Πατρίδα μας για να υποστηρίξει την υπόθεση αυτή και πέθανε από πυρετό την επόμενη χρονιά. Τις τελευταίες ώρες του, είπε στον φίλο του, τον κόμη Πιέτρο Γκάμπα, όπως υπενθύμιζε ο Άγιος Θυατείρων πριν την έναρξη της δέησης: «Έδωσα στην Ελλάδα τον χρόνο μου, την περιουσία μου, την υγεία μου και τώρα της δίνω τη ζωή μου».

## MYRISTIS BED LINEN STORE

257 WEST GREEN ROAD, HARRINGAY, N15 5EG

Telephone: 020 8800 7767

(EASY PARKING)

ΣΕ ΤΙΜΕΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ

Παπλώματα, Κεντητά Quilt Covers, Πατανίες, Μάλινα Σεντόνια (Flanellette), Μαξιλάρια, Στρώσεις, Κεντητά Τραπεζομάντηλα, Είδη Προίκας, Βαλίτσες.

Σακκάκια για όλη την οικογένεια και πολλά άλλα είδη για το σπίτι σας.

Δώρα για: Αρραβώνες, Γάμους και Βαπτίσεις.

ΕΙΔΙΚΑ ΣΑΚΚΑΚΙΑ και ΠΑΝΤΕΛΟΝΙΑ για ΚΥΝΗΓΙ

ΕΛΑΤΕ ΚΟΝΤΑ ΜΑΣ ΓΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

## ANEMONE HOLIDAYS

BOOK ON LINE [www.anemoneholidays.co.uk](http://www.anemoneholidays.co.uk)  
(For your Accommodation)



Flights, Holidays to CYPRUS,

For best prices and many more offers

[www.anemone.co.uk](http://www.anemone.co.uk)

(Save money and book your flights on line)

- BEST CAR HIRE RATES -

RESERVATIONS: 020 8889 9207

Anemone House, 109 Myddleton Rd, London N22 8NE

## ΠΑΡΟΙΚΙΑ

## Βιβλιοπαρουσίαση...

**Β**ιβλιοπαρουσιάσεις: «Κύπρος Ενθυμούμενη» («Cyprus Remembered») του Ρένου Wideson και «Κυπριώτικα Δίστιχα» και «Άσπρα Άνθη Αξίας Είκοσι Λιρών» του Αντώνη Ηλιάκη.

Μια αξιοσημείωτη βιβλιοπαρουσίαση θα γίνει την προσεχή Παρασκευή, 27 Μαΐου 2011, στο γνωστό κέντρο, Britannia Centre, το οίκημα όπου στεγάζεται το Greek Cypriot Community Trust, γνωστό σ' όλη την ομογένεια για τη πολύπλευρη δραστηριότητα και πολλές και ποικιλόμορφες εκδηλώσεις που φιλοξενεί διαρκώς.

Η βιβλιοπαρουσίαση είναι αφιερωμένη σε δύο γνωστούς και διαπρεπείς Κυπρίους δημιουργούς, τον περιώνυμο φωτογράφο Ρένο Ευρυβιάδη-Wideson και τον εκλεκτό λογοτέχνη, Αντώνη Ηλιάκη.

Ο πρώτος θα παρουσιάσει

τον νέο τόμο με μια θαυμάσια επιμελημένη επιλογή ασπρόμαυρων φωτογραφιών της δεκαετίας 1950 - 60 και ο δεύτερος τα δύο πιο πρόσφατα βιβλία του, το βραβευμένο μυθιστόρημα «Άσπρα Άνθη Αξίας Είκοσι Λιρών» και τα «Κυπριώτικα Δίστιχα και Άλλα» που κυκλοφόρησε πριν λίγο καιρό.

Η παρουσίαση θα γίνει στις 7.30 μμ.

Η είσοδος είναι ελεύθερη. Την εισαγωγή στο Ρένο Wideson θα κάνει ο κ. Φίλιος Γραμμενόπουλος, πρώην πρέσβης της Κύπρου στη Κέννα και τον Αντώνη Ηλιάκη θα εισάγει ο Δρ Κρίτων Τομάζος.

Θα ακολουθήσουν αναγνώσεις από τα έργα του Αντώνη Ηλιάκη και στη συνέχεια θα υπάρξει δεξίωση.

Όλοι ευπρόσδεκτοι. Πληροφορίες: Τηλέφωνο 020 8445 7070.

## Η γιορτή των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης



**Τ**ο περασμένο Σάββατο 21 Μαΐου 2011 και επί την ευκαιρία της γιορτής των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης, η φιλόπρωχος της κοινότητας του Hackney πρόσφερε

της εκκλησίας του Αγίου Ιωάννη του Θεολόγου (184 Mare Street, London E8 3RD) για το γεύμα, όπου εκεί στεγάζεται και η κοινότητα.

Με πλούσιο κυπριακό



γεύμα σε όλα τα μέλη της επιτροπής αλλά και σε πολλούς φίλους της κοινότητας, προς τιμή της κ. Ελένης Μιχαήλ.

Από το πρωί του Σαββάτου, οι κυρίες της κοινότητας άρχισαν τις προετοιμασίες για το γεύμα που θα ακολουθούσε, ενώ μετά τη Θεία Λειτουργία, όλοι μαζεψήκανε στο χωλ

φαγητό και ποτό, ο πρόεδρος, ο αντιπρόεδρος και τα μέλη της επιτροπής της κοινότητας του Hackney, μαζί με όλους τους υπόλοιπους καλεσμένους, είχαν την ευκαιρία να περάσουν ένα όμορφο απόγευμα, να συνομιλήσουν μεταξύ τους και να ανταλλάξουν ευχές.

### Έμμετροι Στίχοι

#### ΑΓΑΠΗ ΣΤΟ ΠΑΙΔΙ

*Την ημέρα του παιδιού ποτέ να μην ξεχνούμε,  
βοήθεια να μορφωθεί και προκοπή να δούμε.  
Φροντίδα να έχει το παιδί μάνα να αναγινώνει,  
να βλέπει να αναπτύσσεται και να το καμαρώνει.  
Προσοχή να έχουν οι γονίοι δάσκαλοι το σχολείο  
να μελετά και να κρατεί πάντοτε το βιβλίο.  
Με γέλιο πάντα και χαρά να παίζει να φωνάζει  
ασφάλεια να αισθάνεται και να μην τρομάζει.*

*Δαλίας*

## Φιλανθρωπική Βραδιά στο Barnet

Η Διεύθυνση του Barnet 25 Ιουνίου Φιλανθρωπική Ελληνική Μπαρμπεκιού Βραδιά με μουσική και χορό για τη στήριξη - Alzheimer's Society, Barnet Young Carers and Sibblings (BYCAS), The Outward Bound Trust.

Τόπος: Greek Cypriot

Brotherhood Centre Britannia Road, North Finchley London, N12 9RU.

Εισιτήρια: 25 λίρες. Πληροφορίες: 020 8346 9902 (Μαρία Καραολή) και 07803 504037 (Μαρία Πασχάλη).

Email: marykaraolis@gmail.com

### ΕΚΔΡΟΜΗ

Ο Σύνδεσμος Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας διοργανώνει εκδρομή στο Eastbourne στις 3 Ιουλίου 2011 (Κυριακή).

Πληροφορίες: 01727 568779 (Γιάννης Χρονιάς), 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας) 020 8346 9902 (Μαρία Καραολή)

## ΕΝΑ ΚΑΘΕ ΒΔΟΜΑΔΑ



ΙΑΚΩΒΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ



### ΓΙΑΛΟΥΣΑ-ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ-ΜΕΛΑΝΑΡΚΑ

Ποιος είμαι γιω για να τιμώ, τα όμορφα χωράκια σας, ποιος είμαι γιω στον πόνο σας, να' μαι παρηγορικός σας, για τζειν' την γην την Άγια, τους Αχαιοούς καμάριν, τζειν' τους Αγίους την φουλιάν, την Παναγίαν χάρην... Ποιος είμαι γιω που να σας πω, υπομονήν τζιαι πίστην, άμαν το δίζιον τζι' αδρωπιά, στην γην εφαραντζήστην... Ζήσετε τζι' αγαπήσετε, τζιαι τα χώματά σας, με γαίμαν τα ποτίσετε, τζιαι με τα δρώματά σας, για σας ήταν παράδεισος, τζι' η κάθε μια παδικιά σας, ήταν ψυσιής κληρονομιά, γι' αγγόνια τζιαι παιδικιά σας, μμα ήρτεν τζιαινή η γρονιά, τζιαινόν το καλοτζιαιριν, που σ' έναν κόσμο ίλαρον, έσπησεν του καρτέριν, τζιαι ούλλα του τα όνειρα, χαθήκαν τζιαι εσβύσαν, παιδικιά του τζιαι αγγόνια του, στην προσφυγιάν εζήσαν... Σήμερα που' μαστεν δαμέ, πολλά να θυμηθούμεν, σε τζειν' την γην αλλαξανά, για λίλιον να βρεθούμεν, τζιαι μ' έναν όρκον που καρκιάς, πους τζιαινόν που ποθούμεν, θα φύει που την σκέψην μας, στην γην άμαν βρεθούμεν... Την πίστην, την ελπίδαν μας, ούλλοι να μοιραστήμεν, για πίστην στην επιστροφήν, μαζίν να ορκιστούμεν... Κύπρος, στα μμάδκια κοίταξε, δαμέ τούν' τα παιδικιά σου, που γρόνια ξανιστήκασιν, που μέσα στην ποδικιάν σου, μμα μιαν ζωήν στην ράσιον τους, για πάντα κουβαλούν σε, κράτα τζιαι στούν' την συφφοράν, γερά παρακαλούν σε... Κράτησε, γη μας Άγια, που πρόγονοι μας ζήσαν, πρόγονοι που βασιλεία, μεσ' τους αιώνες 'χτίσαν, τζιαι τα σημάδκια εν τζιαμέ, ακόμα εν εσβύσαν... Στην προσφυγιάν τον πόνο μας, θέλουμεν να πιστέψεις, στην ξενιδκιάν που είμαστεν, μήνυμαν να μας πέψεις, πους άνοιξαν τα σπιδκια μας, τα πατρογονικά μας, τζιαι έσσω μας ερκούμαστεν, 'σσεν με τα γόνατά μας... Τζι' αν θα κλωσορνούμαστεν, τζι' αν θα γαιμαθούμεν, τζι' αντάμα με το χώμα σου, πιλός να ζημηθούμεν, ο πόνο εν να'ν' πιο γλυτζιός, που τούτον που περνούμεν...

ΣΣ.: Όπως απαγγέληκε από τον συνεργάτη μας Ιάκωβο Προδρόμου, στην ετήσια χοροσπεριδα του Συνδέσμου το περ. Σάββατο, στο Penridge Banqueting Suite...

## RESTAURANT FOR SALE



St. James Street, Weston Super Mare

A well established family run restaurant, located less than 300 yds from the newly developed Seafront and Promenade in this popular, busy seaside town. The business has been run by the same family for more than 20 years, enjoying repeat local trade and holiday makers all year round.

There is a new 15 year lease and the restaurant is fully licensed for approx. 60 covers. The restaurant has the seating area with bar, fully equipped kitchen, prep. room and store, with customer WC's.

On the first floor is owner's accommodation, comprising 4 bedrooms, lounge/diner, bathroom, kitchen and store room.

Tel: 01934 621 260 - Chris - Despo

General Inquiries 020 8373 6299  
Homecare Service 020 8373 6257  
Fax Number 020 8373 6294  
E-mail enquiries@ggcee.org.uk

Info & Advice Service 020 8373 6251  
Counselling Service 020 8373 6287  
Fax Number 020 8373 6294  
Web: www.ggcee.org.uk

GREEK AND GREEK CYPRIOT COMMUNITY OF ENFIELD (GGCEE)

### Alpha Care Specialists are urgently seeking Personal Care Assistants

to help to support our customers who are either elderly and/or disabled. We need people who can provide our continued excellent level of service.

Our customers are mainly Greek speaking with little or no English, therefore knowledge of Greek would be an advantage.

- Experience would be an advantage but not essential
- Full training is offered to all successful applicants.

For further information please call:

020 8373 6328 or 020 8373 6257

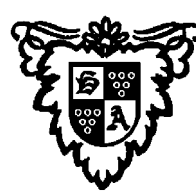
(Alpha Care Specialists is the working name for GGCEE)



## S. Aspris and Son

Troodos Wines - Cash & Carry

Wines, Beer & Spirits Merchants



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ,

ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,

ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΓΑ

Στην S. ASPRIS & SON LTD θα βρείτε το φημισμένο ΚΟΝΙΑΚ 31 και το «αδελφάκι» του ΚΟΝΙΑΚ 32.

\* ΕΠΙΣΗΣ: ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ \*

\* Ειδικό για Off-Licences, Γάμους, Πάρτυ, Εστιατόρια, Clubs.

• Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria, etc

• Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές.

\* Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα.

• Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) και ελιές, εισαγόμενες κατ' ευθεία από Κύπρο.

- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε πολύ χαμηλές τιμές -

👉 ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ - large/small, bottles & cans.

47 TURNPIKE LANE, N8 TEL: 020 8340 7899 - ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ & ΛΙΑΝΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

19 FERDINAND STREET, NW1 TEL: 020 7485 9733/0563 - ΧΟΝΔΡΙΚΕΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ

Website: www.aspris.co.uk

ΠΑΡΟΙΚΙΑ



# Τελετή Λήξης Ελεύθερου Πανεπιστημίου Λονδίνου

**Διάλεξη του Πρύτανη του Πανεπιστημίου Κύπρου καθηγητή Κώστα Χριστοφίδη και τελετή Απονομής Πιστοποιητικών Παρακολούθησης του όγδου χρόνου των διαλέξεων**

Ο νέος Πρύτανης του Πανεπιστημίου Κύπρου καθηγητής Κώστας Χριστοφίδης, έδωσε την τελευταία διάλεξη και απένειμε τα Πιστοποιητικά Παρακολούθησης στην τελετή λήξης του Ογδού Χρόνου διαλέξεων του Ελεύθερου Πανεπιστημίου για την Ομογένεια του Λονδίνου που δίνει την ευκαιρία στο ευρύ κοινό της παροικίας μας, να ενημερώνεται μέσα από εκλαικευμένες διαλέξεις για διάφορα επιστημονικά και γενικού ενδιαφέροντος θέματα.

Ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας Αντώνης Γερολέμου, αφού καλωσόρισε τον Πρύτανη καθηγητή Κώστα Χριστοφίδη, τον Θεοφιλέστατο Επίσκοπο Τροπαιού Αθανάσιο, το Γενικό Πρόξενο της Κύπρου στο Λονδίνο Γιώργο Γεωργίου και τους φοιτητές του Ελεύθερου Πανεπιστημίου στην Ομογένεια του Λονδίνου, τόνισε ότι το γεγονός ότι γύρω στα 40 άτομα παρακολουθούν τακτικά τις διαλέξεις και παίρνουν Πιστοποιητικό Παρακολούθησης, ενθαρρύνει την Αδελφότητα να οργανώσει και τον έννατο κύκλο διαλέξεων του Ελεύθερου Πανεπιστημίου.

Τόνισε ότι η Αδελφότητα θα αυξήσει τις προσπάθειες της για τη συμμετοχή της νεολαίας, όχι μόνο στις διαλέξεις, αλλά και στις άλλες εκδηλώσεις της Αδελφότητας. Θα την καλέσει μάλιστα να αναλάβει την οργάνωση μερικών διαλέξεων.

Ευχαρίστησε τον πρύτανη για την πολύχρονη και γόνιμη συνεργασία του Πανεπιστημίου Κύπρου με την Αδελφότητα και τον κάλεσε να μεταφέρει την εκτίμηση και τις ευχαριστίες της Αδελφότητας προς το διδακτικό και ερευνητικό προσωπικό του Πανεπιστημίου.

Στο σύντομο χαιρετισμό του



ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου Γιώργος Γεωργίου, μεταξύ άλλων, είπε: «Ο κύκλος των διαλέξεων που λήγει σήμερα είχε ανοίξει με θέμα τις οικονομικές κρίσεις, ένα εξαιρετικά επίκαιρο ζήτημα, που ανέλυσε με επάρκεια ο τότε Πρύτανης κ. Σταύρος Ζένιος. Σήμερα ο κύκλος αυτός έκλεισε με θέμα την Ενέργεια, ένα επίσης εξαιρετικά ενδιαφέρον και επίκαιρο θέμα που απασχολεί πολύ έντονα ολόκληρη την ανθρωπότητα και που ολοένα και περισσότερο θα βλέπουμε στα πρωτοσέλιδα των Κυπριακών εφημερίδων λόγω και των εξελίξεων που όλοι γνωρίζετε με την ανακάλυψη κοιτασμάτων υδρογονανθράκων στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Κύπρου. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι οι εξελίξεις γύρω από το κεφάλαιο ενέργεια θα επηρεάζουν όλο και περισσότερο και από όλες τις πλευρές τον τόπο μας και τον λαό μας. Στο σημείο αυτό θέλω να επαυναλάβω κάτι που επίσης είχα πει κατά την έναρξη των διαλέξεων. Πέραν της επιμορφω-

τικής και εκπαιδευτικής τους σημασίας έχουν και μια άλλη διάσταση. Αυτή της επαφής των αποδήμων μας με την ιδιαίτερη τους πατρίδα. Μέσα από αυτές τις διαλέξεις έχει ανοιχθεί ακόμα ένας διάυλος επικοινωνίας της εδώ παροικίας με την Κύπρο, πέραν από αυτούς που ήδη υπάρχουν. Και ότι ενισχύει τους δεσμούς με την Κύπρο, αξίζει να επισημανθεί και να στηριχθεί»

Μιλώντας ο Επίσκοπος Τροπαιού μετέφερε τις ευχές και τις ευλογίες του Αρχιεπισκόπου Γρηγορίου και συγχάρηκε τους συμπατριώτες μας που αφιερώνουν αρκετό χρόνο για να συμμετέχουν στις διαλέξεις και να συζητούν πολλά και ενδιαφέροντα θέματα και κάλεσε το Συμβούλιο να συνεχίσει το πολύμορφο πολιτιστικό και επιμορφωτικό έργο της Αδελφότητας για την πρόοδο και προκοπή της ομογένειας

ματέας Α Καραολής), ανέφερε μεταξύ άλλων: «Πέρασαν οκτώ ολόκληρα χρόνια, στενής και γόνιμης συνεργασίας του Πανεπιστημίου Κύπρου με την Αδελφότητα. Ευχαριστούμε θερμά τον Πρύτανη Κώστα Χριστοφίδη, όπως και τον προηγούμενο Πρύτανη Σταύρο Ζένιο, για το προσωπικό τους ενδιαφέρον, τους καθηγητές του Ελεύθερου Πανεπιστημίου για το σεβασμό και την εκτίμηση τους προς τους «απαιτητικούς φοιτητές» του Ελεύθερου Πανεπιστημίου στην Ομογένεια του Λονδίνου. Στις διαλέξεις τους, πάντα άρτια προπαρασκευασμένοι, με φιλική προσέγγιση και με τη βοήθεια των φωτεινών διαφανειών και των ηλεκτρονικών υπολογιστών, κρατούσαν πάντα αμείωτο το ενδιαφέρον των συμπατριωτών μας» Ο κ. Σοφοκλείδης συγχάρηκε επίσης τον Πρύτανη για τις σύγχρονες, πρωτοποριακές, τολμηρές και τεκμηριωμένες απόψεις του, που εξέφρασε με σαφήνεια στη διάλεξη του, για την Ηλιακή Ενέργεια η οποία όπως πολύ

σωστά ανέπτυξε θα αποτελέσει το κλειδί της εξόδου από την οικολογική και οικονομική κρίση. Μιλώντας ο Πρύτανης στην πολύ ενημερωτική και ενδιαφέρουσα διάλεξη του με θέμα - «Ενέργεια: Το κλειδί εξόδου από την οικολογική και οικονομική κρίση», τόνισε ότι μια χώρα σαν τη δική μας, η οποία βρίσκεται σε ημικατοχή και ταυτόχρονα είναι τοποθετημένη σε ένα πέρασμα υψηλού ενεργειακού πλούτου έχει ακόμα περισσότερους λόγους να κατανοεί και να μεταφράζει σωστά τις ενεργειακές εξελίξεις. «Αν για παράδειγμα σήμερα η Ευρώπη αύξανε το βαθμό της ενεργειακής της ανεξάρτητης χρησιμοποίησης για παράδειγμα τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, αντιλαμβάνεστε ότι θα δημιουργούνταν νέα δεδομένα στην πολιτική των αγωγών στην περιοχή μας και ειδικά στην Τουρκία. Η παγκόσμια οικονομική κρίση έχει και τα καλά της, έσπρωξε τις τιμές του πετρελαίου προς τα κάτω δημιουργώντας έτσι μια

ενεργειακή εκεχειρία, και δίνοντάς μας μια 3<sup>η</sup> ευκαιρία να προετοιμαστούμε για το μέλλον. Όμως, πιστεύω ότι η έξοδος από την οικονομική κρίση και το νέο ξεκίνημα της παγκόσμιας οικονομικής ατμομηχανής θα βρει την τιμή του πετρελαίου σε επίπεδα που σήμερα δεν μπορούμε να φανταστούμε. Να υπενθυμίσω ότι η τιμή του φυσικού αερίου ακολουθεί κατά 75% την τιμή του πετρελαίου. Έρευνα, Τεχνολογία, Ανάπτυξη, Ενέργεια οι τέσσερις λέξεις που συνθέτουν την νέα εποχή. Τα έθνη που δεν επιβιβάζονται στο τρένο της σύγχρονης τεχνολογίας θα περιθωριοποιηθούν. Τα έθνη που δεν θα αντιληφθούν την αμφίδρομη σχέση ανάμεσα στην ενέργεια και την τεχνολογία θα δουν το βιοτικό τους επίπεδο να καταποντίζεται και την ποιότητα ζωής τους να καταρρέει» ολοκλήρωσε ο Πρύτανης.

Ακολούθησε συζήτηση και μετά έγινε η απονομή Πιστοποιητικών Παρακολούθησης, σε όλους όσοι παρακολούθησαν τις διαλέξεις του Ελεύθερου Πανεπιστημίου για την Ομογένεια του Λονδίνου. Η Οργανωτική Επιτροπή των διαλέξεων, αποτελούμενη από τους Ανδρέα Λοιζίδη, Νίνο Κουμέττου, Νίκο Αργυρίδη και Ανδρέα Καραολή (Λονδίνο) μαζί με τη Δόξα Κωμοδρόμου και Ηλιάνα Μιλτιάδους (Λευκωσία) εκφράζουν τις θερμές τους ευχαριστίες στους χορηγούς επικοινωνίας: Ραδιοφωνικό σταθμό LGR, τις εφημερίδες «Παροικιακή» και «Ελευθερία» το Hellenic TV, το ΚΥΠΕ, το ΡΙΚ και την εφημερίδα «Φιλελεύθερος» για την πολύχρονη συμβολή τους στην προβολή των διαλέξεων του Ελεύθερου Πανεπιστημίου στο Λονδίνο.

## PAT FREIGHT LTD

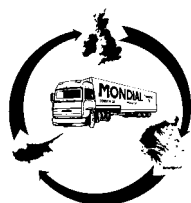
119 TURNPIKE LANE LONDON N8 0DU  
TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

MOVING YOUR HOME... HOME

**WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS, GREECE, UNITED KINGDOM AND EUROPE**

- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικοσκευών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.

[www.patfreight.co.uk](http://www.patfreight.co.uk)



# MONDIAL FORWARDING LTD

- ESTABLISHED IN 1974 -

SPECIALIST EXPRESS GROUPAGE OPERATORS TO GREECE & CYPRUS

### ΕΛΛΑΔΑ:

- ▶ Καθημερινές αναχωρήσεις για Αθήνα και Θεσσαλονίκη.
- ▶ Διάρκεια μεταφοράς 5-7 ημέρες.
- ▶ Παραλαμβάνουμε από σπία, πακετάρουμε, ασφαλίζουμε και παραδίδουμε στον προορισμό του.
- ▶ Τα φορτωτικά έξοδα μπορούν να πληρωθούν στην Αγγλία ή και στην Ελλάδα.
- ▶ Για τιμές ολόκληρου φορτίου για ο,πουδήποτε στην Ελλάδα, αποταθείτε κοντά μας.



### ΚΥΠΡΟΣ:

- ▶ Αναχωρήσεις από Λονδίνο-Λεμεσό, δύο φορές τη βδομάδα.
- ▶ Διάρκεια μεταφοράς 7 ημέρες.
- ▶ Ειδικευόμαστε στη μεταφορά κρεμμαστών φορεμάτων από εργοστάσιο σε εργοστάσιο. Επίσης, παραλαμβάνουμε, πακετάρουμε και ασφαλίζουμε προσωπικά αντικείμενα και έπιπλα.
- ▶ Για ο,τιδήποτε άλλα φορτία για την Κύπρο αποταθείτε κοντά μας.

Head Office:  
46 LOCKFIELD AVE, BRIMSDOWN,  
ENFIELD, MIDDLESEX EN3 7PX  
TEL: 020 8805 3344 (8 Lines)  
FAX: 020 8805 2299

MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD  
20th KLM NATIONAL ROAD  
ATHENS - KORINTHOS  
19200 ELEFSINA, GREECE  
TEL: 0030 210 5540907 FAX: 0030 210 5561697

MONDIAL FORWARDING (HELLAS) LTD  
P.O. BOX 153  
57009 KALOHORI  
THESSALONIKI, GREECE  
TEL: 00302310 753 221/2 FAX: 00302310 753223

MONDIAL TRANSPORT Ltd  
ISHIRON 24, MONOVOLIKOS 2,  
KATO POLEMIDHIA, LIMASSOL-CYPRUS  
TEL: 00357 2 5713 386 / 7 / 9  
FAX: 00357 2 5713 391

## ΠΑΡΟΙΚΙΑ

# Πανήγυρις Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης

Πραγματοποιήθηκε η Ιερά πανήγυρις των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης το Σάββατο 21 Μαΐου στον ομώνυμο Ιερό Ναό, στο Κρύσταλ Πάλας.

Την Παρασκευή το βράδυ 20 Μαΐου στις 7 το βράδυ, έγινε ο Μέγας εσπερινός και λιτάνευση της Ιεράς εικόνας, εντός του κατάνεστου Ναού, μεταξύ των πιστών ήταν και κυρία Όλγα η οποία ήλθε όπως πάντα με το λεωφορείο γεμάτο από το Βόρειο Λονδίνο.

Στο τέλος του εσπερινού η φιλόπρωχος αδελφότης, δεξιώθηκε τους παρευρισκομένους στην κοινοτική αίθουσα, με διάφορα εδέσματα και ποτά.



Το Σάββατο έγινε η θεία λιτάνευση της Αγίας εικόνας και η φιλόπρωχος πρόσφερε και πάλι εδέσματα σε όλο το εκκλησίασμα.

Την Κυριακή στην Θεία λειτουργία προέστη ο Επίσκοπος Τροπέου κ.κ. Αθα-

νάσιος, σε έναν κατάνεστο Ναό.

Στο τέλος όλο το εκκλησίασμα δοκίμασε τις ωραίες λιχουδιές που πρόσφερε η φιλόπρωχος αδελφότης.

Είναι γεγονός ότι την Κυ-

ριακή έγινε το αδιαχώρητο σε όγκο, το εκκλησίασμα έφτανε μέχρι έξω στο δρόμο.

Ανάμεσα τους και ο Πρόεδρος του εκκλησιαστικού Συμβουλίου Δρ. Ανδρέας Ανδρέου και η Πρόεδρος της φιλόπρωχου Νέλυ Χατζηαλεξάνδρου, οι οποίοι ευχαρίστησαν το πυκνό εκκλησίασμα για τις 3 μέρες παρουσίας του αλλά και τα μέλη του Συμβουλίου και της φιλόπρωχου οι οποίοι εργάστηκαν ακούραστα για να φέρουν εις πέρας το δύσκολο έργο τους.

Μπράβο σε όλους και όλες και τα συγχαρητήρια μου.

**Παντελής Αγιώτης**

## Ρένα Στάμου - Η τραγουδίστρια του Ρεμπέτικου στο Λονδίνο



Την Κυριακή 29 Μαΐου 2011, η ώρα 8.30μμ στο Μυθόπολις, 277 City Road, Λονδίνο, θα τραγουδήσει η Ρένα Στάμου.

Η Ρένα Στάμου έζησε και τραγούδησε μαζί με τους πρωτοπόρους και δημιουργούς του Ρεμπέτικου τραγουδιού. Από ένα ορφανοτροφείο της Κρήτης βρέθηκε, στα δεκατρία της χρόνια, υπηρέτρια στο σπίτι της θρυλικής τραγουδίστριας Ρίτας Αμπατζή η οποία εκτίμησε το ταλέντο της κι ενθάρρυνε τα εφηβικά βήματά της ώστε να ξεκινήσει την μεγάλη προσωπική της καριέρα.

Συνεργάστηκε με όλους τους σπουδαίους: τον Μάρκο Βαμβακάρη, τον Βασίλη Τσιτσάνη, τον Γιάννη Παπαϊωάννου, τον Απόστολο Χατζηχρήστο, τον Σπύρο Περιστέρη, τον Γιώργο Μητσάκη, τον Στέλιο Κυρομήτη στο ιστορικό συγκρότημα του Καλαματιανού (Τζιτζιφιές) τη διετία 1948-1950. Έπειτα με τον Τσιτσάνη στο «Φαληρικό» (Τζιτζιφιές), τον Χρηστάκη στα «Καλαμίτσα» και «Καλαμάκι» στη Θεσσαλονίκη, τον Γιώργο Ζαμπέτα, τον Κώστα Καπλάνη και τον μάγο του ακορντεόν Βασίλη Βασιλειάδη στην «Τριάντα του Χειλά», με τον Δημήτριο Γκόγκο - «Μπαγιαντέρα» του «Δομιζόπουλου» στις

Τζιτζιφιές και στην Ταραντέλα στο Νέο Φάληρο.

Ξανά με τον Χατζηχρήστο στον Παράδεισο Αμαρουσίου, με τον Απόστολο Καλαμάκη και τον Κώστα Καρίπη στη «Ζούγκλα» (Πλατεία Βάθη), με τον ιστορικό Στράτο Παγιουμτζή σε συναυλίες στην επαρχία, τον μαέστρο Στέλιο Χρυσίνη και τον Σταύρο Τζουανάκο στην Αθήνα, και πάλι με τον Γιώργο Ζαμπέτα στο ραδιοφωνικό σταθμό της YENEΔ και το θίασο του Φατσα.

Με τον Μανώλη Χιώτη συνεργάστηκαν στη λεωφόρο Αλεξάνδρας, με τον Λουκά Νταράλα στον «Κήπο του Αλλάχ» και τον Πάνο Γαβαλά, την περίοδο ακόμα που εμφανιζόταν ως μπουζουξής, του Μακρή στα Ιωάννινα.

Μακρά ήταν η πορεία της στο εξωτερικό, στο Ρεμπέτικο της μετανάστευσης, τραγούδησε την ελληνική μοίρα. Στην πατρίδα εμφανίστηκε ξανά με τον Γιάννη Μωραϊτή και τον Δημήτρη Κοντογιάννη, στο Σαμπάνη στην Πλατεία Αμερικής, καθώς και τον Μπάμπη Γκολέ, στο «Εσμεράλδα» στην οδό Κεφαλληνίας

• Επικοινωνία - Εισιτήρια:  
07909890634  
02074907867

### «Σκηνές φθινοπώρου»

#### από τη Μαργαρίτα Μάνθου

Η Anasa Promotions (Mythopolis) παρουσιάζει το έργο της καλλιτέχνιδος Μαργαρίτας Μάνθου.

Αφιερωμένη στο φθινόπωρο και σ' όλες τις μικρές σκηνές και ιστορίες που του ανήκουν, η 5<sup>η</sup> ατομική

έκθεση της καλλιτέχνιδος εγκαινιάζεται από την κα Σοφία Παναγιωτάκη, Διευθύντρια ΕΟΤ Μεγάλης Βρετανίας, στον πολυχώρο του Mythopolis στις 22 Μαΐου 2011 και ώρα 12:00.

Τα 25 έργα που θα παρουσιαστούν αποτελούν την

έμπρακτη προσπάθεια της Μαργαρίτας Μάνθου να «παγιδεύσει» μέσα τους, όπως άλλωστε η ίδια εξηγεί, τις φευγαλέες εικόνες του φθινοπώρου που έρχεται, του φθινοπώρου που φεύγει.

#### Βιογραφικό σημείωμα:

Γεννημένη στη Νάουσα του νομού Ημαθίας, η Μαργαρίτα Μάνθου αρχικά αφιερώθηκε στη διδασκαλία την οποία όμως σύντομα συνδύασε με την αγάπη της για την εικαστική δημιουργία. Έτσι αφού πραγματοποίησε τριετείς σπουδές σχεδίου και ζωγραφικής στη Θεσσαλονίκη, προχώρησε στη διδασκαλία της ζωγραφικής και των τεχνικών της



σε παιδιά και ενήλικες δημιουργώντας μάλιστα ακόμη και καλλιτεχνικά εργαστήρια.

Mythopolis, 277 City Road Angel EC1V 1LA, 22 May 2011. Time: 12:00 o'clock.

### Σουβλάκια για φιλανθρωπικό σκοπό

Ο Σύνδεσμος Λιμνίων Αιμοχώστου Αγγλίας, διοργανώνει εκδήλωση με σουβλάκια στις 5 Ιουνίου, η ώρα 2.30, στο Ruth Winston Centre 190 Green Lanes (near Triangle) Palmers Green N13 5UE.

Προσκαλούνται όλοι οι Λιμνιώτες και φίλοι σε μια εκδήλωση διασκέδασης.

Τιμή εισιτηρίου 10 στερλίνες το άτομο.

Όλα τα έσοδα θα διατεθούν για ενίσχυση του τα-

μείου του Συνδέσμου, ο οποίος έχει πάντα ως σκοπό να βοηθάει συγχωριανούς (Λιμνιώτες) και άλλους συνανθρώπους μας που υποφέρουν και δεν έχουν την δυνατότητα να εργαστούν.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να αποσταθείτε στον Αντρέα Πέτρου 0208 889 0125 ή στον Γιαννάκη Πέτρου 0208 889 1018 ή στην Αντρούλα Πέτρου 0208 262 3385

## Andrews Travel



1st Floor, Unit 26, Riverwalk Business Park, Riverwalk Road, (Off Jeffreys Rd.), Enfield EN3 7QN  
Tel: 020 8805 5588/020 8882 7153  
Fax: 020 8344 4250



#### CYPRUS AIRWAYS

Heathrow to Larnaca from £270 including tax (EXCLUDING school holidays)

#### AEGEAN AIRWAYS

Heathrow to Athens from £200 including tax (EXCLUDING school holidays). All flights and prices quoted are subject to availability at time of enquiry.

- Specialising in Worldwide Packages, City Breaks, Weddings and Honeymoons abroad and much more!

- All our holidays are protected by ATOL -



CALL NOW ON 020 8805 5588  
or Email: sales@andrewsevents.co.uk

#### Head Office

Also receiving address for cars

Unit 26  
RIVERWALK BUSINESS PARK  
RIVERWALK ROAD (off Jeffreys Rd)  
ENFIELD EN3 7QN

- Regular Worldwide Service by Air, Sea & Road
- Excess Baggage and Household Effects
- Specialist Packing Service on & Off Site
- Storage Facilities
- Full Insurance Service - All Risk
- Door to Door Service
- Motor Vehicles, Bikes and Boats
- Commercial Cargo

### THE MARKET LEADERS



andrewsshipping  
& forwarding co.

THE COMPANY WITH OVER 40 YEARS  
OF KNOWLEDGE AND EXPERIENCE

Tel: 020 8805 5588 / 020 8882 8763

Fax: 020 8805 8855 / 020 8344 4250

sales@andrewsshipping.co.uk • www.andrewsshipping.co.uk

#### Receiving address for Goods

UNIT 15  
RIVERWALK BUSINESS PARK  
RIVERWALK ROAD  
(Off Jeffreys Road)  
ENFIELD EN3 7QN

- Παγκόσμια Τακτική Εξυπηρέτηση από Αέρα, Θάλασσα και Ξηρά
- Εκτέλεση Έξτρα Αποσκευών για το Νοικοκυριό σας
- Ειδικό Πακετάρισμα στο Σπίτι σας ή σπουδήποτε αλλού
- Ειδικό χώρο για Πακετάρισμα
- Πλήρης Ασφάλεια (All Risk)
- Εξυπηρέτηση από Πόρτα σε Πόρτα
- Αυτοκίνητα, Ποδήλατα και Πλοία
- Εμπορικό Φορτίο

Warehouses: LONDON \* BIRMINGHAM \* MANCHESTER \* SOUTHAMPTON

ΚΟΣΜΟΣ



Του ΚΩΣΤΑ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ\*

# Η δημιουργία ενός διεθνούς τρομοκράτη



Εχθρό». Η οργάνωση CIA δαπάνησε τα επόμενα τρία χρόνια μάταια κυνηγώντας τον. Το καλοκαίρι του 2001 γνώριζαν ότι ετοίμαζε μια θεαματική επίθεση.

Όπως έχει αναφερθεί στον περιοδικό τύπο, με αφορμή τα γεγονότα γύρω από την ζωή και τον θάνατο του Οσάμα Μπιν Λάντεν, πολλοί έχουν διερωτηθεί τι είναι εκείνο που έκανε τον γιο ενός πολυεκατομυριούχου, που καταγόταν από την Υεμένη, ενώ είχε γεννηθεί στην Σαουδική Αραβία, να καταστεί μαζικός δολοφόνος, υπό την ιδιότητα του σαν θιασώτης του Ιερού Πολέμου του Ισλάμ. Όσον αφορά του τι είδους άτομο ήταν, αυτός ο φλογερός ηγέτης ενός παγκόσμιου τρομοκρατικού κινήματος, εκείνο που τον διακρίνει είναι, πως ήταν γεμάτος με αντιθέσεις. Με το επιβλητικό του παράστημα των 6 ποδιών και 5 ιντσών και με την ζωηρή επιθυμία του να προβάλλεται σαν πολεμιστής, πάντοτε κυκλοφορούσε με ένα αυτόματο όπλο, τύπου Καλάσνικοφ, που άρπαξε, όπως αυτός ισχυριζόταν, από ένα Ρώσο στρατιώτη, που ο ίδιος τον είχε σκοτώσει. Όμως, ο άνδρας αυτός, που ήταν γνωστός στους τρομοκράτες, σαν κι αυτόν, σαν «ο μάστορας» η ο «σεΐχης», είχε μια αδύνατη φωνή και λιγοστή πείρα για μάχη. Όπως, μάλιστα, ανέφεραν η εφημερίδα The New York Times, «συχνά δεχόταν επιπλήξεις από την μητέρα του».

Ο ασκητικός γιος ενός πολυεκατομυριούχου, ήταν, επίσης, ένας ματαιόδοξος τύπος, σε σημείο που αυτοί που του έπαιρναν συνεντεύξεις στην τηλεόραση, αναγκάζονταν να

απαλείφουν όλες τις μη κολακευτικές σκηνές που του έπαιρναν. Είχε, επίσης, πείρα στο πως να στέλλει καταδικαστικά διατάγματα με το φαξ, να κηρύσσει τον πόλεμο εναντίον της Αμερικής με το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, να αναζητεί έπαινο για ωμότητες, στες οποίες ο ρόλος του ήταν μηδανιός και στο να χρησιμοποιεί προπαγάνδα, με σκοπό την συνένωση ανόμοιων τρομοκρατικών ομάδων κάτω από την ομπρέλλα της οργάνωσης Αλκάντα.

Τόσο ο ίδιος, όσον και η οικογένεια του, ήταν πάρα πολύ εύποροι. Ο πατέρας του, Mohamed bin Laden, ένας φτωχός τουβλάς από την Υεμένη, είχαν ιδρύσει την δική του οικοδομική εταιρεία το 1930 και λόγω του ότι ήταν ο ευνοούμενος εργολάβος της βασιλικής οικογένειας, έγιναν εκατομμυριούχοι. Ο Οσάμα (που στα Αραβικά σημαίνει λιονταράκι) γεννήθηκε το 1957 και παρ'όλον που οι γονείς του είχαν διαζευχθεί και ο ίδιος είχαν ανατραφεί από την θετή του οικογένεια, αυτός παρέμεινε σαν αναγνωρισμένο μέλος της φυλής και όπως και τα αδέρφια του, εκληρονόμησε εκατομμύρια δολάρια, όταν ο πατέρας του είχαν σκοτωθεί, σε μια πτώση ελικοπτέρου, το 1968. Όμως, η τεράστια περιουσία, που του αποδίδεται, ίσως να είναι εξογκωμένη. Τα αμφιθαλή αδέρφια του, συν τω χρόνω τον απέφευγαν και ανέκαλεσαν το μερίδιον του στες οικογενειακές εταιρικές επιχειρήσεις. Όπως αναφέρει η εφημερίδα The Washington Post, η

περισσότερη χρηματοδότηση της al-Qa'eda δεν προερχόταν από την τσέπη του, αλλά από το «καταπληκτικό» ταλέντο του» για την συλλογή χρημάτων.

Όσο για το πότε ο μπιν Λάντεν κατέστη ριζοσπαστικός, αναφέρεται η εποχή που αυτός πήγε στο πανεπιστήμιο στην Jeddah το 1976, για να σπουδάσει πολιτικός μηχανικός. Μετά, είχαν εμπλακεί με την Μουσουλμανική Αδελφότητα, για την οποία η «σύγκρουση πολιτισμών» μεταξύ του Ισλαμικού και του μη Ισλαμικού κόσμου ήταν «αναπόφευκτη». Επίσης, περιήλθεν κάτω από την επήρεια του ριζοσπάστη ακαδημαϊκού Abdullah Azzam, ο οποίος επέμενε ότι οι Μουσουλμάνοι είχαν καθήκον να πάρουν πίσω την γη, που στο παρελθόν ανήκε στο Ισλάμ. Το σύνθημα του ήταν «ο ιερός πόλεμος διεξάγεται μόνο με το τουφέκι. Όχι διαπραγματεύσεις, όχι συνδέρια, όχι διάλογο». Όμως, το γεγονός που είχαν βάλει τον μπιν Λάντεν, στην πορεία προς την διεθνή τρομοκρατία, ήταν η Σοβιετική εισβολή στο Αφγανιστάν το 1979.

Σε αυτό το σημείο, ο Οσάμα, όπως και πολλοί άλλοι Μουσουλμάνοι, είχαν προσφερθεί εθελοντικά να βοηθήσει τους μουτζαχεντίν, στον αγώνα τους ενάντια στους Σοβιετικούς, ενθαρρύνοντας μέλη της οικογένειας για υποστήριξη και επίσης παρέχοντας δωρεές στους επαναστάτες. Σύντομα, βρέθηκε να βοηθά τον εμπνευστή του, τον Αζζάμ, να ιδρύσει στρατολογικό γραφείο στο Πα-

κιστάν. Μάλιστα, ως το 1986, είχε μετακινήσει και την οικογένεια του εκεί. Εδώ, ενώθηκε με τον Αιγύπτιο επαναστάτη Ayman al-Zawahiri, ο οποίος συν τω χρόνω έγινε το δεξί χέρι του μπιν Λάντεν, στην νέα Οργάνωση και μάλιστα, ενδέχεται να τον αντικαταστήσει στην ηγεσία.

Αυτό αποτέλεσε και την απαρχή της οργάνωσης της al-Qa'eda. Με την μεγάλη του επιθυμία να παίξει ένα πιο ουσιαστικό ρόλο σε αυτήν, ο μπιν Λάντεν είχαν συμπήξει μια μικρή εθνοφυλακή, η οποία μαζί με την συμμετοχή της στες μάχες, χρησιμοποίησε και μηχανήματα, από την οικογενειακή του εταιρεία, για να ανασκάψει ένα λαβύρινθο από σπηλιές στην Τόρα Μπόρα, μια ορεινή περιοχή στο Αφγανιστάν, που χρησιμοποιόταν σαν αποθήκη πυρομαχικών. «Τα όπλα», όπως διατείνεται, «παρείχοντο από τους Αμερικανούς και τα χρήματα από τους Σαουδάραβες». Αποκαλούσε τον καινούργιο του εξοπλισμό al-Qa'eda, που σημαίνει «η Βάση» και τον διατηρούσε και μετά που οι Σοβιετικοί είχαν αποχωρήσει από το Αφγανιστάν το 1989 και ο ίδιος είχαν γυρίσει στην Σαουδική Αραβία.

Όταν ο Σαντάμ Χουσεΐν προσάρτησε το Κουβέητ το 1990, ο μπιν Λάντεν εξήτησε όπως η πολιτοφυλακή του σταλεί για να βοηθήσει την χώρα και είχαν εξοργιστεί όταν η βασιλική οικογένεια της Σαουδικής Αραβίας αντί αυτού είχαν στραφεί προς τις Ηνωμένες Πολιτείες, επιτρέποντας 300,000 άπιστους στρατιώτες των Ηνωμένων Πολιτειών να στρατοπεδεύσουν στο Σαουδικόν έδαφος. Μετά από σειράν ευθαρσών επιθέσεων εναντίον του Σαουδής βασιλιά, ο Οσάμα δραπέτευσε στο Σουδάν όπου το ισλαμικό καθεστώς τον ενέθαρρυνε να ιδρύσει επιχειρη-

ση. Εδώ, άρχισε να μετατρέπει την οργάνωση al-Qa'eda, από μια αντι-κομμουνιστική Ισλαμική πολιτοφυλακή, σε ένα χαλαρό δίκτυο αποφασισμένο να ενεργεί επιθέσεις ενάντια στες Ηνωμένες Πολιτείες, σαρατολογώντας στρατιωτικές ομάδες από την Μέση Ανατολή, την Αφρική και την Νοτιο-Ανατολική Ασία.

Το όνομα του είχαν γρήγορα συνδεθεί με μια σειρά από ακρότητες, όπως την θανάτωση Αμερικανών στρατιωτών στην Σομαλία και την Σαουδική Αραβία, την πρώτη επίθεση εναντίον του Παγκόσμιου Εμπορικού Κέντρου το 1993, τον βομβαρδισμό πρεσβειών των Ηνωμένων Πολιτειών στην Τανζανία και την Κένυα στο 1998, κατά τους οποίους, πάνω από 200 άτομα είχαν σκοτωθεί, καθώς και την επίθεση ενάντια στο πλοίο USS Cole το 2000, κατα την οποία 17 ναύτες είχαν βρει τον θάνατο.

Το 1996, όταν στο Σουδάν, κάτω από έντονη πίεση από τις Ηνωμένες Πολιτείες και την Σαουδική Αραβία, τον απέλασαν από την χώρα, ο μπιν Λάντεν μετακόμισε στο Αφγανιστάν, όπου ανέπτυξε στενές σχέσεις με τον ηγέτη των Ταλιμπάν, Μουλλά Ομάρ (ο οποίος παντρεύτηκε την κόρη του μπιν Λάντεν). Όμως, ακόμη και σ αυτό το σημείο, ούτε ο μπιν Λάντεν ούτε η al-Qa'eda είχαν εμφανισθεί στον κατάλογο του FBI, για τους πιο αναζητούμενους τρομοκράτες. Ήταν μόναχα μετά που ο Μπιν Λάντεν, λίγο πολύ απαιτούσε να τον προσέξουν, με την έκδοση ενός διατάγματος το 1998, επιμένοντας ότι ήταν το καθήκον όλων των Μουσουλμάνων «να σκοτώσουν Αμερικανούς, οπουδήποτε τους βρουν» και με την αναζήτηση αναγνώρισης για τις βόμβες στην πρεσβεία, που τότε ο Πρόεδρος Κλίντον τον κήρυξε «Αριθμόν Ένα Δημόσιο

Η ηγούμενη από τις Ηνωμένες Πολιτείες, εισβολή στο Αφγανιστάν και η απέλαση των Ταλιμπάν είχαν σαν αποτέλεσμα τον αποδεκατισμό των στρατοπέδων και του στρατού της al-Qa'eda. Ο Μπιν Λάντεν υπεχώρησε στο ορεινό καταφύγιο του Tora Bora, όπου οι Αμερικανοί νόμισαν ότι τον παγίδευσαν, όμως αυτός γλύττησε προς τις φυλετικές περιοχές του βορειοδυτικού Πακιστάν. Για μερικά χρόνια, με την γνωστή τακτική του να πληρώνει τους τοπικούς ηγέτες και να μπολιάζει τον παγκόσμιο του αγώνα στες τοπικές διαμάχες, αυτό του επέτρεψε να επιζήσει. Σε αυτήν την περίοδο, ο ρόλος του ήταν κυρίως σαν μια ιδεολογική προσωπικότητα. Κατά την διάρκεια που εκρύβεται, εξαπέλυσε τουλάχιστον 40 αποκηρύξεις των Ηνωμένων Πολιτειών, με ιδιαίτερη μνεία την προσφώνηση του στον Αμερικανό λαό το 2004, την παραμονή της επαυκλογής του Bush. Οι επιθέσεις με κατευθυνόμενα βλήματα και οι διαμάχες μεταξύ των γραμμών των υποστηρικτών του, συν τω χρόνω τον ανάγκασαν να καταφύγει στο Abbottabad και πρόσφατα στον ατιμωτικό θάνατο του.

\*Εκπαιδευτικός-Κοινωνιολόγος

## What to do in the event of an accident

### ACCIDENT SUPPORT GROUP

**HAD AN ACCIDENT?**

**NOT YOUR FAULT?**

**SUSTAINED AN INJURY? We can help**

**Claiming for Personal Injury**

- Loss of Earnings • Policy Excess
- Out of Pocket Expenses • Replacement Car

**Call Accident Support free on**

**0500 25 50 75**

Every Wednesday from 2.00 until 4.00pm FREE ADVICE at the Cyprus Community Centre



Ask to speak to Koulla Constantinides on 07973 895 657

- We guarantee that you receive 100% of your damages with **NO HIDDEN** charges.

### ACCIDENT SUPPORT GROUP

## Οι 10 δημοφιλέστεροι προορισμοί για το 2011 Δεν συμπεριλαμβάνεται η Ελλάδα!

Την Κροατία, ξεχωρίζει το πασίγνωστο περιοδικό «National Geographic» και άλλους 10 προορισμούς στους οποίους δεν είναι η Ελλάδα... Το περιοδικό προτείνει τη χερσόνησο Ίστρια στην Κροατία ως έναν από τους δέκα πιο ελκυστικούς προορισμούς στον κόσμο για καλοκαιρινές διακοπές το 2011. Περισσότερες από 40 οργανωμένες ακτές, μήκους 500 χιλιομέτρων, στα παράλια της Ίστριας έχουν βραβευθεί με «Γαλάζιες σημαίες» για την ποιότητα των νερών και την προστασία του περιβάλλοντος, αναφέρεται στο δημοσίευμα του περιοδικού.

Στο νότο της καλυμμένης από δάση χερσονήσου στην περιοχή Μεντούλιν προσφέρονται για εξερεύνηση ακτές 70 χιλιομέτρων, μεσαιωνικοί οικισμοί σε λόφους, αρχαιολογικοί χώροι και το ακρωτήριο Κάμενιακ, τονίζεται στο δημοσίευμα, στο οποίο υπογραμμίζονται οι φυσικές ομορφίες της περιοχής.

Το «National Geographic» προτείνει επίσης επίσκεψη στην Πούλα, τη μεγαλύτερη πόλη της επαρχίας της Ίστριας, διοικητικό κέντρο από τους ρωμαϊκούς χρόνους και το ρω-



μαϊκό αμφιθέατρο της πόλης, το καλύτερα διατηρημένο μνημείο της Κροατίας.

Στη λίστα των προτεινόμενων προορισμών για το καλοκαίρι του 2011 το περιοδικό προτείνει ακόμη:

Τη Μουσκόκα στο Οντάριο του Καναδά, την Αργεντινή την Παταγονία, τα νησιά Σαν Χουάν στην Ουάσινγκτον, τη Μινεάπολη της Μινεσότα στις ΗΠΑ, το εθνικό πάρκο Γκλάσιερ Μπέι στην Αλάσκα, το Κάρντιφ στην Ουαλία, το αρ-

χιπέλαγος της Στοκχόλμης στη Σουηδία, τα νησιά Αζόρες στην Πορτογαλία και το Ροατάν στην Ονδούρα.

Δεν ξέρουμε ακριβώς με ποια μέτρα και ποια κριτήρια έχουν καταλήξει στους καλύτερους προορισμούς οι άνθρωποι του «National Geographic».

Το μόνο σίγουρο είναι πως το δημοσίευμα θα επηρεάσει χιλιάδες κόσμοι, μιας και το περιοδικό θεωρείται ως ένα από τα καλύτερα και δημοφιλέστατα που κυκλοφορούν!



# CYPRUS WINE FESTIVAL & BUSINESS EXHIBITION

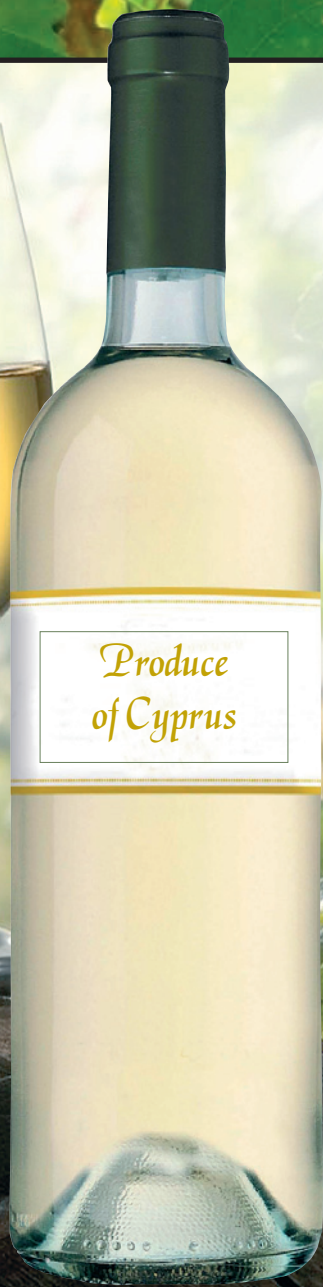


**ALEXANDRA PALACE**  
25<sup>TH</sup> & 26<sup>TH</sup> JUNE 2011

*Back by popular demand*



& Guest Star  
*Sarbel*



**Reserve your stand now**

Tel: 020 8341 5853 / 020 8341 0751

[www.parikiaki.com](http://www.parikiaki.com)



## Sponsors of the 2011 Cyprus Wine Festival and Business Exhibition

**MARFIN LAIKI BANK**  
020 7307 8400

**Capital Homes**  
Estate Agents and Valuers  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)  
0208 - 342 5555

**Bank of Cyprus UK**  
[www.bankofcyprus.co.uk](http://www.bankofcyprus.co.uk)

**CYPRUS AIRWAYS**  
Our destination, is you!  
[www.cyprusairways.com](http://www.cyprusairways.com)

**STAR ESTATES • LETTINGS**  
SALES • LETTINGS • MANAGEMENT  
Tel: 020 8829 1414 / 8365 8877

**YOGO ego .com**

**THE ABILITY GROUP**  
[www.theabilitygroup.com](http://www.theabilitygroup.com)

**cyta**  
Cyta UK Ltd | A wholly owned sub-subsidiary of Cyta  
[www.cytauk.com](http://www.cytauk.com)

**P&S Carton Industries Ltd**  
Tel: 00357 25870970 (7 lines)

**Jordan Andrews Ltd**  
• hardwood flooring •  
Tel: 020 8341 9222  
[www.jordanandrews.com](http://www.jordanandrews.com)

**Love Cyprus**

**C. MICHAEL & CO.**  
Chartered Accountants  
35 Grafton Way, London W1P 5LA  
Tel: 020 7388 9825

**ARGO**  
Investment Management Company  
[www.argocm.com](http://www.argocm.com)

**NEWSEX**  
Newspaper Printing  
at its Best

**CYPRUS TRADE CENTRE • MINISTRY OF EDUCATION & CULTURE**  
OVERSEAS & REPATRIATED • CYPRIOTS SERVICE

**Smart housing group**  
Tel: 020 8482 5511

**LGR**  
LONDON GREEK RADIO  
103.3 FM

**ITV ELLENIC**

**MEDIA SPONSORS**

**PIK**

**ANT1 EUROPE**  
0870 970 0800



Ο χρυσός καφές της Κύπρου

Ερωτευμένος ο Γιώργος Παπαδόπουλος;



**Μ**ια κοινή τους εμφάνιση στο θέατρο ήταν αρκετή για να «φουντώσουν» οι φήμες που θέλουν την Δέσποινα Ολυμπίου και τον τραγουδιστή Γιώργο Παπαδόπουλο να έχουν αποκτήσει μια ιδιαίτερα στενή σχέση το τελευταίο διάστημα.

Ούτε η μία πλευρά, αλλά ούτε και η άλλη επιβεβαιώνει την πληροφορία. Το μόνο σίγουρο είναι ότι μετά τον χωρισμό της από τον Μιχάλη Χατζηγιάννη, η Δέσποινα χαμογελά ξανά και περνά καλά στην προσωπική της ζωή.

«Χωρίσαμε με τον Μιχάλη ήρεμα κι ωραία. Αυτό είναι λίγο έως πολύ γνωστό. Το πώς και το γιατί, όμως, το γνωρίζουμε μόνο εμείς», είχε δηλώσει πριν από λίγους μήνες η Δέσποινα Ολυμπίου.

Οι κακές γλώσσες υποστηρίζουν ότι Γιώργος Παπαδόπουλος και ο Μιχάλης Χατζηγιάννης έχουν πολλά κοινά μεταξύ τους και είναι έντονα ανταγωνιστικοί. Άλλωστε ας μην ξεχνάμε τα δημοσιεύματα στην αρχή της καριέρας του Γιώργου που τον αποκαλούσαν «ο νέος Χατζηγιάννης».

## ΜΟΥΣΙΚΑ ΝΕΑ

### Πετρέλης και...Στρος Καν!

Τελικά, όποια πέτρα κι αν σηκώσεις θα βρεις έναν Έλληνα, αφού ακόμα και την ώρα που γινόταν η έφοδος της αστυνομίας της Νέας Υόρκης στο Sofitel, εκεί γύρω βρισκόταν ένας Έλληνας και μάλιστα γνωστός τραγουδιστής.

Ο λόγος για τον Θάνο Πετρέλη, ο οποίος μαζί με συνεργάτη του από την εταιρεία του, την Spicy,



έπινε τον καφέ του σε άλλο ξενοδοχείο στην Times Square στην Νέα Υόρκη!

«Ακούσαμε τα περιπολικά ενώ πίναμε καφέ και ξαφνιαστήκαμε. Το μυαλό μας πήγε αρχικά σε τρομοκρατία», δήλωσε συνεργάτης του γνωστού τραγουδιστή.

Λίγα λεπτά αργότερα πάντως και ενώ ο συνεργάτης του τραγουδιστή είχε ανέβει στο δωμάτιό του, ο Θάνος Πετρέλης έδινε συνέντευξη και έμαθε τον λόγο για τον οποίο γινόταν η κινητοποίηση. Έτσι μόλις επέστρεψε ο φίλος του, του είπε: «Ρε συ, συλλάβανε τον Στρος Καν του ΔΝΤ γιατί βί-

ασε μία καμαριέρα».

Ο Θάνος Πετρέλης λοιπόν είναι ο πρώτος Έλληνας που έμαθε την είδηση που λίγα λεπτά αργότερα θα μεταδιδόταν με αστραπιαία ταχύτητα σε κάθε άκρη της γης!

Ο γνωστός τραγουδιστής βρισκόταν στη Νέα Υόρκη για να τραγουδήσει σε εκδήλωση της Ένωσης Ελληνοαμερικανών Επιχειρηματιών, οι οποίοι στο πλαίσιο του Hellenic Times Scholarship Fund παρέδιδαν υποτροφίες σε ελληνοαμερικανούς φοιτητές.

Στην εκδήλωση μάλιστα παρέστησαν και μεγάλα ονόματα της αμερικανικής showbiz με ελληνικές ρίζες, όπως η Τζένιφερ Άνιστον, ο παρουσιαστής του FOX News, Έρνι Ανάστος, ο παρουσιαστής του καιρού στο

NBC, Νικ Γκρέγκορι και η Ολυμπία Δουκάκη.

### Σαββόπουλε γιατί μας το έκανες αυτό;

Διονύση Σαββόπουλε: «Μήπως έχεις χάσει τα αριστερά σου ανακλαστικά που σε τροφοδοτούσαν για τα τραγούδια;»

Το εύλογο ερώτημα που έθεσαν πολλοί στον μεγάλο Έλληνα συνθέτη και τραγουδιστή που μετά τις προηγούμενες δηλώσεις του περί μεταναστών κλήθηκε για να απαντήσει και να δώσει εξηγήσεις σε πρωινή εκπομπή του Mega.

Ο Διονύσης Σαββόπουλος, γνωστός για τις προοδευτικές του απόψεις και τα τραγούδια του που εξέφρασαν τα κινήματα της αλλαγής στο παρελθόν, προκάλεσε μεγάλες αντιδράσεις

με δηλώσεις του λίγες ημέρες πριν και μέσα στο βαρύ κλίμα που υπήρχε στην χώρα μετά τα αλλεπάλληλα κρούσματα βίας στην Αθήνα, σύμφωνα με τις οποίες οι λαθρομετανάστες και ναρκομανείς του κέντρου θα έπρεπε να μεταφερθούν σε αραϊκοκατοικημένα νησιά.

Στην πρωινή ενημερωτική εκπομπή του Mega ο Διονύσης Σαββόπουλος επιμένει ότι το πρόβλημα είναι μεγάλο και ότι όσο ρομαντικός κι αν είναι, ζει στην Ελλάδα και όχι σε κάποιο ονειρικό τόπο. Επιχειρηματολογεί ότι μεταφορά ανθρώπων που πλημμυρίζουν την Αθήνα σε περιοχές που μαραζώνουν θα βοηθήσει και την ανάπτυξη των περιοχών αυτών. Είναι καλύτερη λύση, λέει, τα στρατόπεδα που ετοιμάζει η κυβέρνηση για αυτούς τους ανθρώπους;

### Γιάννης Πλούταρχος: Αυθεντικός και αναλλοίωτος

Ο δημοφιλής τραγουδιστής, το καλό παιδί του Ελληνικού τραγουδιού, όπως έχει γίνει γνωστός, μίλησε σε πρωινή τηλεοπτική εκπομπή για την επιτυχία του και αποκάλυψε πως κατάφερε να παραμείνει αναλλοίωτος ως χαρακτήρας στη μουσική βιομηχανία.

Στην ερώτηση του Δημήτρη Ουγγαρέζου για το πώς διατηρεί αυτό το ήθος που τον χαρακτηρίζει, ο Γιάννης Πλούταρχος είπε πως η αγάπη του κόσμου είναι που



τον κάνει πιο υπεύθυνο, ώστε να μην αλλοιωθεί ο χαρακτήρας του, σε μια περίοδο οικονομικής κρίσης. Επεσήμανε τη δυσκολία που υπάρχει στην προσπάθεια του καλλιτέχνη να πάρει, αλλά και να δώσει αγάπη, από και προς το κοινό του. Πιστεύει πως θα ήταν γαϊδουριά εκ μέρους του καλλιτέχνη να μην είναι υπεύθυνος και ηθικός.

Ακόμα και με τους θαυμαστές του, ο Γιάννης Πλούταρχος επιδιώκει να έχει μια πιο προσωπική σχέση. Αποκάλυψε πως ζητάει από τους θαυμαστές του να του επιστημαίνουν χωρίς διασταμό τα λάθη που κάνει. Από τη μια, για να τον προστατεύουν κι από την άλλη, να τον βοηθούν να γίνεται καλύτερος. Θεωρεί το fan club του το καλύτερο που υπάρχει αυτή τη στιγμή.

Στην οικογένεια του ποιο τραγούδι θα αφιέρωνε; Σ' αυτή την τελευταία ερώτηση του Δημήτρη Ουγγαρέζου, ο αγαπημένος καλλιτέχνης απάντησε πως δεν θα αφιέρωνε κάποιο από τα γνωστά του τραγούδια, αλλά ένα που δεν έχει κυκλοφορήσει ακόμα και φέρει τον τίτλο «Μαρία», αφού και η σύζυγος του ονομάζεται Μαρία.

### ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ 10 ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΒΔΟΜΑΔΑΣ

- |  |   |
|--|---|
| 01 Watch my dance<br>Λούκας Γιώρκας    | 06 Μυστήριο τρένο<br>Γιώργος Σαμπάνης   |
| 02 Baby it's over<br>Έλενα Παπαρίζου   | 07 Tonight<br>Playmen Claydee ft. Tamta |
| 03 Γι' άλλη μια φορά<br>Δέσποινα Βανδή | 08 Φεγγάρια Χάρτινα<br>Αντώνης Ρέμος    |
| 04 Ερωτεύτηκα<br>Έλλη Κοκκίνου         | 09 Άσε με<br>Ελένη Φουρέιρα             |
| 05 Οι δυο μας<br>Σάκης Ρουβάς          | 10 Έξι εκατομμύρια<br>Κατερίνα Σπικούδη |

Ψηφίστε τα αγαπημένα σας τραγούδια στην ενότητα "Charts" του music.net.cy

Περισσότερα στο **MUSIC.NET.CY** το πρώτο μουσικό site **MELODIA**

# LANDLORDS WANTED URGENTLY IN ALL THE BOROUGHES OF LONDON

# 0%

COMMISSION

PROFESSIONAL  
TENANTS  
WITH  
REFERENCES

NO LETTING FEES  
NO MANAGEMENT FEES

ADVANCED PAYMENTS  
GUARANTEED RENT PAYMENTS

NO HIDDEN COSTS

FOR FURTHER DETAILS CONTACT OUR FRIENDLY & EXPERIENCED TEAM



**VAROSI**  
ESTATES LTD

176 TOLLINGTON PARK,  
LONDON N4 3AJ  
T: 020 7263 8100 F: 020 7686 8080  
E: info@varosimanagement.com  
www.varosilettings.com



# PARIKI AKI

THE NEWSPAPER OF THE CYPRIOT COMMUNITY IN BRITAIN

Thursday 26th May 2011 - ESTABLISHED 1896 - ISSUE 1811 - English Section pages 13 - 19



Bank of Cyprus UK

For details of our latest bonds offering great rates contact us on

**0845 850 5555**

or visit [www.bankofcyprus.co.uk](http://www.bankofcyprus.co.uk)

## Australian PM: Solution in Cyprus must be based on UNSC resolutions

**A**ustralia recognises the Republic of Cyprus as the only legitimate authority on the island and commends Cypriot President Demetris Christofias's efforts in reaching a comprehensive solution of the Cyprus problem.

In a joint communique issued after a meeting held in Canberra between Australian Prime Minister Julia Gillard and Cypriot President Demetris Christofias, who is paying an official visit to Australia, it is stressed that they expressed their support for a just and lasting settlement in Cyprus in accordance with the relevant United Nations Security Council resolutions.

According to an official press release, in the joint communique it is stated that Prime Minister Julia Gillard welcomed President Demetris Christofias to Australia on his first visit to Australia since his election in February 2008.

The two leaders agreed the bedrock of relations between Australia and Cyprus is shared values and close people to people links. Prime Minister Gillard acknowledged the important contribution the vibrant Cypriot community has made to the diversity of Australian life. It is noted that Cypriot-born migrants and their families in Australia number over 80,000, the second largest Cypriot community outside Cyprus.

The leaders went on to discuss progress on the Cyprus issue and expressed their support for a just and lasting settlement, in accordance with the relevant United Nations Security Council resolutions, which reunifies Cyprus in a bi-zonal, bi-communal federation.

"This settlement must be based on a single sovereignty, a single international personality and a single citizenship", it is stressed. Moreover, Prime Minister Gillard reaffirmed Australian support for the sovereignty and territorial integrity of the Republic of Cyprus.



Cyprus President Demetris Christofias with Australian Prime Minister Julia Gillard

"Australia recognises the Republic of Cyprus as the only legitimate authority on the island. Welcoming progress so far, the Prime Minister commended President Christofias's efforts and underlined the importance of achieving a comprehensive solution" the joint communique says.

President Christofias recorded his appreciation for Australia's long standing and active interest in efforts to facilitate a peaceful settlement to the Cyprus issue and for its involvement in the United Nations Peacekeeping Force in Cyprus (UNFICYP).

It is noted that Australian Federal Police officers have operated in Cyprus as part of this force continuously since 1964, while this year marks the arrival of the 100th Australian Police contingent at UNFICYP.

Prime Minister Gillard said Australia's commitment to the people of Cyprus remained undiminished. In the joint communique it is said that Australia has maintained a Special Representative for Cyprus since 1998 who follows developments in Cyprus closely and works to encourage support within the Australian Cypriot community for a settle-

ment to the problem.

The Australian Government supports community-focused initiatives such as the Cyprus Academic Dialogue. The President and Prime Minister agreed to continue to facilitate and encourage reciprocal visits and to explore further, cooperation in areas of mutual interest. They also noted strong cultural and educational links between Australia and Cyprus and said that cooperation was particularly strong in the area of antiquities and archaeology, with Australian archaeologists working on the island of Cyprus since the 1930s.

It is added that there are significant exchanges at the undergraduate and postgraduate level between universities in Australia and Cyprus. Prime Minister Gillard conveyed her appreciation for the generous contribution by Cyprus to the 2009 Victorian Bushfire Appeal and updated the President on reconstruction efforts.

The leaders noted the challenges both countries faced with fires and welcomed the deepening exchange between the Cypriot and Victorian fire and emergency services. It is noted that a visit by the Cyprus Fire Depart-

ment is foreseen later this year. President Christofias expressed his sympathy for the victims of more recent disasters in Australia, including Cyclone Yasi, flooding in the eastern states, and bushfires in Western Australia and it is noted that the Government of the Republic of Cyprus has made a donation towards the restoration of the Cyprus community building in Brisbane.

Prime Minister Gillard congratulated Cyprus on its forthcoming and inaugural EU Presidency and outlined Australian priorities in its relations with the EU and said that Australia attaches great importance to concluding an Australia-EU Framework Agreement. The President affirmed Cyprus's support for the Agreement, which was both timely and appropriate. President Christofias welcomed Australia's active participation and strong engagement in a range of UN and other multilateral bodies.

"Australia and Cyprus both strongly support reform of the UN Security Council and its working methods to better reflect the modern world and ensure it is accessible to small and middle-sized countries. As nations with significant shipping interests, Australia and Cyprus strongly support the work of the International Maritime Organization and value our cooperation on issues such as protection of the marine environment and maritime security", it is said. The Prime Minister and President discussed the challenges each country faced from irregular migration and people smuggling. President Christofias detailed to Prime Minister Gillard new EU initiatives to address this problem, while the Prime Minister updated the President on Australia's proposal for a Regional Cooperation Framework.

The two leaders noted people smuggling was a global problem that required a comprehensive solution and agreed to continue to share lessons learnt in addressing it. As active members of the Commonwealth, the President and Prime Minister agreed to work closely together in the lead-up to Australia's hosting of the Commonwealth Heads of Government Meeting (CHOGM) in Perth in October.

The meeting will provide a good opportunity to discuss global issues of mutual concern, including sustainable development, food security and climate change. The two leaders underscored the importance of institutional reform in furthering the Commonwealth's effectiveness and influence.

## Recent Parliamentary Elections in Cyprus

House of Representatives New Members



**B**ased on the allocation of parliamentary seats per political party and district, the following candidates have secured seats at the House of Representatives, following Sunday's elections:

### Larnaca District:

**DISY:** Tasos Mitsopoulos, Georgios Tasou and Zacharias Zachariou.

**AKEL:** Panicos Stavrianos and Georgios Georgiou.

**DIKO:** Georgios Procopiou

### Paphos District:

**DISY:** Costas Constantinou

**AKEL:** Andreas Fakontis

**DIKO:** Antonis Antoniou

**EDEK:** Fidas Sarikas

### Kyrenia District:

**DISY:** Marios Mavrides

**AKEL:** Pambos Papageorgiou

**DIKO:** Sophocles Fyttis

A total of 418,181 ballots were counted, 404,518 were valid, 8,693 invalid, 4,970 blank and there were 113,282 abstentions.

### Votes went to:

DISY	138,614	3	34.27%
AKEL	132,163		32.67%
DIKO	63,783		15.77%
EDEK	36,119		8.93%
EVROKO	15,712		3.88%
GREENS	8,954		2.21%
ELAM	4,350		1.08%
LASOK	2,668		0.66%
ZYGOS	858		0.21%
KY.PRO.S	709		0.18%
KYRIAKOU K.	235		0.06%
EFSTRATIOU A.	213		0.05%
CONSTANTINOU N.	45		0.01%
STAVROU P.	39		0.01%
PIERIDIS A.	36		0.01%
STAVROU L.	20		0.01%

Chief Returning Officer Lazaros Savides also declared on Sunday night the elected representatives of the three religious groups represented at the House of Representatives (Maronites, Armenians and Latins).

Antonios Hadjiroissos was reelected to represent the Maronites, Vartkes Mahtesian was reelected to represent the Armenians and Benito Mantovani was also reelected to represent the Latins.

### Nicosia District:

**Democratic Rally (DISY):** Averof Neofytou, Stella Kyriakidou, Ionas Nicolaou, Christos Stylianides, Nicos Tornaritis, Andreas Pitsillides and Charis Georgiades.

**AKEL:** Andros Kyprianou, Nicos Katsourides, Giorgos Loucaides, Aristos Damianou, Stella Demetriou-Mishaouli and Irene Charalambidou.

**Democratic Party (DIKO):** Marios Garoyan, Nicolas Papadopoulos and Fytos Constantinou.

**Movement of Social Democrats EDEK:** Yiannakis Omirou and Roulla Mavronicola.

**European Party:** Demetris Syllouris

**Green Party:** Giorgos Perdikis

### Limassol District:

**DISY:** Nicos Anastasiades, Efthimios Diplaros, Andreas Michaelides and Andreas Kyprianou.

**AKEL:** Adamos Adamou, Yiannos Lamarinis, Andros Kafkalias, Christos Mesis and Costas Costa.

**DIKO:** Angelos Votsis and Athena Kyriakidou.

**EDEK:** Nicos Nicolaidis

### Famagusta District:

**DISY:** Lefteris Christoforou, Kyriacos Hadjiyiannis, Sotiris Sampson and Georgios Georgiou.

**AKEL:** Stavros Evagorou, Christakis Tziouvanis, Skevi Koukouma-Koutra and Yiannakis Gavriel.

**DIKO:** Zacharias Koulias

**EDEK:** Giorgos Varnava

**European Party:** Nicos Koutsou.

## UN Secretary-General will meet leaders on July 7th

**T**he UN Secretary-General, Ban Ki-moon will host a joint meeting with President of the Cyprus Republic, Demetris Christofias and Turkish Cypriot leader, Dervis Eroglu on 7 July in Geneva, it was announced in New York early on Monday.

According to a statement attributable to the Spokesperson for the Secretary-General and issued from UN Headquarters in New York early on Saturday morning, Cyprus time, this meeting follows his previous meetings with the leaders

of the two communities in Cyprus in New York on 18 November 2010 and in Geneva on 26 January 2011.

"The Secretary-General has stressed with both leaders the need to accelerate their progress in order to achieve a mutually acceptable and lasting settlement on Cyprus as soon as possible". He expects the leaders to take advantage of this meeting, and the period leading up to it, to work jointly and concretely toward reaching that objective, it is added at the statement.

# 'Cyprus Tourism Organisation' and 'AGTA' join forces to promote Cyprus



Cyprus Tourism Organisation teamed up with the Association of Greek Cypriot Travel Agents (AGTA) to organise two 'Cyprus Evenings'. The events were held at the Hanbury Manor in Ware on 12th May and the Lowry Hotel in Manchester on 17th May. A selected group of agents were invited both to thank them for their support as well as to promote the wealth of special interest opportunities.

Before dinner, the guests were offered the traditional Cyprus cocktail, Brandy Sour, and the pomegranate based



(L-R) Spyros Neophytou (Cyprus Airways); Noel Josephides (Chairman AGTA); Orestis Rossides (CTO UK); Alex Christodoulou (Former Assistant Director, Dept of Forests in Cyprus)

Christodoulou, Former Assistant Director of the Department of Forests, highlighted the fact

dards.

Mr. Rossides, Director of CTO UK, said 'due to the fact that we have such wonderful walking trails and cycling routes, there has been a phenomenal increase in the special interest sector from both the UK and other European markets'.

Chairman of AGTA, Mr. Noel Josephides, welcomed guests and highlighted the benefits of working with the members of the Association who 'As Cypriots with a passion for our homeland and as owners of our own independent companies, are best placed to offer the widest range of holidays to the island'.

Holiday prizes were offered at both events with flights from Cyprus Airways and accommodation in a Sunvil Travel villa in Polis and the Anthea

Hotel Apartments in Agia Napa courtesy of Dream Holidays.



Noel Josephides (AGTA)

For further information contact: Lillian Panayi, CTO, email: [lillianctolon@btconnect.com](mailto:lillianctolon@btconnect.com) tel: 020 7 569 8810.



Orestis Rossides (CTO UK)

cocktail, Aphrodisi, in honour of the goddess of Love, Aphrodite, who was born in Cyprus, before dinner. A guest speaker, Alex

that Cyprus has extensive forests and 97 walking paths, covering a distance of 861 km, which have been praised by walkers for their high stan-

## Headmaster backs plans for Greek Orthodox Community School in North London

The headmaster of Europe's largest Greek Community School has given his full support to the campaign to set up a Greek Orthodox Community School in North London.

Michael Ellinas, who caters for more than 600 pupils at Finchley and Manor Hill Greek Schools, said: "This is something we need urgently. During the last 15-20 years the Greek population has moved and we now have a lot of people living around north London. Eighty per cent of them are third or fourth generation and many are in mixed marriages. The vast majority don't attend the Greek community schools and are losing their language and culture - it's the biggest problem we've faced so far as a community."

Speaking at Finchley Greek School, Summers Lane, Friern Barnet, on Saturday, he encouraged parents to support the plans, saying a daily school would benefit existing schools and their children - adding that the committee behind the bid want to



Mr. Yiannis Pareas, Committee Chairman

work in partnership with them.

Volunteers have been busy distributing fliers and surveys outside churches and Greek Schools as the Department for Education requires evidence that a proposed free school is wanted in a community.

Committee chairman, Yiannis Pareas, said: "It is very apparent that there is support for a Greek Orthodox secondary

school - and a number of parents have said they would move to be near to such a school. We encourage everyone to go to our website - [www.greekorthodoxschool.org.uk](http://www.greekorthodoxschool.org.uk) - and fill in the poll and survey as soon as possible. We are particularly keen to hear from parents of children in Years 5 and 6."

Advice and expertise on making the application to the DfE is being provided by the Russell Education Trust. Spokesman, John Mc Dermott said: "The Greek Orthodox Community School is a unique proposal. We have been very impressed by the committee and the wider community behind plans for the school and are honoured by the personal support for the new school from Archbishop Gregorios. Support for this school seems to be very widely distributed among not only orthodox and other Christians, but among a wider group of parents in North London, who are interested in our ethos and curriculum. We are particularly excited by our work

with the committee to develop a Classics, Latin and Greek curriculum alongside our Trust's usual strong emphasis on high levels of achievement in mathematics, science and English"

Enfield Southgate MP, David Burrows, had a meeting with the committee and Russell Education Trust earlier this week. Afterwards he stated.

"I am very pleased to support the proposal which will provide additional choice for the local community and meet the demand of the significant numbers of parents who appreciate the values and ethos of the Greek Orthodox church. I am working hard to convince the Council of the need to see the old Southgate Town Hall as a good location for a new school."

The application is expected to be submitted on June 1st 2011

Website: [www.greekorthodoxschool.org.uk](http://www.greekorthodoxschool.org.uk)  
Twitter: @GOSNL Facebook: [www.facebook.com/GreekOrthodoxSchoolNorthLondon](http://www.facebook.com/GreekOrthodoxSchoolNorthLondon).

## Beyond Certainty celebrates ten Years!

Beyond Certainty (BC) celebrates their tenth anniversary on 15th July 2011 at the Royal Exchange. Directors Haralambos Stavrou and Elia Nicolas are celebrating this milestone with a spectacular birthday party that will showcase their talent for creating memorable events.



**About Beyond Certainty:**  
Beyond Certainty is the brainchild of best friends Haralambos Stavrou and Elia

Nicolas, born, as most good ideas do, at 4am over a few too many drinks back in 2001. After giving up their corporate jobs in the hotel industry and ploughing all

On this special occasion Haralambos and Elia have chosen the historic Royal Exchange as the backdrop to this gala event. The BC team have arranged a plethora of entertainment and experiences that will make this one of the most memorable nights of the year.

For Haralambos and Elia this evening is not only a chance to celebrate their success but most importantly to thank their loyal clients and friends.

Haralambos says "This will be a great night, not only for Elia and me but that we can share it with so many friends of BC, it's been a great journey so far and we're looking forward to the next ten years".

their savings into their new venture, Elia and Haralambos threw themselves with their characteristic passion and dynamism into the business, literally rolling up their sleeves and doing everything themselves. The two-man start up quickly grew into a force to be reckoned with. Hundreds of events and thousands of delegates later, Beyond Certainty LTD is now recognised as London's most inventive total event management company with an impressive list of FTSE100 clients.

For media enquiries please contact: Haralambos Stavrou, Email: [harry@beyondcertainty.com](mailto:harry@beyondcertainty.com) or telephone 020 8453 700 444 or visit [www.beyondcertainty.com](http://www.beyondcertainty.com)

## Change in insurance law announced

Uninsured motorists have been warned to take out cover for their vehicles before the introduction of new laws next month.

The Continuous Insurance Enforcement (CIE) law, which comes into force on 20 June, will make it an offence for car owners to keep an uninsured vehicle, rather than just to drive when uninsured

All cars will now need to be insured to avoid seizure and fines apart from those that have been officially declared off the road and subject to a Statutory Off Road Notice (SORN).

Officials will compare the DVLA Registered Keepers Database with the Motor Insurance Database (MID) and contact uninsured drivers to make sure they buy cover for their vehicles.

Letters will be sent out to uninsured drivers and those that fail to act will face a £100 fine followed by court action. If a vehicle remains uninsured and on public land, it could be clamped, seized and destroyed.

Motorists repeatedly failing to insure a vehicle could face fines of up to £1,000. Government figures suggest there could be 1.4 million motorists without insurance. Graeme Trudgill, head of corporate affairs at the British Insurance Brokers' Associa-



tion (BIBA), said: "The enforcement of the new law is a bold move to tackle uninsured driving and will make the roads safer. The TV campaign is a welcome insurance industry initiative that will help raise awareness of the new law."

Mike Penning, road safety minister, said: "Uninsured drivers are a danger on our roads, killing 160 and injuring a further 23,000 people each year, and they cost honest motorists £500 million in extra premiums. That is why we are introducing this tough new law which will leave uninsured drivers with nowhere to hide."

"Our message is clear - get insured or face a fine, court action or seeing your car seized and destroyed." Research carried out by Moneysupermarket.com to coincide with the introduction of the new law suggests that 16% of motorists have driven a car they were not insured drive, while 7% admitted to travelling in a vehicle with no cover at all.

COMMUNITY

# Greek Gods favour High Flying Hunt



It was Englishman Gary Hunt who left his personal mark on Greek soil by winning the third stop of the Red Bull Cliff Diving World Series 2011 in Athens on Sunday afternoon.

Lake Vouliagmeni was the venue where the 26-year-old took his first season victory and repeated his win in the 2009 final. With a whiff of the Olympic spirit omnipresent, Czech Michal Navratil made the extra step to the podium and finished third in front of more than 9,000 enthusiastic spectators and Artem Silchenko completed the top spots in position two. The midway stop of the 2011 Red Bull Cliff Diving World Series will take place in La Rochelle, France, on June 18, 2011.

The first round of competition on Saturday was definitely not his best: after the first required dive, the Southampton-born diver was only joint tenth with Mexican Jorge Ferzuli. True to the slogan 'another day, another dive' Gary Hunt played it safe with his tried and trusted dives

for the remaining rounds. His third dive earned a ten from the judges for the highest score in the whole competition.

"I found it quite difficult to get into the competition vibe. But today there was a great atmosphere and straight from the first dive I felt good and started diving well. If you do a bad dive, you have to put it out of your head, otherwise it will influence your other dives. And when you see people crash as it happened to Hassan Mouti yesterday, it does scare you, but you have to try and block that out. I just forgot about yesterday and took today as a separate competition and took each dive in turn. I just haven't found those two easy dives that I'm consistent with but I will keep searching," said a relieved Gary Hunt.

As anticipated in the days ahead of this third stop, the competition stirred up the rankings and saw a new face on the podium. Michal Navratil (CZE) continued his recent improvement and took the 3rd

position after two 5th places this season. Russia's Artem Silchenko finished in a solid second place and moves up to rank four in the overall standings.

With his first victory in the 2011 edition of the World Series Hunt also takes the overall lead with 49 points, ahead of Orlando Duque (40 pts), who had to withdraw from the Series due to injury, and Ukraine's Slava Polyeshchuk (33 pts). The fight for the top six spots is tight as never before this season: positions four to six are divided by just three points.

Frenchman Hassan Mouti was forced to watch the competition after suffering an injury in training following the completion of the first round of diving on Saturday. He was training an ambitious new dive – a front quint somersault with a half twist tuck – but lost his orientation in the somersault and suffered a hard landing on the water.

The 30-year-old, who received immediate assistance

from the team of scuba divers present at every dive, was transferred to hospital for further checks and was diagnosed with a minor lung rupture.

Following the kick-off in the remoteness of Chile's Easter Island and the lush green competition in Yucatan, Mexico, the cradle of modern competitive sports welcomed the Red Bull Cliff Diving World Series once again in 2011. The amazing location around the lake whose water maintains a constant 24°C all year round had previously hosted the grand final in its first season in 2009. The venue for the first stop on European soil drew more than 9,000 spectators to the lakeside of the so-called 'Sunken Lake' and was screened live on TV.

The midway stop of the 2011 Red Bull Cliff Diving World Series will take place where it kicked off in the past: the fourth stop will again draw thousands of spectators to La Rochelle's old port on June 18, 2011.

# 'OPAS' Greek Dancing Social Club



A new Greek dancing school began on the 12th May 2011 in Potters Bar at the Church of King Charles the Martyr, 368 Mutton Lane, Potters Bar, EN6 3AS.

Children aged 6-11 years start at 6pm till 7pm and over 12+ start at 7pm till 9pm.

A tuck shop is also available for refreshments. For more information please contact Androulla on 079515 17272 or Stelios on 07944970339.

# NEPOMAK Young Leaders Programme



Do you feel passionate about Cyprus? Do you want to learn more about this history of your homeland? Are you a Young Community Leader?

NEPOMAK has now opened applications for its new distance learning programme – the YOUNG COMMUNITY LEADERS Programme.

Participants will study for the programme between October 2011 – July 2012.

The Young community Leaders Programme is an initiative of NEPOMAK, the Cyprus Ministry of Foreign Affairs and the Open University of Cyprus. Successful participants will receive a full scholarship from the Ministry of Foreign Affairs covering all their course fees as well as the majority of expenses for the

visit to Cyprus

The programme offers participants the opportunity to study all aspects of Cypriot history from the antiquity period through to the Annan Plan in 2004. Participants will follow their studies using the latest distance learning technology and upon completion participants will

take part in a one week tour of Cyprus, attending lectures and visit the island's major cultural sites.

Further information on the programme and application information, can be found on the NEPOMAK website [www.nepomak.org/](http://www.nepomak.org/), our facebook group (NEPOMAK Young Community Leaders Programme) or by emailing [INFO@NEPOMAK.org](mailto:INFO@NEPOMAK.org) [INFO@NEPOMAK.org](mailto:INFO@NEPOMAK.org).





## LETTERS TO THE EDITOR

Have you got something to say? If so, send us your views to:  
 Letters to the Editor, Parikiaki English Section, 140 Falkland Road, London N8 0NP  
 e-mail: [english.section@parikiaki.com](mailto:english.section@parikiaki.com)

**19 May 2011**

Cyprus and Greece Team Foreign and Commonwealth Office, King Charles Street London, SW1A 2AH

Dear Mr Yerolemou,

Thank you for your letter of 27 February to the Prime Minister about Cyprus. I have been asked to reply as a member of the Cyprus Team at the Foreign and Commonwealth Office.

The British Government

remains committed and is firmly supporting the current settlement talks in Cyprus, seeking to end the continued division of the Island. As I'm sure you are aware, this is a process by Cypriots, and for Cypriots, where the onus is on both leaders to agree on the shape of a future bizonal, bicomunal federation. The United Kingdom will continue to support the leaders in their endeavour to reach a solution that balances of interests of both communities.

The settlement process still represents the best chance

there has been to deal with the wide range of issues affecting all Cypriots. It has potential to resolve many of the issues facing Cypriots of all communities, and the UK is doing all that it can to help both sides reach a deal. Our relationship with Turkey allows us to discuss challenging topics, including ending the division of Cyprus, and we will continue to underline the need for progress.

Turkey has a crucial role to play in the success of this process, particularly in encouraging Eroglu to engage

fully in the negotiations. The UK continues to urge the Turkish government to be flexible in its approach to the Cyprus talks. Turkey's accession criteria requires full, non-discriminatory implementation of the Additional Ankara Protocol, including allowing access to its ports for Cypriot shipping. We continue to press Turkey to do this.

I hope this assures you of the UK's support for settlement process, to bring to an end the continued division on the island.

Yours sincerely,

Patrick Hopkins, Cyprus and Greece Team

ILLUSTRATED LECTURE AT THE HELLENIC CENTRE

### "The Sea on Ancient Greek Vases: Myths and Realities"

The Hellenic Centre (Great Hall, 16-18 Paddington Street, London W1U 5AS) would like to invite you to an illustrated lecture on "The Sea on Ancient Greek Vases: Myths and Realities" by Aliko Samara-Kauffmann, on **Tuesday 7th June at 7:15pm.**

The sea has always been linked to Greece and its history. The depiction of sea deities and other sea creatures on ancient Greek pottery shows the importance the ancient Greeks attached to the sea and the impact it had on their lives through various historical periods. Aliko Samara-Kaufmann is an archaeologist and collaborator of the Department of Etruscan, Greek and Roman Antiquities, Louvre Museum and the main author of *The Sea of Gods, Heroes and Men in Ancient Greek Art* (Kapon Editions 2008).

**FREE ENTRY** but please confirm attendance by calling **020 7563 9835** or email [press@helleniccentre.org](mailto:press@helleniccentre.org)

**Editor's note**

*Letters published do not necessarily reflect the views or opinions of Parikiaki.*

*Letters may be edited for reasons of space or clarity*

# PHILATELIC NEWS & COLLECTORS CORNER

by Andrew  
Menelaou

Isle of Man

## The Greatest Race Miniature Sheet

Date Of Issue  
01.04.2011

The Isle of Man Post Office is pleased to present this miniature sheet to celebrate the TT race voted the greatest ever bike fans in the 100th anniversary year of the TT Mountain Course.

With so many memorable and truly awesome races in TT History, every bike fan has their own favourite 'most exciting TT race ever' and many a great debate on this important matter has ensued over a pint of 'Bushey's Brew'.

So, in anniversary year, the Isle of Man Post Office decided enough was enough-just which race do the fans think is 'The Greatest TT Race ever!'

From a short list of ten races chosen by an eminent panel of TT experts, fans were invited to choose a winner. Over 2000 entries were received and of



those entries the race voted number one – by a huge majority – was the 1992 Senior Race when the late Steve Hislop beat Carl Fogarty by just 4 seconds. A truly memorable race and a worthy winner.

We asked second-placed man on the day, Carl Fogarty, to recount the race and his exciting account forms the content of our issue text.

**Based on information supplied by the Isle of Man Philatelic Department.**

## Young People's Corner

with Lucy Sofroniou



### Dannii - Multi - Million Pound Deal



According to recent claims, Dannii Minogue has been offered a number of solo projects and could become one of the biggest faces on ITV.

After the Aussie star quit the UK X Factor, ITV bosses offered her big money deal to persuade her to stay with the channel. Channel 4, Sky and the BBC are among the broadcasters that are interested in working with Dannii.

Minogue, 39, has also been back in the studio looking to relaunch her music career. The News of the world reports "This episode is turning into a disaster for ITV. There has been an overwhelming response from X Factor fans saying they won't watch now Dannii isn't on the panel. If she works on the BBC's new show 'The Voice' it would be a real blow for The X Factor. So ITV has offered several high-profile shows."

With the outlook not looking bright for Dannii's future at ITV, the mum of one could very well join the line-up for talent show The Voice, which debuts next year.

### Lady Gaga Crowned Most Powerful Celeb

Lady Gaga has been named the most powerful celebrity in the world by Forbes Magazine.

Chat show host, Oprah Winfrey, was knocked out of her four year reign at the top of the Forbes' Annual Celebrity 100 list. The Judas singer topped the list after her huge online following on social networking sites such as Twitter and Facebook. Gaga has earned over £60 million pounds over the last year, with Winfrey earning a massive £193. million.

The 25 year old singer has over 32 million fans on her Facebook and 10 million followers on Twitter, meaning she was the rightful owner of the most powerful entertainer.

Justin Bieber came in at number three with the 17 year old raking in an estimated £35 million following the release of his 3D movie, Never Say Never. Following in the footsteps of Lady G, Bieber has over 9 million followers on Twitter and over 500 million hits on his video Baby.

British celebs such as Simon Cowell and Elton John also made an appearance in the influential list.



### Events...

This Friday 27th May, see's another LGR Music Awards show at the Penridge Suite with another line-up of talented artists competing to go through to the finals. For more details, visit [www.lgr.co.uk](http://www.lgr.co.uk)

Email: [lucy\\_pariaki@hotmail.com](mailto:lucy_pariaki@hotmail.com)



ADVERTISING FEATURE

## Insurance, Making Sense...

Oncover Insurance Services Ltd is authorised and regulated by the Financial Services Authority. We can arrange competitive premiums for your insurances. We offer a First Class Personal Service which helps us to establish long-term partnerships with our clients.



Andreas Patikis

## OFT investigates electrical goods' extended warranties

The Office of Fair Trading (OFT) has launched a short market study into extended warranties for domestic electrical goods such as televisions, washing machines and computers. The study will focus on whether competition in the sector is sufficiently effective in a market worth well over £750 million.

The watchdog has already reviewed after-markets for domestic electrical goods and unearthed "credible concerns" over retailers' advantage in being able to sell warranties at the same time as they sell electrical appliances.

There were also more general concerns that the warranties are not good value for money.

However, the OFT has decided against launching a market study into repairs of domestic electrical goods, due to a lack of evidence to support concerns that manufacturers may be restricting competition by limiting access to technical information and spare parts.

The watchdog aims to publish its market study during the summer and will be contacting key parties direct. Other interested parties are invited to submit views by email.

### TOWERGATE HIGHLIGHTS SMALL AND MEDIUM SIZED ENTERPRISE CREDIT RISK

Towergate Insurance is recommending that small businesses carry out thorough credit checks on any potential customers, given that new research suggests more than 80% of small firms are waiting over 30 days for invoices to be settled.

According to the intermediary, a survey of over 300 Small and Medium Sized Enterprises by professional services firm, RSM Tenon, also found that in the last 12 months, one in six small business-owners had waited for over 60 days to be paid.

Towergate chief executive officer, Jonathan Walker, comments: "With the economic outlook remaining uncertain, Small and Medium Sized Enterprises should look at ways to protect against the non payment by customers which could be the difference between staying in business and going under."

He adds: "A sound credit insurance facility should provide local businesses an affordable solution at a time when they need it most."



ARE YOU A HOMEOWNER?  
PAYING MONTHLY FOR  
YOUR BUILDINGS  
AND/OR CONTENTS  
INSURANCE AND WANT TO  
**PAY LESS IMMEDIATELY?**  
WE HAVE ACCESS TO A  
SPECIAL OFFER WHICH  
(SUBJECT TO CRITERIA)  
WILL GIVE YOUR FIRST  
**2 MONTHS COVER FREE.**  
**TO FIND OUT MORE ABOUT  
THIS OFFER PLEASE CALL  
US FOR DETAILS AND A NO  
OBLIGATION QUOTATION  
0845 612 00 11**

after they thought it would be funny to bury the £600 handheld video camera.

Insurance covered the cost though - you can see how incidents which sometimes seem to be the insured's 'fault' are actually covered by the policy.

Some home insurance companies would have covered you for this event if it had happened at home, with the appropriate policy. Another good reason to play it safe with travel-insurance levels when you have kids.



### Would you believe it!

A family holidaying on the beach in Cornwall had some panicked, frantic, and finally stern words with the children

If you have any Insurance stories to tell, please send or email them to [enquiries@oncoverinsurance.co.uk](mailto:enquiries@oncoverinsurance.co.uk)



INSURANCE MAKING SENSE

0845 612 0011

SAVE UP TO 30% ON INSURANCE\*

- BUSINESSES
- HOUSEHOLD
- LANDLORDS
- LIABILITY
- & MORE

First Class Service in Greek & English

[www.oncoverinsurance.co.uk](http://www.oncoverinsurance.co.uk)

Head Office: 89c College Place, London NW1 0DR

\*Subject to terms, claims history, postcode



# Music News & Views



## I'M SHOCKED!

No really I'm shocked it was Ryan Giggs! Who would have thought it?, I certainly didn't. You see, it's the quiet ones you have to watch! Truthfully I did not know what was going on until the revelation of the Liberal MP in the House of Commons named Ryan Giggs. I don't follow the gossip about celebrities and to be honest I don't have time to even give it a second thought as to who is sleeping with whom.

But what interests me is the Court system. The British court system has been totally and utterly out of touch with people for years. Most judges do not even know what day it is let alone put judgment on anything. This may, with any luck, shake up the judges and wake them up to the real world.

Let us take for instance a recent court case and this is a real court case that has just finished after a 4 year battle in Palmers Green itself. A Cypriot landlord rents his shop to another Cypriot who runs it as a 'restaurant'. I put that in inverted commas because it only lasted 6 months and was not successful at all. The tenant decides to take the landlord to court for some building work or other that would cost around £3k to fix and the landlord refuses. The landlord is then taken to court and after 4 years, nearly £800,000 worth of legal fees later the landlord is sued for 'loss of earnings' and loses not only his shop but two others he owns.

Firstly I am disgusted that two Cypriots are at each other throats to cause one of them to lose a lifetime of working capital, and secondly the costs of judges, barristers, solicitors and other legal fees is totally out of control and out of reach for most normal human beings that have to then sell everything they have to pay their legal fees.

The original amount of money owed to the tenant does not justify the amount that in the end had to be paid. Any solicitor would have advised his client not to go to court, courts are only there for rich people who have money to throw away and get barristers and judges richer than they are, in my opinion. In this case it makes me physically sick to know both the gentlemen involved and see them trying to destroy each other when all they needed was a compromise. I don't particularly like either one of them, but it is sad to see one of them possibly now even losing his home, and all because of the cost of litigation. Forget it, don't go there, don't even attempt to go to court if you can help it, because the cost of dragging someone through the British court system may cost you your house, your business and your family's inheritance.

itance.

Talk, for goodness sake, talk and if that fails get a good negotiator and listen to their professional advice. Even if you think you have a case, and this comes back to my opinion of most judges, even if you think you will win it, it is not easy to make a British judge understand your point of view, why should he, he is rich, he is comfortable and he has no idea how hard you have worked for what you have and, this is the most important point. I'm trying to make, the judge does not care in the least about you or your family all he is interested in his golfing weekends and his lunch. It is time to shake up the courts and well done to the MP who made a mockery of the court system, it's about time ordinary people spoke up.

## DVD'S OF THE WEEK



**DALARAS** in concert on 2 DVD's in 1983. 160,000 people watched DALARAS, PARIOS, ALEXIOU and KELAIDONIS over a period of 2 days at the biggest concert ever to take place at the OLYMPIAKO STADIUM. You can see this again for just £10 plus postage and packing.

**KAZANTZIDES:** This is the 2 hour show with his mother, with friends around the table in a restaurant in a studio with his live performances. This is a must for you KAZA fans, 2 hours worth: £10, plus postage and packing.

**TO KORITSI ME TA MAVRA:** Starring Elli Lambetti and Demetris Horn. It is a black and white drama/love story a Kakoyiannis film at its best, £5 plus postage and packing.

## FORTHCOMING EVENTS

**BANK HOLIDAY SUNDAY: 29th MAY** at APOLLONIA, Gants Hill, IG2 6HW. The Greek Rendezvous presented by Platesmashing.com present a live band, CLEOPATRA BAND with vocalist Vicki G with guest lists and VIP area. For more information call 07920 141616 or 07960 578421 or visit www.platesmashing.com.

**4th JUNE 2011** at PIANO SOHO, 72 Charing Cross Road, WC2H ONE. **CHRISTINA LOUCA** a fashion designer will be showing her latest styles

**KAZANTZIDES**  
LAST LIVE PERFORMANCE

**KAZANTZIDES**  
LAST LIVE PERFORMANCE

A beautiful synopsis of the life of Kazantzides with interviews and musical performances from his life...

**TO KORITSI ME TA MAVRA**

**DIMITRIS HORN & ELLI LAMBETTI**

amongst jazz, blues and a piano bar, between the hours of 5p.m. & 7p.m. So if you are in town drop in for this fund raising event and support a Cypriot dress designer. For tickets telephone Christina Louca on 07587 216992 or Jack Lucas on 07940 596655, donation of £8.

Just like to add a bit more information in regards to the 4th June 2011 & **CHRISTINA LOUCA**. Christina is Cypriot born and an up and coming fashion designer. She is hosting her debut fashion show/fundraising event to raise funds for The Born Free Foundation after noticing that not a lot has been done by the fashion world in aid of defenceless animals. She has teamed up with Jack Lucas CEO of Hello London Events and the owner of the PIANO SOHO bar

in Leicester Square (www.pianosoho.com) who waived his usual £2,000 hire in order to raise funds for his own personal charity the Variety Club, Children's Charity for sick and underprivileged children in the UK.

Half of all the proceeds will go to each charity respectively. This is a good way to spend an afternoon in London town, looking at the fashion show while enjoying cocktails and at the same time listening to a live jazz/blues band. Telephone Christina on the above mobile phone and book your place NOW please, she is very anxious to have the support of our community.

**25th & 26th JUNE 2011: WINE FESTIVAL** at ALEXANDRA PALACE: this year features GLYKERIA & SARBEL. So for the best entertainment at the lowest price we will see you all there.

**WATCH THIS SPACE** for the best concert this year to take

place by October 2011. **GREEK CITY** in association with a successful promoter have joined forces to bring you a concert that will be unforgettable, you will not be disappointed.

**LGR program with LUCY LOIZOU** and myself every other Wednesday evening from 7.15p.m. is proving a huge success, which I am very proud of and so is Lucy. We have helped, well not me Lucy I should say, has helped countless men and women see through the 'anger mist' that always clouds over when getting a divorce or dealing with family legal problems. Keep your questions coming to me on info@btconnect.com and I will pass them onto Lucy, no other person sees them so do not worry. The next programme is 15th June 2011.

## GREEK ORTHODOX CHRISTENINGS

I've been to two christenings in two weeks and I hate them. They

make the baby so distraught that I've had to leave the church so that I will not hear their cries. I just cannot stand a child in so much distress. Of course a baby cries sometimes, but not for an hour! I christened in an English church and all the priest did was to oil the child's head and feet. No undressing of the child, no dipping the child into cold/hot water, no long service which does not account for the babies feelings, nothing like that at all. I know most of you will laugh at me I know the Greek Orthodox church cannot change centuries of its traditional christening just because we don't like to hear a baby cry, but something has to be done to make the child and everyone who loves that child feel more comfortable.

Whilst I am on the subject about 6 years ago I brought up the subject of Godparents. Did you know you cannot 'divorce' your Godparents for not being there for you? You can divorce your wife, you can ask not to be part of your own family, you can change your name, but you cannot divorce the people who promised in church to look after you even if they have not done so. I have 2 'adopted' Godchildren who have chosen me and I gladly take on the role as mentor for them. Choose your children's Godparents well: they will have to have them for a lifetime because you can never get rid of them. Scary isn't it?

Me Poli Love, Olympia x x x

info@greekcity.co.uk  
www.greekcity.co.uk  
Tel: 0208 889 0186  
FACEBOOK PAGE:  
Peter Christianson



..... with  
**Katerina**

This week in  
**Xclusive!**

Greek national treasure **Glykeria** will soon be here in London! The illustrious singer dubbed "The Voice of Greece" will be headlining this year's Cyprus Wine Festival at Alexandra Palace on Saturday 25th and Sunday 26th June 2011 along with special guest star Sarbel, and a host of our community's brightest stars!

One of the biggest Greek recording artists of all time Glykeria has achieved great success with dozens of gold and platinum records to her name and thousands of performances on every continent of the globe! Before Glykeria graces our shores she will be notching up a few more musical pit-stops along the way with an appearance



at the 2011 GABBY AWARDS in Ellis Island, New York this June 2nd - 5th); a weekend of events and entertainment dedicated to celebrating all things Greek, past and present! The legendary singer will play a role both in the awards show as well as during the after party where she will entertain guests with a full



concert performance of her popular hits. Greek platinum selling group Trifono will also be performing, taking guests on a journey through Greek musical her-

itage at the events farewell concert.

## Sugababes back for the Summer!

The Sugababes have revealed that a new single is on the cards this summer! Their latest musical offering is called 'Freedom' and was premiered during their headline slot at the Mawazine Festival in Morocco last week. The song is a precursor to the Sugababes as-yet-untitled eighth studio album, on which they have reignited their working relationship with producer Pete Boxsta credited for the groups previous hits 'Freak Like Me' and 'Denial'. Longest-standing member Heidi Range previously an-

we're getting it right before we bring it out."

## And finally...



**Antonis Remos** cements his new album's success with his latest single "Einai Stigmes." Already a huge hit on the airwaves, the song now has a video in tow, courtesy of White Room! Listen out for "Einai Stigmes" on this weeks' Young & Connected Scandalous on LGR 103.3fm!

That's all for now! Check out next week's column for more music mayhem! Until next time... x Mwah

Catch the latest music Xclusives on Katerina's Live DJ Show: 'Young & Connected - Scandalous!' Every Wednesday, 8-10pm on LGR 103.3fm. During the month of May, Katerina will also be live on LGR on Tuesday's, from 8-10pm!

If you would like your CD or event featured or reviewed in Xclusive! Contact Katerina: Email: katzmusic@gmail.com Website: www.myspace.com/katzmusic

## Greek Women's Philanthropic Association

The Greek Women's Philanthropic Association (Finchley & Barnet) would like to invite you to a talk by Dr Eleni Mavrides on Women's Well Being on Thursday 9th June 2011. The talk will take place at St Katherines's Church Hall, Friern

Barnet Lane, London N20 0NL from 7:30pm to 10.30pm. There will be a donation box for Dr Mavrides chosen charity/medical research. For further information please call Polly on 07986 275822 or Maria on 07803 504037.

EXCLUSIVE!



## Film Reviews by George Savvides



### FILM OF THE WEEK

# Angels of Evil

This is a superb follow up to Michele Placido's "Romanzo Criminale" again with the strong presence of Kim Rossi Stuart as the charismatic anti hero. In this true story he plays Renato Vallenzasca, the infamous gang leader who terrorised Milan with his numerous robberies, kidnapping and prison escapes in the 1970's.

The film begins in 1985 with a ruthlessly calculated Vallenzasca locked up in a high security prison before the story flashbacks when he was a nine-year-old boy and commits his first crime by freeing a tiger from a local circus. He ends up in a juvenile correction prison and by the time he gets released he matures into a fully fleshed criminal capable of multiple robberies and killing and it is not too long before he becomes the "boss of the Comasina". Placido gives this gripping and violent story lavish and stylish production values while Rossi Stuart gives another compelling performance.

Comparisons are inevitable with the recent violent but stunning biographical thrillers "Mesrine" and "Carlos". This may not be up as compulsive as the other two but it is still a very satisfying experience.

## Heartbeats



Xavier Dolan's second feature made a huge impression at last year's London Film Festival. He may be only 21 but he already demonstrates immense confidence and an imaginative and highly original style.

This writer/director is also a very charismatic and hugely photogenic actor. He plays Francis, a sensitive young man who along with his close friend Marie (Monia Chokri) falls madly in love with Nicholas (Niels Schneider), a young man from the country newly arrived in town. It is an honest portrayal about the fragility of



falling in love- one minute ecstatic bliss while the next tears and sorrow.

## Diary of a Wimpy Kid 2: Rodrick Rules



This is an improvement on the original with spot on casting. Zachary Gordon's wimpy kid is more sympathetic this time round while Robert Capron's Rowley nearly steals the show yet again.

It is based on Jeff Kinney's book and it is time for new friends for Greg Heffley (Gordon) and Rowley as they are about to begin seventh grade at school. In the meantime Greg's brother Rodrick (Devon Bostick) and chief tormentor has other plans in stall for him despite the fact their parents' feeble attempts to have them bond...

## Life, Above All



This tragic but life enhancing South African drama was also screened at last year's London Film Festival. On a

second viewing Komotso Manyako's standout and deeply felt performance is as moving as first time round.

She plays Chanda a 12-year-old girl who becomes the head of her family when her baby sister dies and the condition of her sick mother gets worse.

Her alcoholic step father is never there so it is up to Chanda to take matters into her own hands. This powerful film is based on Alan Stratton's book and is sensitively directed by Oliver Schmitz who elicits a remarkable performance from his young lead-in lady.

## Le Quattro Volte



Michelangelo Frammartino's second feature is a lyrical tribute to the shepherds and charcoal men of Calabria in Southern Italy. This near wordless semi documentary was shot in the mountainous area of Vibo Valentia and focuses on a shepherd, a newly born kid, a tree and then charcoal.

In the meantime the goats and the dogs want to lead an independent life from the order of their community. It is an enchanting film - both funny and touching in equal measures.

## Apocalypse Now



Francis Ford Coppola's masterpiece needs no introduction. This digital presentation is one of the must see cinematic events of the year.

The horror and the madness of the Vietnam War are compellingly brought to life in this phenomenal film where every scene is a masterclass in directing and acting. If you've never seen it on the big screen go- if you've seen it already go again!

## After the Apocalypse



Antony Butts' compelling documentary focuses on the long suffering people of Semipalatinsk in Kazakhstan who during the Soviet era have been used as human guinea pigs in the testing of nuclear weapons.

It is an agonising existence for these poor people especially for Bibigul who is desperate to give birth to her baby despite warnings from Dr Toleukhan Nurmagambetov that her child may be born disabled. This haunting and deeply upsetting film is essential viewing!

## City Girl



F. W. Murnau's 1930 silent classic is now available on DVD from Eureka as part of the Masters of Cinema series. The story has elements of his earlier masterpiece "Sunshine" as it follows an innocent farmer's son Lem (Charles Farrell) to the city for the first time.

He soon falls for the attractive waitress Kate (Mary Duncan) whom he marries and brings back home to live with his parents. His father (David Torrence) makes his hostility towards her evident from the first moment she sets foot on his farm but harvest time is approaching...

This lyrical film is beautifully shot with well drawn characters and refined performances.

Any feedback would be welcome: georgesavvides@hotmail.co.uk

## THEATRE REVIEWS



by Barney Efthimiou

## A dream team on the pitch overshadowed by a musical reverie

In little more than fifteen months time the biggest sporting event in the world will focus the eyes of the world on East London. The fact that most locals won't be able to get tickets is by the way as we will all get caught up in the excitement and the electric bolts of lightning that will no doubt set the athletic track alight. Meanwhile in the football tournament will there be a team GB to represent us and therefore a better chance of winning gold? The likely answer is not and this and other questions of "Britishness" are tackled by the comic theatrical duo Ridiculusmus in their latest show **Total Football (Barbican)**.

Now I'm aware that the beautiful game has the power to stir animal passion and tribal warfare but little did I know that it could also arouse two grown men into a frenzied sexual state. For that is how Jon Haynes and David Woods kick things off. However the fact that the player making them lose control is none other than Wayne Rooney is a little disconcerting. It's one thing being impressed by ball control and countless 'keepie uppy's or a passage of exquisite play ending in a strike on goal but 'Shrek', surely not. Each to their own but it is a fun start to proceedings which moves into a satirical study on sport related jingoism and the cynical attempts of politicians to use sport to control the masses. Eighteen years ago this award-winning duo got going and having seen a couple of their past productions I was very interested to see how their style had evolved in dealing with topical and de rigueur subjects. They still have that wonderful physicality, slapstick mayhem and witty characterisations, the execution is for the most part very crisp and their self-deprecating tongue-in-cheek demeanour is very engaging. Yet at the end of this seventy minute kickabout I was left thinking the whole fails to hang together despite some pretty good parts.

Gerald Tomlinson's set is a sterile fluorescent lit office where an equally sterile civil servant makes anodyne comments to a less emotionally malleable colleague. It then cleverly collapses and transforms into a lakeside fishing scene where two odd characters, think Pete and Dud, enjoy idle chat about not very much at all. Ah so that's what being British is all about.

Towards the end of Mendelssohn's Piano Trio No.1 in D Minor, during which the pianist had yet again displayed his spellbinding virtuosity, something very strange happened. The reputable concert venue that is the Royal Festival Hall spontaneously combusted and the audience erupted into a Mexican wave of applause and exhortations of delight. Who could cause such commotion and exaltation? It is none other than the protégé turned musical phenomenon that is **Lang Lang**. This is more gig than concert and the highlight of a week long series of events which form part of the South Bank's four month Festival of Britain with Mastercard.

There is little doubt that Lang Lang is a remarkably accomplished pianist but it would be wrong, as some bizarrely have, to liken him to Liberace or Mozart. He is what he is and the fact he has galvanised so many young people to want to play, last week he also staged a mass piano playing event with children chosen from across the UK, is surely something to be celebrated by even the classical cognoscenti snobs. Apart from the Mendelssohn he also played some Rachmaninoff and Tchaikovsky. The accompanying cellist and violinist of course played second fiddle to Lang Lang but they too created a rich mellifluous sound with playing that was deeply resonant and moving. Each of the pieces offered an opportunity for the young maestro to demonstrate his ability for fleet fingered brilliance but I was far more engrossed during the passages of pianissimo and andante which conjured up imagery of clear running water and the morning bird song. The young girl next to me waved her flag enthusiastically emblazoned as it was with the face of her hero. When I asked who her favourite pop star was she replied without a moment's hesitation "Ling Ling".

Meanwhile Sue E endures a tortuous night at the opera...

Forgive my brevity and bluntness but to call Christopher Alden's production of Benjamin Britten's **A Midsummer Nights Dream (London Coliseum)** an opera is semantic abuse and should incur a harsh penalty using trades description legislation. It is a dark, tenebrous evening full of depravity and mayhem where music comes second to Alden's 'vision'. I can excuse Iestyn Davies (Oberon) having to mime due to illness, his 'voice' offstage William Towers did a fantastic job, but I cannot excuse a production which diminishes Britten's beautiful music to a side-show.

The set which resembled a modern day adventure playground only added even more distraction and thought they use the space well I kept having to remind myself I was in an opera house and not in an open air theatre where they make hay with Shakespearean comedies. The comedy here more resembled tragedy and the Bard's enchanted land had more in common with a chamber of horrors. Woe woe woe is me...please give me a 'Dream that's full of glee and just vas the writer meant it.

Barbican Box Office – 020 7638 8891  
South Bank – Lang Lang run complete but Festival of Britain continues  
London Coliseum Box Office – 0871 911 0200

## New courses/activities at Arachne Greek Cypriot Women's Group

1) CV Building. This course will help beneficiaries to draft a CV, assist them in identifying and achieving their goals and advise them on training and volunteering opportunities.

2) Rod-Puppet Making. This workshop aims at giving the participants the enjoyment of exploring different ways of creative expression and the confidence of being creative. Using their own photos as guidance, the participants will travel in time in order to make a rod puppet.

3) Dramatherapy. Arachne is inviting you on a journey to creativity using imagination, movement and feelings.

4) Walking for fitness. Let's walk together to improve our health. Let's make physical activity part of our lives!

5) Workshop on Tradition. The workshop on tradition is to animate the participants and help them to develop confidence through sharing experiences, stories and songs.

6) Jewellery course. In this course beneficiaries will learn how to design and make beaded jewellery and learn the technical skills to make necklaces, bracelets and earrings in several styles.

You will also learn how to be creative with beads, how to use jump rings and how to use different tools and metal find-ings. All courses are coming soon and are free of charge.

For more information and to book your place please contact Arachne on 020 7263 6261 or 020 7263 6317 or email us at [info@arachne-group.org](mailto:info@arachne-group.org).



# GRAPEVINE

with Tony Neophytou

celebrity news  
...and gossip!

Ahead of the explosive date with this year's Cyprus Wine Festival in June, London Cypriot boy Sarbel had released the official video-clip to *Kafto Kalokairi* which is penned to Marios Psimopoulos and Tasos Vouyiatzis.

The concept's romantic thrust links Sarbel, to his gorgeous model on his arm called Helena Orfanou. Set on the beautiful Keratea near to Sounion and the mainland Greece. You'd call it 'Sarbel's island' as amazingly, the beach had long been deserted and derelict hotel was there's for the shoot. The sponsors Louis Cruises have used the prestigious Cristal ship held at Piraeus, the Port of Athens. Sarbel is playing the

Engine Room engineer, it's been a hard long shift, he's so exhausted nods off and this precipitates the dream. Sarbel's hip-gyrating, with Helena to the beat in this state. There's a joke twist, which awakes poor Sarbel when the boss kicks him. He is actually the Chief Engineer of the Cristal who's become a star in his own right here.

Of course, it's gloriously sunshine weather in the video. However, things were bleak till the day's filming, wet, cold, grey skies and nothing of the radiate sun's beam in the shoot. To quote, one fan's comment to me, it's 'either

## Sizzling Sarbel shoots video



Sarbel shoots *Kafto Kalokairi* video

pure luck or God loves Sarbs', but the sun's timing couldn't be better executed. It is directed by Studio view's George Gavalos who's filmed Sarbel's *Thelo Na Petaxa*, *Yassou Maria* and *Mou Paei*. Go, click, and rate, where you'll check out the official video on the LGR web-site at lgr.co.uk.

Of course, the wait shortens till the Cypriot extravaganza; you'll have the opportunity to hear the track live, on Saturday 25th and Sunday 26th June at the Cyprus Wine Festival, held once again at

Alexandra Palace's Great Hall.

**Despina Vandi** gives musical theatre a shot interpreting the 1942 film *Woman of the Year*, which included the more recent remake which starred Julia Roberts and was called *I Love Trouble*. The Greek diva eyes up acting move to be cast in the strong feminine role to hit the Pallas theatre. It's to be anchored with the director Konstantinos Rigos (who's known to Eurovision) for the quintessential Greek visual concept to this year's Loucas Yiorkas feat Stereo Mike staging.

**Jennifer Aniston's** dad wants a big fat Greek Wedding, his daughter to tie the knot to a good Greek man! Well, they'll be sure to look up lgrdating.com! Did you know Jennifer's real surname is Anastasakis! Reports suggest her father's seeing the ethnic cleavage as the solution to his girl's splitting with Brad Pitt in 2005.

**The Top 10 LGR Tunes for the UK's Definitive Greek Chart Rundown.** (1) Panos Kiamos *Apo Deftera* (2) Thanos Petrelis *Pia Na Sigrithi Mazi Sou* (3) Elli Kokkinou *Eroteftika* (4) Kostas Makedonas *Tora Mi Milas* (5) Sarbel *Kafto Kalokairi* (6) Zafiris



Melas Sto *Antitheto Revma* (7) Pashalis Terzis *Dio Nihtes Mono* (8) Melisses feat Ivi Adamou *Krata Ta Matia Sou Kleista* (9) Giorgos Sampanis *Mistirio Treno* (10) Sakis Rouvas *Oi Dio Mas*.

Every Monday night 10-12pm, you'll listen to the new hits first, exclusives, and the best Greek music on LGR 103.3fm. You can email directly for shouts to in-box [tony@lgr.co.uk](mailto:tony@lgr.co.uk) where you can request particular tracks.

Keep well. Tony x



Despina Vandi eyes up acting change



Panos Kiamos tops LGR tunes

Parikiaki



Celebratory Stationery

Getting married or engaged, christening your child, or do you require personalised greeting cards? We have the widest selection of designs and prints for you to choose from.



Parikiaki Printing 140 Falkland Road, London N8 0NP

TEL: 020 8341 5853 / 0751 EMAIL: [english.section@parikiaki.com](mailto:english.section@parikiaki.com)

Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

Are you getting maximum compensation for your injuries?

Has your solicitor visited you?

Is your personal injury claim taking too long?



- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact Anthe Korelidou



0208 8261210

Email: [akorelidou@levenes.co.uk](mailto:akorelidou@levenes.co.uk) Website: [www.levenes.co.uk](http://www.levenes.co.uk)  
Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Levenes SOLICITORS

Offices in London and Birmingham

## ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ 2011

# Πρωταγωνιστική δύναμη το ΑΚΕΛ

Το ΑΚΕΛ συνεχίζει να διαδραματίζει τον πρωταγωνιστικό του ρόλο στα κοινωνικά και πολιτικά πράγματα του τόπου. Από τις χθεσινές εκλογές, το ΑΚΕΛ - Αριστερά - Νέες Δυνάμεις βγήκε ενισχυμένο, αφού έχει αυξήσει τα εκλογικά του ποσοστά. Τα παγκύπρια συγκεντρωτικά αποτελέσματα και τα συγκεντρωτικά ανά επαρχίες ακολουθούν:

### Παγκύπρια Συγκεντρωτικά αποτελέσματα

Εγγεγραμμένοι: 531.463 Ψήφισαν: 418.181 (78,68%) Αποχή: 113.282 (21,32%)				
Εγκυρα: 404.518 (96,73%) Άκυρα: 8.693 (2,08%) Λευκά: 4.970 (1,19%)				
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ (ΔΗ.ΣΥ)	38.614	34,27%	30,52%	+3,75%
ΑΚΕΛ-ΑΡΙΣΤΕΡΑ-ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ	132.163	32,67%	31,31%	+1,36%
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ (ΔΗ.ΚΟ)	63.783	15,77%	17,98%	-2,22%
ΕΔΕΚ ΚΙΝΗΜΑ ΣΟΣΙΑΛΔΗΜΟΚΡΑΤΩΝ	36.119	8,93%	8,96%	-0,03%
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΜΜΑ (ΕΥΡΩ.ΚΟ)	15.712	3,88%	5,79%	-1,90%
ΚΙΝΗΜΑ ΟΙΚΟΛΟΓΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΣΤΩΝ	8.954	2,21%	1,96%	+0,25%
ΕΘΝΙΚΟ ΛΑΪΚΟ ΜΕΤΩΠΟ (Ε.ΛΑ.Μ)	4.350	1,08%		
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΛΙΤΗ ΛΑ.ΣΟ.Κ	2.668	0,66%	0,24%	+0,42%
ΖΥΓΟΣ ΚΙΝΗΜΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ	858	0,21%		
ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (ΚΥ.ΠΡΟ.Σ)	709	0,18%		
ΚΥΡΙΑΚΟΥ (ΟΥΤΟΠΟΣ) ΚΩΣΤΑΣ	235	0,06%		
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ ΑΝΔΡΕΑΣ	213	0,05%		
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΝΕΟΦΥΤΟΣ	45	0,01%		
ΣΤΑΥΡΟΥ ΠΑΜΠΟΣ	39	0,01%		
ΠΙΕΡΙΔΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ	36	0,01%		
ΣΤΑΥΡΟΥ ΛΟΥΚΑΣ	20	0,00%		

### Συγκεντρωτικά αποτελέσματα - Λευκωσία

Εγγεγραμμένοι: 191.518 Ψήφισαν: 147.105 (76,81%) Αποχή: 44.413 (23,19%)				
Εγκυρα: 142.226 (96,68%) Άκυρα: 2.977 (2,02%) Λευκά: 1.902 (1,29%)				
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ (ΔΗ.ΣΥ)	49.112	34,53%	30,49%	+4,04%
ΑΚΕΛ-ΑΡΙΣΤΕΡΑ-ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ	45.253	31,82%	29,42%	+2,40%
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ (ΔΗ.ΚΟ)	22.388	15,74%	18,96%	-3,22%
ΕΔΕΚ ΚΙΝΗΜΑ ΣΟΣΙΑΛΔΗΜΟΚΡΑΤΩΝ	11.198	7,87%	8,93%	-1,05%
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΜΜΑ (ΕΥΡΩ.ΚΟ)	6.174	4,34%	5,78%	-1,44%
ΚΙΝΗΜΑ ΟΙΚΟΛΟΓΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΣΤΩΝ	4.616	3,25%	2,61%	+0,63%
ΕΘΝΙΚΟ ΛΑΪΚΟ ΜΕΤΩΠΟ (Ε.ΛΑ.Μ)	1.934	1,36%		
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΛΙΤΗ ΛΑ.ΣΟ.Κ	633	0,45%	0,14%	+0,30%
ΖΥΓΟΣ ΚΙΝΗΜΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ	338	0,24%		
ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (ΚΥ.ΠΡΟ.Σ)	300	0,21%		
ΚΥΡΙΑΚΟΥ (ΟΥΤΟΠΟΣ) ΚΩΣΤΑΣ	235	0,17%		
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΝΕΟΦΥΤΟΣ	45	0,03%		

### Συγκεντρωτικά αποτελέσματα - Λεμεσός

Εγγεγραμμένοι: 109.294 Ψήφισαν: 86.249 (78,91%) Αποχή: 23.045 (21,09%)				
Εγκυρα: 83.364 (96,66%) Άκυρα: 2.029 (2,35%) Λευκά: 856 (0,99%)				
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ (ΔΗ.ΣΥ)	7.281	32,73%	28,11%	+4,61%
ΑΚΕΛ-ΑΡΙΣΤΕΡΑ-ΝΕΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ	25.598	30,71%	30,01%	+0,69%
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ (ΔΗ.ΚΟ)	14.650	17,57%	21,26%	-3,69%
ΕΔΕΚ ΚΙΝΗΜΑ ΣΟΣΙΑΛΔΗΜΟΚΡΑΤΩΝ	9.342	11,21%	8,99%	+2,21%
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΜΜΑ (ΕΥΡΩ.ΚΟ)	3.201	3,84%	6,58%	-2,74%
ΚΙΝΗΜΑ ΟΙΚΟΛΟΓΩΝ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΣΤΩΝ	1.689	2,03%	1,88%	+0,14%
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΠΟΛΙΤΗ ΛΑ.ΣΟ.Κ	662	0,79%	0,12%	+0,67%
ΕΘΝΙΚΟ ΛΑΪΚΟ ΜΕΤΩΠΟ (Ε.ΛΑ.Μ)	559	0,67%		
ΖΥΓΟΣ ΚΙΝΗΜΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ	159	0,19%		
ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (ΚΥ.ΠΡΟ.Σ)	128	0,15%		
ΣΤΑΥΡΟΥ ΠΑΜΠΟΣ	39	0,05%		
ΠΙΕΡΙΔΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ	36	0,04%		
ΣΤΑΥΡΟΥ ΛΟΥΚΑΣ	20	0,02%		

### Βουλευτικές Εκλογές στην Αγγλία για το κοινοβούλιο της Κύπρου

Διεξήχθησαν για πρώτη φορά στην Μεγάλη Βρετανία εκλογές για ανάδειξη αντιπροσώπων για το κοινοβούλιο της Κύπρου.

Η εκλογή διεξήχθηκε ομαλά και ικανοποιητικά παρά τα δικαιολογημένα παράπονα κάποιων ψηφοφόρων οι οποίοι δεν βρήκαν τα ονόματα τους στους καταλόγους.

Οι εγγεγραμμένοι ψηφοφόροι στην Αγγλία δεν χρειάστηκαν, όπως άλλες φορές, να ταξιδέψουν στην Κύπρο για να ασκήσουν το εκλογικό τους δικαίωμα.

Σύμφωνα με τα επίσημα αποτελέσματα, στην Αγγλία ψήφισαν από σύνολο 3123 εγγεγραμμένων ψηφοφόρων, μό-

## ΑΚΕΛ πρώτη πολιτική δύναμη στην Βρετανία

νο 1757.

Στην μεγάλη Βρετανία λοιπόν, τα επίσημα αποτελέσματα έχουν ως εξής :

- ΑΚΕΛ 1023 ψήφοι 54,4%
- ΔΗΣΥ 366 ψήφοι 21,75%
- ΔΗΚΟ 133 ψήφοι 7,93%
- ΕΔΕΚ 111 ψήφοι 6,76%
- ΕΥΡΟΚΩ 47 ψήφοι 2,45%
- Οικολόγοι 28 ψήφοι 1,45%

Δυστυχώς, η αποχή δεν χτύπησε μόνο την Κύπρο, αλλά ήταν αισθητή και στην Μεγάλη Βρετανία αφού είχαμε 45,05% αποχή.

Συνολικά λειτούργησαν τέσσερα εκλογικά κέντρα στο

Λονδίνο, στους χώρους της Υπάτης Αρμοστείας της Κυπριακής Δημοκρατίας, και δύο στους χώρους της Εκκλησίας του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου στο Μάντσεστερ. Κάθε εκλογικό κέντρο ήταν στελεχωμένο με τέσσερις επίσημους λειτουργούς. Ένα από την Κύπρο και την Υπάτη Αρμοστεία καθώς και παρατηρητές από εκπροσώπους των εδώ παρατηρημάτων των πολιτικών

κομμάτων της Κύπρου.

Επικεφαλής των εκλογικών κέντρων του Λονδίνου και του Μάντσεστερ ήταν δύο Βοηθοί Εφορο Εκλογών.

Τα στελέχη του ΑΚΕΛ Μεγάλης Βρετανίας δούλεψαν σκληρά, βδομάδες πριν από τις εκλογές, αλλά και ιδιαίτερα την μέρα που διεξάγονταν οι εκλογές για να βοηθήσουν τον κόσμο τόσο με πληροφορίες, όσο και για την μεταφορά του

στην Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία που ως γνωστό βρίσκεται κοντά στο σταθμό του Piccadilly στο κεντρικό Λονδίνο.

Η επιλογή της Ηπάτης Αρμοστείας ως χώρος διεξαγωγής των εκλογών δημιουργήσε πρόβλημα προσέλευσης στους ηλικιωμένους. Χρειάστηκε αρκετή δουλειά για την μεταφορά τους στις κάλπες.

Για την μεταφορά, λοιπόν, των συμπατριωτών μας ψηφοφόρων υπήρχαν αυτοκίνητα στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο τα οποία μετέφεραν τον κόσμο στην Υπάτη Αρμοστεία

και μετά τον έφεραν πίσω στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο.

Ένα άλλο πρόβλημα που δημιουργήθηκε ήταν η ημερομηνία, αφού την επόμενη μέρα ξεκινούσε η εξεταστική περίοδος για τους φοιτητές, κάτι που έκανε αρκετούς από αυτούς να μην πάνε στις κάλπες.

Τέλος να αναφέρουμε, πως η αποχή από τις εκλογές σε μια ημικατεχόμενη πατρίδα σημαίνει ανοχή και αδιαφορία στον Αττίλα κατακτητή, γι αυτό είναι χρέος όλων μας να ασκούμε το εκλογικό μας δικαίωμα.

Ευχόμαστε η αποχή στις Προεδρικές του 2013 να είναι κατά πολύ μικρότερη.



**ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ 2011**

**ΕΚΛΕΓΕΝΤΕΣ ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ**



**ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ**

<b>Άντρος Κυπριανού</b>	<b>Νίκος Κατσουρίδης</b>	<b>Στέλλα Μισιαούλη Δημητρίου</b>	<b>Άριστος Δαμιανού</b>	<b>Ειρήνη Χαραλαμπίδου</b>	<b>Γιώργος Λουκαΐδης</b>

**ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΛΕΜΕΣΟΥ**

<b>Γιάννος Λαμάρης</b>	<b>Αδάμος Αδάμου</b>	<b>Χρίστος Μέσης</b>	<b>Άντρος Καυκαλιάς</b>	<b>Κώστας Κώστα</b>

**ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΜ/ΣΤΟΥ**

<b>Σταύρος Ευαγόρου</b>	<b>Χριστάκης Τζιοβάννης</b>	<b>Σκεύη Κούτρα-Κουκουμά</b>	<b>Γιαννάκης Γαβριήλ</b>

**ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΛΑΡΝΑΚΑΣ**

**Πανίκος Σταυριανός**

**Γιώργος Γεωργίου**

**ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΑΦΟΥ**

**Αντρέας Φακοντής**

**ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΡΥΝΕΙΑΣ**

**Πάρμος Παπαγεωργίου**

## ΕΠΙΚΑΙΡΑ

# Η Μέρα Του Παιδιού

**Τ**ο παιδί σαν ένα από τα πιο πολύτιμα αγαθά στην κοινωνία, χρειάζεται πάντοτε να τυγχάνει από όλους την απαραίτητη προσοχή και φροντίδα.

Είναι απαραίτητο το παιδί να βοηθηθεί για τη σωστή ανατροφή και μόρφωση του για να ετοιμαστεί σαν ο μελλοντικός αντικαταστάτης των παλαιών ανθρώπων για να αντιμετωπίσει με τον πιο σωστό και αποτελεσματικό τρόπο τη ζωή για να συνεχίσει την προσφορά του προς τη κοινωνία.

Η μέρα του παιδιού έχει τη δική της ιστορία που είναι καλά τα παιδιά που μεγαλώνουν να είναι όχι απλώς ενήμερα, αλλά και να αποκτούν την πείρα και την προσφορά να είναι προηγούμενων γενιών. Η προσοχή στα παιδιά για να πάρουν την σωστή μόρφωση και διαπαιδαγώγηση, σημαντικό ρόλο έχουν οι γονείς, οι δάσκαλοι, τα σχολεία και όλοι γενικά οι παράγοντες της κοινωνίας.

Στην παλιά εποχή, πριν 100 περίπου χρόνια, τα παιδιά υπόφεραν πάρα πολύ από την πείνα, τη δυστυχία, τις πιέσεις και την κακομεταχείριση χρησιμοποιώντας τα σε σκληρές δουλειές, σαν φτηνή εργατική δύναμη για να παράγουν και να αυξάνουν τα πλούτη τους οι μεγάλοι κολοσσοί, οι μεγαλοεπιχειρηματίες.

Έτσι, μελετώντας οι ειδικοί εμπειρογνώμονες τα σοβαρά προβλήματα που αντιμετώπιζε το παιδί, αντιπρόσωποι από κάθε χώρα και φυλή συνήλθαν στην Γενεύη και αφού αντάλλαξαν απόψεις γύρω από τα προβλήματα του παιδιού, δημιούργησαν τον Χάρτη Δικαιωμάτων Του Παιδιού.

Αργότερα και συγκεκριμένα το 1924, η Κοινωνία των Εθνών (έτσι ονομαζόταν τότε) υιοθέτησαν ομόφωνα αυτόν τον χάρτη, με

το όνομα «Διακήρυξη της Γενεύης». Αυτή είναι μια επέτειος, που πάντοτε πρέπει να μας θυμίζει το χρέος μας προς το παιδί.

Είναι φανερόν ότι υπήρχαν τα εξατήρια που οδήγησαν τις αντιπροσωπείες να συσχεφθούν και να αποφασίσουν για την έκδοση του χάρτη, για τα δικαιώματα του παιδιού.

Γιατί το παιδί από την στιγμή που γεννιέται και παίρνει τα πρώτα φώτα και μέχρι να μεγαλώσει χρειάζεται απαραίτητα τη φροντίδα, την προστασία από τη μάνα, τους γονείς και στη συνέχεια του δασκάλου και του σχολείου και γενικότερα του κράτους και της κοινωνίας.

Όμως, αυτά τα πιο πάνω εφαρμόζονται

όλους; Ένας μελετητής της παγκόσμιας ιστορίας, θα διαπιστώσει, ότι σε αρκετές χώρες του κόσμου, δεν συμβαίνει αυτό, αφού τα παιδιά δεν τυγχάνουν αυτής της φροντίδας και προστασίας. Βλέπουμε καθημερινά τους κινδύνους που διατρέχει το παιδί τους οποίους η ανθρωπότητα αδυνατεί να ανακόψει.

Βλέπουμε ακόμη, ενώ το παιδί δεν φταίει σε τίποτε, ούτε να έχει τη δύναμη να αντισταθεί, να βρίσκεται σε αντιμαχόμενες παρατάξεις στον κόσμο, για τους εξοπλισμούς και την εξόντωση του ανθρώπου, γεγονός που ξεσπούσε και στο παιδί που

πρόωρα και αναπόφευκτα του κόβουν το νήμα της ζωής.

Στο σημείο αυτό θα ήθελα να τονίσω και το γεγονός ότι, ενώ έχουν περάσει τόσα χρόνια από την διακήρυξη της Γενεύης για το παιδί, κανένας δεν μπο-

ρεί να ισχυριστεί ότι τα προβλήματα του παιδιού έχουν εξαλειφθεί. Βέβαια γενικά μιλώντας η κατάσταση σήμερα από τότε έχει βελτιωθεί, εξαιτίας των αγώνων των εργαζομένων ενάντια στην εκμετάλλευση και ασφαλώς και λόγω

της τεχνολογίας, της προόδου που σημειώθηκε με την ανάπτυξη των ΜΜΕ, εξακολουθούμε να είμαστε μάρτυρες της εκμετάλλευσης και της καταπίεσης δικαιωμάτων των παιδιών.

Όμως, ενώ το παιδί δεν ευθύνεται, άλλοι είναι που ευθύνονται, αναγκάζεται να υποφέρει από υποσιτισμό, την πείνα και δυστυχία. Σε αρκετές περιπτώσεις αναγκάζεται να εργάζεται σκληρά και με απεριόριστες ώρες για να εξασφαλίσει ένα ξερό ψωμί. Εξαιτίας της πείνας και δυστυχίας, είμαστε μάρτυρες για τους θανάτους παιδιών, ενώ θα μπορούσαν να απολαμβάνουν τα αγαθά της προόδου και αναπτύξεως.

Είμαστε μάρτυρες ακόμα, για εκατομμύρια παιδιά που μένουν απροστάτευτα, εξαιτίας θανάτων των γονιών τους, είτε από ανίατες ασθένειες, είτε γιατί εξοντώθηκαν από καταστροφικούς πολέμους.

Ακόμα μπροστά στην μανία των συμφερόντων των μονοπωλίων, βλέπουμε να εξαφανίζονται εκατομμύρια παιδιά, γιατί τους σκότωσαν οι βρώμικες βόμβες των γνωστών φιλοπόλεμων χωρών που σαν προτεραιότητα τους έχουν τις αρπαγές πολυτίμων αγαθών, με τη δύναμη της βίας και της καθυπόταξης. Παραδείγματα έχουμε πολλά και από προηγούμενα χρόνια, που δεν πρόκειται να αναφερθούμε σήμερα.

Έτσι θα πρέπει να τονίσουμε, ότι εκτός από τη φροντίδα των γονιών, των δασκάλων, των σχολείων και την μέριμνα των κρατών, θα πρέπει η προσοχή όλων να στραφεί προς το παιδί.

Τα εκατομμύρια που ξοδεύονται για πολεμικές προετοιμασίες και για τους καταστροφικούς πολέμους, να διατεθούν για την ανάπτυξη του παιδιού, για την πρόοδο και την ευημερία των λαών, για την επικράτηση της ειρήνης στο κόσμο.

Τιμώντας την 87<sup>η</sup> επέτειο της Διακήρυξης της Γενεύης, πρέπει να αναφέρουμε, ότι η πατρίδα μας, εξακολουθεί να υποφέρει από την κατοχή του Αττίλα σε ένα μεγάλο κομμάτι, ο οποίος δεν εννοεί να ξεκουμπιστεί, για να αφεθεί ελεύθερη και ενωμένη η Κύπρος, για να στεγάσει όλα τα παιδιά της, Ελληνοκύπριους, Τουρκοκύπριους, Μαρωνίτες, Αρμένιους και Λατίνοους.

Για την αντιμετώπιση του προβλήματος οφείλουμε να συνεχίσουμε να αγωνιζόμαστε με ενωμένες τις δυνάμεις μας, για να παραδώσουμε στις νεώτερες γενιές και στα παιδιά που μεγαλώνουν μian πατρίδα ενωμένη και ελεύθερη.

## Οι Γερμανοί Ξανάρχονται!

**Μ**ε καλούς καιρούς μπαίνει το καλοκαίρι για την τουριστική βιομηχανία στην Κύπρο αφού όλο και περισσότεροι Γερμανοί τουρίστες επιδεικνύουν ενδιαφέρον να περάσουν τις διακοπές τους στην Κύπρο όπως δείχνουν τα σημάδια από το τουριστικό γραφείο της Κύπρου στην Γερμανία.

Ο επικεφαλής του τουριστικού γραφείου της Κύπρου στην Γερμανία Ανδρέας Σάκκας ανέφερε ότι «οι μέχρι στιγμής προσπάθειες του για περισσότερους Γερμανούς τουρίστες στην Κύπρο, μεταφράζονται θετικά, δηλαδή σε περισσότερες αφίξεις».



Πάντως τα μέχρι στιγμής σημάδια συμπεριλαμβανομένου και των δεδομένων του προηγούμενου χρόνου δείχνουν ότι η Κύπρος κερδίζει έδαφος στις προτιμήσεις των Γερμανών τουριστών.

Το πρώτο τρίμηνο του 2011 οι αφίξεις Γερμανών τουριστών αυξήθηκαν κατά 27%. Σε πραγματικούς αριθμούς 30 χιλιάδες Γερμανοί τουρίστες επισκέφθηκαν το νησί μας. Θετικά ήταν και τα αποτελέσματα τον χειμώνα όπου σημειώθηκε αύξηση κατά 15% στις αφίξεις. Το 2010, η Κύπρος φιλοξένησε 140 χιλιάδες Γερμανούς τουρίστες, αριθμός που δείχνει αύξηση κατά 6% σε σύγκριση με το 2009.

«Οι πωλήσεις εισιτηρίων με προορισμό την Κύπρο είναι θετικές», αναφέρουν Γερμανοί τουριστικοί πράκτορες. «Οι προκρατήσεις εισιτηρίων για την Λάρνακα ξεπέρασαν τις προσδοκίες μας», σχολιάζει η Daniela Kohler, ανώτερη διευθύντρια πωλήσεων του γραφείου Thomas Cook και Neckermann Reisen. «Η εταιρεία έχει επεκτείνει τον κατάλογο της με επιπρόσθετα ξενοδοχεία στο νησί», προσθέτει.

Μεγάλη προτίμηση για την Αγία Νάπα φαίνεται να έχουν αρκετοί Γερμανοί, αφού τα γραφεία TUI και Rewe Touristik έχουν διπλασιάσει τις κρατήσεις τους στην περιοχή. «Για το TUI η περιοχή της Αγίας Νάπας τα πάει πολύ καλά», αναφέρει ο υπεύθυνος πωλήσεων του γραφείου. «Οι ξεναγοί έχουν πολλές επιλογές για ξενοδοχεία τόσο στην Αγία Νάπα όσο και στην Πάφο», συνεχίζει. Παράλληλα, το γραφείο Rewe Touristik παρατηρεί καλή κίνηση στην Αγία Νάπα και τον Πρωτάρα.

Εξάλλου το γραφείο FTI που πρώτο παρουσίασε την Κύπρο ως τουριστικό προορισμό στην Γερμανία σχολιάζει: «Τα υψηλής ποιότητας παραλιακά ξενοδοχεία, πέντε και τεσσάρων αστέρων είναι ιδιαίτερα δημοφιλή».

## Λουλουδοπανδαισία στο Λονδίνο

**Μ**ια μοναδική πανδαισία από λουλούδια και χρώματα ξεκίνησε για ακόμη μια χρονιά την περασμένη Τρίτη και θα κρατήσει μέχρι το Σάββατο. Μιλιάμε βέβαια για το καθιερωμένο ετήσιο Chelsea Flower Show το οποίο αναμένεται να το επισκεφτούν φέτος γύρω στους 157 χιλιάδες ενήλικες και παιδιά. Η Βασιλική οικογένεια επισκέφτηκε το Chelsea Flower Show μια μέρα πριν ανοίξουν οι πύλες για τον κόσμο, δηλαδή την Δευτέρα, ενώ αρκετοί διάσημοι αναμένεται να το επισκεφτούν καθόλη την διάρκεια του.

Φανταστικές κατασκευές οι οποίες στοίχησαν χιλιάδες λίρες, μοναδικά λουλούδια και φυτά και εκατοντάδες ειδικοί landscapes έχουν συμβάλει στην επιτυχία ενός από τους σπουδαιότερους και γνωστότερους θεσμούς του Λονδίνου.

Το show συμπεριλαμβάνει 17 show gardens, 15 μικρότερα show gardens και φυ-

σικά εκατοντάδες εκθέτες. Η λουλουδοπανδαισία ξεκίνησε την Τρίτη 24 του μήνα και θα διαρκέσει μέχρι και το Σάββατο 28 του μήνα.

Ώρες λειτουργίας: 8 το πρωί μέχρι τις 8 το βράδυ. Εκτός το Σάββατο που θα ανοίξει τις πύλες του στις 8 το πρωί, αλλά θα κλείσει στις 5.30 το απόγευμα.

Επίσης από τις 4 το απόγευμα του Σαββάτου οι εκθέτες θα ξεκινήσουν να πουλούν φυτά, λουλούδια και κατασκευές (γλάστρες και διακοσμητικά εξωτερικού χώρου) και επιπλέον θα κάνουν κρατήσεις προϊόντων σε όσους επιθυμούν να αγοράσουν κάτι κάποια άλλη μέρα. Τα εισιτήρια είναι όλα σχεδόν προπωλημένα και η τιμή είναι 34 στερλίνες για μέλη και 47 στερλίνες για μη μέλη.

Περισσότερες πληροφορίες στο: 0845 260 5000.

Της Τιώτας Δημητρίου



ΠΑΡΟΙΚΙΑ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ  
ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ - ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ

**Κάθε Δευτέρα**

• Συνέρχεται η χορωδία / ορχήστρα SOAS σε πρόβες ρεμπέτικων τραγουδιών, κάθε πρώτη Δευτέρα του μήνα, στις 8.00 μ.μ., στο Horse Shoe Pub (Clerkenwell Close, London, EC1). Όσοι ενδιαφέρονται είναι ευπρόσδεκτοι.

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναίκων Camden διοργανώνει δραστηριότητες με γεύμα από τις 10.00 π.μ.-2.30 μ.μ. στο Κέντρο Τσάρλι Ράσφορντ στο Chalk Farm. Τηλ 020 7267 7194

• Παραδίδονται κάθε Δευτέρα στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο (Earlham Grove, N22) από τις 7.00 έως τις 9.00 μαθήματα ελληνικής γλώσσας. Τηλ. 020 8881 2329/7826.

• Ο ΣΕΓ παραδίδει μαθήματα ελληνικών για ενήλικους στις 6.30μμ στο οίκημά του στην 39 Winkfield Road, N22 και κάθε δεύτερη Δευτέρα του μήνα, συνέρχεται το Συμβούλιο του ΣΕΓ στις 8.00μ.μ. Τηλ. 020 8889 1872.

• Από τις 10π.μ.- 3μ.μ. ο Σύνδεσμος Λευκάρων λειτουργεί συμβουλευτικό γραφείο για όλους, στο Community House 311 Fore Street Edmonion N9 0PZ, για διάφορα κοινωνικά θέματα ως και για τα ναρκωτικά και το αλκοόλ.

**Κάθε Δευτέρα και Τετάρτη**

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναίκων Χάρινγκυ στην Denmark Road, N8 οργανώνει από τις 12.00-1.00 μ.μ. πρόγραμμα γυμναστικής και προσφέρεται και τσάι. Τηλ. 020 8348 9011.

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Ένφιλντ οργανώνει τη Δευτέρα στο Ruth Winston House (Green Lanes, N13) και στο Community House 311 Fore St. N9, από τις 1.00-4.00μ.μ. Bingo. Την Τετάρτη γίνονται και αθλητικές δραστηριότητες.

**Κάθε Δευτέρα μέχρι Πέμπτη**

• Στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο από τις 10π.μ.-3μ.μ. (Earlham Grove N22 5HJ) θα λειτουργεί υπηρεσία παροχής συμβουλών και πληροφοριών για κοινωνικά επιδόματα. Αποτείνεστε στον Τάσο Ζαχαριάδη τηλ.: 020 8881 2329 για ραντεβού.

**Κάθε Τρίτη**

• Συνέρχεται σε πρόβες η χορωδία της ΕΚΑ στην 22 Lynmouth Road, N2 στις 7.30μ.μ. υπό τη διδασκαλία του μουσουργού κ. Μιχαηλούδη (Τηλ: 020 8883 7089). Καλούνται τα μέλη της να παρευρεθούν.

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Υπερηλίκων και Αναπήρων Ένφιλντ οργανώνει στις 1.00μ.μ. Luncheon Club στο Reardon Court, Cosgrove Close, N21 σε χαμηλές τιμές. Καλούνται τα μέλη του να συμμετέχουν. Τηλ. 020 8803 1844.

**Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα**

• Συνέρχεται το Συμβούλιο της ΟΕΣΕΚΑ (Ομοσπονδία Εκπαιδευτικών Συλλόγων Ελλήνων Κυπρίων Αγγλίας) στις 8.00μ.μ. στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove Wood Green, London N22.

**Κάθε Τρίτη και Τετάρτη**

• Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναίκων Χάρινγκυ (Denmark Road, N8) οργανώνει την Τρίτη από τις 11.00π.μ.-12.00 το μεσημέρι μαθήματα ελληνικών χορών και την Τετάρτη στις 1.00 μ.μ. το πρόγραμμα η «Η γειτονιά μας». Τηλ. 020 8348 9011.

**Κάθε Τετάρτη**

• Η γνωστή δικηγόρος Κούλα Κωνσταντινίδη, δίνει συμβουλές στους συμπατριώτες μας, που εμπλέκονται σε δυστυχήματα, από τις 2.00 μ.μ. μέχρι τις 4.00μ.μ. στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Γουτ Γκρην. Για ραντεβού τηλ. 0500 25 50 75.

**Κάθε Τετάρτη, Πέμπτη και Παρασκευή**

• Λειτουργούν τάξεις μουσικής από τις 5.00μ.μ. - 8.00μ.μ. από τον καθηγητή της μουσικής Γ. Πολυκανδριώτη με την οικονομική στήριξη της ΚΕΑ στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove, N22. Συμμετοχή/Πληροφορίες: 079 61 453 274.

**Κάθε Πέμπτη**

• Από τις 7.30μ.μ.-8.30μ.μ. στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Earlham Grove N22, συνέρχεται τάξη για "Keep Fit". Παραδίδει μαθήματα ειδικευμένο πρόσωπο. Για συμμετοχή και πληροφορίες τηλ. 0208 88 12 329.

**Κάθε τελευταία Πέμπτη του μήνα**

• Πραγματοποιείται η τακτική μηνιαία Συνεδρίαση της Γραμματείας της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας (ΕΚΟ) στις 7.30μ.μ. στα γραφεία της (Britannia Road, London N12). Η παρουσία όλων των μελών θεωρείται απαραίτητη.

**Κάθε Παρασκευή**

• Το Ίδρυμα Ραδιομαραθωνίου συνεχίζει τη λειτουργία του Club για τα παιδιά με ειδικές ανάγκες στο οίκημά του στην Turkey Street, Enfield από τις 6.30-9.00 μ.μ. Παιδιά από το Λονδίνο είναι ευπρόσδεκτα. Τηλεφωνήστε στο 020 7229 2244.

**Κάθε πρώτη Παρασκευή του μήνα:**

• Από τις 7μ.μ.- 8μ.μ. ο Σύνδεσμος Λευκάρων λειτουργεί συμβουλευτικό Γραφείο στο Churchfield School, Latymer Rd London N9 για όλους τους Κυπρίους της περιοχής για προσωπικά θέματα και θέματα ναρκωτικών και αλκοόλ.

**Κάθε Κυριακή**

• Στις 3 - 5.30μ.μ. συνέρχεται για πρόβες στο χωλ του Σ.Ε.Γ (39 Winkfield Road, London N22) η νέα χορωδία του Σ.Ε.Γ. Ειδικό προσοντούχο προσωπικό παραδίδει μαθήματα μουσικής και τραγουδιού δωρεάν. Τηλ: 0208 889 1872.

• Λειτουργούν τάξεις μουσικής με όνομα «Λέσχη Αποδήμων Ελληνικής Μουσικής», από την Παροικιακή και το μουσικοσυνθέτη Γ. Πολυκανδριώτη, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green. Ώρες:3.00 - 6.00μ.μ. Δωρεάν για όλους. Τηλ. 07961453274.



Γράφει και επιμελείται ο

**ΑΝΤΩΝΗΣ  
ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ**

**ΜΑΙΟΣ**

**21 - 28 Μαΐου (Σάββατο - Σάββατο)**

• Οργανώνεται στο Hyde Park (Λονδίνου) το UEFA Champions Festival. Ώρες λειτουργίας: 12μ.μ. - 10.30μ.μ (21, 22, 27 Μαΐου), 12μ.μ. - 8μ.μ. (23 και 26 Μαΐου) και 9π.μ. - 5μ.μ. (28 Μαΐου). Ένα φεστιβάλ για όλους όσους ενδιαφέρονται για το ποδόσφαιρο.

**27 Μαΐου (Παρασκευή)**

• Στην Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα διοργανώνεται η έκθεση φωτογραφιών και η παρουσίαση βιβλίου του Ρένου Wideson, στις 7.45μ.μ., όπως θα γίνει και η παρουσίαση των βιβλίων του ποιητή-λογοτέχνη Αντώνη Ηλιάκη. Θα ακολουθήσει δεξίωση.

**29 Μαΐου (Κυριακή)**

• Ο Σύνδεσμος Κώμας Γιαλού (H.B) οργανώνει εκδρομή/προσκύνημα στον Άγιο Ιωάννη στο Essex, όπου θα τελεσθεί μνημόσυνο της Ελένης Αντωνίου - Λέλας και όλων των συγχωριανών τους. Μετά οι εκδρομείς θα μεταβούν στο Clacton-on-Sea. Τηλ. 020 8440 9519.

**ΙΟΥΝΙΟΣ**

**3 Ιουνίου (Παρασκευή)**

• Η οργάνωση γυναικών ΔΗΣΥ (H.B) οργανώνει γεύμα εις μνήμην της Λήδας Παττίχη στο Penridge Suite, 470 Bowes Road, London N11 1NL στις 7μ.μ. Εισσόδος £30. Τηλ. 07855800238. Οι εισπράξεις θα διατεθούν στο «Brain Tumour Unit».

**5 Ιουνίου (Κυριακή)**

• Ο Σύνδεσμος Αγίου Αμβροσίου διοργανώνει τον ετήσιο χορό του (της Χρυσομηλιάς) στο Emerald Suite, Oakleigh Road South, London N11 1GN. Για περισσότερες πληροφορίες τηλ. 020 8551 2094.

• Ο Σύνδεσμος Αγνας (H.B) διοργανώνει διαγωνισμό ταβλιού στις 11π.μ. στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Wood Green. Δικαίωμα συμμετοχής £10. Περιλαμβάνει μερίδα σουβλάκια με αναψυκτικό. Στους νικητές θα δοθούν κύπελα. Τηλ. 07770520714, 07904450066.

**9 Ιουνίου (Πέμπτη)**

• Ο Φιλανθρωπικός Σύνδεσμος Ελληνίδων Γυναίκων Finchley και Barnet οργανώνει διάλεξη με θέμα: «Wome's Well Being» με ομιλήτρια τη Δρ. Ελένη Μαυρίδη, στο χωλ της Εκκλησίας της Αγίας Αικατερίνης, 144 Friern Barnet Lane, London N20 στις 7μ.μ.

**12 Ιουνίου (Κυριακή)**

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Συνταξιούχων και Αναπήρων Enfield οργανώνει εκδρομή στο Eastbourne. Αναχώρηση από 113 Green Lanes N13 στις 8.30π.μ. και από αστυνομικό σταθμό Edmonton στις 9.00π.μ. Τιμή £14. Τηλ. 020 8803 1844 / 020 8443 1843.

**14 Ιουνίου (Τρίτη)**

• Στην Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα θα γίνει η παρουσίαση του μυθιστορήματος της κ. Άντρης Χριστοφίδου Αντωνιάδη «Η βροχή δε σταμάτησε ακόμα», στις 7.45μ.μ. Θα ακολουθήσει δεξίωση.

**18 Ιουνίου (Σάββατο)**

• Ο Σύνδεσμος Αγίου Ανδρονίκου οργανώνει την ετήσια χοροεσπερίδα του στο Emerald Banqueting Suite, Oakleigh Road South, London N11 1GN, στις 7.00μ.μ. Εισιτήρια £20.00. Τηλ. 07770520714 ή 07904450066.

**19 Ιουνίου (Κυριακή)**

• Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Συνταξιούχων «Triverton» οργανώνει εκδρομή στο Great Yarmouth. Εισιτήρια £12 για μέλη και παιδιά κάτω των 12 χρόνων και £14 για μη μέλη. Για κρατήσεις τηλ. 020 7607 8930 (Φάνος), 07939065891 (Ρίτα).

**25 - 26 Ιουνίου (Σάββατο - Κυριακή)**

• Πραγματοποιείται το Cyprus Wine Festival στο Alexandra Palace. Θα υπάρχουν περίπτερα κυπριακών προϊόντων. Θα τραγουδήσουν οι Γλυκερία και Σαρμπέλ και τραγουδιστές της παροικίας. Είσοδος £6 concessions £4. Τηλ. 020 8341 0751.

**29 Ιουνίου (Τετάρτη)**

• Η Βρετανική Διακομματική Κοινοβουλευτική Επιτροπή για την Κύπρο και η Επιτροπή των Συγγενών Ελληνοκυπρίων Αγνοουμένων (H.B) οργανώνουν συγκέντρωση στη βουλή (Room 17) στις 7.30μ.μ. για το θέμα των Κυπρίων Αγνοουμένων.

**ΙΟΥΛΙΟΣ**

**3 Ιουλίου (Κυριακή)**

• Καλείται η Γενική Συνέλευση της Ένωσης Κυπρίων Αγγλίας στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green στις 11π.μ. Θα συζητηθούν σοβαρά θέματα και θα εκλεγεί η νέα επιτροπή της οργάνωσης. Καλούνται όλα τα μέλη να παραστούν.

**7 Ιουλίου (Πέμπτη)**

• Η ΕΚΟ καλεί τη Γενική Συνέλευση στα Γραφεία της στις 7.30μ.μ. για συζήτηση του Εθνικού μας θέματος και για την εκλογή της Γραμματείας και των λοιπών αξιωματούχων της. Τηλ. 020 8445 9977.

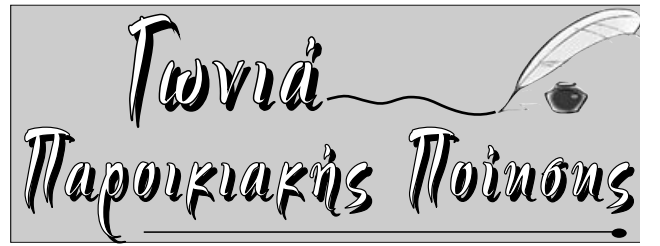
**12 Ιουλίου (Τρίτη)**

• Η ΕΚΟ διοργανώνει το καθιερωμένο λόμπυ στη Βουλή από τις 7.00 - 9.00μ.μ. στο Grand Committee Room. Βρετανοί βουλευτές απ' όλα τα κόμματα θα μιλήσουν υπέρ του εθνικού μας θέματος. Είσοδος μετά προσκλήσεως.

• Η Επιτροπή των συγγενών των Ελληνοκυπρίων αγνοουμένων διοργανώνει πικετοφορία έξω από τη Βουλή για να απαιτήσει από την Τουρκική κυβέρνηση πλήρη πληροφόρηση για τους Ελληνοκυπρίους αγνοουμένους και άμεση απελευθέρωση των επιζώντων.

**17 Ιουλίου (Κυριακή)**

• Η ΕΚΟ διοργανώνει την καθιερωμένη Πορεία - Συλλαλητήριο για να απαιτήσει «Επανεξέταση του νησιού μας», «Τέρμα στην τουρκική κατοχή» και «Απόσυρση των τουρκικών στρατευμάτων από την Κύπρο». Για πληροφορίες τηλ. 020 8445 9977.



**Της παροικίας  
η μεγαλύτερη γιορτή**

Της Βεατρίκης Δάντη

Πλησιάζει για ακόμη μια φορά, η γιορτή που όλοι αγαπάμε, της παροικίας το ξεφάντωμα που ποτέ δεν ξεχνάμε.

Πλησιάζει για ακόμη μια φορά, διήμερο κρασιού και χαράς, θα είμαστε όλοι εκεί, για να στηρίξουμε την μεγάλη αυτή γιορτή.

Πλησιάζει για ακόμη μια φορά, των αποδήμων η μεγαλύτερη σύναξη γλεντιού, με τους καλύτερους του τραγουδιού, την Γλυκερία την σπουδαία και τον δικό μας τον Σαρμπέλ.

Πλησιάζει για ακόμη μια φορά, η γιορτή του κρασιού και της ξεγνοιασιάς, θα πιούμε θα τραγουδήσουμε σε ένα διήμερο χαράς!

**Συμβουλές**

Του Ειρήναρχου Στεφάνου

Μια μέρα που με νίκησαν οι σκέψεις οι πολλές επήγα σε τρελλάδικο να πάρω συμβουλές! Συνάνθρωποι τους ρώτησα πως αυτή η τραγωδία; Όλοι μαζί μου είπαν την ίδια ιστορία. παρόνομα τους λάθη! Αλύπητα με χτύπησαν κάποιοι γνωστοί μου φίλοι, μου κλέψαν όλη την χαρά μου κάψανε τα χείλη! Τες συμβουλές τους έπιασα τις έκαμα βιβλίο, μαζί τις έχω συντροφιά λύση και παρηγοριά, μες της ζωής το βίο!

**Πλουσιόπαιδα**

Της Δώρας Ορφανίδου

Δεν θέλει την παρέα τους όταν δεν εκτιμούν παίζουν τα πλουσιόπαιδα προτείνουν και κερνούν.

Τον άλλον κοροϊδεύουν τον για να επιδειχτούν τσιγκούνη τον φωνάζουνε να τον εκδικηθούν.

Για να τον φέρον προπαθούν κι αυτόν μες την παρέα δια να πίνουν, να γλεντούν ίσως και κάθε μέρα.

Σ' αυτούς αρέσει το ποσό να 'ναι μερακλωμένοι και δεν τους νοιάζει τίποτα το τι τους περιμένει.

Το σκέφτηκε πολύ καλά μαζί τους να μην μπλέξει γιατί θα είναι δύσκολο μετά να τους αντέξει.

Αυτός παίζει το τάβλι του μαζί τους δεν τα βάζει και αγνοεί τους πάντοτε καθόλου δεν τον νοιάζει.

**ΕΠΑΝΑΠΑΤΡΙΖΕΣΤΕ;**

Για πληροφορίες και συμβουλές τηλεφωνήστε στον Ανδρέα Τσιαλούφα 00357 99 687 228 ή 00357 25 711 746

**REPATRIATION?**

For information and advice call A. Chialoufas 00357 99 687 228 or 00357 25 711 746



## ΓΥΝΑΙΚΑ - ΖΩΗ

## Ντυθείτε με άρωμα 70's

Για την φετινή άνοιξη, το στυλ '70s είναι μια από τις πιο καθοριστικές τάσεις. Αυτό βέβαια δεν σημαίνει ότι θα πρέπει να μεταμφιεστούμε κι αυτοί που μας βλέπουν γύρω μας να θεωρούν ότι το έχουμε σκάσει από κάποιο πάρτι μεταμφιεσμένων.

Η σωστή λύση, είναι να ενσωματώσουμε στο καθημερινό μας «look» κάποια κομμάτια, που θα παραπέμπουν σ' αυτήν την εποχή, συνδυάζοντάς τα με την υπόλοιπη γκαρνταρόμπα μας. Ας δούμε λοιπόν μαζί, τι μπορούμε να κάνουμε για να ακολουθήσουμε τη μόδα και παράλληλα να διατηρήσουμε και το στυλ μας.

## Τζιν καμπάνα

Για τη φετινή σεζόν, μπορείτε τα στενά εφαρμοστά τζιν, να τα φυλάξετε στο βάθος της ντουλάπας σας. Τα φθαρμένα τζιν με φαρδιές καμπάνες, είναι αναμφίβολα μια ιστορική αναδρομή στη δεκαετία του '70 και φυσικά μια πολύ trendy επιλογή. Πάνω από το τζιν σας, μπορείτε να φορέσετε οτιδήποτε, από μια φαρδιά χαχολική τουνίκ μέχρι ένα εφαρμοστό τοπάκι.

Στο γραφείο σας, μπορείτε να φορέσετε ένα ψηλόκάλβαλο φαρδύ τζιν παντελόνι, από μαλακό, μπλε βαμβακερό ύφασμα chambray που χρησιμοποιείται για διάφορα είδη ρούχων, όπως πουκάμισα, φορέματα κ.λ.π.

## Φορέστε πλατφόρμες

Το στυλ της πλατφόρμας στα παπούτσια έχει εδώ και μερικά χρόνια ξαναέρθει στη μόδα. Φέτος βέβαια, έχουν την τιμητική τους. Η πλατφόρμα – σανδάλι είναι η πιο hot τάση στα παπούτσια για τους ζεστούς μήνες του 2011, επαναφέροντας το look των '70s στην καθημερινή μας εμφάνιση. Βασικό τους πλεονέκτημα, το ύψος που προσθέτουν στην τελική μας εικόνα, είτε σε μορφή ίσιας ψηλής πλατφόρμας, είτε σε πλατφόρμα με ψηλό τακούνι.

Εάν τώρα θέλετε να νιώθετε πιο άνετα, τα «flatforms» είναι η «in» επιλογή για εσάς, την φετινή άνοιξη. Τα «flat-



forms», έχουν τακούνι σφήνα που είναι σε ίσο ύψος με το μπροστινό μέρος της πλατφόρμας - έτσι ώστε το πόδι σας παραμένει επίπεδο και το περπάτημά σας είναι πολύ πιο άνετο. Το στυλ αυτό υιοθέτησαν πολλοί σχεδιαστές μόδας και το πρότειναν μέσα από τις συλλογές τους για την Άνοιξη και το Καλοκαίρι του 2011.

## Οι ολόσωμες θηλυκές φόρμες

Οι ολόσωμες φόρμες, είναι ένα στυλ ρούχου που ήταν εξαιρετικά δημοφιλέστατα στα τέλη της δεκαετίας του '70 και φέτος απ' ό,τι φαίνεται κάνει ένα εντυπωσιακό come back. Πολλοί σχεδια-

στές το συμπεριέλαβαν στις προτάσεις τους για τις βραδινές μας εμφανίσεις, με αέρινα μεταξωτά υφάσματα και εντυπωσιακά ντεκολτέ «halter», που δένουν πίσω από το λαιμό.

Έτσι λοιπόν, εάν θέλετε να ακολουθήσετε αυτήν την τάση, μπορείτε να φορέσετε την φόρμα σας συνδυάζοντάς την με ένα ζευγάρι πλατφόρμες και μια σειρά εντυπωσιακά βραχιόλια στο ένα σας χέρι.

Εάν τώρα, θα θέλατε να φορέσετε αυτό το στυλ και τις πρωινές ώρες, η λύση είναι η ολόσωμη φόρμα στράπλες που θα την συνδυάσετε με ένα εντυπωσιακό πολύχρωμο κολιέ στο λαιμό και επίπεδα σανδάλια. Είναι ένα ντύσιμο πολύ άνετο και πάνω απ' όλα εξαιρετικά chic.

## Κορδέλες και τυρμπάν

Η κορδέλα είναι ένα αξεσουάρ που μπορεί να φορεθεί με πάρα πολλούς τρόπους. Κατ' αρχήν γύρω από το μέτωπο για ένα πιο hippie-chic στυλ, που θα παραπέμπει στα παιδιά των λουλουδιών της δεκαετίας του '70. Βέβαια, είναι κάτι που δεν ταιριάζει σε όλες και φυσικά δεν μπορεί να φορεθεί παντού.

Μπορείτε όμως, να φορέσετε μια φαρδιά πολύχρωμη εμπριμέ κορδέλα δεμένη σαν γραβάτα στο λαιμό σας ή να τολμήσετε ένα τυρμπάν σε έντονο flashy χρώμα.

## Γυαλιά ηλίου με μεγάλο σκελετό

Τα μεγάλα γυαλιά ηλίου με φαρδιά μπράτσα ήταν το πιο hot στυλ κατά τη διάρκεια της δεκαετίας του '70. Φέτος αυτή η γραμμή είναι πάλι στη μόδα σε έντονα φωτεινά χρώματα, με κυρίαρχες αποχρώσεις το πράσινο και το πούρο. Το άλλο στυλ που δείχνει να επανέρχεται είναι η γνωστή γραμμή των γυαλιών που φορούσαν οι αεροπόροι, με τον μεταλλικό σκελετό. Κι αυτά επίσης με τη σειρά τους προσφέρουν ένα κομψό στυλ στην τελική μας εικόνα, συμπληρώνοντας την ιστορική αναδρομή στην δεκαετία του '70.

## ΩΡΟΣΚΟΠΙΟ

<b>Κριός</b>	<b>21/3-20/4</b>	<b>Ζυγός</b>	<b>24/92 -3/10</b>
Υ	Η στάση που διατηρούν οι γύρω σας δεν είναι και η καλύτερη για σας. Αλλάξτε τακτική. Δεν είναι η κατάλληλη εποχή για να αλλάξετε σπίτι, γι' αυτό συμβιβαστείτε και υποχωρήστε. Υπνοθεραπεία είναι η καλύτερη πρόταση για σας και φροντίστε να βρικόσσετε συχνά κοντά σε θάλασσα, για να μειώσετε το στρες.	♎	Μην οδηγείτε επικίνδυνα και μην παρασυρθείτε από διαφωνίες που θα έχετε με κάποιους. Όσο κι αν έχετε ανάγκη να καλύψετε κάποια κενά, μην ξεδεύετε αλόγιστα. Κάποια άτομα με την αδιαφορία που δείχνουν, σας έχουν πιάσει τα νεύρα και μάλλον θα τους δώσετε να καταλάβουν.
<b>Ταύρος</b>	<b>21/4 -20/5</b>	<b>Σκορπίος</b>	<b>24/10 -22/11</b>
♉	Μην ξεσπάτε τα νεύρα σας στα αγαπημένα σας πρόσωπα, γιατί σύντομα θα ξεσπάσουν και αυτά επάνω σας. Κάποια απρόοπτα γεγονότα στις μετακινήσεις σας, θα σας κάνουν ιδιαίτερα επιθετικούς, με άτομα που δεν σας φταίνει. Ένα πρόβλημα οικονομικής φύσης, θα σας κάνει να δυσανασητήσετε.	♏	Μπορεί τώρα τα προβλήματα σας να σας περιστοιχίζουν. Μην ξεχνάτε πως κάθε εμπόδιο είναι για καλό. Μια ιδέα θα σας μπει στο μυαλό και δεν πρόκειται να φύγει αν δεν την πραγματοποιήσετε. Καλό θα ήταν να καταθέσετε τα επιχειρήματά σας, για να πείσετε τους άλλους για την ορθότητα των αποφάσεών σας.
<b>Δίδυμοι</b>	<b>21/5 - 21/6</b>	<b>Τοξότης</b>	<b>23/11 -21/12</b>
♊	Αποφύγετε τους τσακωμούς με αγαπημένα πρόσωπα, για θέματα που αφορούν φίλους σας, γιατί θα το μετανώσετε. Μια έντονη δυσανεκτικότητα για ορισμένα γεγονότα που λαμβάνουν μέρος στην προσωπική σας ζωή, σας κάνει επιθετικούς. Πρέπει να είστε πιο συζητήσιμοι. Αφήστε κάποιες γενικές εφετάσεις για αργότερα, εκτός κι αν δεν μπορείτε να περιμένετε.	♐	Αρχίστε να βγαίνετε πιο συχνά για να γνωρίσετε νέα άτομα. Θα σας χρειαστεί σε όλους τους τομείς. Η αδιαφορία σας για κάποια άτομα δεν είναι και ο καλύτερος τρόπος αντιμετώπισης μια κατάστασης. Εμφανιστείτε και ενημερώστε τους για να βάλετε τα πράγματα σε μια τάξη και να ξέρετε κι εσείς αλλά και εκείνοι τι ακριβώς συμβαίνει.
<b>Καρκίνος</b>	<b>22/6 - 23/7</b>	<b>Αιγόκερως</b>	<b>22/12- 20/1</b>
♋	Κάποια προβλήματα σε διαδικαστικά θέματα καθυστερούν ζητήματα ακίνητης περιουσίας, φορολογικά και χρέη προς τρίτους να πάρουν ένα τέλος και αυτό θα σας εκνευρίσει αφάνταστα. Μια περιέργη εσωτερική δύναμη σας ωθεί να συνεχίσετε τις προσπάθειές σας. Αρκετά έχετε ξεδέψει για τους άλλους. Κοιτάξετε και λίγο τον εαυτό σας.	♑	Έχετε εκνευριστεί αρκετά από τη συμπεριφορά μερικών. Συγκρατηθείτε και μην κάνετε κάτι που θα μετανιώσετε. Κεραυνοβόλοι έρωτες απειλούν να σας αλλάξουν τη ζωή και να σας φέρουν τα πάνω – κάτω. Μπορεί να μην το παραδέχεστε γιατί δεν σας επιτρέπεται, αλλά μάλλον έχουν δίκιο κάποια κοντινά σας πρόσωπα.
<b>Λέων</b>	<b>24/72 - 3/8</b>	<b>Υδροχόος</b>	<b>21/1 -19/2</b>
♌	Έχετε μπει σε ένα φαύλο κύκλο με τις σταθερές σχέσεις σας και αυτό θα πρέπει να λήξει. Μεγάλη είναι η ένταση που βιώνετε στο εργασιακό σας περιβάλλον. Κάντε όμως υπομονή μήπως και διορθωθούν ή μήπως και βρείτε πρώτα κάτι καλύτερο.	♒	Προσέξτε μην εκφράσετε ακριβώς ότι νιώθετε σε άτομα του περιβάλλοντός σας, γιατί ίσως να σας θεωρήσουν ως δεδομένο. Πριν αλλάξετε κάποια πράγματα του προσωπικού σας χώρου, ρωτήστε τα άτομα που μένουν μαζί σας. Προσοχή σε κάθε είδους χτυπήματα, γιατί μπορεί να έχετε ζημιές.
<b>Παρθένος</b>	<b>24/8 - 23/9</b>	<b>Ιχθύες</b>	<b>20/2 -20/3</b>
♍	Η υγεία σας βρίσκεται και πάλι στο στόχαστρο. Να προσέχετε περισσότερο. Έχετε ανάγκη από ένα άτομο να σας αγαπάει και να σας φροντίζει και όχι από επιπτώσεις και αμφιβολές σχέσεις. Ανακαινίστε τον προσωπικό σας χώρο τώρα που έχετε τόση ανάγκη από δράση και αλλαγές.	♓	Είστε σε ένταση και δεν λέτε να κοπάσετε. Πολλές φορές είναι λάθος να επιλέγετε να κάνετε χατίρια φίλων σας, παρά αγαπημένων προσώπων σας, γιατί κάποια στιγμή θα τους χάσετε. Έχετε αναλάβει πολλά στον επαγγελματικό τομέα και αυτό σας φορτίζει. Σας γεμίζει άγχος και ανησυχία αν θα πετύχετε ή όχι.

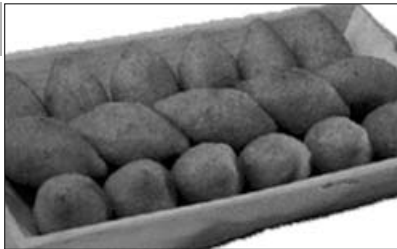
## Η συνταγή της εβδομάδας

## Κούπες



**Υλικά:** \*4 ποτήρια πλιγούρι λεπτό \*4 ποτήρια νερό \*4 κουταλιές λάδι \*αλάτι \*πιπέρι \*κανέλα \*1 μικρό κρεμμύδι χοντροκομμένο.

**Εκτέλεση:** \*Ρίχνετε σε κατσαρόλα το νερό, το λάδι, το αλάτι, το πιπέρι, την κανέλα και το κρεμμύδι και τα βάζετε στη φωτιά. Μόλις κοχλάσουν τα κατεβάζετε. Προσθέτετε αμέσως το πουργούρι και ανακατεύετε καλά μέχρι να απορροφηθεί το νερό. Σκεπάζετε την κατσαρόλα με το πώμα της και τα αφήνετε έτσι για τουλάχιστο 3-3<sup>1/2</sup> ώρες μέχρι να κρυώσουν. Ετοιμάζετε τη γέμιση: σωτάρете σε χαμηλή φωτιά το κρεμμύδι στο λάδι. Προσέξτε να μην ροδίσει. Προσθέτετε τον κιμά, το αλάτι, το πιπέρι και την κανέλα. Τα ψήνετε τώρα σε μέτρια φωτιά μέχρι που να αρχίσει να ροδίζει ο κιμάς. Αφού ρίξετε το μαϊντανό σε λίγα δευτερόλεπτα τα κατεβάζετε από την φωτιά. Στραγγίζετε λίγο τον κιμά και τον αδειάζετε σε δοχείο. Ζυμώνετε καλά το μίγμα με το πουργούρι. Στη συνέχεια παίρνετε λίγο λίγο, το πλάθετε αρχικά σε μπαλίτσα και με δάκτυλο βρεγμένο σε νερό, την πλάθετε ώστε να γίνει κυλινδρική με λεπτές πλευρές χωρίς να σπάσουν. Γεμίζετε το κενό από μέσα με τη γέμιση, κλείνετε τις άκρες σχηματίζοντας τες σε μύτη, ενώ βρέχετε συνεχώς το δάκτυλό σας. Τις τηγανίζετε λίγες λίγες σε μπόλικο καυτό λάδι μέχρι να ροδοκοκκινίσουν. Κάνετε 65-70 κούπες. Καλή επιτυχία!



## OneStop Wedding Co-ordinations

\* We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail.

\* Our professional team are experts in coordinating your special day.

### MANY VENUES AVAILABLE – (Some examples):

London Marriott, Landmark, London Hilton, Inter-Continental, The Brewery, Renaissance, Alexandra Palace, Decorium and many others.

**You are only 'One Stop' away from Your perfect day.**

For more information on our competitive packages and prices please contact **TONY VOUROΣ**

**Tel: 020 8445 6720 Mbl: 07802 266 841**

E-mail: [info@onestopcoordinations.com](mailto:info@onestopcoordinations.com)  
[www.Onestopcoordinations.com](http://www.Onestopcoordinations.com)

## VGM Studios

The professional choice for your wedding video

Contact: Vas Michaelides Telephone: 020 8364 2291  
16 Borden Avenue Mobile 1: 07788 577 592  
Bush Hill Park Enfield Mobile 2: 07930 545 577  
London EN1 2BZ [vgmstudios@hotmail.com](mailto:vgmstudios@hotmail.com)

Greek

**BAND**

Call: \_\_\_\_\_  
George: 07860 354 382  
Kyriakos: 07749 670 339

## MOBILE DISCO

by DJ MAO

\* For every occasion

\* Playing all the latest in  
Greek and English Music



Call MARIO on  
020 8362 9757 or 07767 79 66 77  
Email: [djmao1@hotmail.com](mailto:djmao1@hotmail.com)

ΥΓΕΙΑ - ΙΑΤΡΙΚΗ

# Φυσιολογικό βάρος: ένας στόχος για όλους

**Μ**έσα στην πληθώρα των διαιτών και των μυστικών για απώλεια βάρους, με τη λαχτάρα για απώλεια κιλών και την ατέρμονη προσπάθεια να πλησιάσει κανείς τα καλλίγραμμα πρότυπα της εποχής μας, χάνεται η ουσία και ο σκοπός του αδυνατίσματος.



Ο λόγος γίνεται για το φυσιολογικό βάρος, ένα βάρος διαφορετικό για τον καθένα, το οποίο χαρίζει στον άνθρωπο την καλύτερη δυνατή υγεία και τις λιγότερες πιθανότητες να νοσήσει. Και τι πιο σημαντικό, αλήθεια, από την υγεία;

Υπάρχει ένα εύρος τιμών φυσιολογικού βάρους για τον κάθε άνθρωπο, που υπολογίζεται με το δείκτη μάζας σώματος (ΔΜΣ). Ο ΔΜΣ κάποιου βρίσκεται αν διαιρέσει το βάρος του (σε κιλά) με το τετράγωνο του ύψους του (σε μέτρα): ΔΜΣ=B/Y<sup>2</sup>. Όταν αυτός ο δείκτης βρίσκεται μεταξύ των τιμών 18,5-25 το βάρος θεωρείται κανονικό. Τιμές πάνω από 25 δηλώνουν την ύπαρξη περιττών κιλών, ενώ τιμές κάτω από 18,5 δηλώνουν ότι κάποιος έχει βάρος χαμηλότερου του κατώ-

τερου φυσιολογικού, και θεωρείται ελλιποβαρής. Να σημειωθεί ότι οι τιμές αυτές αναφέρονται μόνο σε ενήλικες.

Κάποιος που έχει βάρος πέραν του φυσιολογικού ανάλογα με το ύψος του, κινδυνεύει να εμφανίσει διάφορες ασθένειες, είτε αυτό είναι υψηλότερο, είτε χαμηλότερο από συνιστώμενες τιμές. Ο κίνδυνος αυξάνεται όσο πιο μεγάλη απόσταση έχει το βάρος του από την ανώτερη ή κατώτερη τιμή.

Έτσι λοιπόν, το υπερβάλλον βάρος σχετίζεται με αυξημένες πιθανότητες εμφάνισης υπέρτασης και αυξημένων λι-

πιδίων στο αίμα (χοληστερίνη), καταστάσεις που αποτελούν παράγοντες κινδύνου για καρδιακή ανεπάρκεια και εγκεφαλικό επεισόδιο, διαβήτη τύπου II, καρκίνου, άπνοια ύπνου, χολόλιθων, οστεοαρθρίτιδα. Πολλές φορές η παχυσαρκία ευθύνεται για κατάθλιψη, υπογονιμότητα/σειρήνη, κίρρωση ήπατος, γαστροοισοφαγική παλινδρόμηση και διαφραγματική και επιπλοκές της κύησης.

Ένα άτομο ελλιποβαρές παρουσιάζει αυξημένες πιθανότητες για οστεοπόρωση, αναιμία, υπόταση, καρδιακή ανεπάρκεια, γαστρίτιδες, τριχόπτωση, ορμονικά προβλή-

ματα, υπογονιμότητα ή επιπλοκές εγκυμοσύνης, προβλήματα εμμήνου ρύσεως και ευαισθησία σε μολύνσεις λόγω χαμηλής άμυνας του οργανισμού.

Ένα άτομο με φυσιολογικό βάρος σώματος, έχει μειωμένες πιθανότητες εμφάνισης όλων των παραπάνω προβλημάτων υγείας. Σαν οργανισμός λειτουργεί σε πολύ καλά επίπεδα, έχοντας και τις προϋποθέσεις να αγγίξει τα μέγιστα επίπεδα ευεξίας και ψυχολογικής ηρεμίας.

Να σημειωθεί όμως, ότι πέρα από ένα καλό βάρος σώματος, δείκτης υγείας αποτελεί και ένα καλό ποσοστό λίπους σώματος, που σχετίζεται περισσότερο με την ποιότητα της διατροφής. Για να δούμε το ποσοστό λίπους χρειάζεται να κάνουμε λιπομέτρηση και να συγκρίνουμε τα αποτελέσματα με αυτά που συστήνονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά μας (φύλο, ηλικία κτλ.). Ο συνδυασμός ενός καλού βάρους και λίπους σώματος, θα μας χαρίσει τη βάση για μια καλή υγεία.

## Εντοπίστηκαν τα γονίδια της κατάθλιψης



**Τα ευρήματα μπορεί να οδηγήσουν σε πιο αποτελεσματικές θεραπείες**

Ερευνητές ανακοίνωσαν ότι ανακάλυψαν τις πρώτες ισχυρές ενδείξεις ότι γονιδιακές ποικιλομορφίες σε ορισμένους ανθρώπους μπορεί να προκαλέσουν κατάθλιψη, που είναι μια από τις πιο συχνές νόσους παγκοσμίως.

Διεθνής ερευνητική ομάδα ανακάλυψε περιοχή του DNA να συνδέεται με την κατάθλιψη. Η ίδια περιοχή εντοπίστηκε και από άλλη ερευνητική ομάδα των ΗΠΑ, που εστίασε την έρευνά της σε διαφορετική ομάδα ανθρώπων.

Αξίζει να σημειωθεί ότι και οι δυο ομάδες ανακάλυψαν ακριβώς την ίδια περιοχή σε 2 διαφορετικές έρευνες, δήλωσε η επικεφαλής της έρευνας.

Οι ερευνητές δήλωσαν ότι ελπίζουν πως τα ευρήματα θα φέρουν τους επιστήμονες πιο κοντά στην ανάπτυξη περισσότερων αποτελεσματικών θεραπειών για ασθενείς με κατάθλιψη, καθώς τα διαθέσιμα φάρμακα για την πάθηση δρουν στους μισούς ασθενείς.

Ο Gerome Breen, από το King's College, δήλωσε ότι τα ευρήματα θα βοηθήσουν στον εντοπισμό συγκεκριμένων γονιδίων που έχουν αλλοιωθεί σε ανθρώπους με τη νόσο.

Οι ερευνητές εκτιμούν ότι πολλά γονίδια εμπλέκονται στην κατάθλιψη.

Η πρώτη έρευνα ανέλυσε περισσότερες από 800 οικογένειες με υποτροπιάζουσα κατάθλιψη, ενώ η δεύτερη εξέτασε τη σχέση κατάθλιψης και έντονου καπνίσματος σε σειρά οικογενειών από την Αυστραλία και Φινλανδία.

Ο Breen, δήλωσε ότι φυσιολογικά, σε γενετικές έρευνες της κατάθλιψης, η αναπαραγωγή των ευρημάτων είναι πολύ δύσκολη και συχνά χρειάζεται χρόνια για να προκύψει.

Η μείζον κατάθλιψη επηρεάζει περίπου το 20% των ανθρώπων κάποια στιγμή στη ζωή τους. Η σοβαρή και υποτροπιάζουσα κατάθλιψη επηρεάζει μέχρι το 4% ανθρώπων και είναι ιδιαίτερα δύσκολη στην αντιμετώπιση.

Προβλέπετε ότι η κατάθλιψη θα συναγωνιστεί τις καρδιοπάθειες, ως η πάθηση με το μεγαλύτερο κόστος παγκοσμίως, μέχρι το 2020.

Σύμφωνα με έρευνα του 2006, η κατάθλιψη ευθύνεται για 100 εκατ. χαμένες ώρες εργασίας στην Αγγλία και Ουαλία με κόστος 9 δισ. λίρες.

Έρευνες σε οικογένειες με κατάθλιψη έχουν υποδείξει ότι η διαταραχή έχει γενετική σχέση και επιστήμονες εκτιμούν ότι περίπου 40% του κινδύνου ανάπτυξης προέρχεται από τα γονίδια και το υπόλοιπο από περιβαλλοντικούς και άλλους εξωτερικούς παράγοντες.

Η Michele Pergadia, που πραγματοποίησε την έρευνα του Πανεπιστημίου Washington, δήλωσε ότι αρχίζουν οι επιστήμονες να προχωρούν στο λαβύρινθο των επιδράσεων στην κατάθλιψη και πρόκειται για σημαντικό βήμα όσον αφορά την κατανόηση αυτού που μπορεί να συμβαίνει στο γενετικό και μοριακό επίπεδο.

## Η έλλειψη ύπνου...φαίνεται στη ζυγαριά

- Οι διαταραχές στον ύπνο αυξάνουν το σωματικό βάρος -

**Η** έλλειψη ύπνου επιμηκώνει την ημέρα και επιβραδύνει τον μεταβολισμό, κάνοντας τον οργανισμό να χρησιμοποιεί λιγότερη ενέργεια.

Σύμφωνα με μια νέα ευρωπαϊκή έρευνα, που δημοσιεύεται στην Αμερικανική Επιθεώρηση Κλινικής Διατροφής, ενισχύεται η άποψη ότι η έλλειψη ύπνου μπορεί να οδηγήσει στην αύξηση του βάρους, όχι μόνο αυξάνοντας το αίσθημα της πείνας, αλλά επιβραδύνοντας το ρυθμό καύσης των θερμίδων.

«Από την έρευνα προκύπτει ότι όταν κοιμόμαστε πολλές ώρες προλαμβάνουμε την αύξηση του βάρους μας», υποστηρίζει ο επικεφαλής της έρευνας και καθηγητής στο πανεπιστήμιο της Ουψάλα, Κρίστιαν Μπένεντικτ.

Προηγούμενες μελέτες συνέδεαν τη στέρηση ύπνου με την αύξηση του σωματικού βάρους και έδειξαν ότι ο διαταραγμένος ύπνος διαταράσσει επίσης και τα επίπεδα των ορμονών που συνδέονται με την πείνα και το στρες κατά τις ώρες



που είμαστε ξύπνιοι.

Για να μπορέσουν να εντοπίσουν τους ακριβείς μηχανισμούς μέσω των οποίων η έλλειψη ύπνου προκαλεί αυτά τα φαινόμενα, ο Μπένεντικτ και οι συνεργάτες του υπέβαλαν 14 φοιτητές πανεπιστημίου σε μία σειρά «συνθηκών» ύπνου - διακεκομμένο ύπνο, καθόλου ύπνο και φυσιολογικό ύπνο, για αρκετές ημέρες. Στη συνέχεια, κατέγραψαν τις αλλαγές στην ποσότητα της τροφής που κατανάλωσαν, στα επίπεδα του σακχάρου στο αίμα τους, στα ορμονικά επίπεδα και στους δείκτες του μεταβολικού ρυθμού τους.

Διαπίστωσαν ότι ακόμη και μία βραδιά

αϋπνίας επιβραδύνει τον μεταβολισμό το επόμενο πρωί, μειώνοντας κατά 5 έως 20% την κατανάλωση ενέργειας για οργανικές δραστηριότητες όπως η αναπνοή και η χώνευση, σε σύγκριση με το πρωινό μετά από έναν καλό βραδινό ύπνο.

Πολυάριθμες μελέτες έχουν παρατηρήσει ότι όσοι κοιμούνται πέντε ώρες ή και λιγότερες είναι πιο επιρρεπείς στην αύξηση βάρους και σε ασθένειες που συνδέονται με το βάρος, όπως ο διαβήτης τύπου 2.

Αλλά αυτές οι μελέτες δεν αποδεικνύουν ότι η έλλειψη ύπνου προκαλεί την αύξηση βάρους.

**Everything's Covered**  
Chair Covers • Venue Decor • Accessories

The Showroom  
by appointment only

385 Ordnance Road, London, EN3 6HH  
T. 01992 678 656 M. 07930 25 45 45  
www.everythingscovered.co.uk  
info@everythingcovered.co.uk

**The NOSTALGIA Band**  
Live Music for any occasion  
Male and female vocals  
Traditional violin

Amalia 07956 650 612  
Adam 07946 852 963

**DJ MELODY**  
THE COMPLETE LIVE ENTERTAINER

- MIX OF GREEK, ENGLISH, SPANISH & ARABIC MUSIC
- WITH LIVE KEYBOARDS & VOCALS

FOR EVERY OCCASION & ALL AGES

CONTACT CHRIS ON:  
Tel: 07956 549 564  
E-Mail: djmelodylive@yahoo.co.uk

**VIDEORASIS PRODUCTIONS**  
Your Wedding...Your Choice!!!

**SPECIAL OFFER**  
50% OFF for 2011 bookings

- Weddings
- Engagements
- Christenings
- Birthday Parties
- Sport Events
- Video Clips
- Personal Video

For availability, Sample and more info.  
Call Yiannaki on 0755 28 40 795

PHOTO • VIDEO

**ANTONI FILM**

020 8368 4220 • STUDIO@ANTONIFILM.COM  
WWW.ANTONIFILM.COM





## ΠΕΜΠΤΗ 26 ΜΑΪΟΥ

**22.00 Άρπα Κόλα (1982).** Κωμωδία με τους Ηλία Λογοθετίδη, Δημήτρη Πιατά, Μπέττυ Λιβανού και Νίκο Ρίζο. Ο Γιώργος και ο Κώστας προσπαθούν να εντοπίσουν τα καυτά προβλήματα και θέματα που απασχολούν τον Έλληνα συγγραφέα, για να φτιάξουν τους δύο ήρωες που θα πρωταγωνιστούν σε μια ερωτική ταινία. Εμπνέονται από καθημερινά γεγονότα και συναντήσεις με διαφόρους δημοσίους και μη παράγοντες όπως Υπαλλήλους, ζωντοχήρες, διανοούμενους, επιχειρηματίες, μανάδες κτλ. Αλλά ιδιαίτερα από τα «μοντέλα» Σούλα και Σέρλεη, δύο κορίτσια που βρίσκονται διαρκώς μέσα στα πόδια τους και προκαλούν αλλεπάλληλες ιδεολογικές συγκρούσεις.

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΜΑΪΟΥ

**21:30 Φύλακας Άγγελος (1984).** Κωμωδία με τους Μιχάλη Μανιάτη, Αλέκο Τζανετάτο, Τόνυ Άντονι, Αλέκα Λαμπρινού, Βέρα Γκούμα και Ελένη Κεφαλοπούλου. Οι πλούσιοι σύζυγοι της ταινίας, αποφασίζουν να προσλάβουν σωματοφύλακες για να παρακολουθούν τις γυναίκες τους, για να προστατέψουν την τιμή τους και το όνομα της οικογένειας.

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΜΑΪΟΥ

**22.50 Ο Θειος μου ο Ιπποκράτης (1972).** Κωμωδία με τους Νίκο Σταυρίδη, Αντώνη Παπαδόπουλο, Δημήτρη Νομικού και Δημήτρη Μπισλάνη. Ο Ιπποκράτης προσπαθεί να βοηθήσει την ανισία του να παντρευτεί το αγαπημένο της.

## ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΜΑΪΟΥ

**20.35 Μαριώ η Κατατρεγγμένη Βοσκοπούλα (1969).** Αισθηματική ταινία με τους Δώρα Σιτζάνη, Ερρίκο Μπριόλα, Ανέστη Βλάχο και Βαγγέλη Κάζαν. Ο έρωτας του γιου ενός πλουσιού τσελιγκα και μιας φτωχής βοσκοπούλας, σκοντάφτει στις δολοπλοκίες της πεθεράς, που θέλει για νύφη της μια αρχοντοπούλα.

## ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΜΑΪΟΥ

**21:55 Δύο Αγάπες δύο Κόσμοι (1958).** Αισθηματική ταινία με τους Γκέλλυ Μαυροπούλου, Λάμπρο Κωνσταντάρα, Γιώργο Καμπανέλλη και Σάσα Ντάριο. Η φτωχή και συμμαζεμένη υπάλληλος Καίτη γνωρίζεται σε μια εκδρομή με ένα νεαρό πολιτικό μηχανικό, τον Παύλο, τον ερωτεύεται και η σχέση τους, μετά κι από τις πιέσεις του αδελφού και της μαμάς, καταλήγει σε γάμο. Ο Παύλος αναλαμβάνει την κατασκευή μιας πολυκατοικίας, έργο που του αναθέτει η σύζυγος του επιχειρηματία Βέρτη, η όμορφη Λίλιαν. Στη συνέχεια υποκύπτει στα θέλγητρά της και γίνεται εραστικής της, βάζοντας σε κίνδυνο το γάμο του.

## ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΜΑΪΟΥ

**20:40 Το Δόλωμα (1964).**



Αισθηματική ταινία με την Άλκη Βουγιουκλάκη, Αλέκο Αλεξανδράκη, Βαγγέλη Βουλγαρίδη, Ανδρέα Μπάρκουλη, Ντίνιο Ηλιόπουλο. Ο Μπάμπης Βαλέρης είναι ένας μικροαστεώνας χαρτοκλέφτης, που διαθέτει όμως με αριστοκρατικό παρουσιαστικό. Μαζί με το φίλο του το Μάνθο αποφασίζουν να πάνε στη Ρόδο με στόχο τους να κλέψουν στα χαρτιά παρές πλουσιών, που τύχει να πέσουν στα δίχτυα τους. Για να πετύχει όμως το κόλπο χρειάζεται και κάποιο «δόλωμα». Έτσι παρουσιάζουν την Καίτη, που είναι στην πραγματικότητα χορεύτρια σε καμπαρέ, ως αδελφή του Μπάμπη, και πλούσια χήρα στα υποψήφια θύματά τους.

## ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΜΑΪΟΥ

**22:10 Ο Τρελογιατρός (1987).**

Κωμωδία με τους Σωτήρη Μουστάκα, Έφη Πίκουλα, Κούλα Αγαγιώτου, Τόνι Γιακωβάκη και Φρόνη Αρβανίτη. Ο Σωτήρης Μουστάκας είναι ψυχίατρος σε νευρολογική κλινική. Διάφορες αστείες και τρελές ιστορίες διαδραματίζονται καθημερινά στην κλινική, που κάνουν τον ψυχίατρο να οδηγείται σιγά σιγά στην τρέλα.

## ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ

**20:35 Μπροστά στο Θεό (1953).** Δραματική ταινία με τους Στέφανο Στρατηγό, Γιάννη Αργύρη, Κατερίνα Ζάχου, Θόδωρο Μορίδη, Βασιλή Αφεντάκη και Γιάννη Φύριο. Ο Πατέρας Ακάριος, βαριά άρρωστος εξομολογείται την περιεργή ιστορία των δυο αδελφών, στην οποία τον είχαν κατηγορήσει ότι είχε εμπλακεί. Μία κατάθεση ψυχής από έναν άνθρωπο, λίγο πριν ξεψυχήσει και πάρει το «βάρος» μαζί του.

## ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ

**22:10 Το Κορίτσι με τα Μαύρα (1956).** Κοινωνική ταινία με τους Δημήτρη Χορν, Έλλη Λαμπέτη, Γιώργο Φούντα, Στέφανο Στρατηγό, Νότη Περγιάλη, Ανέστη Βλάχο και Έλλη Ζαφειρίου. Ο Παύλος και ο Αντώνης φτάνουν στην Ύδρα για να περάσουν μερικές μέρες ξεκούρασης. Θα νοικιάσουν δωμάτια στο σπίτι της χήρας Φρόσως, που ζει μαζί με την κόρη της Μαρίνα και το γιο της Μήτσο. Ο Παύλος σιγά-σιγά ανακαλύπτει ότι η οικογένεια είναι μια ειδική περίπτωση στο νησί, ανακαλύπτει όμως και την θλιμμένη ομορφιά της Μαρίνας. Έτσι όταν έρθει ο καιρός της αναχώρησης, αποφασίζει να παραμείνει στο νησί μερικές ακόμη μέρες. Με την Μαρίνα είναι ερωτευμένοι και άλλοι άνδρες του νησιού και ανάμεσά τους ο Χρήστος.

## ΤΡΙΤΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ 21:50

**Ο Τρομοκράτης (1975).** Κωμωδία με τους Κώστα Βουτσά, Μπέττυ Αρβανίτη, Νίκο Δαδινόπουλο, Σωτήρη Τζεβελέκο, Στέλιο Λιονάκη, Γιώργο Λουκάκη και Νίκο Κούρο. Μια ομάδα ανδρών αποφασίζουν να δημιουργήσουν το «Τέλειο Κόμμα». Έτσι, βγαίνουν στο



δρόμο για να κάνουν γκάλοπ στους πολίτες για να διαπιστώσουν ποιο θα ήταν το ιδανικό κόμμα για 'αυτούς. Αντιλαμβάνονται λοιπόν ότι ο κόσμος προτιμά λίγο απ' όλα τα κόμματα, γι' αυτό αποφασίζουν να δημιουργήσουν το «ανθρωπιστικό κόμμα» και κλέβουν στοιχεία από πολλές παρατάξεις, το οποίο όμως τους δημιουργεί φοβερούς μπελάδες με την αστυνομία

## ΤΕΤΑΡΤΗ 2 ΙΟΥΝΙΟΥ

**20:40 Εγώ, Εσύ και η Άλλη (1987).** Κοινωνική ταινία με τους Νίκο Δαδινόπουλο, Αλέκα Λαμπρινού, Γιώργο Πετρόχειλο, Τζένη Δάνια, και Δημήτρα Σεμερέτη. Ένα νεόνυμφο ζευγάρι οργανώνει τον μήνα του μέλιτος τους σε ένα κρουαζιερόπλοιο. Συπτωματικά στην ίδια κρουαζιέρα θα βρίσκονται για το ταξίδι του μέλιτος τους ο πρώην σύζυγος της γυναίκας του πρώτου ζευγαριού με την νέα του γυναίκα. Αποτέλεσμα αυτής της κατάστασης είναι να μπλεχτούν τα δύο ζευγάρια και το ταξίδι του μέλιτος να μετατραπεί σε εφιάλτη και για τις δυο πλευρές.

## ΤΕΤΑΡΤΗ 2 ΙΟΥΝΙΟΥ

**22:15 Σάντα Τσικίτα (1953).** Κοινωνική ταινία με τους Βασίλη Λογοθετίδη, Στέφανο Στρατηγό, Ίλια Λιβυκό, Ευάγγελος Πρωτόπαπας, Σμάρω Στεφανίδου και Λουκία Ρούσου. Ένας φτωχός υπάλληλος, προκειμένου να βρει χρήματα για τον αρραβώνα του, αναγκάζεται να δεχτεί την πρόταση ενός εξαδέλφου του να παντρευτεί εικονικά μια ξένη χορεύτρια, ώστε αυτή να μην απελαθεί από τη χώρα.



## ΠΕΜΠΤΗ 26 ΜΑΪΟΥ

**04.00** Τα φιλαράκια  
**04.45** Non-Stop Music  
**05.00** Καλημέρα Ελλάδα  
**08.00** 10 με 1 μαζί  
**10.50** Με αγάπη  
**11.00** ANT1 News  
**11.30** Λίφτινγκ  
**12.15** Εγκλήματα  
**13.00** Τα Φιλαράκια. (Ελληνική σειρά)  
**13.45** Non-Stop Music  
**14.00** Γεύση από Ελλάδα  
**14.30** Ελλάς το μεγαλείο σου  
**15.15** Εργαζόμενη Γυναίκα  
**16.00** Κάρμα  
**17.00** Deal  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Πάνω από το νόμο  
**19.50** Ελλάδα έχεις ταλέντο  
**21.15** Έρωτας  
**23.00** ANT1 News

## ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΜΑΪΟΥ

**04.00** Τα Φιλαράκια  
**04.45** Non-Stop Music  
**05.00** Καλημέρα Ελλάδα  
**08.00** 10 με 1 μαζί  
**10.50** Με αγάπη  
**11.00** ANT1 News  
**11.30** Λίφτινγκ  
**12.15** Εγκλήματα  
**13.00** Τα Φιλαράκια  
**13.45** Non-Stop Music  
**14.00** Γεύση από Ελλάδα  
**14.30** Ελλάς το μεγαλείο σου  
**15.15** Εργαζόμενη Γυναίκα  
**16.00** Κάρμα  
**17.00** Deal  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Ο πόλεμος των άστρων  
**20.00** Με το δεξί  
**21.00** Real housewives of Athens  
**21.45** Το κλειδί του παραδείσου  
**22.30** Μη μου λες αντίο  
**23.15** ANT1 News

## ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΜΑΪΟΥ

**04.00** Κάρμα  
**04.45** Εγκλήματα  
**05.30** Οι μεν και οι δεν  
**06.00** Non-Stop Music  
**06.15** Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή  
**07.00** Pocket Dragon Adventures  
**07.25** Roswell Conspiracies  
**08.00** Σόλο Καριέρα  
**08.45** Και...sera sera  
**09.30** Ο κύριος και η κυρία Πελς  
**10.15** Ας πρόσεχες  
**11.00** ANT1 News  
**11.20** Γάμος με τα όλα του  
**12.10** Special Edition  
**13.00** Γεύση από Ελλάδα  
**13.35** Την πάτησα  
**14.15** Τα Νέα του ANT1 Κύπρου  
**14.50** Dancing with the stars  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Ιατρικό απόρρητο  
**19.50** Η αγάπη ήρθε από μακριά  
**20.40** Για την Άννα  
**21.25** Όλα 11+  
**23.20** ANT1 News

## ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΜΑΪΟΥ

**04.00** Κάρμα  
**04.45** Εγκλήματα  
**05.30** Οι μεν και οι δε  
**06.00** Non-Stop Music  
**06.15** Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή

**07.00** Pocket Dragon Adventures  
**07.25** Roswell Conspiracies  
**08.00** Σόλο Καριέρα  
**08.45** Και...sera sera  
**09.30** Ο κύριος και η κυρία Πελς  
**10.15** Ας πρόσεχες  
**11.00** ANT1 News  
**11.20** Γάμος με τα όλα του  
**12.10** Special Edition  
**13.00** Steps  
**13.45** Πλάκα Κάνεις  
**14.35** Μην το πεις στη νύφη  
**15.25** Real housewives of Athens  
**16.15** Με το δεξί  
**17.15** Ten Ten  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Dancing with the stars  
**22.00** ANT1 News

## ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ

**04.00** Τα Φιλαράκια  
**04.45** Non-Stop Music  
**05.00** Καλημέρα Ελλάδα  
**08.00** 10 με 1 μαζί  
**10.50** Με αγάπη  
**11.00** ANT1 News  
**11.30** Λίφτινγκ  
**12.15** Εγκλήματα  
**13.00** Τα Φιλαράκια  
**13.45** Non-Stop Music  
**14.00** Γεύση από Ελλάδα  
**14.30** Ελλάς το μεγαλείο σου  
**15.15** Εργαζόμενη Γυναίκα  
**16.00** Κάρμα  
**17.00** Deal  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Ελληνική Ταινία  
**21.00** Ράδιο Αρβύλα  
**22.00** Έρωτας  
**23.45** Με αγάπη

## ΤΡΙΤΗ 31 ΜΑΪΟΥ

**04.00** Τα Φιλαράκια  
**04.45** Non-Stop Music  
**05.00** Καλημέρα Ελλάδα  
**08.00** 10 με 1 μαζί  
**10.50** Με αγάπη  
**11.00** ANT1 News  
**11.30** Λίφτινγκ  
**12.15** Εγκλήματα  
**13.00** Τα Φιλαράκια  
**13.45** Non-Stop Music  
**14.00** Γεύση από Ελλάδα  
**14.30** Ελλάς το μεγαλείο σου  
**15.15** Εργαζόμενη Γυναίκα  
**16.00** Κάρμα  
**17.00** Deal  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Ελληνική Ταινία  
**21.00** Ράδιο Αρβύλα  
**23.00** ANT1 News

## ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ

**04.00** Τα Φιλαράκια  
**04.45** Non-Stop Music  
**05.00** Καλημέρα Ελλάδα  
**08.00** 10 με 1 μαζί  
**10.50** Με αγάπη  
**11.00** ANT1 News  
**11.30** Λίφτινγκ  
**12.15** Εγκλήματα  
**13.00** Τα Φιλαράκια  
**13.45** Non-Stop Music  
**14.00** Γεύση από Ελλάδα  
**14.30** Ελλάς το μεγαλείο σου  
**15.15** Εργαζόμενη Γυναίκα  
**16.00** Κάρμα  
**17.00** Deal  
**18.00** ANT1 News  
**19.00** Πλάκα Κάνεις  
**20.00** Steps  
**21.00** Ράδιο Αρβύλα  
**23.00** ANT1 News



## Το LGR μεταδίδει

**Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή**  
7:05π.μ. Καλημέρα Λονδίνο  
7:10π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας  
10:00π.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι  
4:00π.μ. Drive time  
8:00π.μ. Πρόγραμμα για τους νέους  
10:00π.μ. Ελληνική μουσική  
12:00π.μ. - 7:00π.μ. Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ  
**Καθημερινές ειδήσεις**  
7:00π.μ. Ειδήσεις από ΡΙΚ  
7:30π.μ. Τίτλοι ειδήσεων και ανασκόπηση του τ/κ Τύπου  
8:00π.μ. Ειδήσεις - Επικαιρότητα της ημέρας  
8:30π.μ. London Today - News - Finance - Traffic  
9:00π.μ. Ειδήσεις στα αγγλικά  
10:00π.μ. Ειδήσεις από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του ΡΙΚ  
11:00π.μ. Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN

12:00π.μ. Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN  
1:00π.μ. Ειδήσεις από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του ΡΙΚ  
2:00π.μ. Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN  
3:00π.μ. Ειδήσεις από NET  
4:40π.μ. Τοπικές Ειδήσεις, σπορ, καιρός  
5:00π.μ. Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN  
6:00π.μ. Ειδήσεις από το τηλεοπτικό πρόγραμμα του ΡΙΚ  
12:00π.μ. Ειδήσεις από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του ΡΙΚ  
**Δευτέρα**  
12:00π.μ. Μουσικό πρόγραμμα  
2:00π.μ. Απομεσήμερο  
7:30π.μ. Ώρα της Εκκλησίας  
10:15π.μ. Με τον Πάτερ Χριστέσσον  
**Τρίτη**  
12:00π.μ. Λαϊκό κομπολόι

2:00π.μ. Τα τραγούδια της παρέας  
**Τετάρτη**  
12:00π.μ. Περρασμένα αλλά όχι ξεχασμένα  
2:00π.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα  
7:10π.μ. Αγγελίες θανάτου  
08:00π.μ. Young and Connected  
10:00π.μ. Η Γραμμή του Φοιτητή  
**Πέμπτη**  
12:00π.μ. Ένα τραγούδι για σας  
2:00π.μ. Με βάρκα το τραγούδι  
7:15π.μ. Γύρω στο μικρόφωνο  
8:00π.μ. Young and Connected  
**Παρασκευή**  
12:00π.μ. Σώπα και άκουσε  
2:00π.μ. Και πάλι Παρασκευή  
7:15π.μ. Η ηχώ της παροικίας  
8:00π.μ. Young and Connected  
**Σάββατο**  
8:30π.μ. Υμολογία της Εκκλησίας  
10:00π.μ. Η ώρα της γυναίκας

2:00π.μ. Αθλητική Ενημέρωση  
2:30π.μ. Μεσημβρινές σελίδες  
4:00π.μ. Πεζ το με ένα τραγούδι  
7:35π.μ. Λαϊκή βραδιά  
9:00π.μ. Ρεμπέτικη Ανθολογία  
10:05π.μ. Την είδα απόψε λαϊκά  
**Κυριακή**  
7:00π.μ. Καλημέρα Κυριακή  
10:05π.μ. Μια φορά και ένα καιρό (Παιδικό πρόγραμμα με τη συνεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής)  
10:30π.μ. Θεία Λειτουργία  
12:40π.μ. Το τραγούδι του γάμου  
1:30π.μ. Κυπριώτικο σκετς  
2:00π.μ. Αθλητική Ενημέρωση  
2:30π.μ. Απογευμα της Κυριακής  
4:00π.μ. Ζήτω το ελληνικό τραγούδι  
7:25π.μ. Τα τραγούδια της ψυχής

**Aroma Patisseries**

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB  
TELEPHONE: 020 8886 8083

34 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 6HJ (Ex Barnaby)  
TELEPHONE: 020 8889 4324

Δεχόμαστε παραγγελίες για Γάμους, Ονομαστικές Εορτές, Βαπτίσεις, Γενέθλια και για οποιεσδήποτε δεξιώσεις.  
**Andreas & Maria**



**ΠΕΜΠΤΗ 26 ΜΑΪΟΥ**  
**05.00** Επτά Δέκα  
**11.00** Από μέρα σε μέρα  
**13.30** Ιστορίες του Χωρκού  
**14.00** Γκρίζος Ουρανός  
**14.30** Συν πλην  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Κάτι ψήνεται αλά Κυπριακά  
**17.20** Στην άκρη του παράδεισου (Ε)  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.15** Χρυσά Χρόνια  
**20.00** Κάτω από τον ίδιο ουρανό  
**20.30** Προεκτάσεις  
**21.30** Ειδήσεις  
**21.45** Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική  
**23.00** Ειδήσεις των Οκτώ

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΜΑΪΟΥ**  
**05.00** Επτά Δέκα  
**11.00** Από μέρα σε μέρα  
**13.30** Ιστορίες του Χωρκού  
**14.00** Γκρίζος Ουρανός  
**14.30** Συν Πλην  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Κάτο ψήνεται αλά Κυπριακά  
**17.20** Στην άκρη του παράδεισου (Ε)  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.15** Χρυσά Χρόνια  
**20.00** Ελληνική Ταϊνία  
**21.30** Ειδήσεις  
**21.45** Εντέχνως  
**22.45** Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική  
**23.00** Ιστορίες του χωρκού  
**00.00** Ειδήσεις των οκτώ

**ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΜΑΪΟΥ**  
**06.00** Οι γενιές της σιωπής  
**07.00** Η χώρα του γιατί  
**08.30** Αθλητικό Ρετρό  
**09.30** Επτά μέρες Κύπρος  
**10.00** Επτά μέρες Κύπρος  
**10.30** Κύπρος ένα ταξίδι  
**11.00** Κωδικός Ευρώπη  
**12.00** Ειδήσεις  
**12.40** Μαγειρέματα  
**13.40** Κύπρος ένα ταξίδι  
**14.30** Είμαστε Εδώ  
**15.15** Βήματα στην άμμο  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Βήματα στην άμμο  
**17.20** Χρυσά Χρόνια  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.30** Έξω Καρδιά  
**21.30** Ειδήσεις  
**21.45** Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική  
**22.00** Κύπρος ένα ταξίδι  
**23.00** Είμαστε εδώ  
**23.30** Ειδήσεις των οκτώ

**ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΜΑΪΟΥ**  
**05.00** Θεία Λειτουργία  
**08.00** Ευαγγέλιο και Ζωή  
**09.00** Γενιές της Σιωπής  
**10.00** Η Υπαιθρος  
**10.30** Καλοκαιρινό Σεργιάνι  
**11.00** Η Κύπρος κοντά σας  
**12.00** Ειδήσεις  
**12.40** Κυπρίων Νόστος  
**13.40** Είμαστε εδώ

**14.10** Άρωμα Τροόδους  
**15.30** Αμύνεσθαι περί πάτρης  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Τ' αηδόνι της Σμύρνης  
**17.20** Χρυσά Χρόνια  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.40** Πατάτες αντιναχτές  
**20.15** Αθλητικό Ρετρό  
**21.30** Ειδήσεις  
**22.00** Κυπρίων νόστος  
**23.00** Ειδήσεις των οκτώ  
**00.30** Επαναλήψεις

**ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ**  
**05.00** Επτά Δέκα  
**11.00** Από μέρα σε μέρα  
**13.30** Ιστορίες του χωρκού  
**14.00** Γκρίζος Ουρανός  
**14.30** Συν πλην  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Γυρίσματα  
**17.20** Στην άκρη του Παράδεισου (Ε)  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.15** Βήματα στην άμμο  
**20.00** Ο Τελευταίος Γυρισμός  
**21.30** Ειδήσεις  
**21.45** Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική  
**22.00** Ειδήσεις των οκτώ  
**23.00** Επαναλήψεις

**ΤΡΙΤΗ 31 ΜΑΪΟΥ**  
**05.00** Επτά Δέκα  
**11.00** Από μέρα σε μέρα  
**13.35** Ιστορίες του χωρκού  
**14.00** Γκρίζος Ουρανός  
**14.30** Συν πλην  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Γυρίσματα  
**17.20** Στην άκρη του παράδεισου (Ε)  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.15** Βήματα στην άμμο  
**19.45** Εγώ κι Εσύ  
**20.30** Επωνύμως  
**21.30** Ειδήσεις  
**21.45** Εντέχνως  
**22.45** Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική  
**23.00** Ειδήσεις των οκτώ  
**00.00** Επαναλήψεις

**ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ**  
**05.00** Επτά Δέκα  
**11.00** Από μέρα σε μέρα  
**13.30** Ιστορίες του χωρκού  
**14.00** Γκρίζος Ουρανός  
**14.30** Συν πλην  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Γυρίσματα  
**17.20** Στην άκρη του παράδεισου (Ε)  
**18.00** Ειδήσεις  
**19.15** Βήματα στην άμμο  
**20.00** Πατάτες Αντιναχτές  
**20.30** Κωδικός Ευρώπη  
**21.30** Ειδήσεις  
**21.45** Κυπρίων Νόστος (Ε)  
**22.45** Ειδήσεις στην αγγλική και τουρκική  
**23.00** Ειδήσεις των οκτώ  
**00.00** Επαναλήψεις



**ΠΕΜΠΤΗ 26 ΜΑΪΟΥ**  
**04.00** Πρωινή ενημέρωση  
**08.00** Συμβαίνει τώρα  
**10.00** Ειδήσεις (NET)  
**11.00** Μένουμε Ελλάδα  
**13.00** Ειδήσεις (NET)  
**14.00** Έχει γούστο  
**16.00** Ειδήσεις (NET)  
**16.15** Συνάντησα και ευτυχισμένους μάστορους  
**17.00** Μήλα μου πράσινα: βιολογική γεωργία και κτηνοτροφία  
**18.00** Το κουτί της Πανδώρας  
**19.00** Ειδήσεις (NET)  
**21.00** Τοο Extremes  
**21.00** Ειδήσεις  
**23.00** Συμβαίνει Τώρα  
**23.00** Επαναλήψεις

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΜΑΪΟΥ**  
**04.00** Πρωινή ενημέρωση  
**08.00** Συμβαίνει τώρα  
**10.00** Ειδήσεις (NET)  
**11.00** Μένουμε Ελλάδα  
**13.00** Ειδήσεις (NET)  
**14.00** Έχει γούστο  
**16.00** Ειδήσεις (NET)  
**16.15** Το Σκοτεινό Τρυγόνι  
**16.30** Παραδοσιακά Επαγγέλματα που χάνονται  
**17.00** Αληθινά Σενάρια  
**18.00** Ελληνική Σειρά: Καρυωτάκης  
**19.00** Ειδήσεις (NET)  
**20.00** Ενημερωτική Εκπομπή: «Οδύσσεια».  
**21.30** Σαν σήμερα στον 20<sup>ο</sup> αιώνα  
**23.00** Συμβαίνει Τώρα

**ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΜΑΪΟΥ**  
**05.00** Σαββατοκύριακο στη NET  
**08.00** Εκπαιδευτική τηλεόραση  
**09.00** Ο Αργοναύτης  
**09.30** Βότανα, μυστικά και θεραπείες  
**10.00** Ειδήσεις (NET)  
**10.30** Μουσική παράδοση  
**11.30** Διασπορά  
**13.00** Ειδήσεις (NET)  
**14.00** Από πού κρατάει η σκούφια μας  
**15.00** Υγεία για όλους  
**16.00** Mediterraneo  
**16.30** Σκιές στο φως  
**17.30** Ελληνική ταινία  
**19.00** Ειδήσεις  
**20.00** Στην υγεία μας  
**22.00** Ειδήσεις (NET)  
**22.05** Στην υγεία μας (συνέχεια)  
**23.00** Επαναλήψεις

**ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΜΑΪΟΥ**  
**06.00** Θεία Λειτουργία  
**08.30** Η παιδική μας πόλη  
**09.00** Όλα για τον κήπο  
**09.30** Βότανα μυστικά και θεραπείες

**10.00** Ειδήσεις  
**10.30** Οι παρέες γράφουν ιστορία  
**13.00** Ειδήσεις  
**14.00** Προσωπικά  
**15.00** Στούντιο Ε'  
**16.00** Pre Game  
**16.30** Αθλητικά  
**19.00** Ειδήσεις  
**20.00** Συναντήσεις  
**21.00** Αθλητική Κυριακή  
**23.30** Επαναλήψεις

**ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ**  
**04.00** Πρωινή ενημέρωση  
**08.00** Συμβαίνει τώρα  
**10.00** Ειδήσεις (NET)  
**11.00** Μένουμε Ελλάδα  
**13.00** Ειδήσεις (NET)  
**14.00** Έχει γούστο  
**16.00** Ειδήσεις  
**16.15** Σαν σήμερα στον ειδικό αιώνα  
**16.30** Πρόβα Γάμου  
**17.00** Βιβλία στο κουτί  
**18.00** Ελληνική σειρά: Νυχτερινό Δελτίο  
**18.45** Το σκοτεινό Τρυγόνι  
**19.00** Ειδήσεις  
**20.00** Netweek  
**21.00** Η μηχανή του χρόνου  
**22.00** Οι κεραίες της εποχής μας  
**22.45** Ειδήσεις

**ΤΡΙΤΗ 31 ΜΑΪΟΥ**  
**04.00** Πρωινή ενημέρωση  
**08.00** Συμβαίνει τώρα  
**10.00** Ειδήσεις (NET)  
**11.00** Μένουμε Ελλάδα  
**13.00** Ειδήσεις (NET)  
**14.00** Έχει γούστο  
**16.00** Ειδήσεις (NET)  
**16.15** Σαν σήμερα τον 20<sup>ο</sup> αιώνα  
**16.30** Με αρετή και τόλμη  
**17.00** On the Road  
**17.30** Ελληνική Ταϊνία  
**19.00** Ειδήσεις  
**20.00** EuroNet  
**21.00** Ανταποκριτές  
**22.30** Ειδήσεις  
**23.00** Επαναλήψεις

**ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ**  
**04.00** Πρωινή ενημέρωση  
**08.00** Συμβαίνει τώρα  
**10.00** Ειδήσεις (NET)  
**11.00** Μένουμε Ελλάδα  
**13.00** Ειδήσεις (NET)  
**14.00** Έχει γούστο  
**16.00** Ειδήσεις (NET)  
**16.15** Κιβωτός GR  
**17.00** Εκτός των τειχών  
**17.30** Εδώ Αθήνα (Ζωντανή Ενημερωτική Εκπομπή)  
**18.30** Μονόγραμμα  
**19.00** Δελτίο Ειδήσεων  
**20.00** Ελληνική σειρά (Ε) Ασθενείς και Οδοιπόροι  
**21.00** Ανιχνεύσεις  
**23.00** Επαναλήψεις



**ΠΕΜΠΤΗ 26 ΜΑΪΟΥ**  
**00:05** Συνδέση με PIK  
**11:00** Από μέρα σε μέρα - PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:15** Κυπριακή σειρά PIK: Χρυσά Χρόνια  
**20:00** Νέα ελληνική σειρά: Το νησί (10ο)  
**20:45** Συνδέση με PIK  
**22:00** Ελληνική ταινία: Άρπα Κόλα  
**00:00** Συνδέση με PIK

**ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΜΑΪΟΥ**  
**00:00** Συνδέση με PIK  
**11:00** Από μέρα σε μέρα - PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:15** Κυπριακή σειρά PIK: Χρυσά Χρόνια  
**19:50** Ελληνική Σειρά 50-50, 3ος Κύκλος  
**20:40** Ομογένεια, Εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικητάκη.  
**21:30** Ελληνική ταινία: Φύλακας Άγγελος  
**22:55** Ελληνική ταινία: Ο Θεός μου ο Ιπποκράτης  
**00:20** Συνδέση με PIK

**ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΜΑΪΟΥ**  
**00:15** Συνδέση με PIK  
**12:00** Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:30** Αύριο είναι Κυριακή, με τον Οικονόμο Ιωσήφ Παλιούρα  
**20:00** Ο Μάριος Καμιναρίδης παρουσιάζει.  
**20:35** Ελληνική Ταϊνία: Μαριώ η κατατρεγμένη βοσκοπούλα  
**20:00** Στην Υγεία μας (Hellenic 2)  
**21:55** Ελληνική ταινία: Δύο αγάπες δύο κόσμοι  
**23.30** Συνδέση με PIK

**ΚΥΡΙΑΚΗ 29 ΜΑΪΟΥ**  
**00:00** Συνδέση με PIK  
**12:30** Κυπρίων Νόστος - PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:30** Ποιητική Ανθολογία, με τον Ειρηναρχο Στεφάνου  
**20:05** Πρόσωπα, με τον

Βασίλη Παναγή  
**20:40** Ελληνική ταινία: Το Δόλωμα  
**21:50** Ελληνική ταινία: Ο Τρελόγιατρος  
**23:10** Συνδέση με PIK

**ΔΕΥΤΕΡΑ 30 ΜΑΪΟΥ**  
**00:00** Συνδέση με PIK  
**11:00** Από μέρα σε μέρα - PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:15** Κυπριακή σειρά: Βήματα στην άμμο  
**19:45** Ελληνική σειρά: Λούφα και παραλλαγή (26ο)  
**20:35** Ελληνική ταινία: Μπροστά στο Θεό  
**22:00** Ειδήσεις από την Κύπρο  
**22:15** Ελληνική ταινία: Το κορίτσι με τα μαύρα  
**23:40** Συνδέση με PIK

**ΤΡΙΤΗ 31 ΜΑΪΟΥ**  
**00:00** Συνδέση με PIK  
**11:00** Από μέρα σε μέρα - PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:15** Κυπριακή σειρά: Βήματα στην άμμο  
**19:50** Ελληνική Σειρά: Και οι παντρεμένοι έχουν ψυχή  
**20:40** Συνδέση με PIK  
**21:30** Ειδήσεις από τη Κύπρο  
**21.50** Ελληνική Ταϊνία: Ο Τρομοκράτης  
**00:10** Συνδέση με PIK

**ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ**  
**00:00** Συνδέση με PIK  
**11:00** Από μέρα σε μέρα - PIK  
**18:00** Βραδινό Δελτίο Ειδήσεων PIK  
**19:15** Κυπριακή σειρά: Βήματα στην άμμο  
**19:50** Με το φακό του Hellenic TV: Εκδήλωση του ΑΚΕΛ για τους ηρωομάρτυρες Κώστα Μισιαούλη και Αλί Καβάζογλου  
**00:40** Ελληνική ταινία: Εσύ Εγώ κι η Άλλη  
**22:00** Ειδήσεις από το PIK  
**22:15** Ελληνική ταινία: Σάντα Τσικίτα  
**23:45** Συνδέση με PIK

**SATELLITE SYSTEMS**  
**ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ**  
 SERVICE \* UPGRADES \* REPAIRS

**ANT1 EUROPE** Προμηθεύουμε Κάρτες **ANTENNA EUROPE**

**NOVA START PACK**  
 for **£25** per month

Τα μεγαλύτερα Ελληνικά Κανάλια  
 Mega, ANT1, Alter, Star, Alpha, Μακεδονία TV, SKAI Τηλεόραση, ET1, NET, ET3 και πολλά άλλα!

Τηλ. τώρα στο Γιώργο από το Sphere 2000 Ltd  
**020 8888 2598 - 07880 542282**

**SATELLITE SERVICES**  
 SERVICE, SALES, REPAIRS

**ΔΟΡΥΦΟΡΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ**

- Installation of Satellite Systems
- Installations of TVs and Audio systems
- Solving any TV & Satellite problems

**INSTALLATION OF NEW COMPUTERS**

**Media Services - Call 07593 765 264**

**TV GOSSIP**  
**Πλάκα κάνεις!**

Μια εκπομπή που όντως έκανε τον κόσμο να δακρύνει από τα γέλια. Μια από τις καλύτερες εκπομπές για φέτος.

Κατάφεραν με τις πλάκες τους να κάνουν τα «θύματά» τους αλλά και τους τηλεθεατές να σπάσουν πλάκα.

Ο Σάββας Πούμπουρας και ο Δημήτρης Βλάχος έστησαν παγίδες σε πολλούς και το «Πλάκα κάνεις» κέρδισε το τηλεοπτικό κοινό.

Το concert τους εμπνευσμένο από παρόμοια εκπομπή που παρουσίαζε και ο Aston Kutcher σε αμερικανικό κανάλι, ο οποίος για θύματα επέλεγε διάσημους του Hollywood. Η εκπομπή έκανε τον ANT1 να σημειώσει ακόμη μια επιτυχία της φετινής σεζόν.

## ΚΥΠΡΟΣ

## Διεθνή εκδήλωση Aikido και Πολεμικών Τεχνών στην Κύπρο

Πραγματοποιήθηκε την περασμένη βδομάδα δημοσιογραφική διάσκεψη, με στόχο την ανακοίνωση στα ΜΜΕ ότι η Κυπριακή Ομοσπονδία Aikido θα φιλοξενήσει για έβδομη συνεχή χρονιά, την Διεθνή εκδήλωση Aikido και Πολεμικών Τεχνών.

Ο Δρ Μάριος Ματσόκης, Επίτιμο Μέλος της Κυπριακής Ομοσπονδίας Aikido, αφού καλωσόρισε τους παρευρισκομένους είπε:

«Φέτος σημειώνετε ρεκόρ συμμετοχών αθλητών και αθλητριών από όλο τον κόσμο. Αυτό αποτελεί μία σημαντική επιτυχία για τον κυπριακό αθλητισμό και τη Κύπρο γενικότερα και οφείλεται σε μεγάλο βαθμό στις προσπάθειες πολλών αθλητών και αθλητριών της Ομοσπονδίας Aikido και Ακαδημίας Πολεμικών Τεχνών και ιδιαίτερα στο ιδρυτικό μέλος Εθνικό προπονητή Άγη Αγησιλάου, ο οποίος τα τελευταία 15 χρόνια ταξιδεύει σε ολόκληρο τον κόσμο προσπαθώντας για τον Κυπριακό αθλητισμό, πολλές φορές κάνοντας τεράστιες προσκοπικές θυσίες.

Η επιτυχία αυτή γίνεται ακόμη μεγαλύτερη όταν κανείς λάβει υπόψη τις πολύ αντίξοες παγκόσμιες οικονομικές συνθήκες, αλλά και την εξευτελιστική πεινή επιχορήγηση του 2011 του ΚΟΑ προς τη Κυπριακή Ομοσπονδία Aikido. Μαζί λοιπόν με τα συγχαρητήρια μας για όλους όσους συνέβαλαν στην οργάνωση αυτής της διεθνούς εκδήλωσης στην Κύπρο, θα πρέπει να στείλουμε και κάποια μηνύματα στον ΚΟΑ να αναθεωρήσει την χορηγική του πολιτική.

Σήμερα που η κοινωνία μας χρειάζεται τον αθλητισμό πολύ περισσότερο από ποτέ σαν ανάχωμα στην επίλυση των παρωτικών και τις επιδημίες της παχυσαρκίας στα παιδιά μας είναι έκδηλα ανεπαρκές η Κυπριακή Ομοσπονδία Aikido να χορηγείται από τον ΚΟΑ για τις ανάγκες και για τα λειτουργικά της έξοδα του 2011 με μόνο 500.

Προτού παραχωρήσω τον λόγο στον Εθνικό μας προπονητή και Αρχικαθηγητή της Ομοσπονδίας μας Sensei Άγη Αγησιλάου θέλω να ευ-



χθώ κάθε επιτυχία στη διεθνή εκδήλωση που αρχίζει σήμερα 14 του Μάη».

#### «Μεγαλύτερος αριθμός φίλων του αθλήματος»

Στην συνέχεια μίλησε ο Εθνικός Προπονητής Κυπριακής Ομοσπονδίας Aikido Sensei Άγη Αγησιλάου.

«Σαν Εθνικός προπονητής της Κυπριακής Ομοσπονδίας Aikido, θα ήθελα να σας καλωσορίσω και να σας ευχαριστήσω για την παρουσία σας στην σημερινή δημοσιογραφική διάσκεψη. Είναι πλέον γνωστό, η Κυπριακή Ομοσπονδία Aikido έχει δώσει ιδιαίτερη έμφαση στην τεχνική του Aikido που αποτελεί καθαρά τεχνική αυτοάμυνας και η οποία έχει γίνει ιδιαίτερα δημοφιλή μεταξύ γυναικών, παιδιών και άλλων ατόμων όλων των ηλικιών.

Είναι με μεγάλη χαρά που διαπιστώνουμε ότι όλο και μεγαλύτερος αριθμός φίλων του αθλήματος, από παιδιά μέχρι και ηλικιωμένους, άνδρες και γυναίκες ασχολούνται με το Aikido για να μάθουν χρήσιμες μεθόδους αυτοάμυνας.

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να σας ανακοινώσουμε την σημαντική πρόοδο που έχουμε πετύχει, όπως:

-την προώθηση του Aikido και την αναβάθμιση της Ακαδημίας μας σε επίπεδα ανάλογα με άλλες διάσημες ακαδημίες παγκόσμια

-με την σωστή και δυναμική εκστρατεία προβολής που καταφέραμε σε παγκόσμια κλίμακα έχουμε προσελκύσει το ενδιαφέρον δεκάδων αθλητών και εκπαιδευτών από διάφορες χώρες όπως Αγγλία, Ρωσία, Πολωνία, Ελβετία, Τσεχία, και άλλες.

Αυτό καταδεικνύει αναμφίβολα ότι είμαστε στην σωστή πορεία και τονίζει τις ευθύνες μας για να εντείνουμε τις προσπάθειες αναβάθμισης της εκδήλωσης και για να πετύχουμε τους μελλοντικούς μας στόχους.

Στο διεθνές σεμινάριο, το οποίο αναμένεται να σημειώσει ρεκόρ συμμετοχών, θα συμμετάσχουν ομάδες αθλητών και εκπαιδευτών, από πέραν των 250 Αθλητών από 22 χώρες όπως την Ρωσία, Αγγλία, Κύπρο, Γαλλία, Τσεχία, και άλλες χώρες.

Στις εκδηλώσεις έχουν ήδη δηλώσει συμμετοχή αθλητές των πολεμικών τεχνών Aikido και Taichi από αρ-

κετές χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι ενδιαφερόμενοι για τα σεμινάρια Aikido, πολεμικών τεχνών και αυτοάμυνας όπως και το Διεθνή Διαγωνισμό, μπορούν να επικοινωνούν με την Ακαδημία Πολεμικών Τεχνών (Aikido) στα τηλέφωνα 7000-7474 / 99625974 ή με e-mail στο info@cyprusaikidofederation.org ή μέσω ιστοσελίδας www.cyprusaikidofederation.org

Σ' αυτό το σημείο θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά όλους τους χορηγούς της εκδήλωσης για την προσφορά τους προς την Ακαδημία μας για να πετύχει τους στόχους που έθεσε, αλλά και τους δημοσιογράφους και τα μέσα μαζικής επικοινωνίας για την στήριξη των προσπαθειών μας.

Εύχομαι κάθε επιτυχία στους συμμετέχοντες στα σεμινάρια και στους διαγωνιζόμενους στους αγώνες.

#### «Ρεκόρ συμμετοχών αθλητών και αθλητριών από όλο τον κόσμο»

Στην συνέχεια ακολούθησε ομιλία του Προέδρου της Κυπριακής Ομοσπονδίας Aikido «Σαν Πρόεδρος

της Κυπριακής Ομοσπονδίας Aikido, σας καλωσορίζω στην σημερινή δημοσιογραφική διάσκεψη. Είναι με ιδιαίτερη χαρά που σας ανακοινώνω ότι η Ομοσπονδία μας, η Λεμεσός και η Κύπρος θα φιλοξενήσουν για έβδομη συνεχή χρονιά την Διεθνή Εκδήλωση Aikido & Πολεμικών Τεχνών με ρεκόρ συμμετοχών αθλητών και αθλητριών από όλο των Κόσμο.

Η εκδήλωση αυτή είναι το αποκορύφωμα μιας ολόχρονης προσπάθειας και εργασίας του Εθνικού μας Προπονητή Sensei Άγη Αγησιλάου. Ακούραστα, ο Sensei Αγησιλάου μαζί με δεκάδες αθλητές και αθλήτριες εργάστηκαν για να κάνουν αυτή τη κορυφαία εκδήλωση Aikido και πολεμικών τεχνών πραγματικότητα ακόμα μια φορά στη Κύπρο μας. Ο Sensei Αγησιλάου, μέσα από τις διακρίσεις του ως πρωταθλητής και κορυφαίος αθλητής Πολεμικών Τεχνών, αλλά και κορυφαίος αθλητής στο Aikido το 2005, 2007 και 2008 και άλλες σημαντικές διακρίσεις κατά τα τελευταία χρόνια, όσο και από τις διεθνείς του συμμετοχές σε σεμινάρια και παρουσιάσεις, έχει καταφέρει να εντάξει την Κύπρο, τη Λεμεσό και την Ομοσπονδία μας, στον παγκόσμιο χάρτη του Aikido και των Πολεμικών Τεχνών.

Η Ομοσπονδία μας έχει πρωτοπορήσει όσον αφορά το Aikido. Τη Τέχνη Αυτοάμυνας του Aikido είχε εισάξει και παρουσιάσει για για πρώτη φορά στη Κύπρο ο Άγη Αγησιλάου πριν από μία δεκαετία στο Σωματείο Ακαδημία Πολεμικών Τεχνών το οποίο είναι ιδρυτικό μέλος της Ομοσπονδίας μας. Τώρα η σκυτάλη παραδίδεται στην Κυπριακή Ομοσπονδία Aikido για την διάδοση αυτής της Ευγενούς Γιαπωνέζικης Τέχνης Αυτοάμυνας

Στο σημείο αυτό επιτρέψτε μου να ευχαριστήσω όλους τους χορηγούς καθώς και τους δημοσιογράφους και τα μέσα μαζικής επικοινωνίας για την στήριξη των προσπαθειών της Ομοσπονδίας μας».

## Χριστόφιας: «Ελπίζω να συλληφθούν οι χούλιγκαν»

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας δήλωσε ότι ζήτησε από την Αστυνομία «να κάμει ότι είναι δυνατόν να βρεθούν οι ένοχοι», αναφερόμενος στα επεισόδια που σημειώθηκαν πριν και μετά τον αγώνα του τελικού Κυπέλλου μεταξύ της Ομόνοιας και του Απόλλωνα.

Μιλώντας από το βήμα της εκδήλωσης «Γιορτή του ποδοσφαίρου» που διοργάνωσε η Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι «είναι αλήθεια ότι αναγιωθήκαμε μέσ' το ποδόσφαιρο. Γίναμε φίλαθλοι και οπαδοί, τολμώ να πω, χωρίς όμως όταν οι ομάδες μας αναδεικνύονται στην Ευρώπη να μην μεταλλασσόμαστε».

«Η λέξη μεταλλάσσομαι δεν είναι πολύ καλή αυτή τη στιγμή διότι έχουμε άλλες ιστορίες, όμως εγώ έχω μετατραπεί και σε Ανορθωσιάτη όπως ξέρετε και σε Αποελάστη και καλώ το ΑΠΟΕΛ να με καλέσει όταν θα περάσει Ξανά», πρόσθεσε:

«Οτι είμαι Ομοιοπάτης είναι γνωστό, αλλά γίνομαι και ΑΕΚτζής» είπε και συνεχάρη εκ των προτέρων «και τις τέσσερις ομάδες οι οποίες πάνε στην Ευρώπη».

Τους ευχήθηκε «να έχουν τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα και να τιμήσουν τον τόπο μας ως οι καλύτεροι πρεσβευτές, διότι το ποδό-

σφαιρο λέμε είναι ο βασιλιάς όλων των αθλημάτων. Βέβαια, μεριμνούμε πολλές φορές αυτό το βασιλιά να τον αποκαθλώνουμε και να τον ευτελίζουμε ένεκα πράξεων βίας, ένεκα του χουλιγκανισμού που δυστυχώς έχει περάσει και στο δικό μας χώρο, έχει περάσει και στα δικά μας τα γήπεδα».

«Εμένα με κρατούν μακριά από τα γήπεδα αυτά τα πράγματα. Ξέρετε πόσο θέλω να δω ωραίους ποδοσφαιρικούς αγώνες και διεθνείς και στο εθνικό επίπεδο; Δεν πάω. Δεν πάω παρ' όλες τις προσκλήσεις που παίρνω. Διότι κατέχω και ένα αξίωμα το οποίο πρέπει να διαφυλάσσω. Όταν πας στο γήπεδο και ακούς συνθήματα ότι είσαι προδότης και καταδότης και βγαίνουν πανό με σβαστικές, αντιλαμβάνεστε ότι αυτό σε κάμνει να θλίβεσαι και να μένεις μακριά από τα γήπεδα», είπε.

Απευθυνόμενος στον Πρόεδρο της ΚΟΠ, Κώστα Κουτσοκούμνη, ο κ. Χριστόφιας είπε ότι «εψές ήθελα πολύ αγαπητή κύριε Κουτσοκούμνη να είμαι παρών αλλά οι συνθήκες έκρινα ότι δεν μου επέτρεπαν. Είναι και η περίοδος λίγο πονηρή αυτές τις μέρες και δεν ήθελα να ανάψω πάθη με την παρουσία μου στο γήπεδο».

«Δυστυχώς και πάλι ορισμένοι – τους ονομάζουμε συνεχώς ανεγκέ-

φαλους – ενώ το παιχνίδι κύλισε όμορφα, ωραία, μέσα σε πολύ αθλητοπρεπή πλαίσια, αγωνίστηκαν και οι ποδοσφαιριστές και των δύο ομάδων δίνοντας τον καλύτερο τους εαυτό, τέλειωσε το παιχνίδι αισίως, κανονικά, βρέθηκαν κάποιοι τους οποίους έχουν και αποκλείσει από τα γήπεδα να κάμουν και πάλι το κατόρθωμά τους και να ρεζιλευτεί το ποδόσφαιρο», πρόσθεσε

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι ζήτησε από την Αστυνομία «να κάμει ότι είναι δυνατόν να βρεθούν οι ένοχοι», σημειώνοντας ότι «είναι σαφές ότι δυσκολεύεται και η Αστυνομία, αλλά με τα σύγχρονα μέσα εύχομαι και ελπίζω να συλληφθούν οι ένοχοι και να πάνε στο δικαστήριο».

Πρόσθεσε ότι δεν είναι δική του δουλειά να καλέσει τους δικαστές να αποφασίσουν για σκληρές ποινές και εξέφρασε την ελπίδα κάποια στιγμή να γίνει και αυτό και να ληφθούν μέτρα από όλους. Είπε επίσης ότι πρόκειται για ένα θέμα «εθνικής συμφιλίωσης» και πως «όλοι μαζί να πολεμήσουμε αυτό το μίσμα που λέγεται βία στα γήπεδα».

Έδωσε παράλληλα τη διαβεβαίωση ότι η πολιτία παρά τα προβλήματα που αντιμετωπίζει προσπαθεί να δείχνει κατανόηση και προσπαθεί να αγκαλιάζει το ποδόσφαιρο και όλα τα αθλήματα τα οποία καλλιεργούν



υγεία. Εξέφρασε την άποψη ότι ο αθλητισμός είναι πολιτισμός και πρέπει να αναδειχθεί ως τέτοιο και το ποδόσφαιρο και τα άλλα πρωταθλήματα, αλλά και οι αθλητές του στίβου που επιτυγχάνουν πολύ ωραία αποτελέσματα, τιμώντας την Κύπρο στο παγκόσμιο στερέωμα.

Συνεχάρη, επίσης, όλους όσοι αγωνίστηκαν στα γήπεδα τον περασμένο χρόνο. «Ασφαλώς», συνέχισε «να συχαρώ θερμά τους διακριθέντες, τους πρωταθλητές, τους κυπελλούχους, τις ομάδες που περνούν στην Ευρώπη και βεβαίως να ευχηθώ και στις διοικήσεις καλό κου-

ράγιο. Χρειάζεται πράγματι πολλή κουράγιο μέσα στις σημερινές συνθήκες να διοικείς σωματεία».

Συνεχάρη ακόμη τον Πρόεδρο της Ανορθωσης Κίκη Κωνσταντίου, στον οποίο απονεμήθηκε το Αριστείο της ΚΟΠ μετά από απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της ομοσπονδίας, ενώ απευθυνόμενος στους Ανορθωσιάτες, στους Σαλαμινάιους και γενικά στους Βαρωνιάτες, είπε «το Βαρώσι, η Αμμόχωστος είναι συνεχώς στη σκέψη μου και καθοδηγεί πάρα πολλές από τις ενέργειές μου». Συνεχάρη, τέλος, την ΚΟΠ και τις ομάδες που έχουν διακριθεί.

ΕΠΙΚΑΙΡΟ



Τον  
**ΓΙΑΝΝΗ  
ΙΩΑΝΝΟΥ**

# Συνταξιδιώτες στην κοινή μας πατρίδα

**Μ**ερικές φορές διερωτόμαστε αν κάποια πράγματα που αντιμετωπίσαμε στο παρελθόν και που μας προβληματίσαν σε κάποια φάση της ζωής μας σε μεγάλο βαθμό, έγιναν όντως για κάποιο συγκεκριμένο σκοπό και δεν ήταν απλά τυχαία ή συμπτώσεις.

Σε μία σύγχρονη κοινωνία που ζούμε, είναι αλήθεια ότι κάθε φορά είμαστε αναγκασμένοι να πάρουμε κάποιες σημαντικές αποφάσεις ή να ερχόμαστε αντιμέτωποι με κατάστασεις που αφορούν διάφορους τομείς της ζωής μας. Μία από αυτές τις περιπτώσεις, είναι οι τυχαίες γνωριμιές που κάνουμε καθημερινά, εκεί που δεν το περιμένουμε.

Πρόσφατα, έτυχε να ταξιδέψω στην Κύπρο με γνωστές αγγλικές αερογραμμές, σε μία πτήση που σχεδόν όλες οι θέσεις του αεροπλάνου, ήταν γεμάτες. Δεν ξέρω αν ήταν τυχαίο, αλλά η δικιά μου θέση βρισκόταν στην έξοδο κινδύνου, όπου μόνο δύο θέσεις είναι μαζί και όχι τρεις, ως συνήθως.

Καθώς οι επιβάτες προχωρούσαν, ένας συνομιληκός μου με χαιρέτησε ευγενικά και στη συνέχεια πήρε τη θέση δίπλα μου. Σιγά σιγά ξεκινήσαμε να μιλάμε, μέχρι που φτάσαμε και στην πρώτη ερώτηση: «Από που είσαι;» με ρώτησε στα αγγλικά και όταν του απάντησα από την Κύπρο, ήταν εκεί που νομίζω χάρηκε λίγο και συνάμα δίστασε θα τολμούσα να πω, κρίνοντας από την έκφραση του προσώπου του. «Από ποια πλευρά...; είσαι Ελληνοκύπριος ή Τουρκοκύπριος;», συνέχισε να με ρωτά με αγωνία. «Ελληνοκύπριος», του απάντησα. «Εγώ είμαι Τουρκοκύπριος», μου ανταποκρίθηκε.

Για να είμαι ειλικρινής, αυτό με ξάφνιασε πολύ και ποτέ δεν είχα σκεφτεί πως θα αντιδρούσα αν μου συνέβαινε κάτι τέτοιο. Να όμως που μου έτυχε και τελικά το δέκτηκα σαν μία ευκαιρία να γνωρίσω, να μιλήσω, να ρωτήσω και να μάθω περισσότερα πράγματα τα για το πως βλέπει το κυπριακό πρόβλημα, ένας νεαρός Τουρκοκύπριος που έζησε και μεγάλωσε στα κατεχόμενα.

Ο Salih Kayra, 27 χρονών, γεννήθηκε και μεγάλωσε στην κατεχόμενη Κερύνεια μαζί με τους γονείς του, οι οποίοι κατάγονται από την Λεμεσό, έχει κυπριακό διαβατήριο και τώρα ζει και σπουδάζει στο Λονδίνο τα τελευταία 5 χρόνια, ενώ και οι δύο μας προβληματιστήκαμε πολύ αν θα επιστρέψουμε κάποτε πίσω στην Κύπρο, καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι για κάποιους κοινούς λόγους δεν διαφέρουμε και πολύ.

Πριν ν' ανοίξουν τα οδοφράγματα το 2003, δεν υπήρχε καμία επαφή μεταξύ των δύο κοινοτήτων και κυρίως μεταξύ των νέων. Αυτό έδωσε την ευκαιρία σε πολλούς Τουρκοκύπριους να χρησιμοποιούν κυπριακά διαβατήρια και ταυτότητες και ν' απολαμβάνουν τα ίδια πλεονεκτήματα με τους Ελληνοκύπριους, το οποίο για να είμαστε ειλικρινείς, δεν άρεσε και σε πολλούς στην δική μας πλευρά.

Μέχρι κάποιο σημείο θα έλεγα ότι καταλαμβάνω το πως νιώθουν και πως το αντιλαμβάνονται, αλλά από την άλλη θα πρέπει να προβληματιστούμε όλοι μας ότι δεν μπορούμε να στερήσουμε στους γνήσιους Τουρκοκύπριους το δικαίωμα αυτό, αφού κι αυτοί έπεσαν θύματα της Τουρκίας, με επακόλουθα την εισβολή του 1974 και τη συνεχιζόμενη μέχρι σήμερα παράνομη τουρκική κατοχή στην Κύπρο.

Σήμερα, οι πιο πολλοί μορφωμένοι νέοι ανησυχούμε για το μέλλον του τόπου μας και για το ποιοι θα «υποχωρήσουν» τελικά περισσότεροι, έτσι ώστε να βρεθεί μια λύση που να επανενώνει την Κύπρο μας δίκαια. Μία βιώσιμη φυσικά λύση, σε μία κοινή πατρίδα χωρίς ξένες δυνάμεις, που άρχοντες του τόπου να είναι μόνο οι νόμιμοι κάτοικοι της Κύπρου.

Μέσα από την συζήτηση μας, ήταν λογικό να υπάρξουν και κάποιες διαφωνίες, αλλά ο φιλικός μας διάλογος δεν μας σταμάτησε από το να μιλήσουμε και για άλλα θέματα και να ξεχάσουμε για λίγο τη πράσινη γραμμή που μας χωρίζει.

Μιλήσαμε για το πως οι Τουρκοκύπριοι βλέπουν το κυπριακό πρόβλημα, ποια κατάσταση επικρατεί στα κατεχόμενα, για τη σημαία στον Πενταδάκτυλο, για τους πρόσφυγες και τους εποίκους, για το σχέδιο Ανάν και τι άλλαξε μετά το δημοψήφισμα, για κάποιες ακραίες συμπεριφορές Ε/κ προς Τ/κ αλλά και αντίστροφα, για τις ενέργειες που συνεχώς κάνει η Τουρκία για να αλλάξει τον δημογραφικό χαρακτήρα της Κύπρου με όλους αυτούς τους κουβαλητούς, καθώς και για πολλά άλλα θέματα σχετικά με τη σχέση Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων.

Ο Salih μου έδειξε με τα επιχειρήματα του ότι είναι θερμός υποστηρικτής της επανένωσης του νησιού μας και ότι η Τουρκία κάνει μεγάλο κακό στους Τουρκοκύπριους με την μεγάλη επιρροή που έχει στα κατεχόμενα. Ο Έρογλου μαζί με τη ψευδοκυβέρνηση του ζητούν συνεχώς οικονομική βοήθεια από την Τουρκία, το οποίο είναι γνωστό σε όλους μας. Αναφορικά με αυτό, ο Salih μου ανέφερε πως με τη σημερινή οικονομική κρίση στα κατεχόμενα, αυτό έγινε πιο έντονο απ' ό τι προηγουμένως, σε τέτοιο βαθμό που αυτή η εξάρτηση από την Τουρκία να μην αρέσει πλέον στους Τουρκοκύπριους.

Από την άλλη μου τόνισε επίσης τις μεγάλες προσπάθειες των υποστηρικτών των πολιτικών «κομμάτων» της αριστεράς στη «Βόρεια Κύπρο» και άσε που κάθε φορά που αναφερόταν στα κατεχόμενα μ' αυτό τον χαρακτηρισμό, τον διέκοπτα συνεχώς για να του τονίσω ότι το βόρειο κομμάτι της Κύπρου είναι παράνομα κατεχόμενο από την Τουρκία, άσχετο αν η Τουρκία το προωθεί στη διεθνή κοινότητα με διαφορετική ονομασία για προπαγανδιστικούς κυρίως λόγους. Η διαφωνία μου ήταν

έντονη, οφείλω να ομολογήσω, παρουσιάζοντας το κυπριακό ζήτημα σαν πρόβλημα εισβολής και κατοχής.

Όμως, δεν δίστασε να μου εκφράσει το πως νιώθει για την Κύπρο: «Το όνειρο μου είναι να δω μία επανενωμένη Κύπρο και όχι μία ανεξάρτητη ΤΔΒΚ» και από τις πρώτες του κουβέντες μου ανέφερε

**Και τώρα πείτε μου πόσο συχνό φαινόμενο είναι δύο συνομιληκοί, που ποτέ δεν συναντήθηκαν στο παρελθόν, να είναι εντελώς άγνωστοι μεταξύ τους, ένας Ελληνοκύπριος και ένας Τουρκοκύπριος, να συναντιούνται τυχαία σ' ένα αεροπλάνο με κοινό προορισμό...την Κύπρο.**

από μόνος του ότι συμμετείχε και σε κοινές εκδηλώσεις που έκαναν στο παρελθόν, το ΑΚΕΛ με το αντίστοιχο Ρεπουβλικανικό κόμμα CTP, στην Κύπρο.

«Εμείς οι Τουρκοκύπριοι» συνέχισε, «θέλουμε να ζήσουμε ειρηνικά με τους Ελληνοκύπριους και το αποδείξαμε πρόσφατα με τις διαδηλώσεις που κάναμε στην κατεχόμενη Λευκωσία» πρόσθεσε και αναφέρθηκε επίσης στις ενέργειες της «κυβέρνησης» του Έρογλου, όπου έβαλε σκοπό να αποτρέψει αυτές τις μαζί-αντίστροφα, για τις ενέργειες που συνεχώς κάνει η Τουρκία για να αλλάξει τον δημογραφικό χαρακτήρα της Κύπρου με όλους αυτούς τους κουβαλητούς.

«Όσον αφορά το σχέδιο Ανάν και το δημοψήφισμα που έγινε στις 24 Απριλίου 2004, το Όχι των Ελληνοκυπρίων μας έκανε να αλλάξουμε στάση προς τη λύση του κυπριακού, γιατί νομίστηκε ότι δεν μας θέλετε και μας έβαλε σε προβληματισμούς, αφού την ίδια στιγμή αρχίσαμε να δημιουργούμε καλές σχέσεις μεταξύ μας και να πραγματοποιούμε κοινές συνατήσεις», μου είπε με παράπονο ο Salih.

Εγώ από τη δική μου μεριά, προσπάθησα να του εξηγήσω κάποιους λόγους, που μας έφεραν σε αυτή την δύσκολη, θα έλεγα, απόφαση. «Δεν είναι ότι δεν θέλουμε τους Τουρκοκύπριους, αλλά το περιεχόμε-

νο του σχεδίου Ανάν ήταν τόσο ετεροβαρές και μία τόσο ριψοκίνδυνη απόφαση για μας, που συμπεριλάμβανε πράγματα που οι περισσότεροι διαφωνούσαμε. Πιστεύω ότι ήταν βαλτό και μία κρυφή παγίδα που υποστήριζε κυρίως τα συμφέροντα τρίτων και όχι μία δίκαιη και βιώσιμη λύση του κυπριακού, όπου οι

σεως μεταξύ των δύο κοινοτήτων και όλα αυτά που οργανώνει το ΑΚΕΛ με το CTP, γιατί όντως είναι καλές κινήσεις, παρουσιάζουν μία φιλική εικόνα και δημιουργούν ένα καλό κλίμα συμβίωσης μεταξύ των δύο κοινοτήτων. Μόνο έτσι θα μπορέσουμε σιγά σιγά να καταφέρουμε και να αποδείξουμε από μόνοι μας, ότι όντως μπορούμε να ζήσουμε ξανά μαζί ειρηνικά, όπως ζούσαν κάποτε οι παππούδες κι οι γιαγιάδες μας, αλλά και οι γονείς μας».

Υπήρξαν φυσικά και οι στιγμές που με απογοήτεψαν λίγο και σχετικά με αυτό, κάτι που με θύμωσε ήταν όταν μου έδειξε την «ταυτότητα» του με τα χαρακτηριστικά εμβλήματα του ψευδοκράτους, λέγοντας μου πως αυτή είναι η μοναδική «ταυτότητα» που έχει που αναγράφει το όνομα του, την ηλικία και την καταγωγή του. Την χρησιμοποιεί συνηθώς όταν ταξιδεύει από τα

μόνιμοι κάτοικοι της Κύπρου θα ζούσαν ειρηνικά χωρίς προβλήματα και διαφορές μεταξύ τους. Ίσως να ήταν η επανάληψη κάποιων λαθών, παρόμοια με κάποια που κάναμε στο παρελθόν, όπου θα υπήρχαν ίσως συγκρούσεις μεταξύ των δύο κοινοτήτων και ποιος ξέρει τι άλλο θα γινόταν, όσον αφορά κυρίως το περυσιακό ζήτημα και την παραμονή Τούρκων στρατιωτών στο νησί, για παράδειγμα. Ακόμη, να μην ξεχνάμε ότι και στις δύο πλευρές υπάρχουν και οι ακραίες παρατάξεις, του συμπλήρωσα. Άσε ακόμη που το σχέδιο Ανάν δεν υποστηριζόταν καθόλου τις σταθερές θέσεις της Κυπριακής Δημοκρατίας και ας μην αγνοήσουμε και την πολιτική της Τουρκίας πως όσα κι αν της δώσεις, δεν θα σταματήσει ποτέ να ζητάει όλο και περισσότερα».

Τον ρώτησα ακόμη αν η Τουρκία δεν το εφάρμοζε όπως θα έπρεπε, τι θα γινόταν στο τέλος, αφού δεν είναι η πρώτη φορά που η Τουρκία δεν τηρεί συμφωνίες. Επίσης, τον ρώτησα τι θα μπορούσε να διορθώσει αυτή την παρεξήγηση που δημιουργήθηκε μετά το δημοψήφισμα. Η απάντησή του ήταν ευθύς. «Να συνεχίσουν οι κοινές εκδηλώ-

σεις μεταξύ των δύο κοινοτήτων και όλα αυτά που οργανώνει το ΑΚΕΛ με το CTP, γιατί όντως είναι καλές κινήσεις, παρουσιάζουν μία φιλική εικόνα και δημιουργούν ένα καλό κλίμα συμβίωσης μεταξύ των δύο κοινοτήτων. Μόνο έτσι θα μπορέσουμε σιγά σιγά να καταφέρουμε και να αποδείξουμε από μόνοι μας, ότι όντως μπορούμε να ζήσουμε ξανά μαζί ειρηνικά, όπως ζούσαν κάποτε οι παππούδες κι οι γιαγιάδες μας, αλλά και οι γονείς μας».

Υπήρξαν φυσικά και οι στιγμές που με απογοήτεψαν λίγο και σχετικά με αυτό, κάτι που με θύμωσε ήταν όταν μου έδειξε την «ταυτότητα» του με τα χαρακτηριστικά εμβλήματα του ψευδοκράτους, λέγοντας μου πως αυτή είναι η μοναδική «ταυτότητα» που έχει που αναγράφει το όνομα του, την ηλικία και την καταγωγή του. Την χρησιμοποιεί συνηθώς όταν ταξιδεύει από τα

κατεχόμενα στην Τουρκία, μου είπε, αλλά και στην Αγγλία, η οποία γίνεται «δεκτή» όταν έχει να κάνει με θέματα ελέγχου ηλικίας και άλλα σχετικά. Επίσης, μου έδειξε και το «χαρτί εξόδου» του, υπογραμμένο από το λεγόμενο «Υπουργείο Άμυνας», που πρέπει να παρουσιάζει στις αρχές του ψευδοκράτους, κατά την έξοδο του από την κατεχόμενη Κύπρο.

Σίγουρα θα ήταν όλα ρόδινα αν δεν υπήρχαν όλα αυτά τα εμπόδια στο δρόμο μας κι όλοι αυτοί οι διαχωρισμοί μεταξύ μας, αλλά λόγω κάποιων διαφορών και κάποιων πολιτικών συμφερόντων, δυστυχώς εμείς οι νέοι θα πρέπει να τα υποστούμε όλα, μέχρι να έρθουν καλύτερες μέρες, καταλήξαμε στο τέλος.

«Έλα στην Κερύνεια να σε κεράσω καφέ», μου πρότεινε ο Salih και ειλικρινά όταν συνειδητοποίησα τι μου είπε, το βρήκα παράξενο και λυπηθήκα πολύ. «Εκεί στο λιμανάκι...δεν είναι μακριά από τη Λευκωσία, ένα εικοσάλεπτο είναι...» συνέχισε να μου λέει. Ένωσα μέσα μου κάτι να με στριμώχνει μιας και δεν έχω πάει ποτέ στα κατεχόμενα. Ζήλεψα, θύμωσα...δεν ξέρω

τι αληθινά ένιωσα εκείνη τη στιγμή, αφού την Κερύνεια την γνώρισα και την έμαθα μόνο από τις φωτογραφίες των τετραδίων μου, τότε στο δημοτικό σχολείο. «Θέλω πάρα πολύ να έρθω», του απάντησα φιλικά, «αλλά με τα σημερινά γεγονότα αυτό με 'εμποδίζει' και πως για μένα αυτό είναι μία δύσκολη και μεγάλη απόφαση. Να δείξω το διαβατήριό μου και να γίνω τουρίστας στο τόπο μου;».

Ο Salih κατάλαβε τα αισθήματά μου και παραδέχτηκε ότι αυτό είναι άδικο, αλλά μου είπε πως αυτή η πρόσκληση ισχυεί και η ευκαιρία να γνωρίσω την άλλη μισή Κύπρο υπάρχει, εάν κάποτε αλλάξω γνώμη και το αποφασίσω να πάω.

Μιλήσαμε για διάφορα πράγματα κι έστω κι αν είχαμε κάποιες διαφωνίες μεταξύ μας, που λογικό ήταν, η Κύπρος είναι η κοινή μας πατρίδα. Οι τέσσερις ώρες πτήσης δεν ήταν αρκετές για να «λύσουμε το κυπριακό» κι όσο κι αν θέλουμε να αλλάξουμε κάποια πράγματα, είναι πολύ δύσκολο.

Είναι πλέον καθήκον όλων μας να οδηγήσουμε το τόπο μας στο σωστό προορισμό του. Από εμάς τους νέους είναι που εξαρτάται περισσότερο το μέλλον της Κύπρου μας, βάζοντας κοινούς στόχους για να ζήσουμε ειρηνικά σε μία κοινή και αγαπημένη πατρίδα.

Έστω κι αν διαφωνούμε σε επιμέρους θέματα, αφού υπάρχει θέληση για συμβίωση, μπορούμε να συμβιώσουμε και να κτίσουμε μία Κύπρο του μέλλοντος.

Και τώρα πείτε μου πόσο συχνό φαινόμενο είναι δύο συνομιληκοί, που ποτέ δεν συναντήθηκαν στο παρελθόν, να είναι εντελώς άγνωστοι μεταξύ τους, ένας Ελληνοκύπριος και ένας Τουρκοκύπριος, να συναντιούνται τυχαία σ' ένα αεροπλάνο με κοινό προορισμό...την Κύπρο και το πόσο τυχαίο είναι ακόμη, να συνταξιδεύουν πάλι πίσω στην Αγγλία με το ίδιο αεροπλάνο, την ίδια μέρα και ώρα στην ίδια πτήση, μ' ένα νέο όμως κοινό προορισμό...μια νέα φίλια.



## ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΔΙΣΚΟΙ

Μικροί δίσκοι των 45 στροφών της δεκαετίας του '50, '60 και '70. Καζαντζίδης, Αγγελόπουλος, Μητροπάνος, Γιώτα Λύδια και άλλοι γνωστοί αγαπημένοι Έλληνες τραγουδιστές. Ο συλλέκτης πληρώνει από 50 πέννες μέχρι 5 λίρες για κάθε δίσκο, ανάλογα με την κατάσταση του δίσκου και ανάλογα με το όνομα του τραγουδιστή.

Για όσους μας πωλήσουν δίσκους, μπορούμε να κάνουμε δωρεάν ένα CD με ηχογραφήσεις του δίσκου που μας πωλήσετε.

• Επίσης, αγοράζουμε χρυσάφι.

**Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αποταθούν στον κ. Τάσο - 07984 472 152**



# Πλήττουν την Κύπρο

➔ (Συνέχεια από την 1η σελ.)

στον πιο δύσπιστο ότι αξιοποιείται πλήρως ο ευρωπαϊκός χώρος τόσο σε σχέση με τις προσπάθειες που καταβάλλονται για λύση, αλλά και για να επιτευχθεί το μεγαλύτερο δυνατό όφελος για τον κυπριακό λαό.

«Μέσα σε αυτά τα πλαίσια η Κύπρος έχει μια πολύ δημιουργική παρουσία στην ΕΕ, δεν είναι τυχαίο άλλωστε ότι έχουν ενδυναμωθεί σημαντικά οι σχέσεις μας με χώρες που πρωταγωνιστούν στην ΕΕ», συμπλήρωσε.

Στην ερώτηση αν η δήλωση του προέδρου του ΕΛΚ συνδέεται με οποιοδήποτε τρόπο με τις προεδρικές εκλογές του 2013, ο Χρ. Χριστοφίδης δήλωσε ότι ο ίδιος δεν μπορεί να γνωρίζει τη σκοπιμότητα και πως άλλοι θα πρέπει να απαντήσουν. Η εν λόγω δήλωση, είπε, έρχεται σε πλήρη αντίθεση με τα πραγματικά δεδομένα έτσι όπως αυτά διαμορφώνονται σήμερα.

## Άμεση αντίδραση και από το ΑΚΕΛ

Άμεση ήταν η αντίδραση και του ΑΚΕΛ για τη δήλωση Μαρτένς.

Σε ανακοίνωση του το Γραφείο Τύπου της Κ.Ε. του κόμματος εξέφρασε λύπη υπογραμμίζοντας πως πέραν από την έκφραση της επιθυμίας του να ανέλθει στην εξουσία ο ΔΗΣΥ στις προεδρικές του 2013, προχώρησε ένα βήμα παραπέρα χαρακτηρίζοντας τη διακυβέρνηση του τόπου ευρωφοβική.

«Θεωρούμε ατεκμηρίωτη τη θέση του κ. Μαρτένς περί ευρωφοβισμού της Κυβέρνησης, της οποίας η πολιτική πρακτική και οι θέσεις κάθε άλλο παρά καταδεικνύουν μια ανάλογη προσέγγιση. Η Κύπρος, συμμετέχει δημιουργικά στο ευρωπαϊκό πολιτικό

γίνεσθαι και οι όποιες διαφορετικές απόψεις κατατίθενται από πλευράς κυβέρνησης Δ. Χριστόφια, στοχεύουν όχι στην απόρριψη εν γένει της ΕΕ, αλλά στην αντιμετώπιση νεοφιλελεύθερων, αντιλαϊκών επιλογών και πολιτικών στρατιωτικοποίησης της ΕΕ», επισημαίνει το ΑΚΕΛ και σημειώνει πως παρόμοιες θέσεις εκφράζονται κατά διαστήματα και από εξέχουσες φυσιογνωμίες της ευρωπαϊκής δεξιάς, δίχως να ταμπελώνονται ως ευρωφοβικές.

Η κυβέρνηση Δ. Χριστόφια στο μέτρο των δυνατοτήτων της, αγωνίζεται για την επίτευξη του οράματος για μια Ευρώπη των λαών, της κοινωνικής δικαιοσύνης και συνοχής, της δημοκρατίας και της ειρήνης, τονίζει το ΑΚΕΛ κι επισημαίνει πως η δημιουργική στάση της κυβέρνησης στην Ευρώπη σε συνάρτηση με τους ορθούς χειρισμούς στο Κυπριακό έχει οδηγήσει σε υψηλό επίπεδο τις σχέσεις του Προέδρου της Δημοκρατίας με Ευρωπαίους ηγέτες άλλων ιδεολογικών προσανατολισμών. Αυτό, σημειώνει, αποτυπώθηκε με την επίσκεψη Μέρκελ, τις πρόσφατες δηλώσεις του κ. Σουλτς για τον Πρόεδρο Χριστόφια και τις εξαιρετικές σχέσεις με τον Γάλλο Πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί.

«Ενόψει εξελίξεων στο Κυπριακό, αλλά και ενόψει της προεδρίας της ΕΕ το εαρινό εξάμηνο του 2012, θεωρούμε ότι ο ΔΗΣΥ με τη στάση και συμπεριφορά του τόσο στο εσωτερικό όσο και στην Ευρώπη, θα πρέπει να ανασκευάσει εσφαλμένες εντυπώσεις που φαίνεται να δημιουργούνται, στο ΕΛΚ, αφού κάτι τέτοιο ενδεχομένως να αποτελέσει πλήγμα όχι στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας ή το ΑΚΕΛ, αλλά σε ολόκληρο το λαό μας και στον τόπο», τονίζει το ΑΚΕΛ.

## Ετοιμάζεται για το καλύτερο ο Πρόεδρος Χριστόφιας

Του Πέτρου Πασιά

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ετοιμάζεται με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, αναλαμβάνει πρωτοβουλίες και αξιοποιεί τα δεδομένα στον ευρύτερο διεθνή και ευρωπαϊκό χώρο με στόχο να δημιουργηθούν εκείνες οι συνθήκες που θα επιτρέψουν οι συνομιλίες να προχωρήσουν προς την κατεύθυνση συμφωνημένης συνολικής λύσης του Κυπριακού.

Την προσήλωση του Προέδρου Χριστόφια στο στόχο της λύσης επανέλαβε ο αναπληρωτής Κυβερνητικός Εκπρόσωπος κληθείς να σχολιάσει τα «σενάρια» περί προώθησης από τον ΓΓ του ΟΗΕ στη συνάντηση της Γενεύης πολυμερούς διάσκεψης για το Κυπριακό περί τα τέλη του χρόνου. Ο Χρίστος Χριστοφίδης δήλωσε εμφαντικά πως «αν μαζέψουμε όλα τα σενάρια που έχουν ακουστεί τα τελευταία χρόνια για το πως θα είναι οι εξελίξεις στο Κυπριακό, μπορεί κάλλιστα να ετοιμάσουμε ένα ολόκληρο βιβλίο», υποδεικνύοντας παράλληλα πως η Κυβέρνηση δεν μπορεί να σεναριολογεί.

Σχολιάζοντας τα όσα ανέφερε για το αποτέλεσμα των βουλευτικών εκλογών ο Τ/Κ

ηγέτης Ντερβίς Ερογλου, ο οποίος αποφάνθηκε ότι το αποτέλεσμα των εκλογών αναμένεται να σκληρύνει τη στάση της Ε/Κ πλευράς, ο κ. Χριστοφίδης δήλωσε πως η Τ/Κ ηγεσία και γενικότερα η τουρκική πλευρά επιχειρεί με διάφορους τρόπους να παίξει ένα επικοινωνιακό παιχνίδι στέλλοντας το μήνυμα ότι ο Δημήτρης Χριστόφιας μπορεί να εξαρτάται από διάφορες άλλες παραμέτρους και όχι από τις θέσεις και τις αρχές του. «Αυτό δεν έχει σχέση με την πραγματικότητα», πρόσθεσε, επαναλαμβάνοντας ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας «συνεχίζει να εργάζεται για λύση του Κυπριακού που να στηρίζεται σε απaráβατες αρχές, το συντομότερο δυνατό».

«Η τουρκική πλευρά προφανώς παίζει το παιχνίδι της στο επικοινωνιακό επίπεδο, δεν πρέπει και εμείς εδώ στην Κύπρο, ό,τι λέγεται από πλευράς της Τ/Κ ηγεσίας ή της Τουρκίας να το αναπαράγουμε ή να το αναγάγουμε σε κάτι δεδομένο», κατέληξε.

Ο Τ/Κ ηγέτης Ντερβίς Ερογλου επανέλαβε τις απaráδεκτες θέσεις για «μια νέα συνεταιριστική Δημοκρατία», όπως είπε, ενώ ισχυρίστηκε ότι η συνάντηση της 7ης Ιουλίου στη Γενεύη μπορεί να εί-

ναι η τελευταία.

Η Ε/Κ πλευρά, πρόσθεσε ο κ. Ερογλου, επιθυμεί συνέχιση της Κυπριακής Δημοκρατίας και ενσωμάτωση σε αυτήν της Τ/Κ κοινότητας, αλλά η Τ/Κ πλευρά επιθυμεί μια νέα συνεταιριστική Δημοκρατία. Δεν υπάρχουν συγκλίσεις, συνέχισε, στα κεφάλαια της Διακυβέρνησης, του Περιουσιακού και των Εγγυήσεων, λέγοντας ότι είναι πιθανό να υπάρξει συμφωνία στα θέματα της ΕΕ και της Οικονομίας. Σχολιάζοντας τις δηλώσεις της Ε/Κ πλευράς ότι στις διαπραγματεύσεις ο συνομιλητής τους είναι η Τουρκία και τις σκέψεις όπως «εάν θέλει η Τουρκία θα υπάρξει συμφωνία», υπενθύμισε ότι η Τουρκία έδωσε το βάρος της την περίοδο του σχεδίου Ανάν ώστε οι Τ/Κ να δώσουν θετική ψήφο.

• Την πραγματοποίηση της συνάντησης μεταξύ του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ, Μπαν Κι Μουν, του Προέδρου της Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια και του Τουρκοκύπριου ηγέτη, Ντερβίς Ερογλου στις 7 Ιουλίου στη Γενεύη, ανακοίνωσαν επισήμως το περασμένο Σάββατο τα Ηνωμένα Έθνη.

Σύμφωνα με ανακοίνωση του Οργανισμού, ο εκπρόσω-

πος του ΓΓ του ΟΗΕ δήλωσε ότι η νέα συνάντηση ακολουθεί τις προηγούμενες συναντήσεις του κ. Μπαν με τους ηγέτες των δύο κοινοτήτων στη Νέα Υόρκη στις 18 Νοεμβρίου 2010 και στη Γενεύη στις 26 Ιανουαρίου 2011.

«Ο Γενικός Γραμματέας τόνισε και στους δύο ηγέτες την ανάγκη να επιταχυνθούν την πρόδο τους, προκειμένου να επιτευχθεί μια αμοιβαία αποδεκτή και βιώσιμη λύση για την Κύπρο το συντομότερο δυνατόν. Αναμένει από τους ηγέτες να επωφεληθούν από αυτή τη συνάντηση και την περίοδο μέχρι αυτή να πραγματοποιηθεί, να εργαστούν από κοινού και συγκεκριμένα προς την επίτευξη του στόχου αυτού», προστίθεται στην ανακοίνωση.

Υπενθυμίζεται ότι ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ ευνοούσε την πραγματοποίηση της νέας τριμερούς στη Νέα Υόρκη, για να έχει στη διάθεσή του περισσότερο χρόνο, ωστόσο, εισάκουσε τελικά τις εισηγήσεις των διαπραγματευτών και η κοινή συνάντησή του με τους ηγέτες των δύο κοινοτήτων θα πραγματοποιηθεί τελικά στη Γενεύη. Η απόφαση αυτή οριστικοποιήθηκε την Πέμπτη το βράδυ (ώρα Κύπρου).

## Επιβεβαίωση της δύναμης του ΑΚΕΛ

➔ (Συνέχεια από την 1η σελ.)

έχουν οργώσει ολόκληρη την Κύπρο, μεταφέροντας τα μηνύματα του εκλογικού μας συνδυασμού», σημείωσε.

Ιδιαίτερο χαιρετισμό αγάπης κι εκτίμησης ο ΓΓ του ΑΚΕΛ απηύθυνε στην ΕΔΟΝ, η οποία διαδραμάτισε «σημαντικότερο πολιτικό ρόλο», όπως είπε. Ο Α. Κυπριανός εκτίμησε ότι ήταν πολύ καθοριστικός ο ρόλος της νεολαϊστικής οργάνωσης της ΕΔΟΝ στην εκλογική επιτυχία που είχε ο εκλογικός συνδυασμός του ΑΚΕΛ - Αριστερά - Νέες Δυνάμεις. Δικαιολογημένα τυχάνουν της απόλυτης εμπιστοσύνης του κόμματος και διεκδικούν μεγαλύτερη συμμετοχή στη λήψη πολιτικών αποφάσεων στον τόπο, σημείωσε ο Α. Κυπριανός. Ο ΓΓ του ΑΚΕΛ στάθηκε ιδιαίτερα στη σημασία των εκλογών, χαρακτήρισε την ημέρα αυτή ως

γιορτή της Δημοκρατίας, γιορτή του λαού. Συγχάρηκε τον κυπριακό λαό για το γεγονός ότι έχει αποδείξει και επαναβεβαιώσει για ακόμη μια φορά το υψηλό δημοκρατικό δικαίωμα που τον διακατέχει, ενώ συγχαρητήρια απηύθυνε και στην Κυβέρνηση και στους κρατικούς λειτουργούς, οι οποίοι έχουν εξασφαλίσει με την άσκηση δουλειά τους την ομαλή διεξαγωγή των εκλογών.

Ο Αντρος Κυπριανός εξέφρασε ανησυχία για το υψηλό ποσοστό αποχής, τονίζοντας ότι είναι ένα θέμα που το ΑΚΕΛ θα μελετήσει με προσοχή για να διαγνώσει τους ακριβείς λόγους και προσπάθειά του θα είναι να ληφθούν τα απαραίτητα μέτρα ώστε το φαινόμενο να αναχαιτιστεί και να αντιμετωπιστεί. Ως ένας από τους λόγους για το φαινόμενο της αποχής, ο Α. Κυπριανός ανέδειξε την απαξίωση

της πολιτικής, ως αποτέλεσμα της συμπεριφοράς πολιτικών κομμάτων. Το κλίμα που επικράτησε ειδικά τις τελευταίες εβδομάδες δεν είναι άσχετο με την αποχή, εκτίμησε ο ΓΓ του ΑΚΕΛ, λέγοντας ότι η ισοπεδωτική και αφοριστική κριτική που ασκήθηκε εναντίον του Προέδρου της Δημοκρατίας και του ΑΚΕΛ έχει συμβάλει ακόμη περισσότερο στην απαξίωση της πολιτικής ζωής από μερίδα του κυπριακού λαού και αυτό είναι κάτι που πρέπει να προβληματίσει όλους.

Σε ό,τι αφορά στη σχέση με το ΔΗΚΟ, ο ΓΓ του ΑΚΕΛ σημείωσε ότι προκύπτει αβίαστα η ανάγκη για ισχυροποίηση της συνεργασίας και για περαιτέρω σταθεροποίηση και προς αυτή την κατεύθυνση το ΑΚΕΛ θα επιδιώξει να εργαστεί. Την ίδια στιγμή, πρόσθεσε, το ΑΚΕΛ απλώνει χέρι συνεργασίας προς όλα τα

προοδευτικά κόμματα, τον κάλε Κύπριο προοδευτικό πολίτη. Επιβάλλεται, είπε, η μεγαλύτερη δυνατή συνεργασία ώστε να οδηγηθεί η Κύπρος μπροστά.

Απευθυνόμενος στον περήφανο ΑΚΕΛικό κόσμο, τον ευχαρίστησε εκ μέρους του συνόλου της ηγεσίας του κόμματος για τη σκληρή μάχη που έδωσε τους τελευταίους μήνες. «Επιβεβαιώσαμε ότι το ΑΚΕΛ είναι εδώ, ισχυρό και δυνατό για να υπερασπιστεί τα δικαιώματα και κεκτημένα των εργαζομένων, του κυπριακού λαού στο σύνολό του», ανέφερε, λέγοντας ότι θα εργαστούν όλοι μαζί για να υλοποιήσουν το πρόγραμμα διακυβέρνησης του Δημήτρη Χριστόφια, την υλοποίηση των υποσχέσεων που έδωσαν στον κυπριακό λαό. «Θα εργαστούμε για να οικοδομήσουμε την Κύπρο του μέλλοντος», επεσήμανε.

# ENFIELD FUNERAL DIRECTORS

## ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ



Τα Γραφεία Κηδειών Enfield προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στις πιο δύσκολες στιγμές της οικογένειας. Πιστεύουμε ότι κάθε τελετή είναι μοναδική και έχει ξεχωριστό χαρακτήρα, έτσι με τα πολλά χρόνια εμπειρίας που έχουμε, αναλαμβάνουμε την ταφή των αγαπημένων σας με όλο το σέβας και την αξιοπρέπεια που τους αξίζει. Με επισκέψεις στο σπίτι σας συμπαραστεκόμαστε στο πένθος σας, φροντίζοντας τα απαραίτητα και κρατώντας τις παραδόσεις που απαιτούνται.

Τα Γραφεία Κηδειών Enfield επίσης σας προσφέρουν ταφόμετρα φτιαγμένες από γρανίτη ή μάρμαρο. Διαθέτουμε μεγάλη ποικιλία σχεδίων και χρωμάτων για την καλύτερη επιλογή σας.

**Για περισσότερες πληροφορίες και εξυπηρέτηση τηλεφωνήστε στο Enfield στο τηλέφωνο 020 8090 3046 και ζητήστε τον γνωστό σας ΝΙΚΟ**

**ENFIELD FUNERAL DIRECTORS** offer their services to the Greek Community. At the time of your bereavement we are but one phone call away to assist you and take care of the necessary arrangements with dignity and respect. We believe that every funeral is special and unique. We work closely with the relatives to arrange what is both personal and meaningful, in a traditional Greek style.

With our many years of experience and expertise we offer the highest level of personal service.

We also offer a vast variety of headstones made from granite or marble and all styles to suit your requirements.

- 317 BAKER STREET, ENFIELD, MIDDLESEX, EN1 3LE -

**Call 020 8090 3046 and ask for NICO**

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ

## Στήριξη Καρογιάν στην προεδρία της Βουλής για ενίσχυση της συνεργασίας με το ΔΗΚΟ

➔ (Συνέχεια από την 1<sup>η</sup> σελ.)

ώρα αργότερα προέβαινε σε δήλωση ο πρόεδρος του ΕΥΡΩΚΟ Δημ. Συλλούρης υποστηρίζοντας την πρόταση!

Το Π.Γ. της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ συνεδρίασε χθες Τετάρτη και επικύρωσε την πρόταση της Γραμματείας της Κ.Ε. του Κόμματος για υποστήριξη ενδεχόμενης υποψηφιότητας του Προέδρου του ΔΗΚΟ Μάριου Καρογιάν για την Προεδρία της Βουλής.

Όπως δήλωσε μετά το τέλος της συνεδρίας του Σώματος, κατά την οποία συζητήθηκε το θέμα της εκλογής Προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων, ο Εκπρόσωπος Τύπου του ΑΚΕΛ Σταύρος Ευαγόρου, «στη βάση της ανταλλαγής απόψεων και της συζήτησης που διεξήχθη το Πολιτικό Γραφείο ενέκρινε τους χειρισμούς και επικύρωσε την πρόταση της Γραμματείας της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ για στήριξη της υποψηφιότητας του Προέδρου του ΔΗΚΟ Μάριου Καρογιάν, αν και εφόσον αυτή εξαγγελθεί».

Παράλληλα, όπως πρόσθεσε ο Στ. Ευαγόρου, το Πολιτικό Γραφείο της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ προέβη σε μια πρώτη εκτίμηση του αποτελέσματος των βουλευτικών εκλογών.

Κληθείς να σχολιάσει τα ανοίγματα στα οποία φαίνεται να προβαίνει ο ΔΗΣΥ προς όλα τα κόμματα πλην του ΑΚΕΛ και ερωτηθείς κατά πόσο δικαιολογούνται αυτά τα ανοίγματα δεδομένου του ότι ο ΔΗΣΥ είναι πλέον το πρώτο κόμμα, ο Στ. Ευαγόρου παρέπεμψε στο σύνθημα που χρησιμοποίησε ο ΔΗΣΥ κατά την προεκλογική του εκστρατεία, το «ενώνουμε δυνάμεις» και δήλωσε πως παρόλο που ο ΔΗΣΥ είναι το κόμμα που μίλησε για κοινωνικές συμμαχίες και ενότητα, εντούτοις την επομένη των εκλογών εκείνο το οποίο έπραξε άμεσα ήταν να αποκλείσει μια μεγάλη πολιτική δύναμη επιχειρώντας να απομονώσει το ΑΚΕΛ. «Πρέπει επιτέλους ο κ. Αναστασιάδης και ο ΔΗΣΥ να καταλάβουν ότι το ΑΚΕΛ δεν απομονώνεται» πρόσθεσε.

• Της συνεδρίας του Π.Γ. της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ προηγήθηκε την προηγούμενη μέρα

(Τρίτη) συνάντηση του Γ.Γ. του κόμματος Αντρου Κυπριανού με τον πρόεδρο του ΔΗΚΟ Μ. Καρογιάν.

Στόχος του ΑΚΕΛ είναι η συνεργασία με το ΔΗΚΟ να σταθεροποιηθεί και να ισχυροποιηθεί ακόμη περισσότερο, δήλωσε ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ Αντρος Κυπριανός, μετά από την 45λεπτη συνάντηση.

Ο Α. Κυπριανός εξέφρασε την πρόθεση και την επιθυμία του ΑΚΕΛ η συνεργασία με το ΔΗΚΟ να διευρυνθεί όσο είναι δυνατό περισσότερο με στόχο τη εξυπηρέτηση των συμφερόντων της Κύπρου και του λαού μας. Με την πολιτική βούληση του συνόλου των πολιτικών κομμάτων, πρόσθεσε, υπάρχουν ζητήματα για τα οποία μπορούν να εξευρεθούν συνθέσεις και να υπάρξει καθολική συναίνεση. Ενα τέτοιο θέμα, είπε, είναι το Κυπριακό και στα πλαίσια του Εθνικού Συμβουλίου. Καθολική συναίνεση, πρόσθεσε, μπορεί να υπάρξει και στο θέμα της Προεδρίας της Βουλής, επισημαίνοντας ότι θα αποτελέσει και την αφετηρία για ευρύτερες συναινέσεις.

Ο Α. Κυπριανός εξέφρασε επίσης τη βούληση της Κεντρικής Γραμματείας του ΑΚΕΛ - μεταφέρεται σήμερα στο Πολιτικό Γραφείο και την Παρασκευή στην Κεντρική Επιτροπή - ότι σε περίπτωση που ο κ. Καρογιάν είναι υποψήφιος για την Προεδρία της Βουλής, το ΑΚΕΛ θα στηρίξει τη δική του υποψηφιότητα.

• Ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ εξέφρασε λύπη για την απόφαση του ΔΗΣΥ, με την οποία (ο ΔΗΣΥ) επιβεβαιώνει ότι τα υποτάσσει όλα στο στόχο για τις προεδρικές εκλογές του 2013.

Στο πλαίσιο αυτού του κομματικού στόχου, πρόσθεσε, ο ΔΗΣΥ αποφάσισε να έχει συναντήσεις με όλα τα κοινοβουλευτικά κόμματα εκτός του ΑΚΕΛ. Ενώ προεκλογικά ο ΔΗΣΥ είχε επιδιώξει να περάσει το μήνυμα στον κυπριακό λαό ότι δήθεν το ΑΚΕΛ υποκινούμενο από ιδεολογικές αφετηρίες ήθελε να αποκλείσει το ΔΗΣΥ, στην πράξη και αυτό αποδεικνύεται με τη χθεσινή τους απόφαση είναι ο ΔΗΣΥ

που επιδιώκει να αποκλείσει το ΑΚΕΛ.

Βέβαια, είπε ο Α. Κυπριανός, τα αποτελέσματα των βουλευτικών εκλογών επιβεβαιώνουν ότι η συνεργασία του ΑΚΕΛ με το ΔΗΚΟ έχει αποδώσει και στόχος είναι να υπάρξει διεύρυνση αυτής της συνεργασίας. Η ηγεσία του ΔΗΣΥ, κατέληξε ο Α. Κυπριανός, αφήνεται στην κρίση του κυπριακού λαού.

#### Με τιμή η πρόθεση του ΑΚΕΛ δηλώνει ο Μάριος Κάρογιαν

Ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ κ. Μ. Καρογιάν χαρακτήρισε τη συνάντηση με τον Α. Κυπριανό, χρήσιμη και εποικοδομητική. Ο Μ. Καρογιάν ευχαρίστησε το ΑΚΕΛ για την πρόθεσή του να στηρίξει ενδεχόμενη υποψηφιότητά του, λέγοντας ότι τον τιμά. Το βασικό, όμως, είναι να εξευρεθούν οι δυνατότητες για ευρύτερες συναινέσεις και συγκλίσεις, για κοινή και συλλογική αντιμετώπιση των προβλημάτων.

Ο κ. Καρογιάν ανέφερε ότι μπροστά στην ανάγκη επίλυσης των μεγάλων σοβαρών προβλημάτων δεν υπάρχει η «πολυτέλεια» των συγκρούσεων και ανώφελων αντιπαράθεσεων, αλλά απαιτούνται συγκλίσεις. Ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ εξέφρασε τη διαφωνία του με την απόφαση του ΔΗΣΥ να θέσει αποκλεισμούς από το διάλογο που άνοιξε για την Προεδρία της Βουλής, τονίζοντας ότι τώρα είναι η ώρα των συνθέσεων και των συλλογικών προσπαθειών.

#### Απόφαση που διχάζει

• Το Εκτελεστικό Γραφείο του ΔΗΣΥ αποφάσισε να έχει διαβουλευτικές με όλα τα κοινοβουλευτικά κόμματα εκτός του ΑΚΕΛ σε μια προσπάθεια, όπως αναφέρει σε γραπτή του ανακοίνωση, να εξευρεθεί υποψήφιος για την Προεδρία της Βουλής, ο οποίος να είναι κοινής αποδοχής. «Η εκλογή του Προέδρου της Βουλής, προσθέτει η ανακοίνωση του ΔΗΣΥ, θα πρέπει να αντανακλά στη νέα κοινωνική πλειοψηφία που έχει προκύψει από τις εκλογές και στην οποία ο κυρίαρχος ρόλος δεν μπορεί να ανήκει στο κατ'εξοχήν κυβερνητικό κόμμα, το ΑΚΕΛ».

Τοποθέτηση που επανέλαβε ο ΔΗΣΥ και με δεύτερη απαντητική ανακοίνωσή του για τις δηλώσεις του Γενικού Γραμματέα ΑΚΕΛ, ο οποίος ξεσκεπάσε την αλλοπρόσκληση και διχαστική αυτή πολιτική του ΔΗΣΥ. Ο ΔΗΣΥ παρουσιάστηκε ενοχλημένος γιατί ξεσκεπάστηκε η στοχευμένη πολιτική του να απομονώσει πολιτικά το ΑΚΕΛ και να δημιουργήσει προβλήματα στη συνεργασία των κομμάτων ΑΚΕΛ - ΔΗΚΟ στην κυβέρνηση, με τις διακηρύξεις περί συναίνεσης και ενότητας να μην υλοποιούνται, αλλά να θυσιάζονται όλα χάριν της εξουσίας.

Το Π.Γ. της ΕΔΕΚ έλαβε την απόφαση ώστε η ΕΔΕΚ να διεκδικήσει την Προεδρία της Βουλής με τον Πρόεδρό της κ. Γ. Ομήρου σε συνεδρία του την περασμένη Τρίτη.

Αποφάσεις αναμένεται να πάρουν και οι Οικολόγοι για τη στάση που θα τηρήσει ο βουλευτής τους κατά την ψηφοφορία.

#### Συνάντηση Α. Κυπριανού με Γ. Ομήρου

Τους λόγους της κατάθεσης της δικής του υποψηφιότητας για την Προεδρία της Βουλής ανέλυσε ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ Γιαννάκης Ομήρου στον ΓΓ του ΑΚΕΛ Αντρο Κυπριανό, ο οποίος με τη σειρά του εξήγησε την απόφαση του ΑΚΕΛ να στηρίξει τον Πρόεδρο του ΔΗΚΟ σε περίπτωση που αυτός αποφασίσει να κατέλθει υποψήφιος.

Αυτό δήλωσαν οι ηγέτες των δύο κομμάτων μετά τη συνάντηση που είχαν χθες Τετάρτη στα γραφεία της ΕΔΕΚ, ενώ όπως ανέφεραν συζητήσαν και τα κύρια προβλήματα της κυπριακής κοινωνίας, δηλαδή το Κυπριακό και την οικονομία.

«Σε ότι αφορά στο θέμα της Προεδρίας της Βουλής, έχω επεξηγήσει την απόφαση του Πολιτικού Γραφείου της ΕΔΕΚ, ότι εμείς αντιμετωπίζουμε αυτό το ζήτημα ως μια πρόκληση για συναινετικές και συνθετικές λύσεις. Θεωρούμε ως εκ της φύσεως της την Προεδρία της Βουλής, από θεσμική και πολιτειακή άποψη ως μια ευκαιρία να υπάρξουν λύσεις οι οποίες να εκφρά-

ζουν το σύνολο των μελών της Βουλής των Αντιπροσώπων, δεδομένου ότι ο Πρόεδρος της Βουλής δεν εκπροσωπεί ένα συγκεκριμένο κόμμα ή δύο συγκεκριμένα κόμματα, αλλά εκπροσωπεί το σύνολο των μελών της Βουλής των Αντιπροσώπων», ανέφερε ο κ. Ομήρου.

«Έχουμε συμφωνήσει απολύτως με τον κ. Ομήρου ότι τα προβλήματα που υπάρχουν στην κυπριακή κοινωνία σήμερα, τα δεδομένα τα οποία υπάρχουν σε παγκόσμια κλίμακα, επιβάλλουν συνθέσεις, συναίνεσεις και συγκλίσεις. Και ακριβώς μέσα σε αυτά τα πλαίσια έχουμε συμφωνήσει ότι πολύ σύντομα μετά από την ανάδειξη του Προέδρου της Βουλής, θα ξανασυναντηθούμε με στόχο να συζητήσουμε τα μείζονα ζητήματα που απασχολούν τον τόπο, όπως το Κυπριακό και το θέμα της οικονομίας», είπε.

Με την ΕΔΕΚ, συνέχισε, «μας συνδέουν πάρα πολλά. Έχουμε ιδεολογικοπολιτική συγγένεια και θεωρούμε ότι θα πρέπει να καταβληθεί προσπάθεια να υπάρχει ένας συνεχής διάλογος μεταξύ μας να συνεργαστούμε προς όφελος του κυπριακού λαού, προς όφελος ιδιαίτερα των εργαζομένων, που είναι εκείνο το στρώμα του λαού που θέλουμε να στηρίξουμε περισσότερο. Κάτι ανάλογο ισχύει και για τους Οικολόγους», πρόσθεσε.

«Εμείς δεν αποκλείουμε κανένα. Ζούμε σε μια κοινωνία η οποία λειτουργεί πάνω σε πολιτική βάση και είναι φυσιολογικό να επιδιώκονται συνεννοήσεις με τα πολιτικά κόμματα με τα οποία υπάρχει μεγαλύτερη συναντίληψη για τα διάφορα ζητήματα. Εκείνο το οποίο εμείς επιδιώξαμε να αναδείξουμε», συνέχισε, «είναι την υποκρισία και την αλαζονεία κάποιων που ενώ μιλούν για συναινέσεις στην κοινωνία προσπαθούν να αποκλείσουν κάποιους».

Απαντώντας σε άλλη ερώτηση για σενάρια συνεργασίας με τον ΔΗΣΥ προεκλογικά, ο κ. Ομήρου τα χαρακτήρισε σενάρια επιστημονικής φαντασίας. «Η ΕΔΕΚ ουδέποτε μπήκε και δεν θα μπει σε συναλλαγές ή σε συμφωνίες πίσω από κλειστές κουρτίνες για το θέμα της Προεδρίας της Βουλής των Αντιπροσώπων».

Ο Α. Κυπριανός, απαντώντας σε ερώτηση είπε ότι το ΑΚΕΛ έχει ξεκαθαρίσει από την Τρίτη ότι αν υπάρξει υποψηφιότητα του ΔΗΚΟ, το ΑΚΕΛ θα την στηρίξει.

• Συνάντηση με θέμα την προεδρία της Βουλής είχαν χθες Τετάρτη επίσης, ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Νίκος Αναστασιάδης και ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ Μάριος Καρογιάν, στα κεντρικά γραφεία του ΔΗΚΟ, στη Λευκωσία.

Σε δηλώσεις μετά το πέρας της συνάντησης, ο κ. Αναστασιάδης είπε ότι «με τον Πρόεδρο του ΔΗΚΟ είχαμε μια πάρα πολύ χρήσιμη συνάντηση. Ανταλλάξαμε προβληματισμούς όσον αφορά το θέμα της εκλογής Προέδρου της Βουλής και βεβαίως, αυτά που διημιέφθησαν, θα αποτελέσουν ένα προβληματισμό, τουλάχιστον για μας, και πιστεύω και για το ΔΗΚΟ. Τα

συλλογικά όργανα της παράταξης θα αποφασίσουν», πρόσθεσε.

Από την πλευρά του, ο κ. Καρογιάν είπε ότι «με τον φίλο Πρόεδρο του ΔΗΣΥ είχαμε μια πολύ ενδιαφέρουσα συνάντηση και συζήτηση. Εμείς έχουμε επαναλάβει τη γνωστή θέση ότι ο τόπος χρειάζεται ευρύτερες συγκλίσεις για την αντιμετώπιση των σοβαρών προβλημάτων».

• Νωρίτερα χθες ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ είχε συνάντηση με τον πρόεδρο της ΕΔΕΚ.

Σε δηλώσεις μετά τη συνάντησή που είχαν στα γραφεία της ΕΔΕΚ, ο κ. Ομήρου είπε ότι με τον Πρόεδρο και τον Αναπληρωτή Πρόεδρο του ΔΗΣΥ, είχαν μια ανταλλαγή απόψεων γύρω από το θέμα της εκλογής του Προέδρου της Βουλής και της ευρύτερης πολιτικής κατάστασης.

«Εξήγησα είπε, το σκεπτικό της απόφασης του Πολιτικού Γραφείου της ΕΔΕΚ ότι δεδομένης της θεσμικής και πολιτειακής φύσης της Προεδρίας της Βουλής, ως εκπροσωπούσας το σύνολο των μελών της Βουλής επιβάλλονται συνθετικές και συναινετικές λύσεις», είπε ο κ. Ομήρου προσθέτοντας ότι το Πολιτικό γραφείο ξεκαθάρισε ότι η ΕΔΕΚ δεν μπαίνει σε λογικές οποιασδήποτε συναλλαγής ή συμφωνιών κάτω από το τραπέζι. «Είνα μια ανοικτή πρόταση προς το σύνολο των πολιτικών δυνάμεων», πρόσθεσε.

Από την πλευρά του ο κ. Αναστασιάδης χαρακτήρισε αρχικά τη συνάντηση χρήσιμη, ενώ επανέλαβε αυτό που είπε και χθες πως η προσπάθεια του ΔΗΣΥ είναι να δει πως δημιουργείται μια κοινωνική πλειοψηφία που να αναδείξει ένα ευρύτερης αποδοχής Πρόεδρο της Βουλής.

Ο κ. Αναστασιάδης είπε πως τα συλλογικά όργανα του κόμματος θα συνέλθουν, θα ακούσουν τα συμπεράσματα από όλες τις συναντήσεις ενώ απομένει ακόμα το Κίνημα Οικολόγων, ώστε το κόμμα να πάρει τις τελικές του αποφάσεις του.

«Θα πρέπει να πω ότι μέχρι στιγμής διαπιστώθηκε ότι αυτό που θα θέλαμε να υπάρχει δηλαδή ένας υποψήφιος που να υποδειχθεί από τα τέσσερα κόμματα, ΔΗΚΟ, ΕΔΕΚ, ΕΥΡΩΚΟ, Οικολόγους έτσι ώστε να αποφευχθεί η δική μας υποψηφιότητα δεν πραγματοποιείται αλλά και πάλι θα πρέπει να πω ότι οι προβληματισμοί μας είναι και θα πρέπει να είναι και συναφείς και συνεπείς με τη λαϊκή εντολή που πήραμε σαν κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης», είπε.

Ερωτηθείς αν τίθεται θέμα δικής του υποψηφιότητας, ο κ. Αναστασιάδης ανέφερε ότι αυτό είναι θέμα των συλλογικών οργάνων «αν και εφόσον συντρέχει και λόγος», όπως είπε.

Σε δηλώσεις μετά από συνάντηση με τον πρόεδρο του ΔΗΣΥ ο πρόεδρος του ΕΥΡΩΚΟ ανέφερε ότι «υπάρχει καλή πιθανότητα να εξευρεθεί υποψήφιος που δεν ανήκει στη συγκυβέρνηση, και το ΕΥΡΩΚΟ με τα δεδομένα της στιγμής προτείνει αυτός να είναι ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ, Γιαννάκης Ομήρου».

#### † ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

### Παρασκευού Παπαλεοντίου

(Από το Λεονάρισσο)

Απεβίωσε την Τρίτη 17.05.2011 η Παρασκευού Παπαλεοντίου σε ηλικία 81 ετών.

Αφήνει τα παιδιά της: Γιώργο και Μελανή, εγγόνια, 5 αδελφια και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία της θα γίνει την Τρίτη 31.05.2011 και ώρα 1.00μ.μ. από την Εκκλησία του Αγίου Παντελεήμονος, 660 Kenton Road, Harrow, Middx. HA3 9QN και η ταφή στο κοιμητήριο Kensal Rise.

• Γίνεται έκκληση αντί λουλούδια να γίνονται εισφορές για το Cancer Research.

Τηλέφωνο οικείων: 07749358896



#### † ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ

### Θεόδωρος Αυγουστή

(Από την Πενταλιά - Πάφο)



Απεβίωσε την Τετάρτη 18.05.2011 ο Θεόδωρος Αυγουστή σε ηλικία 89 χρόνων.

Αφήνει τη σύζυγο του Άννα, τους υιούς του Άντρο και Χριστάκη, τις νύφες του Michele και Carole και 6 εγγόνια.

Η κηδεία του θα γίνει αύριο Παρασκευή 27.05.2011 και ώρα 1.00μ.μ. από την Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green N22 και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

# Νεκρούλινδα για τον Αντώνη Νικολάου

Πέρασαν τρεις μήνες από τον απροσδόκητο χαμό του αγαπημένου μας Αντώνη Νικολάου του τέταρτου παιδιού φτωχής αγροτικής οικογένειας, του Νικόλα και της Αίγλης Αντωνίου από την Ερήμη. Παιδί, ενός τίμιου οικογενειάρχη και μιας καλής νοικοκυράς που με τα δύο τους χέρια ανάθρεψαν τα επτά παιδιά τους. Τα αποκατάστησαν και τους έδωσαν τη σωστή ανατροφή και κατάλληλη διαπαιδαγώγηση, ούτως ώστε να αντιμετωπίσουν ως καλοί άνθρωποι την κοινωνία. Με τη σειρά τους και τα επτά παιδιά, δίκαια τους έκαναν να αισθάνονται υπερήφανοι γι' αυτό.

Ο Αντώνης ο τέταρτος στη σειρά ξεχώριζε από τα άλλα τα αδελφια. Είχε έντονο πάθος να σπουδάσει αξιώνοντας να έχει μια καλύτερη θέση στην κοινωνία. Κάποτε ο δάσκαλος του χωριού μας στο Δημοτικό ο Κώστας Αντωνιάδης έλεγε στον πατέρα μας, «Νικόλα ξέρω πόσο δύσκολο είναι να αναθρέψεις επτά παιδιά, αλλά αυτόν» εννοώντας τον Αντώνη, «όσες δυσκολίες και να έχεις θα πρέπει να τον σπουδάσεις».

Στο Λανίτειο Γυμνάσιο όπου φοιτούσε, συνεργάστηκε μαζί με άλλους συμμαθητές του για την λειτουργία της μαθητικής οργάνωσης ΠΕΟΜ. Ήταν μέλος της Κ.Ο ΑΚΕΛ Ρόδου και διετέλεσε μέλος της Επιτροπής του Αθλητικού Σωματείου Κούρρη Ερήμης και τερματοφύλακας της ομάδας.

Αφού τελείωσε το Λανίτειο Γυμνάσιο, ο Αντώνης έπρεπε να καταταγεί στον στρατό για δυο χρόνια. Αφού ολοκλήρωσε τη θητεία του η επιθυμία του ήταν να πάρει υποτροφία και να πάει για σπουδές στην Αθήνα. Ήθελε πάρα πολύ να σπουδάσει μαθηματικός, αλλά δεν υπήρχε υποτροφία γι' αυτή την σπουδή διότι ήταν πάρα πολλοί αυτοί που τελείωσαν σ' αυτό τον κλάδο και οι περισσότεροι έμειναν αδιόριστοι.

Στο διάστημα αυτό, ο Αντώνης εργάστηκε στο αγρόκτημα Φασουρίου μέχρι να παρουσιαστεί μια καλύτερη δουλειά, του προτάθηκε μια θέση στο κατάστημα ηλεκτρικών ειδών της ΛΟ-ΕΛ όπου και την αποδέχθηκε, το 1970 του πρότειναν υποτροφία

στη ξενοδοχειακή σχολή στην Αίγυπτο. Αν και δεν ήταν αυτό που ήθελε την αποδέχθηκε και παρά τη δυσανασχέτησή του να ακολουθήσει αυτή την σπουδή, εν τούτοις την υπηρέτησε με τόση αγάπη και αφοσίωση.

Τελείωσε τις σπουδές του με άριστα και αμέσως μετά έφυγε για την Ρόδο για να κάνει την πρακτική του εξάσκηση. Μετά από λίγους μήνες παραμονής στη Ρόδο αναχώρησε για την Ελβετία με σκοπό να μάθει την γλώσσα γιατί η Ρόδος δεχόταν πολλούς Ελβετούς τουρίστες.

Παράμεινε εκεί για 6 μήνες, εργάστηκε σαν σερβιτόρος σε εστιατόριο για να εξασφαλίζει το φαγητό του, διότι η ζωή όπως μου έλεγε ήταν πανάκριβη. Μέσα σ' αυτό το μικρό χρονικό διάστημα κατάφερε και έθεσε τις βάσεις για τη γλώσσα, γεγονός που τον βοήθησε στο μέλλον, στη δουλειά του.

Επέστρεψε στη Ρόδο όπου εργάστηκε σε διάφορα ξενοδοχεία, μελετηρός όπως πάντα και σαν αποτέλεσμα της επαφής του με τους ξένους επισκέπτες στα ξενοδοχεία που εργάστηκε

κατάφερε να αυτοδίδαχτεί έξι γλώσσες. Στο βαθμό που του επέτρεπε να συνεννοείται άνετα στα Αγγλικά, Γερμανικά, Ελβετικά, Σουηδικά, Αιγυπτιακά και Ολλανδέζικα.

Η πολυγλωσσία του και αφοσίωση του στο επάγγελμα τον βοήθησε να αναλάβει το πόστο του διευθυντή σε ένα πολυτελέστατο ξενοδοχείο στην Ιαλυσό, μία ωραία πόλη στη Ρόδο εκεί που διέμενε, ονομασία του ξενοδοχείου «Ialysos Bay».

Στο μεταξύ γνωρίζει και νυμφεύεται τη Μαργαρίτα Ρένς από την Ολλανδία και μαζί απέκτησαν 2 παιδιά τον Αλέξανδρο και τον Αντρέα.

Εργάστηκαν πολύ σκληρά και κατάφεραν να αποκτήσουν το δικό τους ιδιόκτητο σπίτι.

Στα τόσα χρόνια διαμονής του στην Ρόδο ουδέποτε ξέχασε τις ρίζες του. Συχνά επισκεπτόταν την Κύπρο και πάρα πολλές ήταν οι φορές που φιλοξένησε συγχωριανούς μας στο σπίτι του, αλλά και άλλους συμπατριώτες μας από γειτονικά χωριά. Συνέβαλε στο να γίνει αδελφοποίηση του Δήμου Κρεμναστής με

το χωριό Επισκοπή της Επαρχίας Λεμεσού, καθώς και του χωριού μας Ερήμης με τον Δήμο Αφάντου.

Επισκεπτόταν το Λονδίνο τακτικά και του άρεσε πάρα πολύ ο τρόπος συναναστροφής που σαν Κύπριοι είχαμε μεταξύ μας. Έτυχε να βρίσκεται στο Λονδίνο και ήταν παρών στο χορό της Ομόνοιας Λονδίνου που πραγματικά το διασκεδάσε. Μέσα από τις επισκέψεις, εκτός από τους συγγενείς του δημιούργησε ένα κύκλο από φίλους με τους οποίους κρατούσε επαφή.

Τα δύο του παιδιά ευρίσκονται τώρα στο Λονδίνο, αφού σπούδασαν και εξασφάλισαν δουλειές εδώ στο Λονδίνο.

Εκτιμούσε τους συνανθρώπους του και έχαιρε εκτίμησης από όλους όσοι τον γνώριζαν. Στην Ρόδο είχε ένα μεγάλο κύκλο συνεργατών και φίλων, ήταν αναμειγμένος στα κοινά και υπηρέτησε σαν Αντιπρόεδρος του Συλλόγου Κυπρίων Ρόδου.

Την 1<sup>η</sup> Μαρτίου το 2011 μετά από Πνευμονικό οίδημα απεβίωσε, ενώ βρισκόταν στην Κύπρο για διακοπές και ταυτοχρόνως

να δει τον γιατρό του, αλλά δυστυχώς δεν τα κατάφερε, ήταν φαίνεται γραφτό να μείνει στον τόπο που γεννήθηκε και να ταφή μαζί με τους γονείς και τον αδελφό μας που χάσαμε σε αυτοκινητιστικό δυστύχημα πριν 39 χρόνια, τον οποίο τόσο πολύ αγαπούσε.

Έφυγε από την ζωή με ένα παράπονο ότι δεν έζησε να χαρεί αυτό που ο κάθε πατέρας ονειρεύεται για τα παιδιά του, να δει τον αγαπημένο του γιο Αντρέα γαμπρό στην εκκλησία τον Μάιο του 2012. Έκανε τόσα όνειρα, ένα απ' αυτά, το καλοκαίρι μετά το γάμο προγραμματίζε να κάνει το γάμο στο χωριό μας Ερήμη για να κεράσει και τους συγχωριανούς.

Κοιμήσου ήσυχα αγαπημένε μας αδελφέ και θα κάνουμε όλα αυτά εμείς τα αδελφια σου και εσύ θα μας βλέπεις από εκεί ψηλά που είσαι και θα χαίρεται η ψυχή σου.

Θα μας λείψεις πολύ, θα είσαι στην καρδιά μας και πάντοτε θα σε θυμόμαστε.

Αιωνία σου η μνήμη αγαπημένε μας αδελφέ.

## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22, το 3μηνο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και αδελφού

## Αντώνη Νικολάου

(Ερήμη - Λεμεσού)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Μάρκαρετ**, παιδιά: **Αλέξανδρος** και **Ανδρέας**, νύφη **Ζωή**, αδελφια: **Μάρω**, **Νεόφυτος** (νύφη **Ευούλλα**), **Σαβούλλα**, **Χρυστάλλα** και **Γιώργος** και λοιποί συγγενείς.

• Ο Νεόφυτος και Ευούλλα Νικολάου εισφέρουν εις μνήμην του στον έρανο της Κ.Ε. ΑΚΕΛ το ποσό των £200.



Για αγγελίες θανάτου και μνημόσυνα, αποστείνετε στην ηλεκτρονική μας διεύθυνση [memorials@parikiaki.com](mailto:memorials@parikiaki.com) ή στο τηλέφωνο 020 8341 5853



## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road Wood Green N22, το 6<sup>ο</sup> ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας και γιαγιάς

## Λούλλας Σοφοκλέους

(Λεμεσό)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Ευούλλα** και **Σοφοκλής**, γαμπρός **Νεόφυτος**, νύφη **Μαίρη**, εγγόνια και δισέγγονα.

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

**Ελένης Πετρή**

(Ακανθού)

Τελώ την προσεχή Κυριακή 29.05.2011 στην Εκκλησία των Αγίων Πάντων (Pratt Street, London, NW1) το 5<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μου μητέρας

**Ελένης Πετρή**

και καλώ όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Η κόρη της **Μαρία**.



**Αφιέρωμα**

Πέντε χρόνια τώρα έχει που έφυγες και σαν να ήταν χθες.

Σύζυγος, μητέρα, αδελφή και θεία, χάσαμε το χαμόγελο σου και την αγάπη σου.

Χάσαμε την συμβουλή σου και την συμπόνια σου.

Δεν θα σε ξεχάσουμε ποτέ.

**Αιωνία σου η μνήμη.**

† ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011 στην Εκκλησία της Παναγίας, Wood Green το 7<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδερφού

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ ΕΥΘΥΜΙΟΥ**

(Αγιο Δομέτιο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Μάρω**, τα παιδιά **Ευθυμία, Νίκος** και **Στέλλα**, η νύφη **Άντρη**, τα εγγόνια **Πανίκος, Κύρι, Αλέξια**, τα αδέρφια **Μαρούλα** και **Ανδρέας**.



† **ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ**

**Μάγδα Καμπέρης (Καψοράκη)**

(Από την Αγία Τριάδα Γαλούσσας)

Απεβίωσε την Πέμπτη 19.05.2011 η **Μάγδα Καμπέρης (Καψοράκη)** σε ηλικία 80 ετών.

Η εκλιπούσα ήρθε στην Αγγλία το 1951. Ήταν υπόδειγμα μητέρας και γιαγιάς και διακρινόταν για την ευγένεια και την καλοσύνη της

Αφήνει 3 παιδιά: **Γιαννάκη, Πανίκο** και **Χριστίνα**, 7 εγγόνια: **Elena, Christopher, Antony, Sophia, Antonia, Stefanos** και **Christian**, τις νύφες της: **Βανθούλα** και **Άντρη**, τον γαμπρό της **Παναγιώτη** και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

Η κηδεία της θα γίνει **σήμερα Πέμπτη 26.05.2011** από την Εκκλησία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road London N8 η ώρα **10.00π.μ.** και η ταφή στο κοιμητήριο του Hendon, Holders Hill Road, NW7 1NB.

• Η παρηγοριά θα δοθεί στο χωλ της Εκκλησίας Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή. Τηλέφωνο οικείων: 07977512261

17.01.1931 - 19.05.2011



*"She will be sadly missed by all her family and friends and everyone who knew her"*

† **DEATH ANNOUNCEMENT**

**Magda Camberis (Kapsorakis)**

(From Agia Triatha - Yialoussa)

Passed away on Thursday 19.05.2011.

Magda came to England in 1951. She was a devoted mother and grandmother, with a generous and very kind nature.

She leaves behind her 3 children: **Yiannakis, Panykos** and **Christina**, 7 grandchildren: **Elena, Christopher, Antony, Sophia, Antonia, Stefanos** and **Christian**. Her daughters-in-law **Vanthoulla** and **Andri** and son-in-law **Panayiotis** and many relatives and friends.

The funeral will take place on **Thursday 26<sup>th</sup> May 2011** at **10.00am** at the Greek Orthodox Church of St. John the Baptist, Wightman Road, London N8 0LY and the burial will take place at Hendon Cemetery, Holders Hill Road, NW7 1NB.

• The wake will take place at St. John the Baptist Church Hall. Telephone: 07977512261

† **ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ**

**Αριστόδημος Κυριάκου**

(Από το Τρίκωμο)

Απεβίωσε την Παρασκευή 20.05.2011

ο **Αριστόδημος Κυριάκου** σε ηλικία 67 χρόνων.

Ο εκλιπών ήρθε στην Αγγλία το 1962.

Αφήνει τη σύζυγο του **Anne**, 4 παιδιά: **Kat, Kiri, Sylvia** και **Andrew**, 3 εγγόνια: **Lauren, Zavi** και **Kristian**, 1 αδελφό και 2 αδελφές και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

• Η κηδεία του θα γίνει την **Παρασκευή 03.06.2011** και ώρα **12.30π.μ.** από την Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road N8 0LY και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

• Μετά την ταφή θα δοθεί παρηγοριά στην οικία του εκλιπόντος.



02.06.1943 - 20.05.2011

† **DEATH ANNOUNCEMENT**

**Aristodemos Kyriacou**

(From Trikomo)

Passed away on Friday 20<sup>th</sup> May 2011 at the age of 67.

He came to England in 1962.

He leaves behind his wife **Anne**, 4 children: **Kat, Kiri, Sylvia** and **Andrew**, 3 grandchildren: **Lauren, Zavi** and **Kristian**, 1 brother, 2 sisters and many relatives and friends.

• The funeral will take place on **Friday 03.06.2011** at the Greek Orthodox Church of St. John the Baptist, Wightman Road N8 0LY, at **12.30pm** and the burial at New Southgate cemetery at 2.30pm.

• After the burial, the wake will take place at the family home.



† **ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ**

**Ελενίτσα Χρυσοστόμου**

(Από το Παλαΐκυθρο και Αγκαστίνα)

Απεβίωσε την Παρασκευή 20.05.2011 η **Ελενίτσα Κυριάκου** σε ηλικία 92 ετών.

Η εκλιπούσα ήρθε στην Αγγλία το 1950 και κατοικούσε στην περιοχή Balham.

Αφήνει 4 παιδιά: **Νικο, Σοφία, Νικούλλα** και **Τούλλα**, 6 εγγόνια, 6 δισέγγονα, 3 γαμπρούς: **Χαμπή, Γιάννη** και **Δημητράκη** και τη νύφη της **Christina**.

• Η κηδεία της θα γίνει την **Τρίτη 31.05.2011** και ώρα **12.00 το μεσημέρι** από τον Ιερό Ναό Αγίου Νεκταρίου, Wycliffe Road, London SW11 5QR και η ταφή στο London Rd cemetery, Mitcham, CR4 3LA.

Τηλέφωνο οικείων: 020 8904 2666 (Νικούλλα Παναγή)



† **DEATH ANNOUNCEMENT**

**Elenitsa Chrysostomou**

(From Palekythro - Angastina)

Passed away on Friday 20<sup>th</sup> May 2011 at the age of 92. She came to England in 1950 and was living in Balham.

She leaves behind 4 children: **Nicos, Sophia, Nicoulla** and **Doulla**, 6 grandchildren, 6 great grandchildren, 3 sons-in-law: **Hambis, Yiannis, Demetrakis** and her daughter-in-law **Christina**.

• The funeral will take place on **Tuesday 31.05.2011** at **12.00pm** at the Greek Orthodox Church of St. Nectarius, Wycliffe Road, London SW11 5QR and the burial at London Road cemetery, Mitcham, CR4 3LA.

Telephone: 020 8904 2666

## † ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΛΕΙΑ

**Νίκος Κτώρου**

(Από την Μόρφου)

Απεβίωσε από καρδιακό επεισόδιο την Κυριακή 15.05.2011 ο **Νίκος Κτώρου** σε ηλικία 80 ετών.

Ο εκλιπών ήρθε στην Αγγλία πριν 50 χρόνια και κατοικούσε στην περιοχή Edmonton.

Αφήνει 3 υιούς: **John, George** και **Mario**, 3 νύφες: **Linda, Eve** και **Dawn**, 8 εγγόνια, τον αδελφό του **Χαμπή** (βρίσκεται στην Κύπρο) και πολλούς άλλους συγγενείς και φίλους.

• Η κηδεία του θα γίνει την **Τετάρτη 01.06.2011** και ώρα **12.30μ.μ.** από την Εκκλησία του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road N8 και η ταφή στο κοιμητήριο του New Southgate.

• Μετά τη ταφή θα δοθεί παρηγοριά στο χωλ της Εκκλησίας.  
Τηλέφωνο οικείων: 020 8391 4261



† Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011 στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road Wood Green, το 12<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

**ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΓΙΑΝΝΑΚΗ ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ** (Ακανθού)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος Ανδρούλλα, παιδιά και εγγόνια.

## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011 στην Εκκλησία του Αγίου Δημητρίου, Town Road / Logan Road, Edmonton, N9, το 15<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού

**ΠΕΤΡΟΥ ΚΩΣΤΑ ΖΗΝΩΝΟΣ** (Ορμήδεια)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η μητέρα του Δέσπω, τα αδέρφια και λοιποί συγγενείς.



## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011, στην Εκκλησία των Αγίων Πάντων, Pratt Street NW1, το 3<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού, αδελφού και θείου

**Ηλία Γεωργίου Κεφάλα**

(Λονδίνο)

(Καταγωγή γονέων Άγιον Ηλία Αμμοχώστου και Άκνα)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Οι γονείς: **Γιώργος** και **Φανού**, αδελφός **Άντρος**, νύφη **Γιάνα**, αδελφότεκνα και λοιποί συγγενείς



## IN LOVING MEMORY

## MARIA YIANNI KOUSSERTARI

(FROM YIALOUSA)



02.02.1918 - 29.05.2007

Wife, mother, grandmother  
and great grandmother.

Sadly missed, never forgotten

and forever in our hearts

on her 4<sup>th</sup> anniversary

## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

**Γιάννη Τσαγκάρη**

(Άσσια)

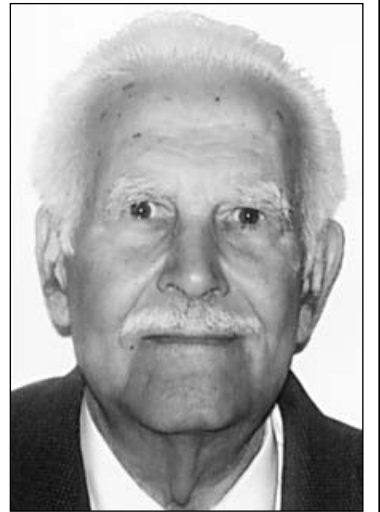
Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road N8, το 3<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα και παππού

**Γιάννη Τσαγκάρη**

(Άσσια)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Αντρίτσα**, παιδιά: **Δημήτρης**, **Κατερίνα** και **Άρτεμις**, γαμπρός **Ανδρέας**, νύφη **Μαργαρίτα** και εγγόνια.



Your first call for Wills, Probate  
and Inheritance Tax efficiency advice  
**PLAN NOW – or pay later!**

020 8445 9898

Our wills and probate specialist  
is waiting for your call.

YVA Solicitors, YVA House,  
811 High Road, London N12 8JT  
Tel: 020 8445 9898 Fax: 020 8445 9199  
Website: www.yvasolicitors.com

## ΤΟ ΠΕΡΙΟΛΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ

## ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πωλούνται εικόνες, κεριά, λάμπες και λάδι για τάφοι, καπιτιστήρια, καντήλια, σταυροί, θρησκευτικά CDs, στεφανοθήκες και άλλα είδη. Επίσης σακκουλάκια για κόλλυβα.



**ΛΟΥΚΑΣ ΔΗΜΟΣΘΕΝΟΥΣ**  
134 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, N22 8NQ  
(Απέναντι από τον Demetriou & English)

► Είμαστε ανοικτοί 6 μέρες τη βδομάδα για Τάματα, για Λαμπάδες και για Γάμους.

TEL/FAX: 020 8889 8389

## Demetriou &amp; English

## FUNERAL DIRECTORS LTD

## Your Local Independent Funeral Director &amp; Monumental Mason

- For all funeral related requirements
- Burials and Cremations
- Worldwide Repatriations
- Chapel of Rest Facilities
- Assistance with DSS Claims
- 24 Hours Personal Service
- We guarantee best prices, quality and professionalism
- Memorial Stones
- Ταφές και αποτεφρώσεις
- Χώροι παραμονής και ξεκούρασης οικογένειας και συγγενών
- Βοήθεια με επιδόματα του Γραφείου Κοινωνικών Υπηρεσιών
- Μεταφορά σορών στο εξωτερικό
- 24-ωρη προσωπική εξυπηρέτηση
- Ταφόπλακες
- Καλύτερες τιμές, ποιότητα και επαγγελματισμός



For further information, call us on: **020 8889 9888**

131-133 Myddleton Road, Wood Green, London N22 8NG

Tel: 020 8889 9888

Fax: 020 8888 9205

info@d-e.co.uk

www.d-e.co.uk



## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29 Μαΐου 2011, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Rd Wood Green N22, το 9μνο μνημόσυνο του αξέχαστου μας

**Ανδρέα Πέτρου**

(Στρουμπί Πάφου)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Ελένη**, τα παιδιά **Γλαύκος** και **Πέτρος**,  
νύφη **Ελένη** και τα εγγόνια **Ανδρέας** και **Ειρήνη**.

Μετά το μνημόσυνο θα προσφερθούν ποτά και εδέσματα στην οικία της οικογένειας στη διεύθυνση: 115 Woodland Way, London N21 3PY (τηλέφωνο: 0208 882 5086)

## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011, στην Εκκλησία της Παναγίας, Trinity Road, Wood Green, London N22, το 6<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, υιού και αδελφού

**Γιαννάκη Ιωάννου**

(Αμμόχωστο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Κούλλα**, παιδιά: **Άντρη**, **Αθηνά**, **Στέλιος**,  
γαμπροί: **Πάρης** και **Μίνος**, νύφη **Άντριά**,  
εγγονοί: **Γιάννης** και **Κωνσταντίνος**,  
γονείς **Στέλιος** και **Αντριανή** και λοιποί συγγενείς.

## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

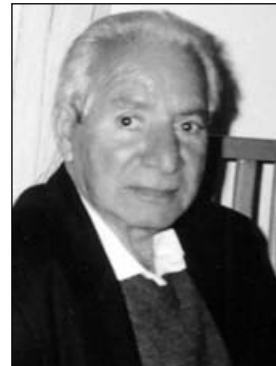
Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011, στην Εκκλησία Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road N8, το 3<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού

**Κυριάκου Γ. Ψύλλου**

(Λιοπέτρι)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η σύζυγος **Ανδρομάχη**, παιδιά: **Γιώργος**, **Χρυστάλλα** και **Τώνης**, εγγόνια, αδελφια και λοιποί συγγενείς.



## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

**Χρίστοφερ Ηλιάδη**

από το Λονδίνο (Καταγωγή γονέων Μόρφου)

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29 Μαΐου 2011, στην Εκκλησία του Αγίου Ελευθερίου, 113 Ruckholt Road, Leyton, E10 5NS, το 6<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο του πολυαγαπημένου και αξέχαστου μας υιού και αδελφού

**Χρίστοφερ Ηλιάδη**

(Λονδίνο)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη του όπως παρευρεθούν.

Η μητέρα του **Ελπίδα**, αδελφές: **Ρούλλα** και **Λίντα** και λοιποί συγγενείς.



**Για αγγελίες θανάτου και μνημόσυνα, αποστείνετε στην ηλεκτρονική μας διεύθυνση [memorials@parikiaki.com](mailto:memorials@parikiaki.com) ή στο τηλέφωνο 020 8341 5853**

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Μη ανακλύψαντες ακόμη από το βαρύ πλήγμα του θανάτου της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας συζύγου, μητέρας, θυγατέρας, αδελφής, θείας και ξαδέλφης

**Μαρίκας Χατζηκυριάκου**

(Κώμα του Γιαλού)

θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλους όσοι παρευρέθηκαν στην κηδεία, έκαναν εισφορές για το Southampton General Hospital Cancer Care Unit, κατέθεσαν στεφάνια, απέστειλαν συλλυπητήρια μηνύματα ή συμμετείχαν με οποιονδήποτε άλλον τρόπο στο βαρύ μας πένθος.

Ο σύζυγος **Γρηγόρης**, παιδιά: **Χαραλαμπία** και **Χριστόδουλος**, μητέρα **Χαραλαμπία**, αδελφια: **Γιώργος**, **Παναγιώτης**, **Νίκος**, **Χρίστος** και **Γιάννης**, αδελφότεκνα, νύφες, θείες, θείοι και ξαδέλφια.



Πάντα θα είσαι  
στη καρδιά και  
στη σκέψη μας.

**Αιωνία σου  
η μνήμη**



## † ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Τελούμε την προσεχή Κυριακή 29.05.2011, στην Εκκλησία του Αποστόλου Βαρνάβα, Finsbury Road, Wood Green N22, το 3<sup>ο</sup>ν ετήσιο μνημόσυνο της πολυαγαπημένης και αξέχαστης μας μητέρας και γιαγιάς

**Ευθυμίας Γερολέμου**

(Κώμη Κεπήρ)

και καλούμε όλους όσοι τιμούν τη μνήμη της όπως παρευρεθούν.

Παιδιά: **Maria**, **Anna** και **Promi**, γαμπρός **Μηνάς**,  
εγγονές: **Rebecca** και **Ευθυμία**.





# ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Γράφει και Επιμελείται  
ο Γιώργος  
Μιχαηλίδης



ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

## Μπράβο και πάλι μπράβο

Η μικτή παροικίας κατέκτησε το LFA Cup κερδίζοντας τη Τουρκική ομάδα του Turkish Federation League 2-0



**Τ**ιορτή ποδοσφαίρου σε όλο της το μεγαλείο. Κόσμος πολύς, ωραίο ποδόσφαιρο και αθλητοπρέπεια. Μπράβο ρε παιδιά, τελειώσαμε, τουλάχιστον αυτή τη χρονιά, με τον καλύτερο τρόπο αφού πήραμε το LFA Cup Final. Παίξαμε παλικκαρία απέναντι σε μια ομάδα που ήταν δυψασμένη για το κύπελο, αλλά οι λεβέντες του Τομ Λοΐζου και Κρίς Κάλλη έστησαν χορό μετά το τέλος του αγώνα, σηκώνοντας το βαρύτιμο κύπελλο ψηλά για μια ακόμη φορά.

Σκόρερς των δυο πολύτιμων τερμάτων ήταν ο Richard και Κύρι Κυπριανού.

Σαν εφημερίδα θέλουμε να στείλουμε τα συγχαρητήρια σε όλους όσους συνέβαλαν στην επιτυχία ανεβάζοντας για μια ακόμη φορά το ποδόσφαιρο μας εκεί όπου του αξίζει. Μπράβο και πάλι μπράβο!



### Γενική Συνέλευση της Νέας Σαλαμίνας

Την Κυριακή 5 Ιουνίου στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο



Καλούνται όλα τα μέλη του Αθλητικού Σωματείου Νέα Σαλαμίνα στην τακτική ετήσια Γενική Συνέλευση την Κυριακή 5 Ιουνίου 2011 στις 11.00π.μ. στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο στο Wood Green. Θέματα που θα συζητηθούν:

- Λογοδοσία του Διοικητικού Συμβουλίου από τον πρόεδρο
- Ταμειακή έκθεση
- Εκλογή Νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Γιώργος Μιχαηλίδης - Γραμματέας

### POTTERS HEEL BAR LTD

Trophies, Shields, Plaques & Engraving



Up to **20% Discount**  
when mention this ad

CALL KYRI  
for Free Brochure  
Tel: 01707 647 904



4 Princes Parade, High Street, Potters Bar, Herts EN6 5AE

### Διεθνείς Αθλητικές Ειδήσεις

## Πάλι πρώτος ο Φέτελ

**Τ**ην τέταρτη νίκη του στους πέντε φετινούς αγώνες του Παγκοσμίου Πρωταθλήματος «Φόρμουλα Ενα» πανηγύρισε ο Σεμπάστιαν Φέτελ. Ο Γερμανός κάτοχος του τίτλου είδε πρώτος την καρό σημαία του τερματισμού στο ισπανικό γκραν πρι, που έγινε στην πίστα της Βαρκελώνης, και έκανε ακόμη ένα βήμα για την κατάκτηση και του φετινού τίτλου. Τον «πilotο» της Red Bull ακολούθησαν οι δύο Βρετανοί οδηγό της ΜακΛάρεν, με τον Λιούις Χάμιλτον να τερματίζει στη δεύτερη θέση και τον Τζένσον Μπάτον στην τρίτη.

Ο αγώνας ήταν συγκλονιστικός, καθώς Φέτελ και Χάμιλτον έδωσαν μάχη για τη νίκη μέχρι την τελική ευθεία,



με τον παγκόσμιο πρωταθλητή να κρατάει τελικά πίσω του για μόλις έξι δέκατα του δευτερολέπτου τον Βρετανό!

Νωρίτερα, ο Αλόνσο είχε κάνει εντυπωσιακή εκκίνηση και είχε πάρει το προβάδισμα

από τις δύο Red Bull, που βρίσκονταν στην πρώτη σειρά του γκρινι, αλλά η πρωτοπορία άλλαξε χέρια μετά το δεύτερο πιτ-στοπ των οδηγών, με τον Ισπανό και συνολικότερα τη Φεράρι να είναι

απογοητευτικοί στο υπόλοιπο του αγώνα.

Είναι χαρακτηριστικό ότι οι δύο πρώτοι «έριξαν γύρο» σε όλους τους οδηγούς κάτω από την τέταρτη θέση, την οποία κατέλαβε ο -ταχύτερος των δοκιμαστικών- Μαρκ Γουέμπερ. Είναι η πρώτη φορά μετά από δέκα χρόνια που δεν κερδίζει στη Βαρκελώνη ο οδηγός που βρίσκεται στην pole position.

Αξιοσημείωτη είναι η επίδοση του Νικ Χάιντφελντ, που τερμάτισε όγδοος αν και ξεκίνησε από την τελευταία θέση. Τη βαθμολογούμενη δεκάδα έκλεισαν τα δύο αυτοκίνητα της Ζόουμπερ, με τον Μεξικανό Σέρχιο Πέρες να παίρνει τους πρώτους του βαθμούς στο Παγκόσμιο Πρωτάθλημα.



Γράφει και Επιμελείται  
ο Γιώργος  
Μιχαηλίδης

# ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ



## ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

# Η Ομόνοια άξια κυπελλούχος



Εξάλλα ήταν τα πανηγύρια στα αποδυτήρια της Ομόνοιας, με τους κυπελλούχους ποδοσφαιριστές να μεθούν από το νέκταρ της μεγάλης επιτυχίας. Να τι δήλωσαν μετά τη νίκη.

• Γιωργαλλίδης: «Όλοι οι ποδοσφαιριστές μαζί καταφέραμε να κερδίσουμε αυτό το τρόπαιο, μαζί με τη βοήθεια του κόσμου αλλά και της διοίκησης. Συγχαρητήρια αξίζουν σε όλους στις δύο ομάδες που έκαναν ένα πολύ αθλητοπρεπές παιχνίδι. Δεν μου έχει τύχει ξανά στην καριέρα μου να αποκρούσω δύο πέναλτι σε επίσημο παιχνίδι. Ήταν η πρώτη και η τυχερή», τα λόγια του Κύπριου κίπερ.

• Κωνσταντίνου: «Σίγουρα μια ευτυχισμένη μέρα για μας. Καταφέραμε να πάρουμε το κύπελλο. Είχαμε πολλά σκαμπανεβάσματα φέτος, ωστόσο καταφέραμε να πανηγυρίσουμε ένα τρόπαιο. Είχαμε τρεις στόχους φέτος και πε-

τύχαμε τους δύο. Το Σούπερ Καπ και το κύπελλο. Όσο για το πρωτάθλημα το χάσαμε αλλά δίκαια. Θα ήταν αποτυχία να ολοκληρώναμε τη χρονιά χωρίς κάποιο τρόπαιο και μετριάσαμε την πορεία μας στο πρωτάθλημα με την κατάκτηση του Κυπέλλου».

• Αλωνεύτης: «Δεν γίνεται από αυτή την ομάδα να λείπει ένας τίτλος. Στους εγχώριους θεσμούς τα τελευταία δύο χρόνια διεκδικούσαμε πέντε τίτλους και πήραμε τους τρεις. Κάποιοι που δεν ξέρω πώς να τους χαρακτηρίσω, χαρακτηρίσαν καταστροφική την πορεία της Ομόνοιας. Αν αναλογιστούν όμως τι κάναμε τα τελευταία δύο χρόνια θα καταλάβουν ότι πετύχαμε πολλά πράγματα σε σχέση με άλλες χρονιές την τελευταία δεκαετία».

• Κασόκε: «Είμαι πολύ ευτυχημένος με την κατάκτηση του Κυπέλλου. Πιστεύω πως αυτό είναι το καλύτερο δώρο

για τον σύλλογο μετά τα όσα περάσαμε ολόκληρη τη σεζόν. Η κατάκτηση του τροπαίου ήταν ο καλύτερος τρόπος για να δείξουμε σε όλους πως επιστρέψαμε. Η Ομόνοια είναι εδώ για να μείνει και τη νέα χρονιά θα είναι ακόμη πιο δυνατή. Ήταν πολύ δύσκολο για μένα να παρακολουθήσω από έξω το παιχνίδι, γιατί η κίτρινη που δέχτηκα ήταν άδικη. Όμως, οι συμπαίκτες μου έκαναν ότι έπρεπε για να πανηγυρίσουμε».

• Ρενχίφο: «Είναι δύσκολο να παρακολουθείς ένα τελικό από τον πάγκο, ειδικά στην διαδικασία των πέναλτι. Είχα αρκετό άγχος και αγωνία, όμως ευτυχώς η ομάδα ανταποκρίθηκε σωστά και κερδίσαμε. Το Κύπελλο ήταν ο μεγάλος μας στόχος και τα καταφέραμε με την σκληρή δουλειά. Σεβαστήκαμε τον αντίπαλο που είναι μια μεγάλη ομάδα και δίκαια πήραμε τον τίτλο».

• Λούα Λούα: «Πήραμε αυτό που μας άξιζε και μας ανήκε. Ήταν πολύ δύσκολη σεζόν για μας και αυτό το κύπελλο αφιερώνεται στον κόσμο μας που το αξίζει. Ελπίζω να είναι το πρώτο από πολλά που θα πάρουμε. Είμαστε μια ευτυχισμένη οικογένεια».

• Αγκουϊάρ: «Πέρασι είμαστε πρωταθλητές και τώρα κυπελλούχοι. Αξίζαμε το κύπελλο. Το κερδίσαμε και όλοι είμαστε χαρούμενοι τώρα. Θα το πανηγυρίσουμε έντονα».

• Εφραίμ: «Να ευχαριστήσω τον Θεό που μας χάρισε αυτό το κύπελλο. Συγχαρητήρια στους συμπαίκτες μου και στην τεχνική ηγεσία, και σε όσους υπηρετούν την Ομόνοια».

Βέντζελ: «Είμαι τρία χρόνια στην ομάδα και πήραμε τρεις τίτλους. Είχαμε τύχη στην διαδικασία των πέναλτι, όμως το αξίζαμε το κύπελλο. Αφιερώνω τον τίτλο σε όλη την ομάδα».

## Διεθνείς Αθλητικές Ειδήσεις

### «Τέλος» ο Αντσελότι

Παρελθόν από τη τεχνική ηγεσία της Τσέλσι αποτελεί ο Κάρλο Αντσελότι μόλις λίγες ώρες μετά την ολοκλήρωση της φετινής πρέμιερ λιγκ, όπως ανακοίνωσε η ομάδα μέσω της επίσημης ιστοσελίδας της.

«Η Τσέλσι επιβεβαιώνει ότι ο Κάρλο Αντσελότι κάθισε στον πάγκο της ομάδας για τελευταία φορά. Ο ιδιοκτήτης και το διοικητικό συμβούλιο θα ήθελαν να ευχαριστήσουν τον Κάρλο για την συνεισφορά του και τις επιτυχίες του από τον Ιούλιο του 2009, όταν και ανέλαβε τη θέση του προπονητή. Σε αυτές συμπεριλαμβάνεται και το πρώτο νταμπλ στην ιστορία του συλλόγου», ανέφερε η ανακοίνωση του συλλόγου.



### Εκτός Ευρώπης η Λίβερπουλ



Η Λίβερπουλ ηττήθηκε 1-0 από την Αστον Βίλα στην τελευταία αγωνιστική της Premier League και έμεινε εκτός Ευρώπης καθώς τερμάτισε στην 6η θέση της βαθμολογίας στην Αγγλία. Στο Europa League θα συμμετέχει η Τότεναμ που νίκησε με 2-1 χάρη σε γκολ του Παβλιουτσέσκο στο 93' την Μπέρμιγχαμ, η οποία διαβαθμίστηκε ενώ με ισοπαλία θα υπερτερούσε της Γουλβς, η οποία ηττήθηκε στην έδρα της με 2-3 από την Μπλάκμπερν.

Την ήδη καταδικασμένη Γουέστ Χαμ θα ακολουθήσει στη Championship και η Μπλάκπουλ που έχασε στο "Όλντ Τράφορντ" από την αδιάφορη και πρωταθλήτρια Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ.

### Πήρε τρεπλ η Πόρτο

Με τον καλύτερο τρόπο ολοκληρώθηκε η χρονιά για την Πόρτο, καθώς μετά το πρωτάθλημα Πορτογαλίας και το Γιουρόπα Λιγκ, πανηγύρισε και το 16ο κύπελλο της ιστορίας της. Οι «Δράκοι», συνέτριψαν στον τελικό με 6-2 τη Βιτόρια Γκιμαράες και για τρίτη διαδοχική χρονιά «στέφθηκαν» κυπελλούχοι.

Μεγάλος πρωταγωνιστής της αναμέτρησης ο Ροντρίγκες, ο οποίος σημείωσε "χατ-τρικ" (3', 45', 73'). Τα υπόλοιπα τέρματα των νταμπλούχων πέτυχαν οι Βαρέλα (21'), Ρολάντο (35') και Χουλκ (42').

Στον αντίποδα, η Γκιμαράες είχε ισοφαρίσει προσωρινά σε 1-1 με αυτογκόλ του Περέιρα στο 20' και σε 2-2 με τον Σίλβα στο 23'.

### Κατέκτησε το κύπελλο η ΤΣΣΚΑ Μόσχας

Η ΤΣΣΚΑ Μόσχας κατέκτησε το Κύπελλο στη Ρωσία για την αγωνιστική περίοδο 2010-11. Μεγάλος πρωταγωνιστής των νικητών ο Σεϊντόυ Ντουμπιά, ο οποίος σημείωσε και τα δύο τέρματα στη νίκη με 2-1 στον τελικό επί της Αλάνια Βλαντικαβκάζ, ομάδα της δεύτερης κατηγορίας.

Ο Ιβorianός επιθετικός άνοιξε το σκορ στο 13', ενώ «έγραψε» και το τελικό 2-1 στο 69', χαρίζοντας στην «ομάδα του στρατού» το έκτο τρόπαιο στο θεσμό. Από τους ηττημένους, που εξασφάλισαν μία θέση στο Γιουρόπα Λιγκ της νέας αγωνιστικής περιόδου ως φιναλίστ του κυπέλλου Ρωσίας, ο Νέκο είχε ισοφαρίσει προσωρινά στο 23'.



### Μιχαηλίδης:

## «Θέλω να παραμείνω στον Απόλλων»

Ο Ανδρέας Μιχαηλίδης με γραπτή του δήλωση αναφέρει πως θέλει να παραμείνει στον πάγκο του Απόλλωνα παρά την εκλογή του ως Βουλευτής του ΔΗΣΥ. Παράλληλα, διέψευσε τα δημοσιεύματα που τον θέλουν να αποχωρεί από τον πάγκο της Λεμεσιανής ομάδας και εξήγησε πως προβληματίζεται για τις δυσκολίες που θα



αντιμετωπίσει λόγω της διπλής του ιδιότητας.

## Διχάζεται λόγω Στηβ Κωνσταντινίδη

Σοβαρό πρόβλημα διχασμού αντιμετωπίζει η Νέα Σαλαμίνα Σκαι αφορά το θέμα Στηβ Κωνσταντινίδη. Ο πρόεδρος Κυριάκος Σοφοκλέους δεν είναι ένθερμος υποστηρικτής της



παραμονής του Κύπριου προπονητή, την ίδια ώρα που ένας σημαντικός αριθμός φίλων και μελών της ομάδας θέλουν διακαώς την παραμονή του.

Ο πρόεδρος Κυριάκος Σοφοκλέους θέλει να συνεχίσει στην προεδρία ενώπι της Γενικής Συνέλευσης, και ανάλογα με τις εξελίξεις θα αποφασιστεί τι θα γίνει με το θέμα τεχνικής ηγεσίας, τον σχεδιασμό και τον προγραμματισμό της νέας σεζόν.

Αξίζει να σημειωθεί, ότι Στηβ Κωνσταντινίδης βρίσκεται σε στάση αναμονής καθώς περιμένει τη γενική συνέλευση για να κινηθεί ανάλογα, ενώ διαψεύδει ότι αυτοπροτάθηκε για τη θέση του προπονητή στην Εθνική.

## Μπήκε στην Βουλή ο Χριστάκης Τζιοβάνης

Ο πρώην αντιπρόεδρος της Ομόνοιας, Χριστάκης Τζιοβάνης εκλέχθηκε βουλευτής με το ΑΚΕΛ στην επαρχία Αμμοχώστου. Δεν είναι η πρώτη φορά που παράγοντας από τον χώρο του ποδοσφαίρου καταφέρνει να μπει στην Βουλή, κάτι που ασφαλώς τιμά το άθλημα.

Ο Χριστάκης Τζιοβάνης μίλησε στο «Ράδιο Πρώτο», και ευχαρίστησε όλους όσους τον ψήφισαν και έστειλε το μήνυμά ότι θα δουλέψει σκληρά για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις. Κατέληξε λέγοντας πως ο αθλητισμός είναι κομμάτι της ζωής του, καθώς ασχολήθηκε με σκοποβολή και ποδόσφαιρο, και θα είναι ο εκπρόσωπος τους στην Βουλή.





**CYPRIOT FOOTBALL**

# Omonia win Coca Cola Cup



Omonia celebrated winning the Cup for the 13<sup>th</sup> time in its history but they made a difficult job of it, by beating Apollon after a penalty shootout held in the GSZ Stadium.

A historic success for the team Neophytos Larkou, who lifted his

first trophy in his coaching career. The hero of the night is Omonia keeper Anthony Giorgallidi who saved two penalties (from Stavros and Semedo).

Omonia were worthy winners. Omonia, led 1-0 with a goal from Michalis Konstantinou in the 13

but all credit to Apollon who never gave up and manage to equalise in the 85<sup>th</sup> minute. But the defeat not only leaves Apollon Limassol empty handed but no European competition as their place in Europe goes to AEK.

## Lawrie Sanchez new manager at Barnet

The ex-Northern Ireland coach has been handed the first-team reins at Underhill, with Giuliano Grazioli staying on as his number two.

Grazioli led the Bees to League Two survival on the final day of the 2010/11 campaign and Sanchez is confident he can strike up a productive partnership with the Barnet stal-



wart.

He was drafted in by Bees chairman Tony Kleanthous as a football consultant in April, but "I have known the chairman Tony Kleanthous through football over the years and was pleased to get his call to come in as a consultant. I am sure we will have a good working relationship."

## Boxing Club achieves the Million Punches Challenge!



Edmonton Eagles Amateur Boxing Club had its very successful Opening Day this Saturday, combined with its challenge to throw one million punches in 12 hours.

The Club in the heart of the community in Edmonton was reopening after its amazing refurbishment which has dramatically improved the facilities.

The day was attended by hundreds of young people and adults from across the community whose enthusiasm and hard work resulted in the million punches being achieved in only 7 hours 20 minutes.

The atmosphere on the day was one of great excitement and unity with the fire brigade from Edmonton sending a

team to contribute as well as dignitaries from across politics and the police and of course the boxing world. In attendance were Andy Love MP, Metropolitan Police Borough Commander Dave Tucker, Fire Brigade Station Officer Mark Jordan, Darren Barker - undefeated British and European Middleweight Champion, Councillor Bambos Charalambous, Councillor Chris Murphy, Councillor Chris Bond, Councillor Geoff Robinson, Councillor Andrew Stafford, Ashley Sexton - English Flyweight Champion, John McDonald - Matchroom Sports and Sky Sports.

The Club President Penny Efsthathiou and the Head Coach Dr Costakis Evangelou were both overwhelmed by the tremendous response and support the Club received on the day.

## Edmonton Greek signs pro with Stevenage FC

THE BORO centre of excellence has produced its first successful graduate after Michael Thalassitis signed a two-year contract with the club. N Power League Team Stevenage are in the Play off final to play Torquay.

The 18-year-old striker has impressed first team boss Graham Westley having spent the last few weeks training with the first team and the Greek Edmonton born teenager has been rewarded with a professional contract.

Centre of excellence manager Mark Jones told the club's official website: "I'm really delighted for Michael, it shows that if a player performs well on a regular basis then the club will notice and are prepared to reward that individual. I hope that Michael is just the first of many players that we will help to produce over the coming years."



Boro's centre of excellence was set up last summer following the club's promotion into the Football League and the club hopes Thalassitis is the first of many successful graduates.

"It's my first club, I've never had a contract before," he told the club website.

"I was really happy when I was told I would be going in with the first team. I went in to try and earn myself a contract and that's what I've done."

**NEWS FROM GREECE**

# Panathinaikos Top Spot



After a terrible start to the Super League play-offs, Panathinaikos have taken top spot with one game to go thanks to a 1-0 win over PAOK on Sunday, while AEK slipped up at Olympiakos Volou 1-0.

Both games were decided by a single goal, meaning that the Greens are top on 10 points, PAOK are second on nine, AEK third on eight and Olympiakos Volou in last place on six.

This means that the final game between Panathinaikos

and AEK is likely to decide who will enter the qualifying stages of the Champions League. The final outcome will also depend on whether PAOK beat Olympiakos Volou in their last game. If AEK and Panathinaikos were to draw, the Thessaloniki club would grab top spot with a victory.

**Suspected Match Fixing**

The suspicious matches from the Greek league and cup under investigation are

90 percent manipulated, suggested a top UEFA official in his testimony to Greek justice, adding that Olympiakos Volou strongman Achilleas Beos is linked with a number of those matches.

The 41 games are in the UEFA list of matches across Europe that are suspected for match-fixing, based on information collected from betting agencies as well as other data from across the world.

## One way traffic for Baghdatis

Marcos made a strong start to his Roland Garros campaign on Monday in Paris as he dismissed Portugal's Frederico Gil 7-6(4), 6-2, 6-2 in the first round of the clay-court Grand Slam. In the second round Marcos will face Argentina's Leonardo Mayer, who came from a set down to defeat Dustin Brown 3-6, 7-6(5), 6-2, 6-2 earlier in the day.



## Two of our boys referee at Emirates



L/R Kyri Georgiou and Kevin Nottage

Last Saturday 21st May was the Arsenal Soccer Schools 3 v 3 World Cup at Emirates Stadium. The tournament was open to children aged 9 to 11 who attend an Arsenal School all over the World.

Two of the referees at this prestigious event were Kyri Georgiou owner of Angel Trimmings and coach of Omonia White U9 team and Kevin Nottage Omonia Youth White U13's manager.

## Omonia Youth Charity Game

On Sunday the 29th May 2011 Omonia play their Annual Charity Match for Breast Cancer at the Radio Marathon Centre, Turkey St, Enfield.

Last year saw a 1-1 draw between the Chairmans Team and Vice Chairmans Team.

They have set up a fund raising page so please send the link to as many parents, businesses, friends and family as you can. They would like to beat last years total of £2,300.

The link [www.justgiving.com/Andrew-Kouroushi](http://www.justgiving.com/Andrew-Kouroushi)

## Olympic gold medal win great having a baby will be greater

Olympic gold medal winner in Aerial Skiing, Lydia Ierodiakonou, is getting prepared for her biggest achievement yet, the birth of her first child. The baby is expected to arrive next weekend. Lydia said that winning an Olympic gold medal was a great achievement, but having a baby will be even greater. The Greek - Cypriot athlete says that she intends to start training again in August. She wants to be the first to win gold medals in successive Winter Olympic Games.

Lydia was born in Melbourne and studied at the University of



RMIT where she got a diploma in Applied Science (Human Movement). Her grandfather, Giorgos Ierodiakonou, was one of the founders of St. Andrew's Church. Lydia won the gold medal during the Winter Olympic Games in Vancouver, Canada.



*This page is sponsored by*

## WORKFLAIR LTD - ESTATE LETTINGS & MANAGEMENT

**OUTSTANDING OFFER PARTICULARLY FOR PROPERTIES IN EAST & NORTH LONDON**  
**GUARANTEED RENT / LONG TERM CONTRACTS AND MANAGEMENT • OUR GIFT – 21 years of Service.**

➤ To keep up to date with KLN F.C. progress, you can click onto [www.klnfc.co.uk](http://www.klnfc.co.uk)

**Call us at 020 8888 7067 • Fax: 020 8889 0446 • 61 Green Lanes London N13 4TD**



# Cypriot League win LFA Interleague Cup

## Cypriot League 2 Turkish - Federation League 0

Great game loads of fans hundreds from both sets of communities all joyful and very friendly came out for the Interleague Cup Final of the LFA at Brimsdown Stadium in Enfield and what a game it was with loads of end to end action. Within ten minutes KOPA had a good chance with Richard Georgiou who tried to lob the keeper with a great shot from outside the box. They then had another chance minutes later when Nick Salapata from one of his runs he crossed the ball into the penalty area only a tap in from Richard Worral would have been enough to score. At this point the game could have gone either way both teams had the same amount of possession but KOPA was more direct. The second half the Turkish League came out full steam, they had two one to one chances with Nick Christofi the keeper who both times brilliantly saved at the feet of the Turkish striker. And it took the last ten minutes of the second half for a break through after a Turkish defender made an error to allow Kopa striker Richard Worral through one to one with the Keeper to slide the ball past him making it one nil.

The pressure was now on the Turkish team to equalise and were pressurising the KOPA team with no avail and left themselves open for counter attacks which the Cypriots took advantage in the 80<sup>th</sup> minute when a



*KOPA Team celebrating*



*Players welcome*



*Manager Tom Loizou and Captain Nick Christofi*



*Big crowd enjoying the big game*



*L/R: Michael Yiakoumi General Secretary KOPA Soner Mustafa General Secretary Turkish Federation League*



*Doros Partasides filming for RIK TV in Cyprus*

great through ball by Paul Yiannakas to Kyri Kyprianou left Kyri to speed past the last defender and smash it past the Turkish keeper.

Final score two nil this was the Cypriot League's 13th LFA Cup win since the tournament began in 1923.

The Cup was awarded to the Cypriot League Captain Nick Christofi by the President of the London Football Association Interleague Cup Stan Nathan. I must congratulate the Turkish Federation for their sportsmanship after the players being awarded the runners up medals they stood in line to congratulate the winning team and shake the hand of every individual Cypriot player.

The game will be shown on RIK TV in Cyprus and will also be shown on RIK satellite that will be seen in the UK, USA and Australia and other countries that receive the RIK satellite service. That is great news for the players to be seen on TV in Cyprus I'm sure all the Coaches and scouts from Cyprus will be watching. This game has had a lot of coverage from the Cyprus press, radio and TV and support from the Cyprus Sports Association in Cyprus and not forget support from the local press and media.

It was great to see when the Cypriot League Captain Nick Christofi was being interviewed by the Cyprus TV he mentioned a big thank you to them.

The Parikiaki Newspaper congratulates the Cypriot team on a great win and especially to the management team of Manager, Tom Loizou, Assist Manager Chris Kalli, Coach Paul McGiven and Physio Jack Demetriou and also to the sponsors of the League YVA Solicitors.

Cypriot League Squad : Nick Christofi, Andy Loizou, Theo Daniels, Grant Cooper, Vas Soteriou, Richard Georgiou, Paul Yiannakas, Alex Dyer, Nick Salapatas, Richard Worral, George Gregoriou, Kyri Kyprianou, Andy Anastasiou, Dean Fenton, Anthony Manoli

### U16 & U18's wanted

KOPA in conjunction with KOA the Cypriot Sports Organisation in Cyprus are forming UK Cypriot Representative Team's for Under 18's and Under 16's to represent the UK Cypriot Community in friendly matches in the UK and Cyprus in high profile games versus clubs that have teams of the same age groups.

There will be an open day this Sunday 29<sup>th</sup> of May 2011 1.30 pm at New River Sports Centre Astro, White Hart Lane, N22 5QW. Players who are able to play within these age groups are invited to attend for trials.

Tel: For more information Michael 07958 207412 or Kokos 07956 932 005.



## Επίσκεψη στην Αυστραλία του Προέδρου Χριστόφια

Τις μακρόχρονες και στενές σχέσεις φιλίας και συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών, επαναβεβαιώνει το κοινό ανακοινωθέν που εκδόθηκε μεταξύ της Κύπρου και της Αυστραλίας, σημείωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, ο οποίος πραγματοποιεί επίσημη επίσκεψη στην Αυστραλία.

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση, σε δηλώσεις στο περιθώριο εκδήλωσης/δεξίωσης που παρέθεσε η Υπάτη Αρμοστιά της Δημοκρατίας στην Καμπέρα προς τιμήν του Προέδρου της Δημοκρατίας, ο οποίος ενωρίτερα πραγματοποίησε επαφές με την ηγεσία της χώρας, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι «ήδη, η επίσκεψη έχει στεφθεί με επιτυχία λαμβάνοντας υπόψη τη συνάντηση με την Πρωθυπουργό που είναι η εκτελεστική εξουσία, αλλά και την πολύ εγκάρδια συνάντηση με τη Γενική Κυβερνήση».

Όπως πρόσθεσε, το κοινό ανακοινωθέν εξάρει, το ρόλο των Κυπρίων της Αυστραλίας και το αδιάπτωτο ενδιαφέρον της Αυστραλιανής Κυβέρνησης για λύση στο Κυπριακό στη βάση αρχών.



«Είναι πολύ σημαντικό το περιεχόμενο του κοινού ανακοινωθέντος, διότι τονίζει ότι η μόνη πολιτική έκφραση στην Κύπρο είναι η Κυπριακή Δημοκρατία και, ασφαλώς, η νόμιμη Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας», υπογράμμισε.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας πρόσθεσε ότι συζητήθηκαν επίσης θέματα, «όπως η παραμονή της Μονάδας των Αστυνομικών στην ΟΥΝΦΙΚΥΠ».

«Εμείς αδράξαμε την ευκαιρία και κατ' ιδίαν, πρόσωπο με πρόσωπο με τους ηγέτες της Αυστραλίας για να εκφράσουμε για άλλη μια φορά την αλληλεγγύη μας προς το λαό της Αυστραλίας ο οποίος υπέφερε τον προηγούμενο χρόνο από φυσικές καταστροφές, από πλημμύρες, πυρκαγιές, τυφώνες και βεβαίως να εκφράσουμε τη συμπάθειά μας προς τους παθόντες», συνέχισε.

Αναφερόμενος στη δεξίωση που παρέθεσε ο Υπατος Αρμοστής της Δημοκρατίας

στην Αυστραλία Γιάννης Ιακώβου, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είπε ότι δίδεται η ευκαιρία για συναντήσεις «με αδελφούς και φίλους Κύπριους, οι οποίοι μας υποδέχονται πολύ θερμά και με πολλή αγάπη».

### Στήριξη από Αυστραλία

Τη στήριξη της Αυστραλίας για μια λύση στο Κυπριακό βασισμένη στα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ που να επανενώνει την Κύπρο στο πλαίσιο μιας διζωνικής, δικοινοτικής ομοσπονδίας, με μια κυριαρχία, μια διεθνή προσωπικότητα και μια ιθαγένεια εξέφρασε η Πρωθυπουργός της Αυστραλίας Τζούλια Γκίλκαραντ.

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση, η κ. Γκίλκαραντ, η οποία είχε την Τετάρτη συνάντηση στην Καμπέρα με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια, συζήτησε μαζί του τις εξελίξεις στο Κυπριακό καθώς και διεθνή θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, σε συνάντηση που είχαν στο πλαίσιο της επίσημης επίσκεψης που πραγματοποιεί στην Αυστραλία.

## Σε χαμηλούς ρυθμούς η Βρετανική Οικονομία



Με χαμηλούς ρυθμούς «έτρεξε» η βρετανική οικονομία στις αρχές της φετινής χρονιάς, καθώς το βελτιωμένο εμπορικό ισοζύγιο αντισταθμίστηκε από τη μεγάλη μείωση των καταναλωτικών δαπανών. Ειδικότερα, η στατιστική υπηρεσία της χώρας επιβεβαίωσε την αρχική της πρόβλεψη ανακοινώνοντας πως το ΑΕΠ αυξήθηκε το πρώτο τρίμηνο μόλις κατά 0,5%. Το τελευταίο τρίμηνο του 2010 είχε συρρικνωθεί κατά 0,5%.

Τα πιο πάνω στοιχεία υποδηλώνουν ότι η βρετανική οικονομία παρέμεινε στάσιμη το τελευταίο εξάμηνο, παρουσιάζοντας πολύ χειρότερες επιδόσεις σε σχέση με τους βασικούς εμπορικούς της εταίρους.

Οι οικονομολόγοι δεν ανέμεναν αναθέρωση της αρχικής εκτίμησης της βρετανικής υπηρεσίας για το πρώτο τρίμηνο, ενώ πλέον αρχίζουν να θεωρούν αισιόδοξο τον στόχο της κυβέρνησης για ρυθμό ανάπτυξης 1,7% το 2011.

## Έφυγε ο Gordon McLennan



Πέθανε το Σάββατο 21 του Μάη, ο γνωστός πολιτικός μαχητής, Gordon McLennan σε ηλικία 87 ετών, από καρκίνο. Γεννήθηκε στην Γλασκώβη στις 12 Μαΐου το 1924 και ξεχώρισε για τις μάχες που είχε δώσει στον πολιτικό χώρο.

Ο McLennan διετέλεσε Γραμματέας του Κομμουνιστικού Κόμματος Αγγλίας (CPGB) από το 1975 μέχρι το 1990. Τότε τον αντικατέστησε η Nina Temple. Ένα χρόνο αργότερα η Temple μαζί με συνεργάτες της δημιούργησαν το Democratic Left και ζήτησαν από τον Gordon να συμπορευτεί μαζί τους. Αυτός αρνήθηκε και συνέχισε να είναι μέλος του Κομμουνιστικού κόμματος Σκωτίας.

Υπήρξε εξαιρετικός σύζυγος και πολλές φορές μαζί με την σύζυγο του Mary τραγουδούσαν πολιτικά και άλλα τραγούδια σε φιλικές συνάξεις αλλά και πολιτικές. Μαζί με την σύζυγο του είχαν ένα παιδί που έπαυσε από σύνδρομο down αλλά ο Gordon δεν άφησε ποτέ τις επαγγελματικές του υποχρεώσεις να τον κρατήσουν μακριά από την φροντίδα του παιδιού του ή της οικογένειάς του.

## Η Κριστίν Λαγκάρντ ανακοίνωσε επίσημα υποψηφιότητα

Η Γαλλίδα υπουργός Οικονομικών Κριστίν Λαγκάρντ ανακοίνωσε επίσημα την υποψηφιότητά της για τη γενική διεύθυνση του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου κατά τη διάρκεια έκτακτης συνέντευξης Τύπου την Τετάρτη - μία ημέρα πριν από τη σύνοδο κορυφής της G8 στη Ντοβίλ της Γαλλίας.

Ερωτηθείσα, σχετικά, δήλωσε αντίθετη στην αναδιάρθρωση χρέους σε ορισμένες ευρωπαϊκές χώρες. «Όπως ανέφερε, χαρακτηριστικά, «Σας απαντώ με βάση τις σημερινές συνθήκες και με βάση όλα τα δεδομένα που διαθέτουμε για το σύνολο των οικονομικών τις οποίες σκέπτεσθε: Είμαι αντίθετη».

Σε άλλη ερώτηση για το εάν

ανήκει στους «σκληρούς φιλελεύθερους», υποστήριξε ότι είναι «φιλελεύθερη, ήπια όμως, που πιστεύει στη ρύθμιση της αγοράς μέσω του κράτους».

Η 55χρονη Κριστίν Λαγκάρντ συγκεντρώνει τη στήριξη χωρών της Ευρώπης (Γερμανία, Βρετανία, Ιταλία), των ΗΠΑ και της Κίνας. Απέναντί της βρίσκεται η Βραζιλία, Ρωσία, Ινδία και Νότιο Αφρική (αναδυόμενες οικονομίες της ομάδας BRIC), οι οποίες αντιδρούν στην παράδοση που θέλει Ευρωπαίο στο «τιμόνι» του ΔΝΤ, αλλά δεν έχουν προτείνει εναλλακτική υποψηφιότητα.

Ο Ευρωπαίος Επίτροπος αρμόδιος για τις Οικονομικές και Νομισματικές υποθέσεις

Όλι Ρεν αφήνει να εννοηθεί σε συνέντευξή του που δημοσιεύεται την Τετάρτη στην εφημερίδα «Les Echos» ότι στην «παρούσα συγκυρία» η Κριστίν Λαγκάρντ είναι η καταλληλότερη υποψήφια για να αναλάβει τη γενική διεύθυνση του ΔΝΤ.

Απαντώντας στην ερώτηση εάν τάσσεται υπέρ της υποψηφιότητας της Κριστίν Λαγκάρντ, ο Ευρωπαίος Επίτροπος απαντά ότι «τα πρόσφατα γεγονότα στην Ευρώπη απαιτούν την ανάληψη της γενικής διεύθυνσης αυτού του θεσμού από ένα πρόσωπο που θα κατανοήσει τα διακυβέματα της κρίσης του ευρωπαϊκού δημοσιονομικού χρέους σε όλη του την περιπλοκότητα».

Σημειώνει ότι η «η Κριστίν

Λαγκάρντ είναι αναμφίβολα μία προσωπικότητα ειδικού βάρους στη διεθνή σκηνή και η φήμη της έχει περισσότερο ενισχυθεί τους τελευταίους μήνες από την ικανότητά της στη διαχείριση της κρίσης στην Ευρώπη και της γαλλικής προεδρίας της Ομάδας των 20».

• Ο πρώην επικεφαλής του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου Ντομνίκ Στρος-Καν αναφέρει σε ηλεκτρονικό μήνυμά του που απευθύνεται προς όλο το προσωπικό του ΔΝΤ ότι παραιτήθηκε για να απαλλαγεί το ταμείο από τον «εφιάλητη» που αναγκάστηκε να βιώσει τις τελευταίες ημέρες.

«Αυτές οι τελευταίες ημέρες ήταν εξαιρετικά επώδυνες για την οικογένειά μου και



για μένα, παράλληλα, όπως γνωρίζω, και για τον καθένα στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο. Πραγματικά λυπούμαι βαθύτατα γι' αυτό».

«Αρνούμαι με κάθε τρόπο και εντονότατα τις κατηγορίες τις οποίες αντιμετώπιζω. Είμαι πεπεισμένος ότι η αλήθεια θα αποδειχτεί, όπως και το ότι είμαι αθώος», προσθέτει.

## Το ηφαίστειο απειλεί και πάλι



Το ηφαίστειο, που εξερράγη το Σάββατο, εκτοξεύει μόνο τατμό και οι ανησυχίες για τα προβλήματα που δημιουργεί το νέφος τέφρας στην αεροπορική κυκλοφορία μειώνονται γρήγορα, δήλωσε Βρετανός αξιωματούχος στο Reuters.

Υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι σταμάτησε η δραστηριότητα του ηφαιστείου Γκρίμσβετν στην Ισλανδία που έχει δημιουργήσει προβλήματα στον εναέριο χώρο της βόρειας Ευρώπης, σύμφωνα με τη ισλανδική μετεωρολογική υπηρεσία.

Το ηφαίστειο έχει σταματήσει να εκτοξεύει καπνό σύμφωνα με γεωλόγο της Μετεωρολογικής Υπηρεσίας της Ισλανδίας, ο οποίος πρόσθεσε πως έχει σταματήσει και η έκλυση τέφρας. «Οι σεισμικές δονήσεις έχουν μειωθεί κάπως οπότε υπάρχουν ενδείξεις ότι είμαστε στα τελικά στάδια», πρόσθεσε, υπογραμμίζοντας ότι οι γεωφυσικοί θα πρέπει να αποφανθούν σχετικά με το αν η έκρηξη ολοκληρώθηκε.

Εν τω μεταξύ, Γερμανοί αξιωματούχοι ανακοίνωσαν ότι τα αεροδρόμια του Βερολίνου, του Αμβούργου και της Βρέμης, που είχαν κλείσει νωρίτερα λόγω της τέφρας, επρόκειτο να επαναλειτουργήσουν πλήρως.

## Πληθαίνουν οι αντιδράσεις για τις ιδιωτικοποιήσεις

Πληθαίνουν οι αντιδράσεις για τις επικείμενες ιδιωτικοποιήσεις που ανακοίνωσε στην αρχή της εβδομάδας η κυβέρνηση. Την ίδια ώρα, διεύρυνση του προγράμματος αποκρατικοποιήσεων ζητεί ο επικεφαλής του Eurogroup Ζαν Κλοντ Γιούνκερ.

Οι εργαζόμενοι στο Ταχυδρομικό Ταμειούτριο συνεχίζουν και σήμερα τη συμβολική κατάληψη στα γραφεία Διοίκησης, ενώ σε κινητοποιήσεις προχωρούν οι εργαζόμενοι σε ΟΛΠ και ΔΕΗ.

Χθες περίπου 50 άτομα έκαναν καθιστική διαμαρτυρία στον προαύλιο χώρο του ΟΛΠ, ενώ σήμερα στις 14.00 εργαζόμενοι του Οργανισμού αναμένεται να συναντηθούν με τον υπουργό Θαλασσίων Υποθέσεων Γιάννη Διαμαντίδη.

Στο θέμα του ΟΛΠ αναφέρθηκε και ο δήμαρχος Πειραιά, Β. Μιχαλολιάκος, ο οποίος εξέφρασε τη διαφωνία του με

## Πληθαίνουν οι αντιδράσεις για τις ιδιωτικοποιήσεις



τα σενάρια πώλησης του Οργανισμού. «Ο Πειραιάς δεν πωλείται, θα πουληθούν μετοχές, όχι το λιμάνι», διεκρίνει από την πλευρά του ο υπουργός Γ. Διαμαντίδης, ο οποίος, δεν απέκλεισε το ενδεχόμενο πώλησης της ζωής του Περάματος και δραστηριοτήτων του λιμανιού.

Η ΓΕΝΟΠ με ανακοίνωσή της αναφέρει: «Αυτοί που για 18 μήνες διακυβέρνησης της χώρας χάραξαν το δικό τους χάρτη εξόδου από την κρίση

και αυτοί που μετά από έξι χρόνια διακυβέρνησης της χώρας προσέφυγαν στο Ζάππειο 2 για να εξειδικεύσουν τις προτάσεις εξόδου από την κρίση, τους επενθυμίζουμε ότι δεν είναι ιδιοκτήτες της ΔΕΗ και δεν έχουν τη δημοκρατική νομοποίηση να ιδιωτικοποιήσουν και να παραδώσουν σε τρίτους τη ΔΕΗ».

Τη συμμετοχή της στη συγκέντρωση ανακοίνωσε και η Επιτροπή Εργατικής Πολιτικής του ΣΥΡΙΖΑ.